



H Husqvarna®



EBE 350S

ERC

ET	Kasutusjuhend	2-32
LT	Operatoriaus vadovas	33-65
LV	Lietošanas pamācība	66-98
RU	Руководство по эксплуатации	99-132

Sisukord

Sissejuhatus.....	2	Transportimine, hoivulepanek ja utiliseerimine.....	27
Ohutus.....	5	Tehnilised andmed	29
Töö.....	11	Noise and vibration emissions.....	29
Hooldamine.....	19	Vastavusdeklaratsioon.....	32
Törkeotsing.....	26		

Sissejuhatus

Omaniku vastutus



HOIATUS: Betooni ja kivi töötlemine, näiteks lõikamise, lihvimise või puurimise teel ning eriti kuivtöötamise korral, toodab töödeldavast materjalist pärinevat tolmu, mis sisaldab sageli ränidioksiidi. Ränidioksiid on liiva, kvartsi, telliskivisavi, graniidi ning arvukate muude mineraalide ja kivimite põhikomponent. Liigne kokkupuude sellise tolmuga võib põhjustada järgmisi vaevusi.

Hingamishaigused (mis mõjutavad teie hingamisvõimet), sh ränidioksiidist tingitud krooniline bronhiit, silikoos ja kopsufibroos. Need haigused võivad lõppeda surmaga;

Nahaärritus ja lööve.

Vähk vastavalt organisatsioonide NTP* ja IARC* andmetele */ National Toxicology Program (USA riiklik toksikoloogiaprogramm), International Agency for Research on Cancer (Rahvusvaheline Vähiuurimise Keskus)

Võtke tarvitusele järgmised ettevaatusabinõud.

Vältige tolmu, vine ja aurude sissehingamist ja kokkupuudet nahaga.

Kandke ise ja veenduge, et ka kõik teised läheduses viibivad inimesed kannaksid asjakohast hingamiskaitsevahendit, nt mikroskoopiliste osakeste filtriga tolmumaski. (Vt OSHA 29 CFR osa 1926.1153)

Tolmuheitmete minimeerimiseks kasutage sobivat tolmukogurit.

Toote omanik või kasutaja tööandja on kohustatud veenduma, et kasutajal on piisavad teadmised toote ohutuks kasutamiseks. Juhendajad ja kasutajad peavad kasutusjuhendi läbi lugema ning sellest aru saama. Nad peavad olema teadlikud:

- toote ohutuseeskirjadest,
- toote rakendusvaldkondadest ja kasutuspiirangutest,
- toote kasutamise ja hooldamise juhistega,

Riiklikud/kohalikud õigusaktid võivad selle seadme kasutamist piirata. Enne toote kasutamist selgitage välja, millised õigusaktid kehtivad teie töökohas.

Toote kirjeldus

Toode on elektrimootoriga varustatud ja horisontaalseks tööks loodud, inimese juhitud terasprits. Tootel on lihvratas, mis paiskab pinnale metallist abrasiivi. Töö ajal peab toode olema ühendatud õige tolmukoguriga.

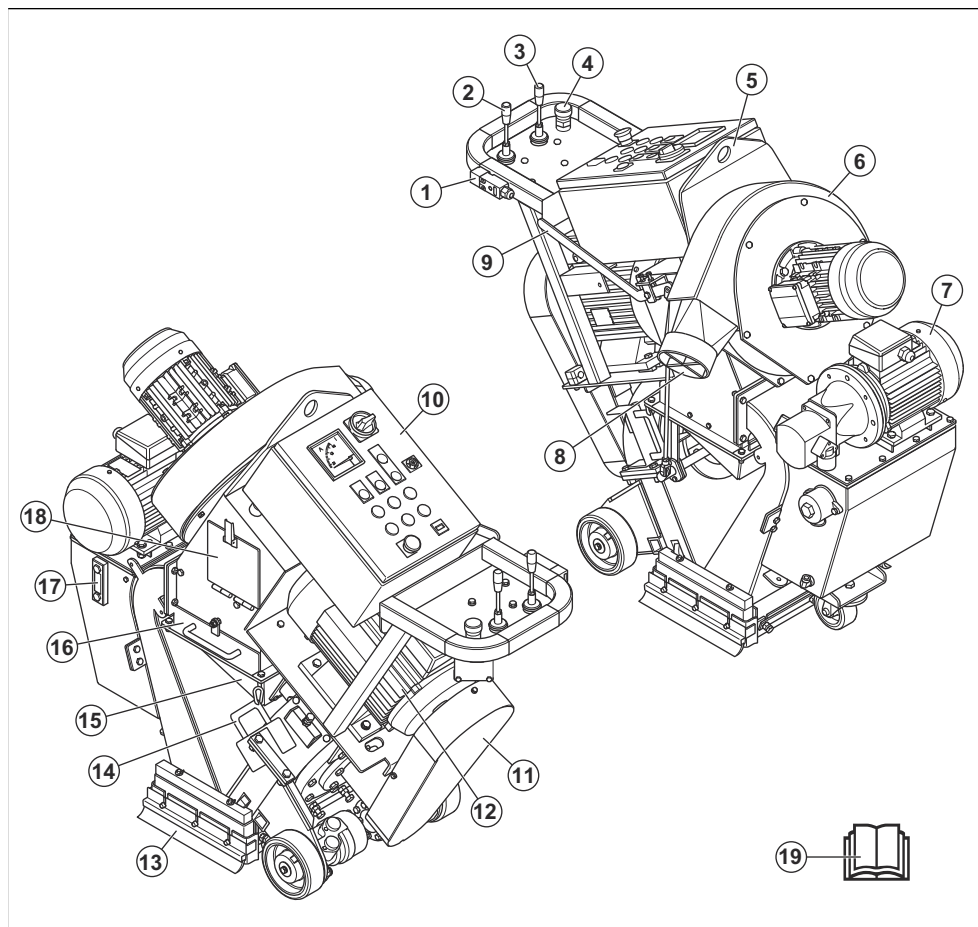
Kasutusotstarve

Toodet kasutatakse teraspindadelt värvikihtide, hermeetikute ja saaste eemaldamiseks. Kasutage toodet ainult kuivadel, külmumisvabadel horisontaalsetel pindadel.

Toodet kasutavad kommertsettevõtete kutselised töötajad.

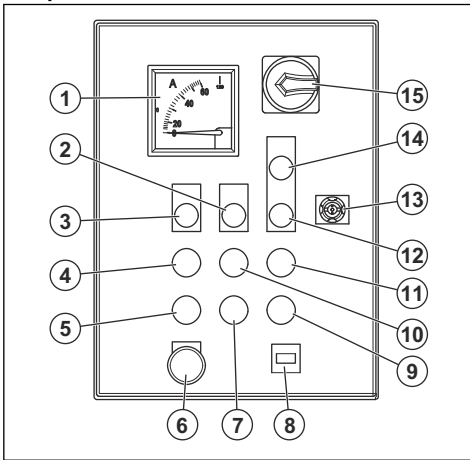
Ärge kasutage toodet muude tööde tegemiseks.

Toote tutvustus



- | | |
|---|------------------------------------|
| 1. Kasutaja kohaleleku kontroll (OPC) | 16. Eraldusalus |
| 2. Parema veoratta juhtkang | 17. Hüdraulikaõli taseme märgutuli |
| 3. Vasaku veoratta juhtkang | 18. Eraldusuks |
| 4. Pöörete anduri moodul | 19. Kasutusjuhend |
| 5. Tõsteaas | |
| 6. Ventilaatori üksus | |
| 7. Hüdrauliline mootor | |
| 8. Tolmukoguri ühendus | |
| 9. Abrasiivmaterjali juhthoob | |
| 10. Juhtpaneel, vt jaotist <i>Juhtpaneel lk 4</i> | |
| 11. V-lindi kate | |
| 12. Lihvmootor | |
| 13. Harjariba tihendid | |
| 14. Külgmise tihendi hoidja | |
| 15. Kolu | |

Juhtpaneel



1. Ampermeeter
2. Ventilaatori üksuse märgutuli
3. Veomootorite märgutuli
4. Veomootorite ON-nupp
5. Veomootorite OFF-nupp
6. Hädaseiskamisnupp
7. Ventilaatori üksuse OFF-nupp
8. Tunniarvesti
9. Lihvmootori OFF-nupp
10. Ventilaatori üksuse ON-nupp
11. Lihvmootori ON-nupp
12. Lihvmootori märgutuli
13. Elektrikilbi lukk
14. Toiteallika märgutuli
15. Peamine ON/OFF lüliti



Kandke heakskiidetud kõrvaklappe.



Kandke heakskiidetud kaitseprille.



Kandke heakskiidetud kaitsekindaid.



Kandke heakskiidetud turvasaapaid.



Kõrgepingeline.



Tõstepunkt.



Kuum pind.



Toode vastab kohaldatavatele EL-i direktiivide nõuetele.

Sümbolid tootel



HOIATUS! Toode võib olla ohtlik ja põhjustada kasutaja või kõrvaliste isikute ohtliku kehavigastuse või surma. Olge ettevaatlik ja kasutage toodet õigesti.



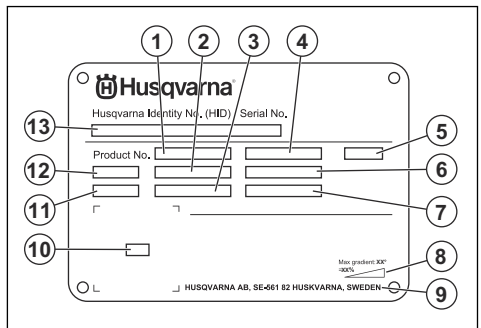
Enne toote kasutamist lugege juhend hoolikalt läbi ja veenduge, et oleksite juhistest aru saanud.



Kandke heakskiidetud hingamiskaitset.

Märkus: Ülejäänud tootel toodud sümbolid/tähised vastavad kindlates riikides kehtivatele sertifitseerimise erinõuetele.

Andmesilt



1. Tootenumber
2. Toote kaal
3. Nimivõimsus
4. Nimipinge
5. Korpus
6. Nimivool
7. Sagedus
8. Maksimaalne kaldenurk
9. tootja
10. Skannitav kood
11. Tootmisaasta
12. Mudel

13. Seerianumber

Toote kahjustused

Me ei vastuta meie tootele tekitatud kahjude eest, kui:

- toodet on valesti parandatud;
- toote parandamisel on kasutatud osi, mis ei ole tootja poolt valmistatud või heaks kiidetud;
- tootel on kasutatud tarvikut, mis ei ole tootja poolt valmistatud või heaks kiidetud;
- toodet ei ole parandatud volitatud hoolduskeskuses või volitatud isiku poolt.

Ohutus

Ohutuse määratlused

Mõistetega „hoiatus“, „ettevaatus“ ja „märkus“ juhitakse tähelepanu eriti olulistele kohtadele kasutusjuhendis.



HOIATUS: Tähistab kasutusjuhendi juhiste eiramise korral kasutaja või kõrvalseisjate kehavigastuse või surmaga lõppeva õnnetuse ohtu.



ETTEVAATUST: Tähistab kasutusjuhendi juhiste eiramise korral seadme, muude esemete või läheduses asuvate objektide kahjustamise ohtu.

Märkus: Tähistab antud olukorras vajalikku lisateavet.

Üldised ohutuseeskirjad



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Toode on ohtlik, kui kasutate seda valesti või ettevaatamatult. Toode võib tekitada kasutajale või teistele raske või surmava kehavigastuse. Enne toote kasutamist lugege see kasutusjuhend hoolikalt läbi.
- Seda toodet ei tohi kasutada isikud (sh lapsed), kellel on piiratud füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed või puudulikud kogemused ja teadmised.
- Hoidke kõik hoiatused ja juhendid alles.
- Järgige kõiki kehtivaid seadusi ja eeskirju.
- Kasutaja ja kasutaja tööandja peavad teadma toote kasutamisega kaasnevat riski ja neid ennetama.
- Ärge lubage kellelgi toodet kasutada enne, kui ta on lugenud kasutusjuhendit ja selle sisu endale selgeks teinud.

Ohutusjuhised kasutamisel



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Kasutage isikukaitsevahendeid. Vt jaotist *Isikukaitsevahendid lk 7*.
- Lõhke kokkupuude tugeva vibratsiooniga võib vereringehäiretega inimestel põhjustada vereringe- või närvikahjustusi. Pöörduge arsti poole, kui ilmneb nähte, mis võivad olla vibratsioonist põhjustatud. Sellisteks nähtudeks on näiteks tundetus, surin, torkiv tunne, valu, nõrkus, muutused nahavärvis või naha seisukorras. Nimetatud nähtused esinevad tavaliselt sõrmedes, käelabades ja randmetes.
- Ärge kasutage toodet, kui kõik kaitsekatted pole paigaldatud.
- Veenduge, et teate, kuidas hädaolukorras mootoreid kiiresti seisata.
- Enne toote juurest lahkumist seisake mootorid ja ühendage toitekaabel lahti. Veenduge, et toodet ei saaks juhuslikul käivitada.

- Veenduge, et riided, pikad juuksed või ehted ei jääks liukvate osade vahele.
- Veenduge, et saaksite töötada ohutus ja stabiilses asendis.
- Veenduge, et poldid ja mutrid ei oleks lahti.
- Ärge tõstke ega kallutage toodet selle kasutamise ajal. Abrasiivmaterjal väljub tootest suurel kiirusel ja võib põhjustada vigastusi. Enne toote tõstmist või kallutamist lahutage selle toitekaabel alati vooluvõrgust.
- Veenduge, et eraldaja ja eraldusalus on töötamise ajal suletud.
- Ärge kasutage toodet, kui te ei saa võimaliku õnnetusjuhtumi korral abi kutsuda.
- Kasutage alati heakskiidetud lisavarustust. Lisateabe saamiseks võtke ühendust Husqvarna edasimüüjaga.
- Kui tootes tekivad vibratsioonid või toote müratase on ebaharilikult suur, seisake toode otsekohe. Lahutage toitepistik. Kontrollige toodet kahjustuste suhtes. Parandage kahjustused või laske toodet remontida heakskiidetud hooldustöökojas.
- Tolmu eemaldamiseks ühendage alati toode tolmukoguriga.
- Ärge tõmmake tolmukogurivoolikut. Toode võib ümber kukkuda ja põhjustada kehavigastusi või varalist kahju.
- Hoidke tolmukogur sisselülitatuna, kuni mootorid täielikult seiskuvad.
- Tootega töötamisel peab see alati jääma teie ette ja selle juhtraust tuleb mõlema käega kinni hoida.
- Veenduge, et juhtraual poleks mäaret ega õli.
- Veenduge, et harjariba poleks kahjustatud.
- Veenduge, et harjariba tihendid on paigaldatud õigele kõrgusele.
- Kasutage alati heakskiidetud abrasiivmaterjali. Lisateabe saamiseks võtke ühendust Husqvarna edasimüüjaga. Vt jaotist *Heakskiidetud abrasiivmaterjal lk 30*.
- Veenduge, et ventilaatori üksuse pöörlemisruum on ventilaatori üksuse kattel noolega märgitud.

Vibratsiooniohutus



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Toote kasutamise ajal kandub vibratsioon tootest kasutajasse. Toote regulaarne ja sagedane kasutamine võib tekitada kasutajale vigastusi või vigastusi tõsisemaks muuta. Vigastusi võivad kannatada sõrmed, käed, randmed, käsivarred, õlad ja/või närvid ja verevarustus või muud kehaosad. Vigastused võivad olla invaliidistavad ja/või püsivad ning need võivad nädalate, kuude või aastate jooksul järk-järgult ägeneda. Vigastused võivad hõlmata

vereringesüsteemi, närvisüsteemi, liigeseid ja muid kehaosi.

- Sümptomid võivad esineda toote kasutamise ajal või muul ajal. Kui teil on sümptomid ja jätkate toote kasutamist, võivad sümptomid ägeneda või muutuda püsivaks. Pöörduge arsti poole järgmiste või muude sümptomite esinemisel:
 - tuimus, tунnetuse kadumine, surin, torkiv tunne, valu, põletav valu, tuikamine, jäikus, kohmakus, jõu kadumine, naha värvuse või seisundi muutumine.
- Sümptomid võivad ägeneda külma temperatuuri korral. Toodet külmas keskkonnas kasutades kandke sooje riideid ning hoidke käed soojad ja kuivad.
- Nõuetekohase vibratsioonitaseme säilitamiseks hoolitage ja kasutage toodet vastavalt kasutusjuhendile.
- Tootel on vibratsioonisummutussüsteem, mis vähendab käepidemelt kasutajale kanduvat vibratsiooni. Laske tootel tööd teha.
- Hoidke käsi ainult käepidemel või käepidemel. Hoidke kõik muud kehaosad tootest eemal.
- Kui vibratsioon muutub järsult tugevaks, seisake toode kohe. Ärge jätkake kasutamist enne, kui tugevnenud vibratsiooni põhjus on kõrvaldatud.

Tolmuga seotud ohutus



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Toote kasutamisel võib paiskuda õhku tolmu. Tolm võib põhjustada tõsiseid vigastusi või püsivaid terviseprobleeme. Ränitolmu on mitmed ametiasutused ohtlike ainete hulka liigitanud. Sellised terviseprobleemid võivad olla näiteks järgmised.
 - Eluohhtlikud kopsuhaigused nagu krooniline bronhiit, silikoos ja pulmonaalne fibroos
 - Vähk
 - Sünnidefektid
 - Nahapõletik
- Kasutage sobivaid seadmeid õhus oleva tolmu ja suitsu ning töövahenditel, pindadel, riietusel ja kehaosadel oleva tolmu vähendamiseks. Juhtseadmete näideteks on tolmukogumissüsteemid. Kui võimalik, vähendage tolmu hulka lähtekohas. Tagage, et seadmed oleks õigesti paigaldatud, et neid kasutatakse nõuetekohaselt ja hooldatakse regulaarselt.
- Kandke heakskiidetud hingamisteede kaitset. Veenduge, et hingamisteede kaitse sobib tööalas oleva ohtliku materjali eest kaitsmiseks.
- Veenduge, et tööalas oleks piisav ventilatsioon.

Ohutus seoses müraga



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgnevad hoiatused.

- Kõrged müratasemed ja pikaajaline kokkupuude müraga võib põhjustada mürast tuleneva kuulmiskahjustuse.
- Et hoida müra miinimumtasemel, hooldage ja kasutage toodet vastavalt kasutusjuhendile.
- Tootte kasutamisel kandke alati heakskiidetud kõrvaklappe.
- Kui kasutate kõrvaklappe, olge tähelepanelik hoigete ja hoiatussignaaside suhtes. Eemaldage kõrvaklapid, kui te toote seiskate, välja arvatud siis, kui kõrvaklapid on vajalikud tööala mürataseme tõttu.

Isikukaitsevahendid



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Tootega töötamisel tuleb kasutada ettenähtud isikukaitsevarustust. Isikukaitsevarustus ei välista täielikult kehavigastuste ohtu, kuid vähendab õnnetusjuhtumi korral kehavigastuse raskusastet. Õigete isikukaitsevahendite valimiseks ja nende kasutamise kohta teabe saamiseks pöörduge edasimüüja poole.
- Kontrollige isikukaitsevahendite seisukorda regulaarselt.
- Kandke heakskiidetud kõrvaklappe.
- Kandke heakskiidetud hingamisteede kaitset.
- Kasutage heakskiidetud küljekaitsega kaitseprille.
- Kasutage kaitsekindaid.
- Kandke terasest ninaosakaitse ja libisemiskindla tallaga saapaid.
- Kandke sobivaid tööriideid või samaväärseid liibuvaid, pikkade varrukate ja säärttega riideid.

Tulekustuti

- Hoidke tulekustuti töö ajal käepärast.
- Kasutage pulberkustutit või süsihappegaaskustutit.

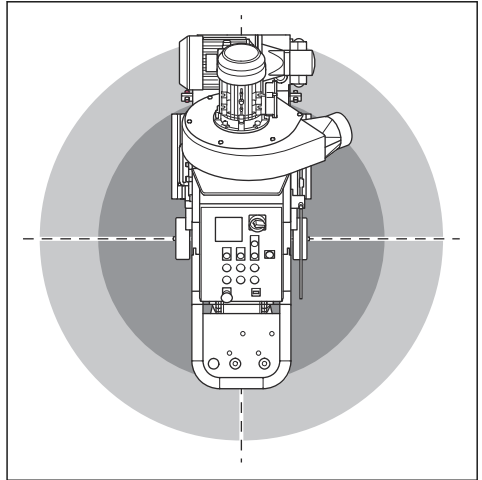
Tööala ohutus



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Töödeldava pinna analüüsimise eest vastutab kasutaja. Kasutaja peaks töödeldava pinna kohta saadud teabe põhjal koostama riskihinnangu ja rakendama töö tegemiseks vajalikke ettevaatusabinõusid.

- Ärge kasutage toodet udu, vihma, tugeva tuule, külma ilma, äikeseohtu ega muude halbade ilmastikuolude korral.
- Suhtuge tähelepanelikult inimestesse, esemetesse ja olukordadesse, mis võivad takistada toote ohutut kasutamist.
- Ärge kasutage toodet tule- ega plahvatusohtlikus kohas. Toodete tekitab sädemeid ja süttiv materjal võib tolmu või põlemisohtlike aurude tõttu põlema minna.
- Hoidke lapsed, kõrvalised isikud ja loomad tööalast eemale ning tootest ohutule kaugusele. Ohutu kaugus on 15 m.



- Veenduge, et kõrvalised isikud ja loomad ei viibiks tööalal ning oleksid tootest ohutus kauguses.
- Veenduge, et tööalal viibiks üksnes selleks volitatud isikud.
- Hoidke tööala puhas ja täielikult valgustatud. Korralagedus või valgustamata tööalad võivad põhjustada õnnetusi.
- Enne toote kasutamist eemaldage tööalalt kruvid, ploldid, traadid ja kivid.
- Veenduge, et toote töösuunas ei oleks kaableid ega voolikuid.
- Veenduge, et ebatasased pinnad (nt keevisõmblused või põrandäihendused) ei oleks võimelised toodet seiskama.
- Tagage tööalal hea ventilatsioon.

Hydraulic safety



HOIATUS: Read the warning instructions that follow before you use the product.

- Make sure that the hydraulic hose connections are tight and that there is no oil leakage.

- Be careful when you tighten the hydraulic connections. If you tighten the hydraulic connections too much, it can cause damage to the O-rings.
- Make sure that the hydraulic hose connections are clean and in good condition.
- Pressurized hydraulic oil is dangerous and can cause serious injury. Do not look for an oil leakage when the hydraulic system is pressurized.
- Be careful when you fill the product with hydraulic oil. The hydraulic oil is flammable. If you spill hydraulic oil, clean the surface.
- Only fill the product with hydraulic oil in a location with good airflow.

Elektriohutus



HOIATUS: Elektriseadmete puhul on alati olemas elektrilöögioht. Ärge kasutage seadet halbade ilmastikuolude korral. Ärge puudutage piksekaitsmeid ja metallesemeid. Vigastuste vältimiseks kasutage toodet alati selle kasutusjuhendi järgi.



HOIATUS: Kasutage alati toitevarustusallikat, mis on varustatud rikkevoolukaitsmega (RCD). Rikkevoolukaitse vähendab elektrilöögi ohtu.



HOIATUS: Kõrgepingeline. Toiteseadme sees on katmata osi. Enne elektrikliibi ukse avamist lahutage alati toitepistik.



HOIATUS: Kasutage masinal olevat väljundpistikupesa ainult juhendis kirjeldatud eesmärkidel.



ETTEVAATUST: Mootori probleemideta töötamiseks on vaja, et toote või generaatori elektritoide oleks piisav ja töötaks pidevalt. Vale pingeline suurendab mootori võimsustarvet ja temperatuuri, kuni vabastatakse turvaahel. Toitekaabli mõõt peab vastama riiklike ja kohalike regulatsioonidele. Toiteallika näitajad peavad vastama toote pistikupesa ja pikendusjuhtme voolutugevusele.

Kui vooluvõrgu süsteemistikust on suurem, võib toote käivitamisel esineda lühike pingekadu. See võib mõjutada teiste seadmete tööd, näiteks põhjustada tulede vilkumist.

- Toitepistik peab pistikupesaga ühilduma. Ärge muutke pistikut mis tahes viisil. Ärge kasutage maandusega elektritööriistade puhul adapterpistikuid. Muutmata pistikud ja sobivad pistikupesad vähendavad elektrilöögi ohtu.

- Vältige kehalist kokkupuudet maandatud pindadega (nt torud, radiaatorid, elektripliidid ja külmikud). Teie keha maandamise korral on elektrilöögi oht suurem.
- Veenduge, et toite-, kaitsme- ja võrgupinge vastaksid seadme mudeli etiketil märgitule.
- Seisake seade alati enne toitepistiku eemaldamist vooluvõrgust.
- Enne seadme ühendamist toiteallikaga veenduge, et käivitus-/seiskamislülitid oleks asendis OFF.
- Kui lülitate seadme pikemaks ajaks välja, lahutage toitepistik.
- Ärge kasutage seadet, kui toitejuhe või toitepistik on kahjustatud. Kui toitejuhe on kahjustunud, tuleb see lasta ohu vältimiseks tootjal, tema hooldusesindusel või samaväärse kvalifikatsiooniga isikul välja vahetada. Kahjustatud toitejuhe võib põhjustada ohtlikke kehavigastusi või surma.
- Kasutage toitejuhet õigesti. Ärge kasutage toitejuhet toote teisaldamiseks, tõmbamiseks või lahtiühendamiseks. Toitejuhtme lahtiühendamiseks hoidke pistikust. Ärge tõmmake toitekaablist.
- Kasutage seadet ainult kuivadel pindadel.
- Hoidke seade eemal vihma käest. Tootesse sattuv vesi suurendab elektrilöögiohtu.
- Mootorikaabli ja elektrikliibi ühendamise või lahtiühendamise korral ühendage toitejuhe alati eelnevalt vooluvõrgust lahti.
- Tahtmatust termoväljalülituse lähtestamisest tuleneva ohu vältimiseks ei tohi see seade saada toidet välise lülitusseadme kaudu, nt taimeri või regulaarselt sisse ja välja lülitatava vooluahelaga ühendamise kaudu.
- Veenduge, et seadme toiteallikas saab voolu tööstuslikuks kasutamiseks mõeldud eraldi toiteseadmest.

Maandatud toote juhised



HOIATUS: Valesti tehtud ühendus võib põhjustada elektrilöögi. Kui te pole kindel, kas toode on nõuetekohaselt maandatud, rääkige kvalifitseeritud elektrikuga.

Ärge muutke tehase tehnilisele spetsifikatsioonile vastavat toitepistikut. Kui toitepistik või -kaabel on kahjustatud või tuleb asendada, pöörduge kohaliku Husqvarna hooldustöökoja poole. Järgige kohalikke määruseid ja seadusi.

Kui te ei mõista maandatud toote kohta käivaid juhiseid täielikult, rääkige kvalifitseeritud elektrikuga.

Kasutage ainult välistingimustes kasutamiseks sobivaid pikendusjuhtmeid, millel on maandatud pistik ja toote toitepistiku jaoks sobiv maandatud pistikupesa.

Toote toitekaabel ja toitepistik on maandatud. Ühendage toode alati maandatud pistikupesaga. See vähendab elektrilöögi ohtu.

Ärge kasutage tootega elektrilisi adaptereid.

Pikendusjuhtmed

- Kasutage ainult sobivate omadustega heakskiidetud pikendusjuhtmeid.
- Pikendusjuhtmel olev märgistus peab olema toote andmesildile kirjutatud väärtusega sama või sellest suurem.
- Kasutage maandatud pikendusjuhtmeid.
- Tootega õues töötamisel kasutage välitingimustes kasutamiseks sobivat pikendusjuhet. See vähendab elektrilöögi ohtu.
- Hoidke pikendusjuhtme ühendus kuivana ja maapinnast kõrgemal.
- Kaitske pikendusjuhet kuumuse, õli, teravate servade ja liikuvate osade eest. Kahjustatud juhtme puhul on elektrilöögi oht suurem.
- Veenduge, et pikendusjuhe oleks heas seisukorras ning et sellel pole kahjustusi.
- Ärge kasutage pikendusjuhet kerrasse kerituna. See võib põhjustada pikendusjuhtme ülekuumenemise.
- Veenduge, et pikendusjuhe oleks töötamise ajal tootest eemal. Sellega väldite pikendusjuhtme kahjustamist.

Toote ohutusseadmed



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

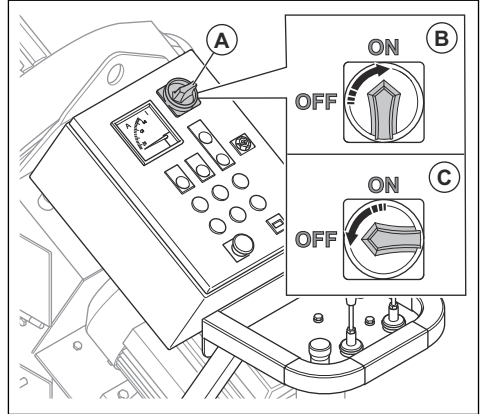
- Ärge kasutage toodet, kui ohutusseadmed on kahjustatud või ei tööta korralikult.
- Kontrollige ohutusseadmeid iga päev. Kui teie ohutusseadmed on kahjustatud või ei tööta korralikult, pöörduge Husqvarna hooldustöökoja poole.
- Ärge muutke ohutusseadmeid

ON/OFF lüliti

ON/OFF lüliti kasutatakse toote toiteallika käivitamiseks ja peatamiseks.

ON/OFF lüliti kontrollimine

1. Veendumaks, et hädaseiskamisnupp (A) on välja lülitatud, keerake hädaseiskamisnuppu päripäeva.



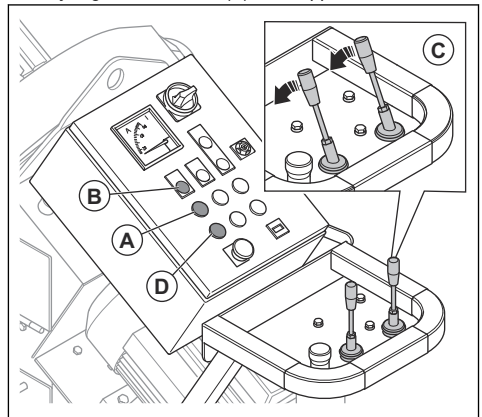
2. Keerake ON/OFF lüliti asendisse ON (SEES) (B).
3. Veenduge, et juhpaneeli märgutuli süttiks.
4. Keerake ON/OFF lüliti asendisse OFF (VÄLJAS) (C).
5. Veenduge, et juhpaneeli märgutuli kustuks.

Veomootorite ON/OFF nupp

Veomootorite ON/OFF nuppe kasutatakse veomootorite käivitamiseks ja seiskamiseks. Vt jaotist *Veomootorite kontrollimine lk 9*.

Veomootorite kontrollimine

1. Veendumaks, et hädaseiskamisnupp on välja lülitatud, keerake hädaseiskamisnuppu päripäeva.
2. Seadke ON/OFF-lüliti asendisse ON (SEES).
3. Vajutage veomootorite(A) ON-nuppu.



4. Veenduge, et veomootorite märgutuli süttib (B).
5. Seadke kiiruseregulaator asendisse 1.

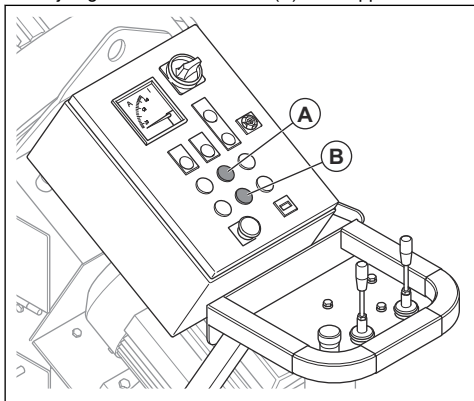
- Lükake kaks juhtkangi ette (C). Veenduge, et toode liiguks töötades edasisuunas.
- Seadke kaks juhtkangi neutraalasendisse. Veenduge, et toode on seiskunud.
- Tõmmake kaks juhtkangi tahapoole. Veenduge, et toode liiguks töötades tagasisuunas.
- Seadke kaks juhtkangi neutraalasendisse.
- Vajutage veomootorite (D) OFF-nuppu.
- Veenduge, et veomootorite märgutuli kustub.

Ventilaatori üksuse ON/OFF nupud

Ventilaatori üksuse ON/OFF nuppe kasutatakse ventilaatori üksuse käivitamiseks ja seiskamiseks. Vt jaotist *Ventilaatori üksuse ON/OFF nuppude kontrollimine lk 10*.

Ventilaatori üksuse ON/OFF nuppude kontrollimine

- Veendumaks, et hädaseiskamisnupp on välja lülitatud, keerake hädaseiskamisnuppu päripäeva.
- Seadke ON/OFF-lüli asendisse ON (SEES).
- Vajutage ventilaatori üksuse (A) ON-nuppu.



- Veenduge, et ventilaatori üksus lülitub sisse.
- Vajutage ventilaatori üksuse (B) OFF-nuppu.
- Veenduge, et ventilaatori üksus lülitub välja.

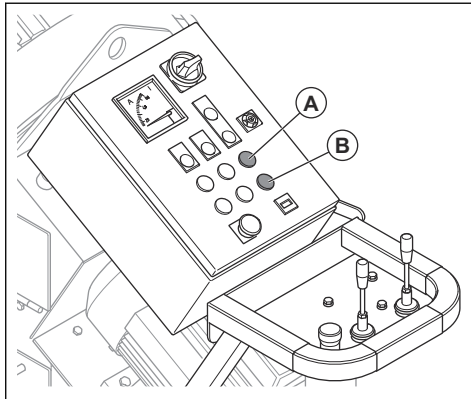
Lihvmootori ON/OFF nupp

Lihvmootori ON/OFF nuppe kasutatakse lihv mootori käivitamiseks ja seiskamiseks. Vt jaotist *Lihvmootori ON/OFF nuppude kontrollimine lk 10*.

Lihvmootori ON/OFF nuppude kontrollimine

- Veendumaks, et hädaseiskamisnupp on välja lülitatud, keerake hädaseiskamisnuppu päripäeva.
- Seadke ON/OFF-lüli asendisse ON (SEES).

- Vajutage lihv mootori (A) ON-nuppu.



- Veenduge, et lihv mootor lülitub sisse.
- Vajutage lihv mootori (B) OFF-nuppu.
- Veenduge, et lihv mootor seiskuks.

Ampermeeter

Ampermeeter näitab lihvismiskoomust pinnale. Maksimaalne voolutugevus on näidatud ampermeetri kohal.

Ampermeetri kontrollimine

Vt jaotist *Juhtpaneel lk 4* teabe saamiseks selle kohta, kus teie toote ampermeeter asub.

- Käivitage toode. Vt jaotist *Toote käivitamine lk 16*.
- Oodake, kuni ampermeeter on tühikäigu asendis.
- Seisake toode. Vt jaotist *Toote seiskamine lk 19*.

Hädaseiskamisnupp

Hädaseiskamisnuppu kasutatakse mootorite kiireks seiskamiseks.

Hädaseiskamisnupu kontrollimine ()

Vt jaotist *Juhtpaneel lk 4* et saada teada hädaseiskamisnupu täpne asukoht.

- Veendumaks, et hädaseiskamisnupp on välja lülitatud, keerake hädaseiskamisnuppu päripäeva.
- Käivitage toode. Vt jaotist *Toote käivitamine lk 16*.
- vajutage hädaseiskamisnuppu.
- Veenduge, et mootorid seiskuks.
- Väljalülitamiseks keerake hädaseiskamisnuppu päripäeva.

Kasutaja kohaloleku kontroll (OPC) ()

OPC rakendamise korral mootor seiskub. Vt jaotist *Juhi kohaloleku süsteemi (OPC) kontrollimine lk 11*.

Juhi kohaloleku süsteemi (OPC) kontrollimine

1. Käivitage seade. Vt jaotist *Toote käivitamine lk 16*.
2. Tõmmake OPC võti välja. Kui mootor ei seisku kolme sekundi jooksul, pöörduge volitatud Husqvarna hooldustöökotta.

Ohutusjuhised hooldamisel



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Hooldage toodet ainult selle kasutusjuhendi järgi. Kõik muud hooldustööd laske teha heakskiidetud hooldustöökojas.
- Kui toodet regulaarselt ja õigesti ei hooldata, suureneb oht, et toode saab kahjustada ja võib kedagi vigastada.
- Enne hooldamist puhastage toode ohtlikust materjalist.
- Tehke toote hooldustööd tasasel stabiilsel pinnal. Veendu, et toode ei saaks liikuda.
- Ärge tehke tootel muudatusi. Tootja heakskiiduta muudatused võivad põhjustada tõsiselt kahavigastusi või surma.
- Asendage kahjustatud, kulunud ja katkised osad.
- Ärge kasutage toote puhastamiseks survesurit.
- Kasutage ainult ebemevabasisid puhastuslappe.
- Kasutage ainult originaalvaruosi ja originaalvaruosad. Tootja heakskiiduta varuosad ja varuosad võivad põhjustada tõsiselt kahavigastusi või surma.
- Pärast hooldamist kontrollige toote vibratsioonitaset. Kui see pole õige, pöörduge volitatud hooldustöökotta poole.
- Laske toodet regulaarselt hooldada volitatud hooldustöökojas.

Töö

Sissejuhatus



HOIATUS: Enne seadme kasutamist lugege põhjalikult läbi ohutust puudutav jaotis.

Ettevalmistused enne toote kasutamist

1. Lugege kasutusjuhend põhjalikult läbi ning veenduge, et kõik juhised oleksid täiesti arusaadavad.
2. Lugege tolmukoguri kasutusjuhend põhjalikult läbi ja veenduge, et kõik juhised oleksid täiesti arusaadavad.
3. Kui toodet kasutatakse koos teiteallikaga, lugege kindlasti selle teiteallika kasutusjuhendit ning veenduge, et juhendid oleksid teile selged.
4. Kasutage isikukaitsevahendeid. Vt jaotist *Isikukaitsevahendid lk 7*.
5. Veenduge, et tööalal viibiks üksnes selleks volitatud isikud.
6. Hooldage iga päev. Vt jaotist *Maintenance schedule lk 20*.
7. Veenduge, et toode oleks korralikult kokku pandud ja kahjustusteta.
8. Veenduge, et kõik poldid, kruvid ja mutrid oleksid pingutatud.
9. Veenduge, et lihvrataterad, söötetoru ja tihendid ei oleks kahjustatud ega kulunud. Vahetage osad välja, kui 75% lõikeketta paksusest on kulunud.
10. Veenduge, et eraldaja ei oleks kahjustatud.
11. Veenduge, et eraldaja oleks kuni eraldusaluseni täidetud abrasiivmaterjaliga.

12. Veenduge, et harjaribatihendid on paigaldatud õigele kõrgusele. Vt jaotist *Harjaribatihendite õige kõrguse reguleerimine lk 12*.
13. Asetage toode tööalale. Veenduge, et pind oleks tasane. Kindlustage, et toote transportimine tööalale ja edasine liigutamine tööalal toimuks ohutult ja korrektset. Vt jaotist *Transportimine, hoiulepanek ja utiliiseerimine lk 27*.
14. Paigaldage külgmiste tihendid. Vt jaotist *Külgmiste tihendite paigaldamine lk 12*.
15. Ühendage tootega tolmukogur. Vt jaotist *Tolmukoguri ühendamine lk 15*.
16. Enne toote teiteallikaga ühendamist veenduge, et ON/OFF lüüti oleks asendis OFF (VÄLJAS).
17. Ühendage seade teiteallikaga. Vt jaotist *Toote ühendamine teiteallikaga lk 15*.

Abrasiivmaterjali klapp

Abrasiivmaterjali klapp juhib abrasiivmaterjali voolu lihvratateradele. Abrasiivmaterjali klapi reguleerimine on näidatud ampermeetri. Vt jaotist *Ampermeeter lk 10*.

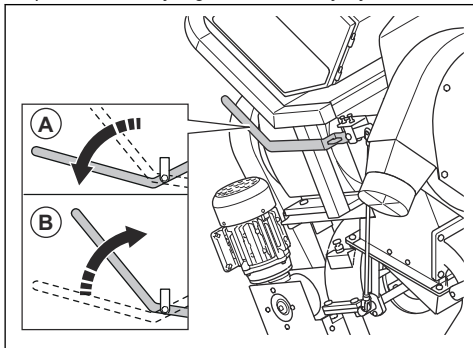
Abrasiivmaterjali klappi saate reguleerida abrasiivmaterjali juhuhoovaga. Vt jaotist *Abrasiivmaterjali klapp lk 11*.

Abrasiivmaterjali klapi käitamine



ETTEVAATUST: Avage abrasiivmaterjali klapp ainult siis, kui lihv mootor töötab.

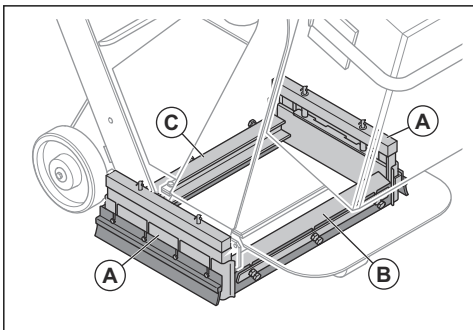
1. Klapi sulgemiseks ja abrasiivmaterjali (A) voolu peatamiseks vajutage abrasiivmaterjali juhthooba.



2. Klapi avamiseks ja abrasiivmaterjali (B) voolu käivitamiseks tõmmake abrasiivse materjali juhthooba.

Abrasiivmaterjali tihend

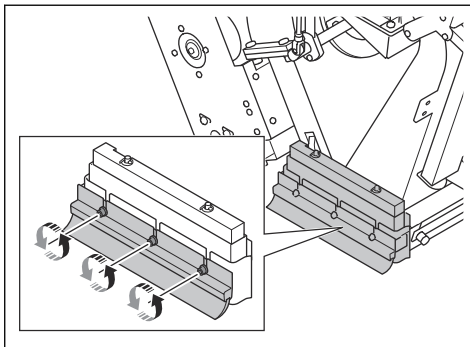
Abrasiivse materjali tihend on tihendisüsteem, millel on kaks külgmist tihendit (A), üks eesmine tihend (B) ja üks tagumine hari (C). Abrasiivmaterjali tihend tagab, et abrasiivmaterjal jääb töötamise ajal tootesse. Vt jaotist *Külgmiste tihendite paigaldamine lk 12* külgmiste tihendite kohta lisateabe saamiseks. Vt jaotist *Eesmist kummitihendite vahetamine lk 25* eesmise tihendi kohta lisateabe saamiseks.



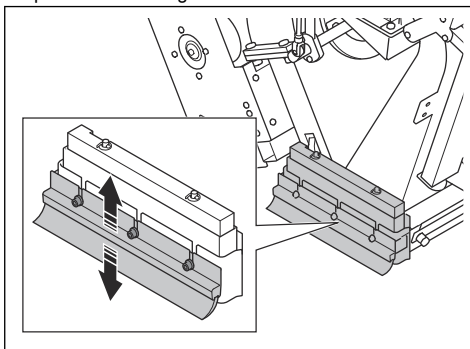
Harjaribatihendite õige kõrguse reguleerimine

Harjaribatihendid kuluvad toote kasutamisel. Harjaribatihendeid tuleb kindlate ajavahemike järel reguleerida.

1. Keerake lahti kolm kruvi.



2. Reguleerige kõrgust, kuni harjariba tihendid on pinnast 1 mm kõrgusel.



3. Keerake kinni kolm kruvi.

Külgmiste tihendite paigaldamine

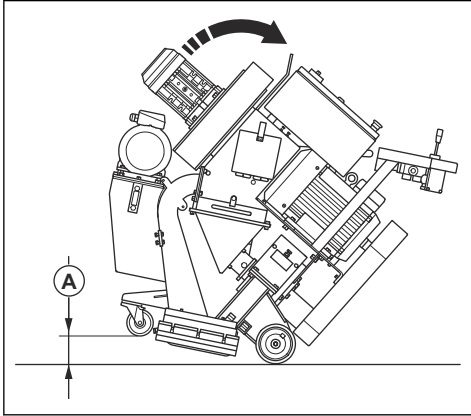


HOIATUS: Selle toimingu jaoks on vaja vähemalt kahte inimest. Üks inimene paigaldab külgmised tihendid ja üks inimene teeb kindlaks, et toode püsib paigal.

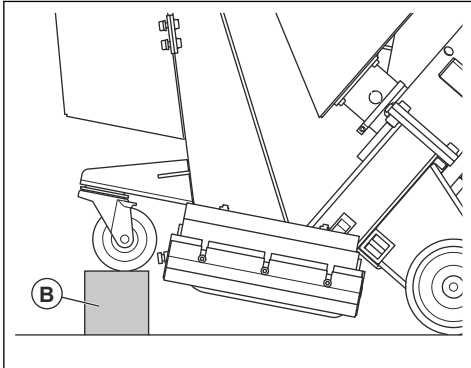
Külgmise tihendi süsteem koosneb kahest külgmisest metalltihendist, kahest külgmisest kummitihendist ja kahest külgmisest harjast. Toote pinnalt tõstmisel kukuvad metallist külgmised tihendid külgmise tihendi süsteemist välja. Enne toote kasutamist paigaldage külgmised tihendid.

1. Parkige seade tasasele pinnale.
2. Seisake toode ja laske sellel jahtuda.

3. Üks inimene kallutab toodet tahapoole, kuni kaugus (A) on 120 mm / 4,7 tolli.

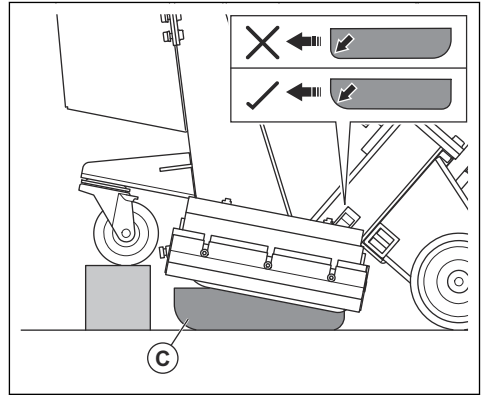


4. Teine inimene paneb puidutüki (B) esiratta alla. Puidutüki mõõtmed peavad olema 100 × 100 × 300 mm / 4 × 4 × 12 tolli.

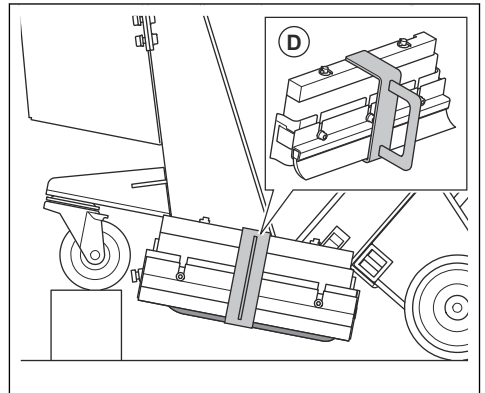


5. Samal ajal kui üks inimene vaatab tegevust, paigaldab teine külgmised tihendid külgmise tihendi karpidesse:

- a) Asetage külgmise tihend (C) toote ühel küljel asuvasse külgmise tihendi karpi. Veenduge, et külgmise tihendi ümar osa oleks suunatud toote esiosale.

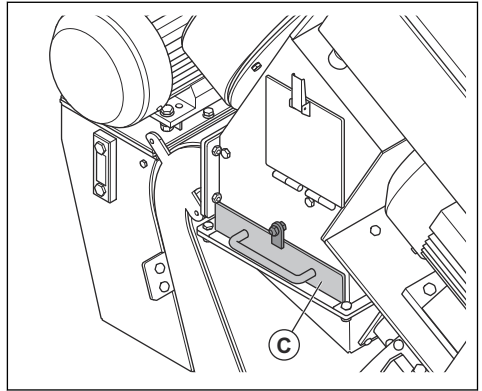
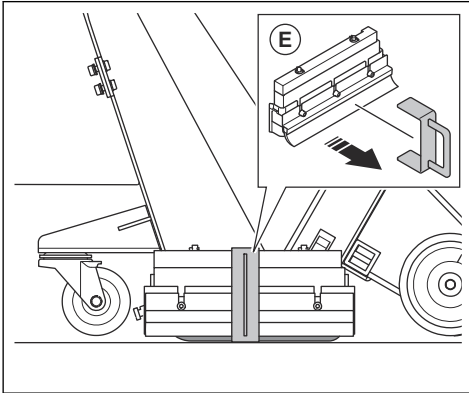


- b) Asetage külgmise tihendi hoidik (D) ümber külgmise tihendi karbi, veendumaks, et külgmise tihend jääb õigesse asendisse.



- c) Paigaldage külgmise tihend toote vastasküljel.
6. Samal ajal kui üks inimene tõstab toodet kergelt üles, eemaldab teine inimene puidutüki.
7. Inimene, kes toodet üles tõstab, laseb toote aeglaselt alla.

8. Teine inimene eemaldab külgmise tihendi hoidjad toote mõlemalt küljelt (E).

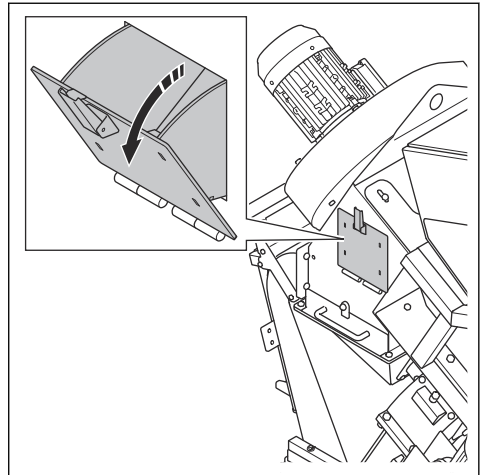


Toote täitmine abrasiivmaterjaliga



HOIATUS: Kasutage alati isikukaitsevahendeid, kui täidate toodet abrasiivmaterjaliga. Vt jaotist *Isikukaitsevahendid lk 7.*

1. Veenduge, et abrasiivmaterjali klapp on suletud. Vt jaotist *Abrasiivmaterjali klapi käitamine lk 11.*
2. Avage eralduskuks.

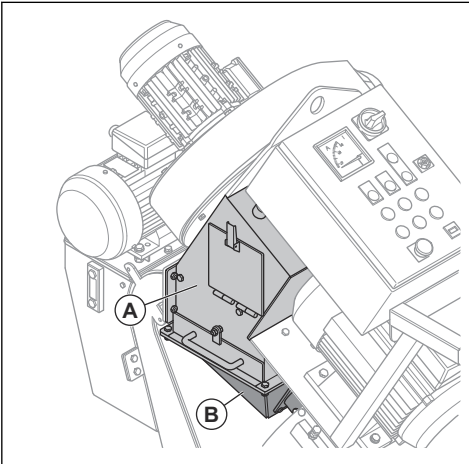


Abrasiivmaterjal

Pinnatöötamiseks õige abrasiivmaterjali valimiseks pöörduge Husqvarna edasimüüja poole. Vt jaotist *Heakskiidetud abrasiivmaterjal lk 30.*

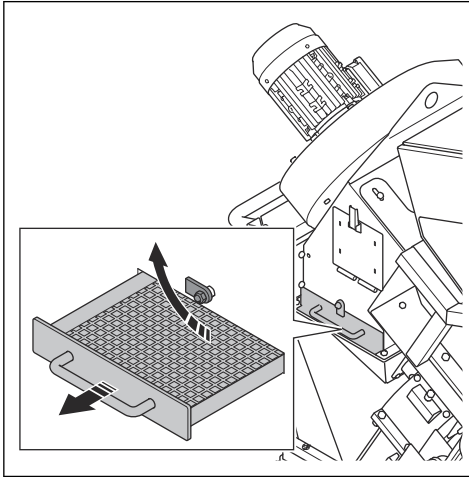
Eraldaja

Eraldajas (A) hoitakse abrasiivmaterjali ja see varustab lihvrattaterasid kolu (B) kaudu abrasiivmaterjaliga.



Eraldusalus (C) hoiab mustuse eemal abrasiivmaterjalist ja lihvrattateradest.

3. Avage eraldusalus ja eemaldage kõik saasteained, kui lisate abrasiivmaterjali või kui see on vajalik.



4. Täitke eraldaja abrasiivmaterjaliga kuni eraldusaluseni. Vajadusel täitke eraldaja abrasiivmaterjaliga.

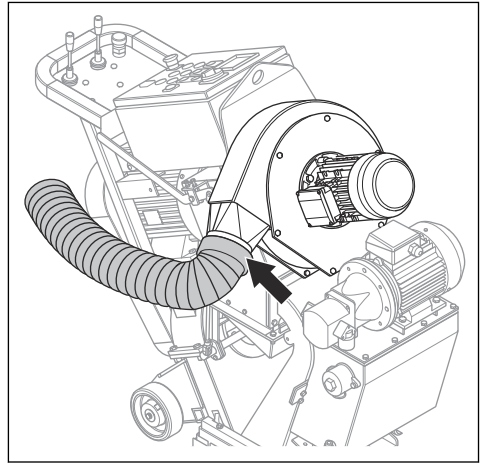
Tolmukoguri ühendamine



HOIATUS: Ärge kasutage tolmu kogurit, kui tolmu kogurivoolik on kahjustatud. See suurendab tervisele kahjuliku tolmu sissehingamise ohtu. Kandke heakskiidetud hingamisteede kaitset.

1. Veenduge, et tolmu kogurivoolikul poleks kahjustusi.
2. Veenduge, et tolmu koguri filtrid oleksid puhtad ja kahjustusteta.

3. Kinnitage tolmu kogurivoolik turvaliselt ja kindlalt tolmu koguri ühenduse külge. Ühendage tolmu kogurivoolik voolikuklambrite ja tööstusliku teibiga.



Toote ühendamine toiteallikaga

1. Ühendage toote toitepistik maandatud pistikupespa või muu toiteallikaga.
2. Veenduge, et toiteallika võrgupinge vastab toote andmesildil märgitudle.

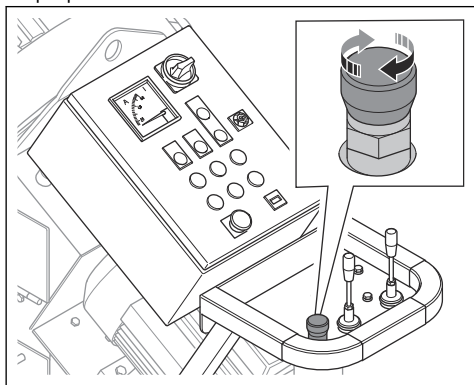
Kontrollige ventilaatori üksuse pöörlemissuunda

1. Käivitage toode. Vt jaotist *Toote käivitamine lk 16*.
2. Mõne sekundi pärast peatage toode. Vt jaotist *Toote seiskamine lk 19*.
3. Veenduge, et ventilaatori üksuse pöörlemissuund oleks õige. Õige suund on ventilaatori üksuse kate peal noolega näidatud.
4. Kui ventilaatoril ei ole õiget pöörlemissuunda, muutke toiteallika faasjärjestust.

Õige kiiruse valimine

Parima tulemuse saavutamiseks on oluline kasutada toodet õige kiirusega. Kui pinna kvaliteet pole ühtlane, reguleerige võrdse tulemuse saavutamiseks kiirust. Uurige tulemust ja vajadusel reguleerige kiirust.

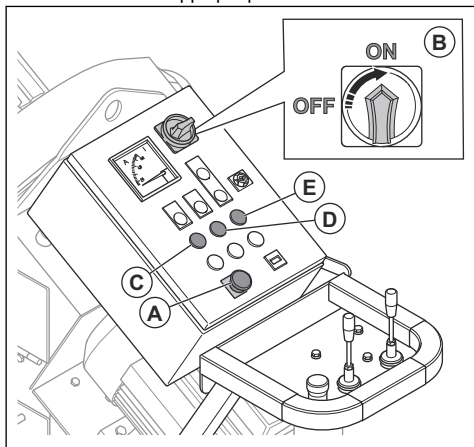
- Kiiruse suurendamiseks keerake kiiruse regulaatorit päripäeva.



- Kiiruse vähendamiseks keerake kiiruse regulaatorit vastupäeva.

Toote käivitamine

1. Ühendage toode toiteallikaga. Vt jaotist *Toote ühendamine toiteallikaga lk 15*.
2. Ühendage tolmuogurivoolik tootega. Vt jaotist *Tolmuoguri ühendamine lk 15*.
3. Käivitage tolmuoguri. Vaadake teavet tolmuoguri kasutusjuhendist.
4. Pange kasutaja kohaoleku kontrolli pael ümber randme.
5. Hädaseiskamisnupu (A) väljalülitamiseks keerake hädaseiskamisnuppu päripäeva.



6. Seadke ON/OFF-lülitit asendisse ON (SEES) (B).
7. Käivitage veomootorid (C) ja ventilaatori üksus (D).
8. Kontrollige ventilaatori üksuse pöörlemis-suunda. Vt jaotist *Kontrollige ventilaatori üksuse pöörlemis-suunda lk 15*.

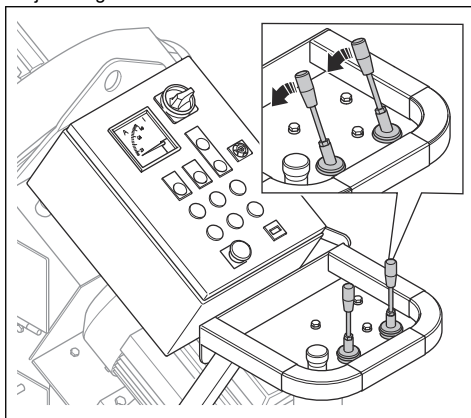
9. Käivitage lihvmootor (E).

Toote kasutamine



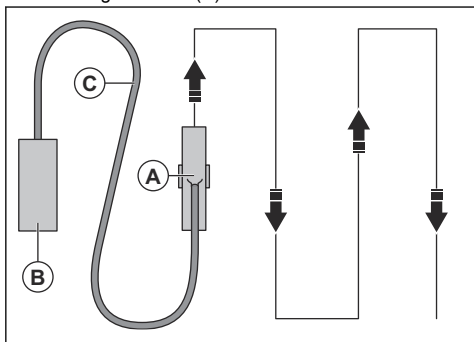
HOIATUS: Ärge tõstke ega kallutage toodet selle kasutamise ajal. Abrasiivmaterjal väljub tootest suurel kiirusel ja võib põhjustada vigastusi.

1. Veenduge, et tööpiirkond oleks turvaline. Vt jaotist *Tööala ohutus lk 7*.
2. Täitke eraldaja abrasiivmaterjaliga. Vt jaotist *Toote täitmine abrasiivmaterjaliga lk 14*.
3. Käivitage toode. Vt jaotist *Toote käivitamine lk 16*.
4. Seadke kiiruse regulaator madalaimale kiirusele.
5. Toote edasisuunas liigutamiseks lükake kaks juhtkangi ette.



6. Suurendage aeglaselt kiirust.
7. Klapi avamiseks tõmmake abrasiivmaterjali juhthooba. Vt jaotist *Abrasiivmaterjali klapi käitamine lk 11*.
8. 2 m pärast lükake klapi sulgemiseks abrasiivmaterjali juhthooba.
9. Seisake toode.
10. Kontrollige lihvimismustrit. Vajadusel reguleerige lihvimismustrit. Vt jaotist *Lihvimismustrit seadistamine lk 17*.
11. Valige õige kiirus. Vt jaotist *Õige kiiruse valimine lk 15*.

12. Liigutage toodet (A) paralleelsetel radadel. Tolmukogur (B) tuleb ühendada tootega (A) tolmukogurivooliku (C) abil.

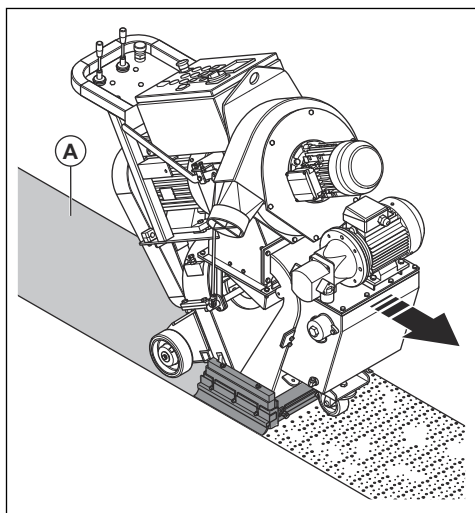


13. Toote pööramiseks vasakule 360° kraadi ulatuses lükake vasakut juhtkangi tahapoole.

14. Toote pööramiseks paremale 360° kraadi ulatuses lükake paremat juhtkangi tahapoole.

Lihvimismuster

Lihvimismuster (A) märgib töödeldud pinda.



Hea tulemuse saavutamiseks peavad kokkupuutepunktid asuma lihvimismustri keskel. Kui kokkupuutepunkt on liiga vasakul või paremal, keerake kontrollkasti. Vt jaotist *Lihvimismustri seadistamine lk 17*.

Lihvimismustrit mõjutavad järgmised tegurid.

- Lihvrattaterade õige pöörlemissuund.
- Lihvrattaterade, tiiviku ja kontrollkasti kulumisaste.
- Abrasiivmaterjali suurus. Kui kasutate erineva mõõtmega abrasiivmaterjali, on vaja lihvimismustrit reguleerida.

- Külgakna asukoht kontrollkastil.
- Eri tüüpi ja kõvadusastmega pind.

Lihvimismustri seadistamine

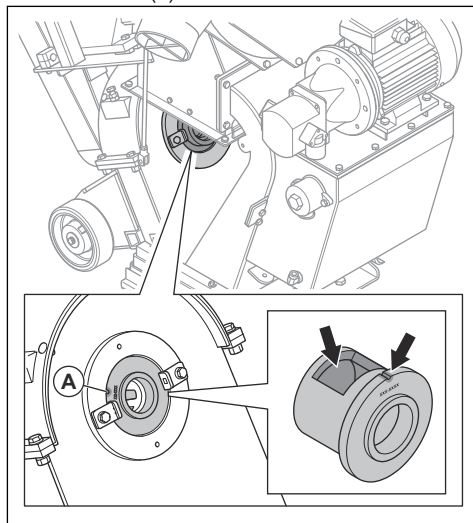


HOIATUS: Kui toode on sisse lülitatud, ärge seadistage, lõdvendage ega puudutage kasti klambreid, söötetoru ega lihvrattaterasid. Lihvimismustri muutmiseks lahutage toiteallikas.

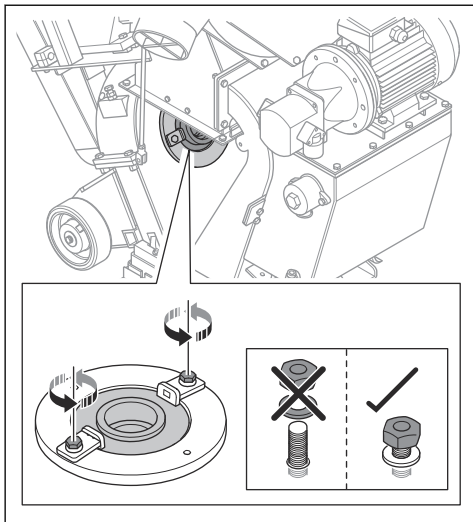


HOIATUS: Lihvimismustri seadistamisel tuleb kasutada isikukaitsevahendeid. Vt jaotist *Isikukaitsevahendid lk 7*.

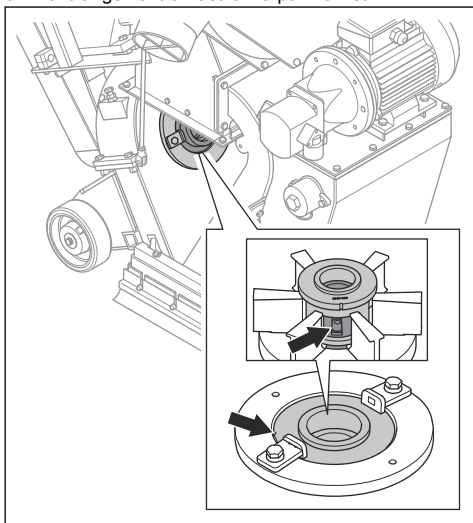
1. Avage eraldusüks ja vaadake, kas kolus on abrasiivmaterjali. Kui kolus on abrasiivmaterjali, tühjendage kolu materjalist. Vt jaotist *Kolust abrasiivmaterjali eemaldamine lk 21*.
2. Lahutage toitepistik.
3. Eemaldage kolu. Vt jaotist *Kolu eemaldamine ja paigaldamine lk 22*.
4. Jätke meelde kontrollkasti asend. Kasutage juhisenähtava kontrollkastis (A) olevat sätku.



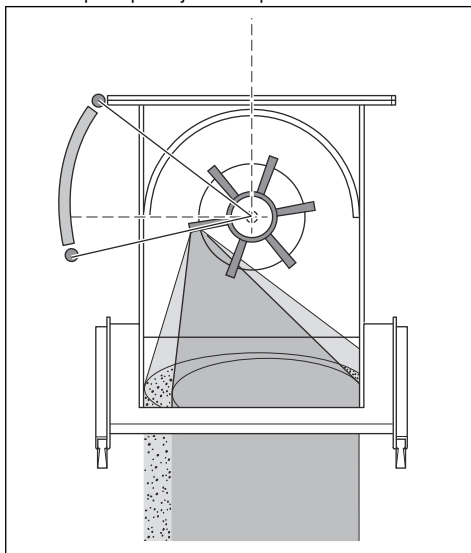
5. Keerake kasti klambrid lahti.



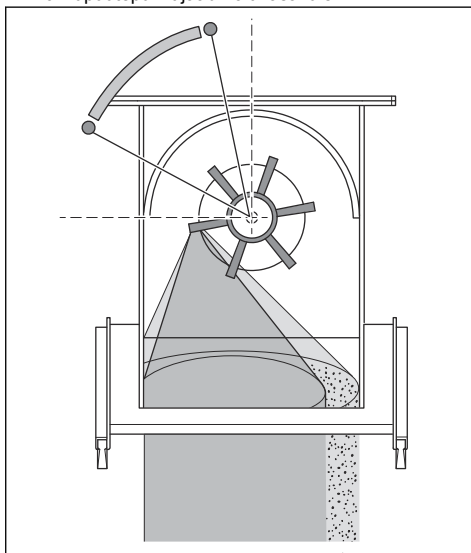
6. Kontrollige kontrollkasti akna paiknemist.



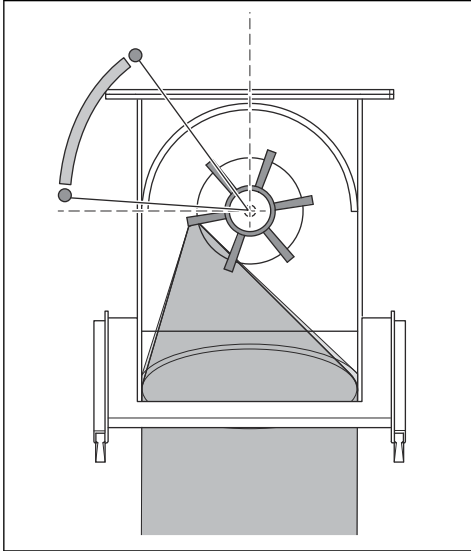
7. Keerake kontrollkasti päripäeva, kui kokkupuutepunkt jääb liialt paremale.



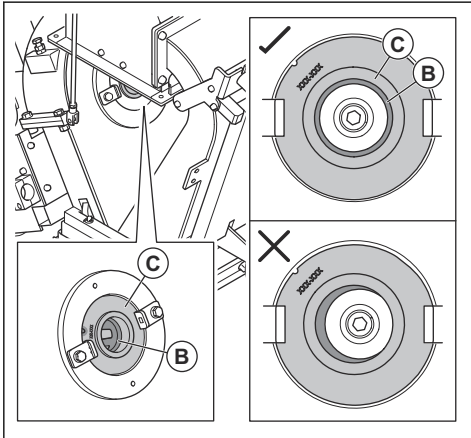
8. Keerake kontrollkasti vastupäeva, kui kokkupuutepunkt jääb liialt vasakule.



9. Veenduge, et kokkupuutepunkt rakendatakse pinnale võrdsel määral.



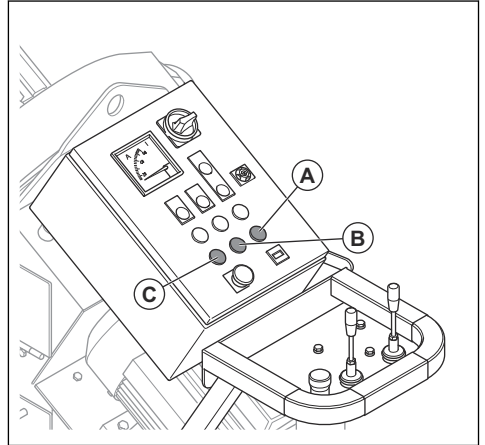
10. Veenduge, et tiivik (B) ja kontrollkast (C) on üksteise suhtes õigesti paigaldatud.



11. Keerake kinni kasti klambrid.
12. Kasutage oma käsi tiiviku ja lihvratta pööramiseks. Veenduge, et ei kostuks ebatavalisi helisid.
13. Paigaldage kolu. Vt jaotist *Kolu eemaldamine ja paigaldamine lk 22*.

Toote seiskamine

1. Sulgege abrasiivmaterjali klapp. Vt jaotist *Abrasiivmaterjali klapi käitamine lk 11*.
2. Vajutage lihvmootori (A), ventilaatori üksuse (B) ja veomootorite (C) STOP-nuppu.



3. Keerake ON/OFF lülitit asendisse OFF (VÄLJAS).
4. Lahutage toitepistik toiteallikast.
5. Seisake tolmukoguri. Vaadake teavet tolmukoguri kasutusjuhendist.

Hooldamine

Sissejuhatus



HOIATUS: Enne toote hooldamist lugege põhjalikult läbi ohutust puudutav peatükk.



HOIATUS: Hoolduse ja remonttööde teostamisel tuleb kasutada isikukaitsevahendeid. Vt jaotist *Isikukaitsevahendid lk 7*.



HOIATUS: Enne hooldustööde tegemist seisake mootorid ja lahutage toitepistik

toiteallikast. Veenduge, et kõik ajamid seiskuksid.

Maintenance schedule

* = General maintenance done by the operator. The instructions are not given in this operator's manual.

X = The instructions are given in this operator's manual.

O = The instructions are not given in this operator's manual. Let an approved service agent do the maintenance.

Toote hooldamiseks ja remontimiseks on vaja erioskusi. Tagame asjatundliku remondi- ja hooldustöö. Kui edasimüüjal, kellelt toote ostsite, pole hooldustöökooda, küsige neilt teavet lähima hooldustöökoja kohta.

Lisateavet vt www.husqvarnaconstruction.com.

General product maintenance	Each 3 h	Daily	12 h after servicing	Each 3 months	Yearly
Empty the dust collector.	*				
Do a check of the of the separator and the separator tray.	X				
Make sure that the power plug and extension cable are in good condition and not damaged.		*			
Do a check of the electrical components, the cables and the connections for wear and damages.		*			
Do a check of the Residual Current operated Device (RCD).		*			
Examine the motors for dirt and damage.		*			
Make sure that the dust collector hose is not damaged and that there is no blockage.		*			
Do a check of the control cage and blast wheel blades for wear. Refer to <i>Ettevalmistused enne toote kasutamist lk 11</i> .		X			
Clean the product.		X			
Do a check of all safety devices.		X			
Do a check of the brush list seals and the front rubber seals for wear.		*			
Do a check of the hydraulic connections and hoses.		*			
Do a check of the oil level.		*			
Make sure that the nuts and screws are tight.			*		
Do a check of the V-belt tension.				X	

General product maintenance	Each 3 h	Daily	12 h after servicing	Each 3 months	Yearly
Do a complete servicing and cleaning of the product.					○
Replace the oil return filter and the oil suction filter.					○

Hüdraulikavoolikute kontrollimine

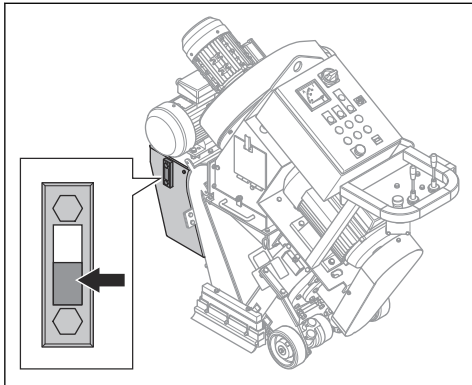
- Kontrollige hüdraulikavoolikuid regulaarselt. Vahetage välja kulunud või kahjustatud hüdraulikavoolikud.



HOIATUS: Hüdraulikaõli on ohtlik. Hüdraulikavoolikute kummiosad kuluvad aja jooksul. Kulunud või kahjustatud hüdraulikavoolikud võivad puruneda ja hüdraulikaõli võib põhjustada kehavigastusi. Vahetage hüdraulikavoolik alati välja, kui teil tekib kas või kahtlus, et hüdraulikavoolik on kulunud.

Hüdroõli taseme kontrollimine

- Hüdroõli tase peab olema õlitasemenäidiku klaasi keskel.

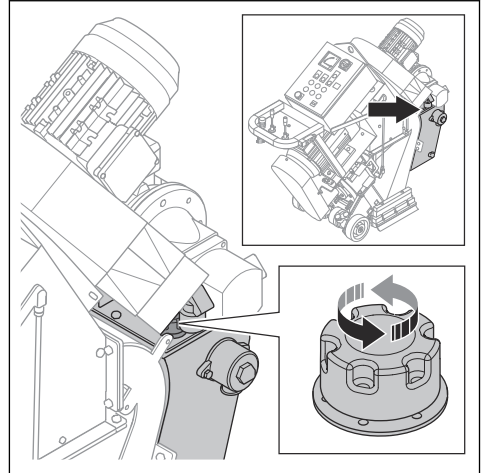


- Kui hüdroõli tase on liiga madal, täidke hüdropaak. Vt jaotist *Hüdroõli täitmine* lk 21.

Hüdroõli täitmine

- Parkige seade tasasele pinnale.

- Eemaldage hüdroõlipaagi kork.



- Täidke hüdroõlipaak hüdroõliga. Vt jaotist *Tehnilised andmed lk 29* õiget tüüpi hüdroõli valimise kohta teabe saamiseks.
- Paigaldage hüdroõli paagi kork.
- Kontrollige hüdroõli taset. Vt jaotist *Hüdroõli taseme kontrollimine lk 21*.

Toote puhastamine

- Puhastage kõik vahendid pärast kasutamist. Kasutage tolmuimejat.
- Ärge kasutage toote puhastamiseks survepesurit.
- Hoidke õhuavad puhtad ja takistustest vabad, et vältida toote ülekuumenemist.

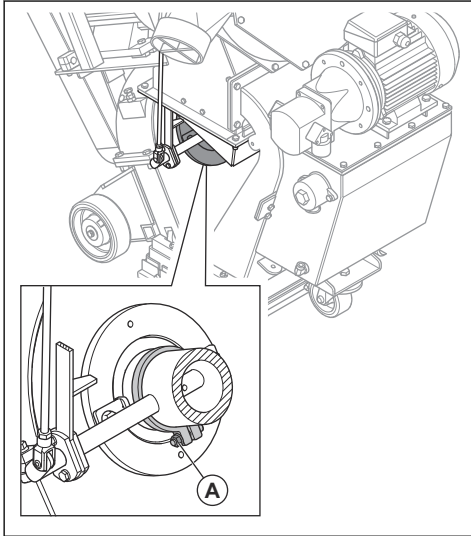
Kolust abrasiivmaterjali eemaldamine

- Käivitage toode. Vt jaotist *Toote käivitamine lk 16*.
- Vajutage lihvmootori ON-nuppu.
- Kui lihvmootor on saavutanud 75% maksimaalsest kiirusest, vajutage lihvmootori OFF-nuppu. Samal ajal avage abrasiivmaterjali klapp. Vt jaotist *Abrasiivmaterjali klapi käitamine lk 11*.
- Kolme sekundi pärast sulgege abrasiivmaterjali klapp.
- Liigutage toodet 50 cm tahapoole.

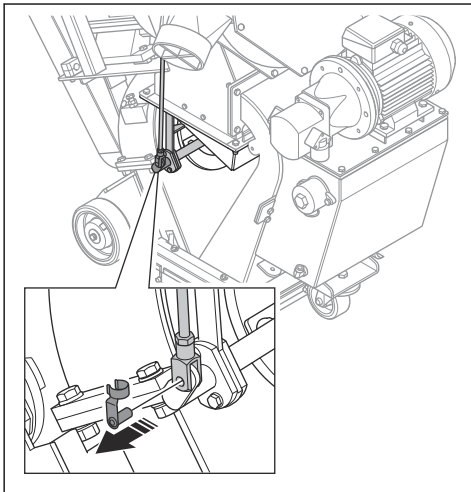
6. Avage eraldusku ja vaadake, kas abrasiivmaterjali jäi alles. Kui kolusse jäi abrasiivmaterjali alles, korrake toimingut, kuni kolu on tühi.

Kolu eemaldamine ja paigaldamine

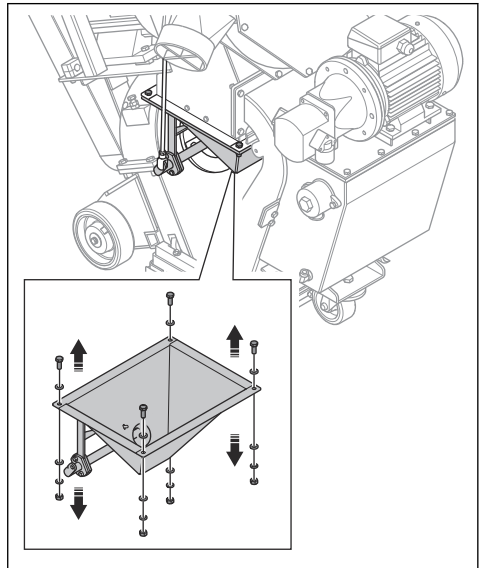
1. Avage eraldusku ja vaadake, kas kolus on abrasiivmaterjali. Kui kolus on abrasiivmaterjali, tühjendage kolu materjalist. Vt jaotist *Kolust abrasiivmaterjali eemaldamine lk 21*.
2. Lahutage toitepistik.
3. Keerake lahti abrasiivklapi klamber (A).



4. Keerake lahti abrasiivklapi hoob.



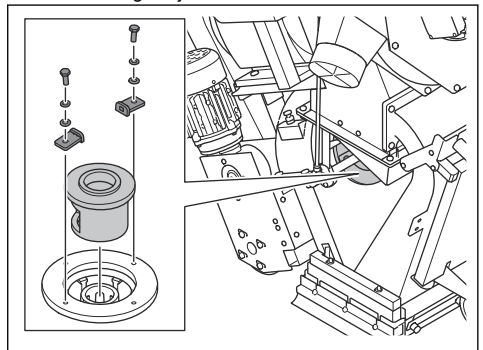
5. Eemaldage neli kruvi, kaheksa seibi, neli mutrit ja kolu.



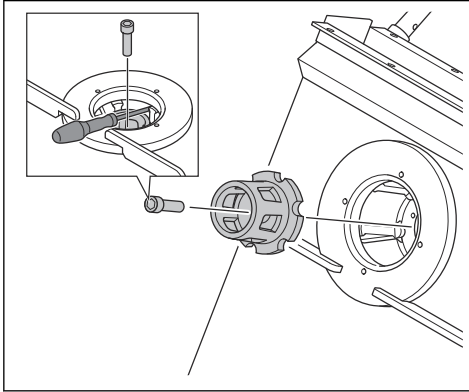
6. Paigaldage kolu vastupidises järjestuses.

Tiiviku eemaldamine

1. Avage eraldusku ja vaadake, kas kolus on abrasiivmaterjali. Kui kolus on abrasiivmaterjali, tühjendage kolu materjalist. Vt jaotist *Kolust abrasiivmaterjali eemaldamine lk 21*.
2. Lahutage toitepistik.
3. Eemaldage kolu. Vt jaotist *Kolu eemaldamine ja paigaldamine lk 22*.
4. Eemaldage kaks kruvi, neli seibi ja kaks kasti klambrit ning seejärel kontrollkast.



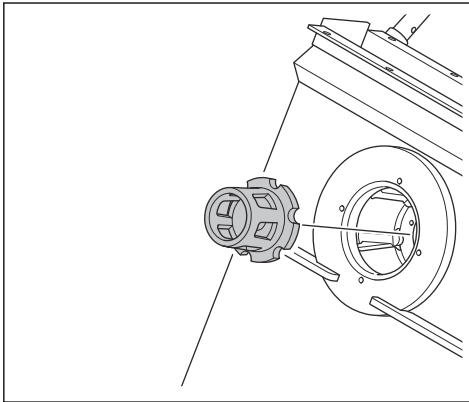
5. Pöörlemise vältimiseks pange lihvrattaterade vahele sobiv tööriist. Eemaldage polt ja visake see ära.



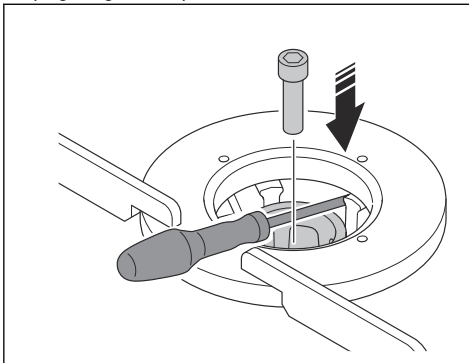
6. Eemaldage tiivik.

Tiiviku paigaldamine

1. Puhastage tiiviku poldi kruviava keermed suruõhuga.
2. Paigaldage tiivik.



3. Blokeerige lihvrattaterad sobiva tööriistaga ja paigaldage tiiviku polt.

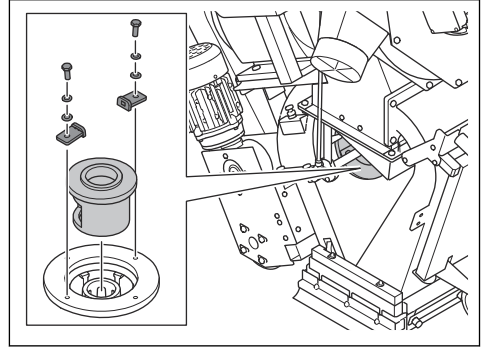


ETTEVAATUST: Kasutage alati uut polti.



ETTEVAATUST: Kui tunnete poldi paigaldamisel ebatavalist vastupanu, puhastage kruviava keermed. Ärge kasutage poldi paigaldamisel jõudu. See võib keermeid kahjustada.

4. Paigaldage kaks kruvi, neli seiби ja kaks kasti klambrit ning seejärel kontrollkast.



5. Paigaldage kolu. Vt jaotist *Kolu eemaldamine ja paigaldamine lk 22*.

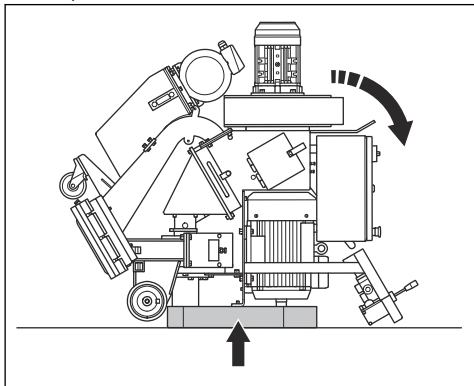
Lihvrattaterade eemaldamine



ETTEVAATUST: Lihvratta tasakaalustamatuse vältimiseks on vajalik vahetada kõik kuus lihvrattatera korruga.

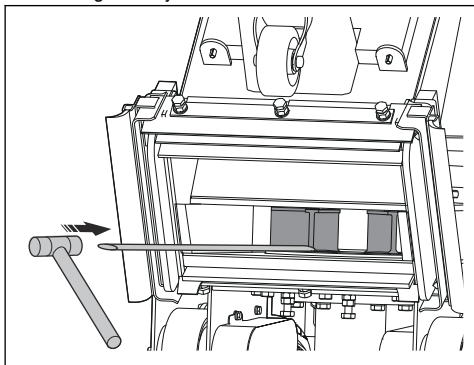
1. Eemaldage kolu. Vt jaotist *Kolu eemaldamine ja paigaldamine lk 22*.
2. Eemaldage kontrollkast ja tiivik. Vt jaotist *Tiiviku eemaldamine lk 22*.

3. Tõstke toote esiosa üles ja kallutage toodet tahapoole.



HOIATUS: Veenduge, et toode ei kalduks ettepoole.

4. Lihvrataterade väljalükkamiseks kasutage messingist triivi ja haamrit.



ETTEVAATUST: Suruge lihvrataterade põhja. Lihvrataterad võivad puruneda.

5. Puhastage lihvratas täielikult, veendumaks, et terad ja tiivik paigutuvad õigesti ning et vältida lihvratta tasakaalustamatust.
6. Vahetage kõik terad ja paigaldage masin vastupidises järjekorras.

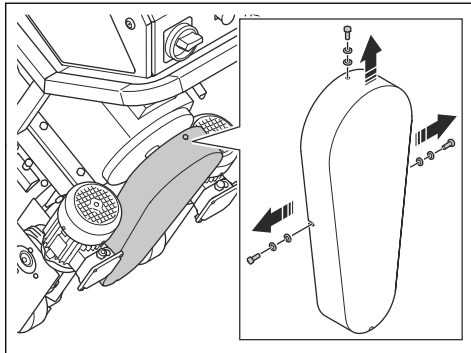
Kiirihma pingsuse kontrollimine



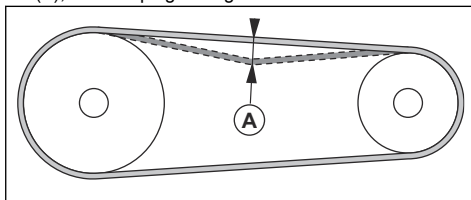
HOIATUS: Ärge kasutage toodet, kui kõik kiirihma kaitsekate pole paigaldatud.

1. Seisake toode. Vt jaotist *Toote seiskamine lk 19*.

2. Eemaldage kolm kruvi, kuus seibi ja kiirihma kate.



3. Kontrollige, et kiirihm poleks kahjustunud ega kulunud.
4. Pingsuse kontrollimiseks vajutage kiirihmale pöidlaga. Kui suudate kiirihma vajutada 10–15 mm (A), on selle pingsus õige.



5. Reguleerige kiirihma pingsust vastavalt vajadusele. Keerake mootori neli polti lahti ja asetage ribad mootorijala alla.
6. Vajaduse korral vahetage kiirihm välja. Vt jaotist *Kiirihma vahetamine lk 24*.
7. Paigaldage kiirihma kate.

Kiirihma vahetamine



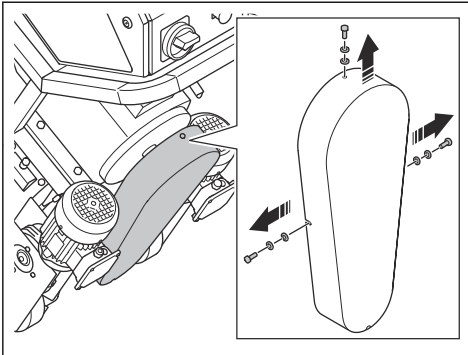
HOIATUS: Eemaldage kiirihma kate alles siis, kui toiteallikas on lahutatud ja mootorid on täielikult seiskunud.



HOIATUS: Ärge kasutage toodet, kui kõik kiirihma kaitsekate pole paigaldatud.

1. Seisake toode. Vt jaotist *Kiirihma pingsuse kontrollimine lk 24*.
2. Lahutage toiteallikas.

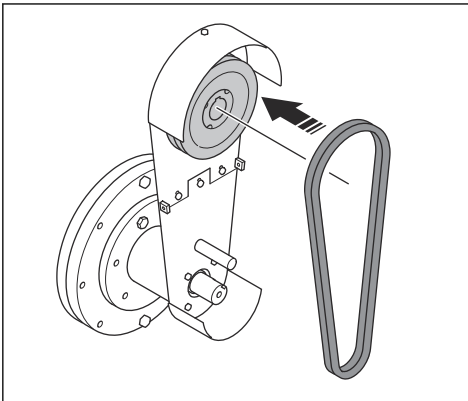
3. Eemaldage kolm kruvi, kuus seibi ja kiilrihma kate.



4. Keerake mootori neli polti lahti ja vajadusel eemaldage ribad.

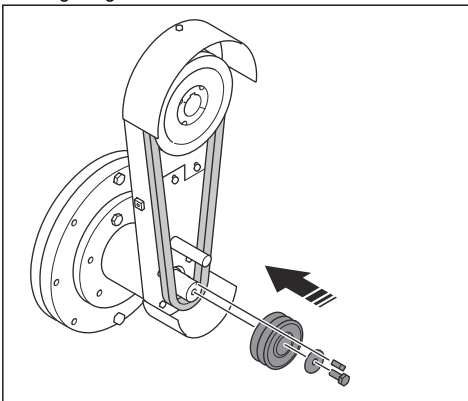
5. Eemaldage väike kiilrihmaratas ja kiilrihm.

6. Asetage uus kiilrihm suurele kiilrihmarattale.



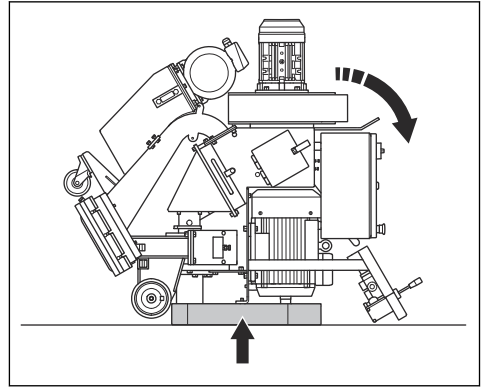
7. Asetage uus kiilrihm ümber väikese kiilrihmaratta.

8. Paigaldage väike kiilrihmaratas.



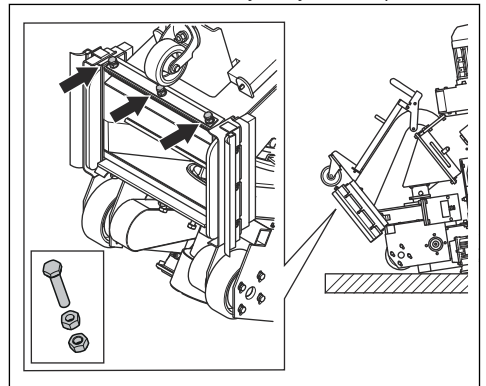
Eesmist kummitihendite vahetamine

1. Tõstke toote esiosa üles ja kallutage toodet tahapoole.

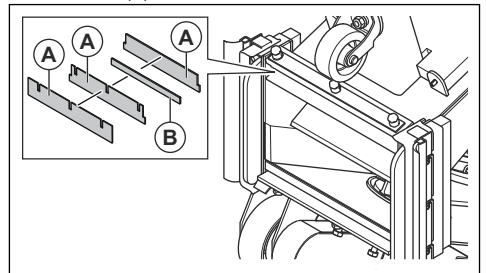


HOIATUS: Veenduge, et toode ei kalduks ettepoole.

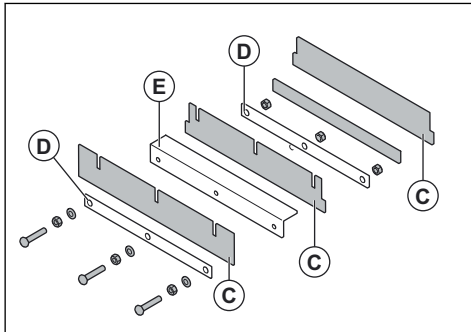
2. Keerake lahti kuus mutrit ja seejärel kolm polti.



3. Eemaldage kolm eesmist kummitihendit (A) ja metallriba (B).



4. Paigaldage uued eesmised kummitihendid (C) terasribadega (D) eesmistehendite vahele. Nurkriba (E) on osa korpusest ja see ei saa lahti tulla.



5. Paigaldage kolm polti, pingutage esmalt sisemised mutrid ja seejärel välimised mutrid.
6. Asetage esiratas pörandapinnale.

Tõrkeotsing

Probleem	Põhjus	Lahendus
Liiga tugev vibratsioon ja/või ebataavalised helid.	Lihvratata terad on kulunud või kahjustatud.	Asendage kulunud või kahjustatud osad.
	Tiivik on kulunud.	Asendage tiivik.
	Lihvratataterad ja kontrollkast ei ole õigesti joondatud.	Kontrollige lihvratataterasid ja kontrollkasti.
	Kruvid ja mutrid on lahti.	Pingutage kõiki kruvisid ja mutreid.
	Lihvmootor on kahjustatud.	Pöörduge volitatud Husqvarna hooldustöökoja poole.
	Rattad on kahjustatud.	Vahetage rattad välja.
Vähenenud või puudulik jõudlus.	Abrasiivmaterjali suunamine lihvratatateradele pole piisav.	Puhastage eraldusalus ja täitke eraldaja abrasiivmaterjaliga. Kontrollige abrasiivmaterjali klappi ja veendu-ge, et see ei oleks ummistunud.
	Abrasiivmaterjal ei sobi sellele pinnale.	Asendage abrasiivmaterjal sellele pinnale sobiva abrasiivmaterjaliga.
	Abrasiivmaterjal sisaldab võõrkehi.	Kontrollige tolmu kogurit ja tolmu kogurivoolikut.
	Lihvratataterad või kontrollkast on kulunud või kahjustatud.	Asendage lihvratataterad või kontrollkast.
	Töö alguses suunatakse pinnale liiga palju abrasiivmaterjali.	Sulgege abrasiivmaterjali klapp ja peatage toode. Alustage tööd uuesti ja avage abrasiivmaterjali klapp aeglaselt.
	Kontrollkast ei ole korralikult paigaldatud.	Seadistage kontrollkasti, et tagada parem lihvimismuster.
	Toote töökiirus on liiga suur.	Vähendage töökiirust.

Probleem	Põhjus	Lahendus
Tootest immitseb abrasiivmaterjali.	Tihendid on kahjustatud.	Kontrollige kõiki tihendeid ja vajadusel asendage need.
	Abrasiivmaterjali kvaliteet ei vasta nõuetele.	Lisateabe saamiseks võtke ühendust edasimüüjaga.
	Lihvratta terad on kulunud või kahjustatud.	Asendage lihvrattaterad.
Abrasiivmaterjal on tavalisest rohkem saastunud.	Tolmukoguri imemisvõimsus ei ole piisav.	Kontrollige tolmuogurivoolikut ja tolmuogurit.
	Tolmuogurivoolik on ummistunud või kahjustatud.	Kontrollige tolmuogurivoolikut. Veenduge, et see poleks ummistunud. Vajadusel asendage tolmuogurivoolik.
Korpuse osad on oodatust rohkem kulunud.	Abrasiivmaterjalitüüp ei ole sobiv.	Lisateabe saamiseks võtke ühendust edasimüüjaga.
	Kontrollkast ei ole korralikult paigaldatud.	Seadistage kontrollkasti, et tagada parem lihvimismuster.
	Tolmukoguri imemisvõimsus ei ole piisav.	Kontrollige tolmuogurivoolikut ja tolmuogurit.
Toode ei liigu.	Töökiirus on liiga väike.	Suurendage töökiirust.
	Juhtpaneel on kahjustatud.	Asendage juhtpaneel.
	Kiiruse reguleerimise nupp on kahjustatud.	Pöörduge volitatud Husqvarna hooldustöökoha poole.
	Kaitse on kahjustatud.	
Hüdroahel ei tööta korralikult.		
Juhtimissüsteem ei käivitu.	Mootori kaitaselüliti on sees.	Käivitage toode uuesti. Kontrollige toiteallikat.
Juhtimissüsteem seiskub töötamise ajal.	Toitekaabel on kahjustatud.	Vahetage juhe välja.
	Toote ja tolmuoguri vaheline kaabel on kahjustatud.	Vahetage juhe välja.
	Mootori kaitaselüliti on sees.	Laske volitatud elektrikul teha kontroll.
	Tolmuogur seiskub ülekoormuse tõttu.	Laske volitatud elektrikul teha kontroll.

Transportimine, hoiepanek ja utiliseerimine

Transportimine



HOIATUS: Olge transportimisel ettevaatlik. Toode on raske ja võib põhjustada kehavigastusi või varakahju, kui see transportimise ajal kukub või liigub.



ETTEVAATUST: Ärge pukseerige toodet sõiduki järel.

- Enne transportimist ühendage lahti elektrikaabel ja tolmuogurivoolik.
- Enne transportimist eemaldage abrasiivmaterjal. Vt jaotist *Kolust abrasiivmaterjali eemaldamine lk 21*.
- Katke toode transportimise ajaks mingit liiki kaitsekatega. Kaitsekate ei lase tootel transportimise ajal kokku puutuda ilmastikuoludega, nt vihm ja lumi.

Toote liigutamine kaldteest üles ja alla



HOIATUS: Olge väga ettevaatlik, kui liigutate toodet kaldteest üles ja alla. Seade on raske ja esineb vigastusohu, kui seade kukub või liigub liiga kiiresti.



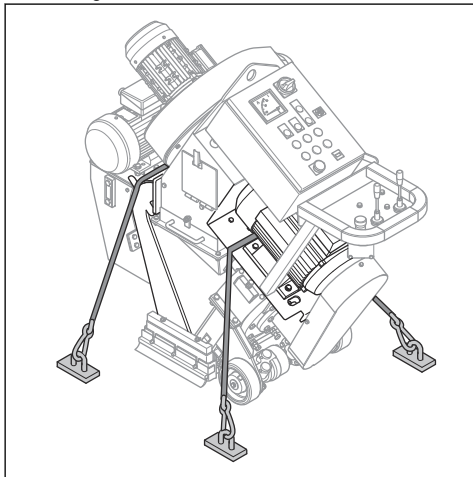
HOIATUS: Järsu kaldega kaldteedel kasutage alati vinti. Ärge kõndige ega seiske toote all või lähedal.

- Toote viimiseks kaldteest alla liigutage toodet aeglaselt edasisuunas.
- Toote viimiseks kaldteest üles liigutage toodet aeglaselt tagasisuunas.
- Kaldteel ärge pöörake toodet rohkem kui 45° vasakule ega paremale.

Seadme kinnitamine transportsõiduki külge

Transportimise ajaks kinnitage seade, et hoida ära õnnetusi ja seadmekahjustusi. Kasutage toote transportsõiduki külge kinnitamiseks koormarihmasid.

1. Seadke toode transpordivahendile.
2. Kinnitage koormarihmad toote ümber.



3. Paigaldage ja kinnitage koormarihmad transportsõiduki külge.

Toote töstmine



HOIATUS: Veenduge, et tösteseadmel oleks vajalikud tehnilised näitajad toote ohutuks töstmiseks. Toote kaal on märgitud toote mudeli etiketile.

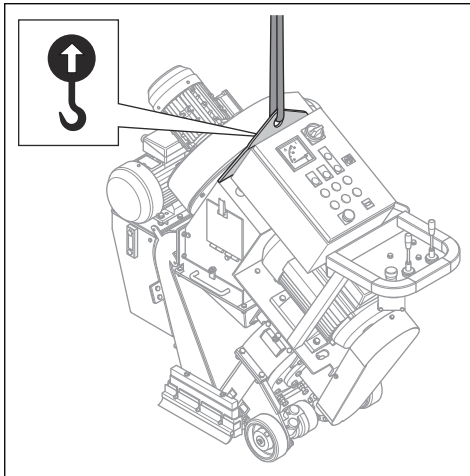


HOIATUS: Ärge kõndige ega seiske töstetud toote all või lähedal. Hoidke kõrvalised isikud tööalast eemale.



HOIATUS: Ärge tõstke kahjustatud toodet. Veenduge, et tõsteaas oleks õigesti kinnitatud ning kahjustusteta.

1. Kinnitage tõsteseade tõsteaasa külge.



2. Tõstke toodet ohutult. Hoidke käepidemest, kuni toode maapinnalt lahti tõstetakse.

Hoiustamine



ETTEVAATUST: Ärge hoiustage toodet välitingimustes. Hoidke toodet alati siseruumis.

- Hoidke toodet kuivas kohas, mis ei külmu.
- Enne toote hoiustamist puhastage toode ja tehke sellele täishooldus.
- Hoidke toodet lukustatud kohas, kus sellele ei pääse juurde lapsed ega volitamata isikud.
- Enne hoiustamist eemaldage eraldajast abrasiivmaterjal.

Toote kasutuselt kõrvaldamine

- Järgige kohalikke jäätmekäitluseeskirju ja kehtivaid seadusi.
- Kui seadet enam ei kasutata, toimetage see Husqvarna edasimüüjale või kõrvaldage see taaskasutuskeskuses.

Tehnilised andmed

	EBE 350S
Nimivõimsus, W	14000
Nimipinge, V	400
Nimisagedus, Hz	50
Voolutugevus, A	27
Kaabli pikkus, m	20/65
Toitekaabli tüüp	4 mm ²
Töölaius, mm	350
Minimaalne puhastamise kalle, kraadid/%	10/18
Liikumiskiirus, m/min	0-30/0-98
Kaal, kg	415/915
Töötemperatuur, ° C	-5-40
Tolmuimeja vooliku ühenduse läbimõõt, mm	130
Tolmuimeja	Lisateavet saate Husqvarna hooldus- sesindusest.
Hüdroõli	HV46

Märkus: Kui toode vajab tabelis mitte toodud elektriantmeid, võtke lisateabe saamiseks ühendust Husqvarna hooldustöökojaga.

Noise and vibration emissions

Noise emission	
Sound power level, measured LWA dB (A). ¹	111
Sound pressure level at the operator's ear, LP dB (A). ²	94
Vibration levels	
Main handle, m/s ² . ³	0.4

¹ Sound power level determined according to EN ISO 3747. Measured on steel surface. Uncertainty Kwa 2.5 dB.

² Sound pressure level determined according to EN ISO 11202. Measured on steel surface. Uncertainty Kpa 3 dB.

³ Weighted effective acceleration measured at the handle according to EN ISO 20643. Measured on steel surface. Uncertainty K 0.1 m/s².

Heakskiidetud abrasiivmaterjal

	Kõrge süsinikusaldusega teras, haavid				Kõrge süsinikusaldusega teras, peenkruus	
	S-330	S-390	S-460	S-550*	SG25*	SG16*
Heakskiidetud abrasiivmaterjal	S-330	S-390	S-460	S-550*	SG25*	SG16*
Mõõdud, mm	1,0	1,2	1,4	1,7	1,0	1,4
Kõvadus, HRC	45–52					
* eriotstarbelised tööd						

Avaldus deklareeritud müra- ja vibratsiooniväärtuste kohta

Need deklareeritud väärtused on saadud laborikatsetel vastavalt nimetatud direktiivile või standarditele ja sobivad võrdlemiseks muude toodete deklareeritud väärtustega, mida on katesetatud vastavalt samale direktiivile või samadele standarditele. Need

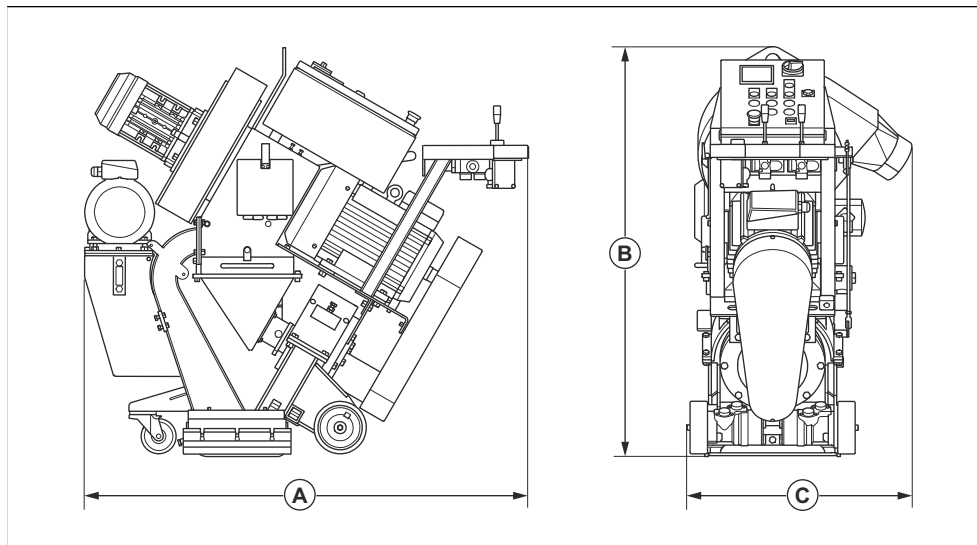
deklareeritud väärtused ei sobi riskide hindamiseks ja eri töökohtades mõõdetud väärtused võivad olla kõrgemad. Tegelikud kokkupuuteväärtused ja üksikkasutaja kogetud kahjuoht on ainulaadsed ja sõltuvad sellest, kuidas kasutaja töötab, mis materjali töötlemiseks toodet kasutatakse, samuti kokkupuuteajast ning kasutaja füüsilisest seisundist ja toote seisundist.

Pikendusjuhtmed

Kaabli pikkus	Ristlõige			
	≤ 16 A	≤ 32 A	≤ 63 A	≤ 125 A
Arvutatud GG-tüüpi eelkaitsmega ⁴ :	16 A	32 A	63 A	125 A
> 20 m	1,5 mm ²	2,5 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
20 m > 50 m	2,5 mm ²	4 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
50 m > 75 m	4 mm ²	6 mm ²	16 mm ²	35 mm ²

⁴ Siin toodust muud tüüpi või nimiväärtusega eelkaitsset kasutades tuleb ristlõiked uuesti arvutada.

Toote mõõtmed



A	Pikkus, mm	1275/50,2
B	Kõrgus, mm	1170/46,1
C	Laius, mm	650/25,5

Vastavusdeklaratsioon

EÜ vastavusdeklaratsioon

Meie, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, ROOTSI,
tel. +46 36 146500, deklareerime omavastutusel, et
toode:

Kirjeldus	Terashaavliprits
Kaubamärk	Husqvarna
Tüüp/mudel	EBE 350S
Identifitseerimine	Seerianumbrid alates 2023. aastast ja hilisemad

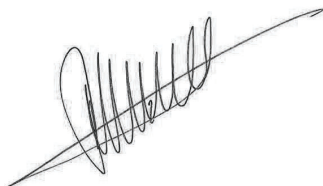
vastab täielikult järgmistele EÜ direktiividele ja
eeskirjadele:

Direktiiv/eeskiri	Kirjeldus
2006/42/EÜ	„masinadirektiiv“
2014/30/EL	„elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv“

ja et kohalduvad järgmised standardid ja/või tehnilised
spetsifikatsioonid:

EN ISO 12100:2010

Soest, Holland, 2023-12-01



René van der Grint

CS&F INFRA direktor, tootekategooria: betoonpinnad ja
-põrandad

Husqvarna AB, ehitusseadmete allüksus

Vastutab tehnilise dokumentatsiooni eest, saadaval
adressil Nieuwegracht 9, 3763 LP Soest, Holland.



TURINYS

Įvadas.....	33	Transportavimas, saugojimas ir utilizavimas.....	59
Sauga.....	36	Techniniai duomenys	62
Naudojimas.....	42	Noise and vibration emissions.....	62
Techninė priežiūra.....	51	Atitikties deklaracija.....	65
Trikčių diagnostika ir šalinimas.....	58		

Įvadas

Savininko atsakomybė

Norėdami sumažinti dulkių emisiją, naudokite tinkamą dulkių rinktuvą.



PERSPĖJIMAS: Apdirbant betoną ir akmenį tokiais būdais kaip pjovimas, šlifavimas ar grėžimas, ypač atliekant operacijas sausuoju būdu, sukeliama dulksė, gaunama iš perdirbamos medžiagos, kur dažnai yra silicio dioksido. Kvarcas yra pagrindinė smėlio, kvarcinio smėlio, plytų molio, granito ir įvairių kitų mineralų bei uolienu sudedamoji dalis. Dėl didelio tokių dulkių kiekio poveikio gali išsivystyti šios ligos:

Kvėpavimo takų ligos (lemiančios kvėpavimo sutrikimus) dėl kvarco poveikio, įskaitant chronišką bronchitą, silikozę, plaučių fibrozę. Šios ligos gali būti mirtinos.

Odos dirginimas ir bėrimai.

Vėžys, pagal į NTP* ir IARC* */ Nacionalinės toksikologijos programos, Tarptautinės vėžio tyrimų agentūros rezultatus.

Imkitės atsargumo priemonių:

Stenkitės neįkvėpti dulkių, dulksnos ir garų bei saugokitės, kad jų nepatektų ant odos.

Dėvėkite ir pasirūpinkite, kad visi šalia esantys asmenys dėvėtų, tinkamas kvėpavimo takų apsaugos priemones, pvz., respiratorius nuo dulkių, skirtus filtruoti labai smulkias daleles. (Žr. OSHA 29 CFR 1926.1153 dalį)

Už tai, kad naudotojas turėtų pakankamai žinių apie saugų gaminio naudojimą, atsako gaminio savininkas arba darbdavys. Meistrai ir naudotojai privalo būti perskaitę ir supratę šią naudojimo instrukciją. Jie privalo žinoti:

- gaminio saugos nurodymus;
- gaminio taikymo sritis ir apribojimus;
- kaip gaminį naudoti ir prižiūrėti.

Nacionaliniai / vietos norminiai aktai gali apriboti šio gaminio naudojimą. Prieš pradėdami naudoti šį gaminį, sužinokite, kokie norminiai aktai yra taikomi šalyje / regione, kuriame jūs dirbate.

Gaminio aprašas

Gaminys yra pėsčiojo valdoma horizontali šratasrovė, varoma elektros varikliu. Gaminyje yra srautinio apdirbimo ratas, kuris išmeta abrazyvinę medžiagą ant paviršiaus. Eksploatavimo metu gaminys turi būti prijungtas prie tinkamo dulkių rinktuvo.

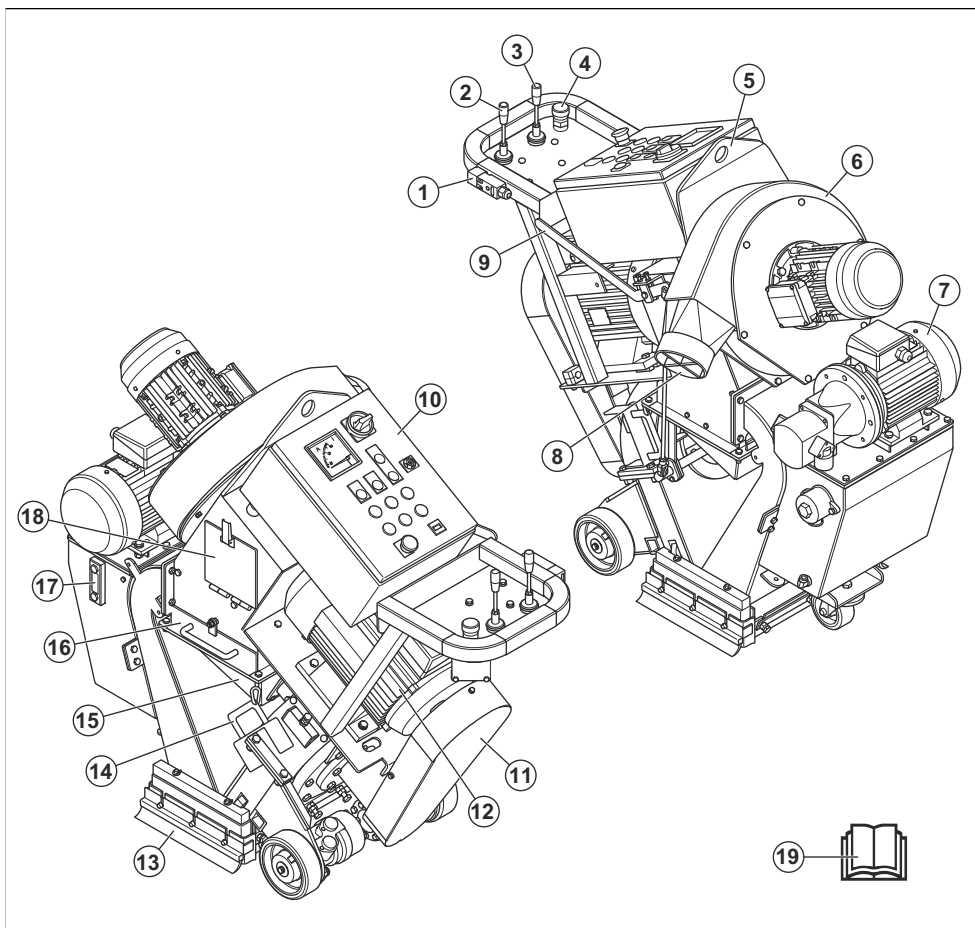
Numatytoji paskirtis

Gaminys naudojamas pašalinant dažų, sandariklių ir nešvarumų sluoksnius nuo plieninių paviršių. Gaminį naudokite tik sausiems, neapšerknįsusiems horizontaliems paviršiams apdoroti.

Gaminys skirtas naudoti komercinius darbus atliekantiems operatoriams profesionalams.

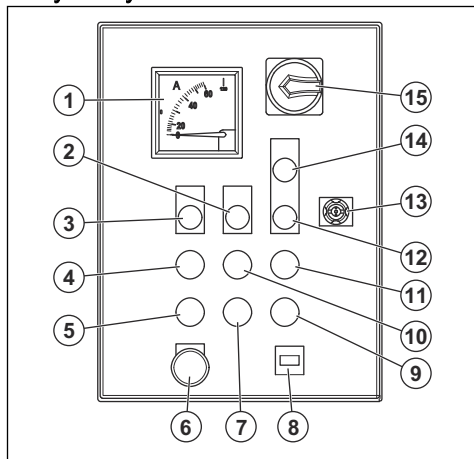
Nenaudokite gaminio kitiems darbams.

Gaminio apžvalga



- | | |
|---|---|
| 1. Naudotojo buvimo valdiklis (OPC) | 16. Separatoriaus dėklas |
| 2. Dešiniojo varančiojo rato valdymo vairalazdė | 17. Hidraulinis alyvos lygio indikatorius |
| 3. Kairiojo varančiojo rato valdymo vairalazdė | 18. Separatoriaus durys |
| 4. Greičio valdymas | 19. Naudojimo instrukcija |
| 5. Kėlimo kilpa | |
| 6. Ventilatoriaus blokas | |
| 7. Hidraulinis variklis | |
| 8. Dulkių rinktuvo jungtis | |
| 9. Abrazyvinės medžiagos valdymo svirtis | |
| 10. Valdymo skydelis, žr. <i>Valdymo skydelis psl. 35</i> | |
| 11. Trapecinio diržo gaubtas | |
| 12. Srautinio apdirbimo įtaiso variklis | |
| 13. Šepečių sandarikliai | |
| 14. Šoninių sandariklių laikiklis | |
| 15. Piltuvas | |

Valdymo skydelis



1. Ampermetras
2. Ventilatoriaus bloko indikatorius
3. Pavaros variklių indikatorius
4. Srautinio apdėrbimo įtaiso variklių mygtukas ON (įjungti)
5. Pavaros variklių mygtukas OFF (išjungti)
6. Avarinio sustabdymo mygtukas
7. Ventilatoriaus bloko mygtukas OFF (išjungti)
8. Valandų skaitiklis
9. Srautinio apdėrbimo įtaiso variklio mygtukas OFF (išjungti)
10. Ventilatoriaus bloko mygtukas ON (įjungti)
11. Srautinio apdėrbimo įtaiso variklio ON (įjungti) mygtukas
12. Srautinio apdėrbimo įtaiso variklio indikatorius
13. Elektros dėžutės užraktas
14. Maitinimo šaltinio indikatorius
15. Pagrindinis jungiklis ON/OFF (įjungti / išjungti)

Simboliai ant gaminio



ĮSPĖJIMAS. Šis gaminys gali būti pavojingas ir rimtai sužeisti arba pražudyti naudotoją arba aplinkinius. Būkite atsargūs ir tinkamai naudokite gaminį.



Prieš pradėdami eksploatuoti gaminį, atidžiai perskaitykite instrukcijas ir įsitinkinkite, kad jas supratote.



Naudokite patvirtintą kvėpavimo takų apsaugą.



Naudokite patvirtintas apsaugines ausines.



Naudokite patvirtintas akių apsaugos priemones.



Naudokite patvirtintas apsaugines pirštines.



Naudokite patvirtintus apsauginius batus.



Aukšta įtampa.



Užkabinimo ašos.



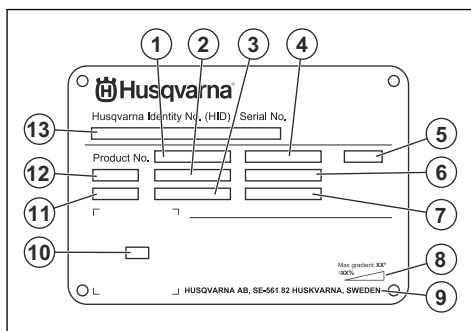
Įkaitęs paviršius.



Šis gaminyje atitinka jam taikomas ES direktyvas.

Pasižymėkite: Kiti ant gaminio esantys simboliai (lipdukai) atitinka specialius tam tikrų rinkų sertifikavimo reikalavimus.

Gaminio vardinė plokštelė



1. Gaminio numeris
2. Gaminio svoris
3. Vardinė galia
4. Nominali įtampa
5. Laikiklis
6. Nominali srovė
7. Dažnis
8. Didžiausias nuolydžio kampas
9. Gamintojas
10. Nuskaitomas kodas
11. Pagaminimo metai
12. Modelis

13. Serijos numeris

Produkto pažeidimai

Mes neatsakome už mūsų gaminio sugadinimą, jei:

- gaminys netinkamai suremontuotas;
- gaminys suremontuotas naudojant kito gamintojo arba gamintojo nepatvirtintas dalis;
- gaminys turi kito gamintojo arba gamintojo nepatvirtintą priedą;
- gaminys suremontuotas ne patvirtintame techninės priežiūros centre arba jį suremontavo ne patvirtintas atstovas.

Sauga

Saugos ženklų reikšmės

Įspėjimai, perspėjimai ir pastabos yra skirtos atkreipti dėmesį į ypač svarbias vadovo dalis.



PERSPĖJIMAS: Naudojamas, kai naudotojui ar šalia esantiems asmenims kyla mirtino arba sunkaus sužeidimo pavojus arba, jei nesilaikoma vadove pateiktų nurodymų.



PASTABA: Naudojamas, kai kyla pavojus sugadinti gaminį, kitas medžiagas arba padaryti žalą aplinkai, jei nesilaikoma vadove pateiktų nurodymų.

Pasižymėkite: Naudojamas papildomai informacijai apie konkrečią situaciją pateikti.

Bendrieji saugos nurodymai



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Šis gaminys gali būti pavojingas, jei būsite neatsargūs arba gaminį naudosite netinkamai. Šis gaminys gali sunkiai ar net mirtinai sužeisti naudotoją ar aplinkinius. Prieš naudodami gaminį, privalote perskaityti ir suprasti šio naudojimo instrukcijos turinį.
- Šis gaminys neskirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus) su sumažėjusiais fiziniais, jutimaisiais ar protiniais gabumais arba neturintiems reikiamos patirties ir žinių.
- Išsaugokite visus įspėjimus ir instrukcijas.
- Laikykitės visų taikomų teisės aktų ir taisyklių reikalavimų.

Gaminio eksploatavimo saugos nurodymai



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Naudokite asmeninės apsaugos priemones. Žr. *Asmeninės apsauginės priemonės psl. 38*.
- Ilgalaikė vibracija gali pakenkti silpnos kraujotakos žmonių kraujotakos apytakai ir nervų sistemai. Pasireiškimas per ilgo vibracijų poveikio simptomais, kreipkitės medicininės pagalbos. Pirmieji simptomai gali būti: kūno tirpimas, jautrumo praradimas, dilgčiojimas, skausmas, sumažėjusi jėga ar silpnumas, odos spalvos ar jos struktūros pakitimai.

- Šie simptomai dažniausiai pasireiškia pirštuose, plaštakose ir riešuose.
- Nedirbkite su šiuo gaminiu, jei nėra įrengti visi apsauginiai gaubtai.
 - Įsitinkinkite, kad žinote, kaip greitai sustabdyti variklius nelaimės atveju.
 - Prieš nueidami nuo gaminio, išjunkite variklius ir atjunkite maitinimo laidą. Įsitinkinkite, kad nėra atsitiktinio paleidimo pavojaus.
 - Būkite atsargūs, nes judančios dalys gali įtraukti drabužius, ilgus plaukus ir papuošalus.
 - Dirbdami privalote stovėti saugiai ir stabiliai.
 - Įsitinkinkite, kad nėra atsilaisvinsiuų varžtų ir veržlių.
 - Veikimo metu nepakelkite ir nepakreipkite gaminio. Abrazyvinė medžiaga iš gaminio sviedžiama dideliu greičiu ir gali sužaloti. Visada prieš pakeldami arba pakreipdami gaminį atjunkite maitinimo kištuką.
 - Užtikrinkite, kad veikimo metu separatorius ir separatoriaus dėklas būtų uždaryti.
 - Nenaudokite gaminio, jei nelaimės atveju negalėtumėte sulaukti pagalbos.
 - Naudokite tik patvirtintus priedus. Dėl išsamesnės informacijos prašome kreiptis į savo „Husqvarna“ prekybos atstovą.
 - Jei gaminyje pajusite vibracijas ar gaminio triukšmo lygis pasirodys neįprastai didelis, nedelsdami sustabdykite gaminį. Ištraukite maitinimo kištuką. Patikrinkite, ar gaminys neapgadintas. Pataisykite sugadintas dalis arba remonto darbus skirkite atlikti patvirtintam techninės priežiūros atstovui.
 - Visada prijunkite gaminį prie dulkių rinktuvo, kad būtų ištraukiamos dulkės.
 - Netraukite dulkių rinktuvo žarnos. Gaminys gali nukristi ir sužaloti jus arba sugadinti turą.
 - Neišjunkite dulkių rinkiklio, kol visiškai nesustos varikliai.
 - Gaminio dirbkite tik stumdami, laikydami rankomis už rankenos.
 - Patikrinkite, ar ant rankenų nėra plastiškojo tepalo arba alyvos.
 - Įsitinkinkite, ar nepažeisti šepečių sandarikliai.
 - Įsitinkinkite, kad šepečių sandarikliai sumontuoti tinkamame aukštyje.
 - Visada naudokite tik patvirtintą abrazyvinę medžiagą. Dėl išsamesnės informacijos prašome kreiptis į savo „Husqvarna“ prekybos atstovą. Žr. *Patvirtinta abrazyvinė medžiaga psl. 63.*
 - Įsitinkinkite, kad ventilatoriaus blokas sukasi tinkama kryptimi. Teisingą sukimosi kryptį nurodo rodyklė ant ventilatoriaus bloko gaubto.

Apsauga nuo vibracijos



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Darbo su gaminiu metu naudotojai gali būti perduodama gaminyje susidaranti vibracija. Dėl reguliaraus ir dažno darbo su gaminiu gali padidėti naudotojo patiriamų sužalojimų pavojus. Gali būti sužaloti pirštai, plaštakos, riešai, dilbiai ir žastai, pečiai ir (arba) nervai bei kraujagyslės ar kitos kūno dalys. Sužalojimai gali būti sukelti nedarbingumą ir (arba) ilgalaikiai, be to, gali vystytis bėgant savaitėms, mėnesiams arba metams. Galimi kraujotakos sistemos, nervų sistemos, sąnarių ir kitų kūno struktūrų sužalojimai.
- Simptomai gali atsirasti darbo su gaminiu metu arba kitu metu. Jei patiriate simptomus ir toliau tęsiate darbą su gaminiu, simptomai gali stiprėti arba tapti ilgalaikiais. Kreipkitės medicininės pagalbos, jei patiriate toliau išvardytus ar kitus simptomus:
 - tirpimas, nejautra, dilgčiojimas, skausmas, deginimas, pulsavimas, sustingimas, nerangumas, jėgos sumažėjimas, odos spalvos arba būklės pokyčiai.
- Simptomai gali tapti stipresni esant žemai temperatūrai. Kai su gaminiu dirbate šaltoje aplinkoje, dėvėkite šiltus drabužius ir saugokite rankas nuo šalčio ir drėgmės.
- Tam, kad užtikrintumėte tinkamą vibracijos lygį, atlikite gaminio priežiūros darbus ir su gaminiu dirbkite, kaip nurodyta naudojimo instrukcijoje.
- Gaminyje yra vibracijos slopinimo sistema, kuri sumažina naudotojui rankenomis perduodamą vibraciją. Leiskite darbą atlikti gaminiui.
- Rankomis lieskite tik rankeną arba rankenas. Nelieskite gaminio jokiais kitomis kūno dalimis.
- Jei gaminys pradeda stipriai vibruoti, nedelsdami sustabdykite darbą. Netęskite darbo, kol nepašalinsite didelę vibraciją sukėlusios priežasties.

Apsauga nuo dulkių



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Dirbant su gaminiu, ore gali pasklisti dulkės. Dulkės gali sužaloti ir sukelti ilgalaikių sveikatos problemų. Kelios institucijos yra nustacičiusios, kad kvarco dulkės kelia pavojų. Tokių sveikatos problemų pavyzdžiai:
 - Tokios mirtinos plaučių ligos kaip lėtinis bronchitas, silikozė ir plaučių fibrozė
 - Vėžys
 - Apsigimimai
 - Odos uždegimas
- Naudokite tinkamas priemones, kad sumažintumėte ore esančių dulkių ir dūmų kiekį bei dulkių kiekį ant darbo įrangos, paviršių, drabužių ir kūno dalių. Dulkių surinkimo sistemos valdiklių pavyzdys. Jei įmanoma, sumažinkite dulkių kiekį jų susidarymo vietoje. Užtikrinkite, kad įranga būtų tinkamai įrengta

ir naudojama bei būtų reguliariai atliekami priežiūros darbai.

- Naudokite patvirtintas kvėpavimo apsaugos priemonės. Įsitinkinkite, kad kvėpavimo apsaugos priemonės yra tinkamos, atsižvelgiant į darbo vietoje esančias pavojingas medžiagas.
- Užtikrinkite pakankamą oro srautą darbo vietoje.

- Naudokite miltelinį gesintuvą arba anglies dioksido gesintuvą.

Sauga darbo zonoje



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Naudotojas privalo atlikti pavaršiaus, kuris turi būti apdorojamas, analizę. Naudotojas, remdamasis gauta informacija apie apdorotiną paviršių, turi atlikti rizikos vertinimą ir imtis tinkamų atsargumo priemonių, kad darbas galėtų būti atliktas.
- Nenaudokite gaminio rūke, lyjant, pučiant stipriam vėjui, spaudžiant šalčiui, iškilus žaibo pavojui arba esant kitomis nepalankiomis oro sąlygomis.
- Saugokitės asmenų, daiktų ir tam tikrų situacijų, kurios gali neleisti saugiai naudoti gaminio.
- Draudžiama naudoti gaminį vietose, kuriose yra gaisro ar sprogo pavojus. Gaminys sukelia kibirkštis, o degios medžiagos, susimaišiusios su dulkelėmis ar dūmais, gali užsidegti.
- Pasirūpinkite, kad darbo zonoje nebūtų vaikų, pašalinių asmenų ir gyvūnų, arba jie būtų atitraukę nuo gaminio saugiu atstumu. Saugus atstumas yra 15 m / 49 pėd.

Apsauga nuo triukšmo



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

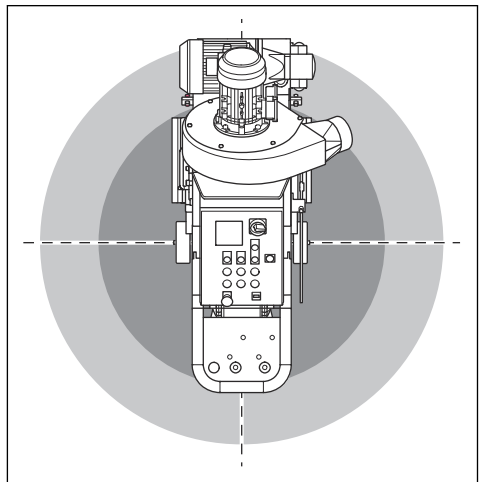
- Dėl aukšto triukšmo lygio ir ilgalaikio triukšmo poveikio gali suprastėti klausos.
- Tam, kad užtikrintumėte kuo mažesnę triukšmo lygį, atlikite gaminio priežiūros darbus ir su gaminiu dirbkite, kaip nurodyta naudojimo instrukcijoje.
- Dirbdami su gaminiu, naudokite patvirtintas klausos apsaugos priemonės.
- Kai naudojat klausos apsaugos priemonės, klausykitės įspėjamųjų signalų ir balsų. Sustabdykite gaminį, nusiimkite klausos apsaugos priemonės, nebent jos yra reikalingos dėl triukšmo lygio darbo vietoje.

Asmeninės apsauginės priemonės



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Dirbdami su gaminiu, visada naudokite patvirtintas asmenines apsaugines priemonės. Asmeninės apsauginės priemonės nepadės visiškai išvengti pavojaus susižeisti, tačiau nelaimingo atsitikimo atveju mažiau nukentėsite. Prekybos atstovas padės jums pasirinkti tinkamas asmenines apsaugines priemonės. Jis taip pat pasakys, kada jas reikia naudoti.
- Reguliariai tikrinkite asmeninių apsauginių priemonių būklę.
- Naudokite patvirtintas apsaugines ausines.
- Naudokite patvirtintas kvėpavimo apsaugos priemonės.
- Naudokite patvirtintas akių apsaugos priemonės su šoninėmis apsaugomis.
- Mūvėkite apsaugines pirštines.
- Avėkite batus su pliene pirštų apsauga ir neslystančiu padu.
- Dėvėkite patvirtintus darbinus drabužius arba tinkamus gerai priglundančius drabužius ilgomis rankovėmis ir ilgomis klešnėmis.



- Įsitinkinkite, kad darbo zonoje nėra pašalinių asmenų ir gyvūnų arba jie yra atitraukę nuo gaminio saugiu atstumu.
- Įsitinkinkite, kad darbo vietoje yra tik įgalioti asmenys.
- Darbo vieta visada turi būti švari ir gerai apšviesta. Netvarkinga ar neapšviesta darbo zona gali būti nelaimingo atsitikimo priežastis.
- Prieš naudodami gaminį nuo darbo zonos pašalinkite objektus, pvz., varžtus, kabelius ir akmenis.
- Pasirūpinkite, kad gaminio naudojimo kryptimi nebūtų kabelių ar žarnų.

Gesintuvas

- Darbo metu gesintuvas visada turi būti netoliese.

- Pasirūpinkite, kad nelygūs paviršiai, pavyzdžiui, suvirintos siūlės arba grindų sujungimai, nestabdytų gaminio.
- Pasirūpinkite, kad darbo zona būtų pakankamai vėdinama.

Hydraulic safety



PERSPĖJIMAS: Read the warning instructions that follow before you use the product.

- Make sure that the hydraulic hose connections are tight and that there is no oil leakage.
- Be careful when you tighten the hydraulic connections. If you tighten the hydraulic connections too much, it can cause damage to the O-rings.
- Make sure that the hydraulic hose connections are clean and in good condition.
- Pressurized hydraulic oil is dangerous and can cause serious injury. Do not look for an oil leakage when the hydraulic system is pressurized.
- Be careful when you fill the product with hydraulic oil. The hydraulic oil is flammable. If you spill hydraulic oil, clean the surface.
- Only fill the product with hydraulic oil in a location with good airflow.

Elektrosauga



PERSPĖJIMAS: Naudojant elektrinius įrenginius, visuomet išlieka elektros smūgio pavojus. Nenaudokite gaminio prastomis oro sąlygomis. Nelieskite elektros laidininkų ir metalinių objektų. Siekdami išvengti sužalojimo, gaminį naudokite taip, kaip nurodyta šioje naudojimo instrukcijoje.



PERSPĖJIMAS: Visada naudokite maitinimo šaltinį su RCD (liekamosios srovės įtaisu). RCD sumažina elektros šoko pavojų.



PERSPĖJIMAS: Aukšta įtampa. Maitinimo bloke yra neapsaugotų dalių. Prieš atidarydami elektros dėžutės durelas, visada atjunkite maitinimo kištuką.



PERSPĖJIMAS: Gaminio kištukinį lizdą naudokite tik pagal instrukcijoje nurodytą paskirtį.



PASTABA: Kad variklis nepriekaištingai veiktų, gaminio maitinimo šaltinis ar generatorius turi būti pakankamas ir stabilus. Dėl netinkamos maitinimo įtampos didėja

galios sąnaudos ir kyla variklio temperatūra, kol suveikia apsauginė grandinė. Maitinimo laido storis turi atitikti nacionalinius ir vietos teisės aktų reikalavimus. Maitinimo tinklo kištuko dydis turi atitikti elektros lizdo ir gaminio ilginamojo laido srovės stiprumą.

Jeigu maitinimo tinklo varža didesnė, paleidžiant gaminį gali įvykti trumpas įtampos sumažėjimas. Tai gali daryti įtaką kitiems gaminiams, pvz., apšvietimo reguliavimo įrenginiui.

- Maitinimo kištukas turi atitikti elektros lizdą. Niekada nebandykite koku nors būdu perdaryti kištuko. Jei naudojate įžemintus elektros įrankius, nenaudokite jokių kištukų adapterių. Jeigu kištukai nėra perdaryti ir atitinka elektros lizdus, elektros smūgio pavojus yra mažesnis.
- Nesilieskite prie elektros laidininkų paviršių, pavyzdžiui, vamzdžių, radiatorių, viryklių ir šaldytuvų. Jei kūnas taps elektros laidininku, iškyla elektros smūgio pavojus.
- Įsitinkinkite, kad saugiklis, elektros tinklo galia ir įtampa atitinka ant gaminio parametru plokštelės nurodytus duomenis.
- Prieš atjungdami kištuką visada sustabdykite gaminį.
- Prieš prijungdami gaminį prie maitinimo šalinio įsitinkinkite, kad įjungimo / išjungimo jungiklis yra nustatytas į padėtį „OFF“ (išjungta).
- Sustabdę gaminį ilgam laikui visada atjunkite maitinimo kištuką.
- Nenaudokite gaminio, jei pažeistas maitinimo laidas arba kištukas. Siekiant išvengti pavojų, pažeistą maitinimo laidą turi pakeisti gamintojas, techninės priežiūros atstovas ar kvalifikuotas specialistas. Pažeistas maitinimo laidas gali tapti rimtų suželdimų ar mirties priežastimi.
- Tinkamai naudokite maitinimo laidą. Nenaudokite maitinimo laido norėdami pajudinti, patraukti ar atjungti gaminį. Maitinimo laidą traukite suėmę už kištuko. Netraukite už elektros laido.
- Gaminį naudokite tik ant sausų paviršių.
- Saugokite gaminį nuo lietaus. Į gaminį patekęs vanduo didina elektros smūgio pavojų.
- Būtinai atjunkite maitinimo laidą, jeigu norite prijungti ar atjungti variklio kabelį ir elektros dėžutę.
- Siekiant išvengti pavojaus dėl netyčinio šiluminio išjungimo nustatymo iš naujo, šio prietaiso maitinimas negali būti tiekiamas per išorinį jungiklį, pavyzdžiui, per laikmatį arba prijungiant prie grandinės, kurią reguliariai jungia ir išjungia pagalbiniai įrenginiai.
- Įsitinkinkite, kad gaminio maitinimas yra tiekiamas iš atskirų transformatorių, naudojamų tik pramoniniams tikslais.

Įžeminto gaminio instrukcijos



PERSPĖJIMAS: Netinkamai prijungus galite patirti elektros smūgį. Jeigu nežinote, ar maitinimo lizdas tinkamai įžemintas, pasitarkite su kvalifikuotu elektriку.

Nekeiskite maitinimo kištuko į kitokių parametų kištuką. Jei maitinimo kištukas arba laidas pažeistas arba juos reikia pakeisti, kreipkitės į „Husqvarna“ techninės priežiūros atstovą. Laikykites vietinių reglamentų ir įstatymų.

Jeigu iki galo nesuprantate instrukcijų apie gaminio įžeminimą, pasitarkite su patvirtintu elektriку.

Naudokite tik įžemintus lauko ilginamuosius kabelius su įžeminimo kištukais ir įžeminimo lizdu, prie kurio galima prijungti gaminio maitinimo kištuką.

Gamyne sumontuotas įžemintas maitinimo laidas ir maitinimo kištukas. Gaminį jungkite tik prie įžeminto maitinimo lizdo. Tokiu būdu sumažinsite elektros smūgio pavojų.

Su gaminiu nenaudokite elektros adapterių.

Ilginamieji kabeliai

- Naudokite tik patvirtintus atitinkamų parametų ilginamuosius kabelius.
- Ant ilginamojo kabelio nurodyta vertė turi būti tokia pat arba didesnė negu vertė, nurodyta gaminio techninių duomenų plokštelėje.
- Naudokite įžemintus ilginamuosius laidus.
- Jei gaminį naudojate lauke, naudokite lauke skirtą naudoti ilginamąjį kabelį. Tokiu būdu sumažinsite elektros smūgio pavojų.
- Saugokite, kad ilginamasis kabelis nesusilaptų ir nelaikytų jį ant žemės.
- Laikykite ilginamąjį kabelį atokiai nuo šilumos šaltinių, tepalų, aštrių briaunų ar judančių dalių. Esant pažeistam kabeliui, didėja elektros smūgio pavojus.
- Įsitinkinkite, kad ilginamasis kabelis yra geros būklės ir nepažeistas.
- Nenaudokite suvynioto ilginamojo kabelio. Dėl to ilginamasis kabelis gali įkaisti.
- Užtikrinkite, kad darbo metu ilginamasis kabelis negulėtų ant gaminio judėjimo kelio ir jam netrukdytų. Tokiu būdu apsaugosite ilginamąjį kabelį nuo pažeidimų.

Gaminio apsauginės priemonės



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

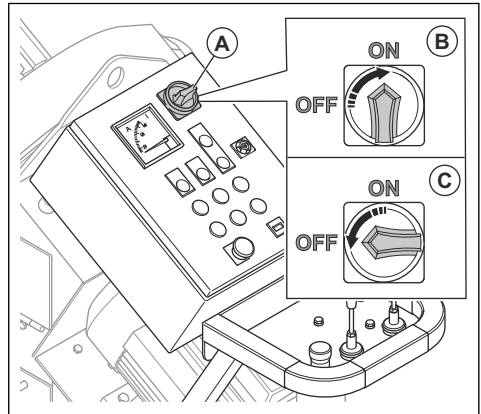
- Nenaudokite gaminio su saugos įtaisais, kurie yra pažeisti arba tinkamai neveikia.
- Kasdien tikrinkite apsaugines priemones. Jei jūsų saugos įtaisai pažeisti arba tinkamai neveikia, kreipkitės į Husqvarna techninės priežiūros atstovą.
- Nemonifikuokite apsauginių priemonių

Įjungimo / išjungimo jungiklis

Įjungimo / išjungimo jungiklis naudojamas gaminio maitinimui įjungti ir išjungti.

Jungiklio ON/OFF (įjungti / išjungti) patikra

1. Norėdami įsitikinti, kad avarinio stabdymo mygtukas (A) išjungtas, pasukite jį pagal laikrodžio rodyklę.



2. Pasukite jungiklį ON/OFF (įjungti / išjungti) į padėtį ON (įjungti) (B).
3. Įsitinkinkite, kad įsižiebia valdymo skydelio kontrolinė lemputė.
4. Pasukite jungiklį ON/OFF (įjungti / išjungti) į padėtį OFF (išjungti) (C).
5. Įsitinkinkite, kad užgesta valdymo skydelio kontrolinė lemputė.

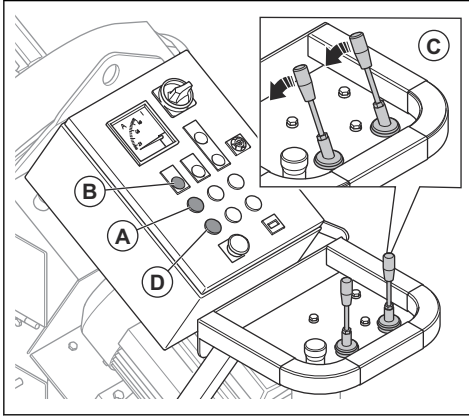
Pavaros variklių mygtukai ON/OFF (įjungti / išjungti)

Pavaros variklių mygtukais ON/OFF (įjungti / išjungti) paleidžiami ir sustabdomi pavaros varikliai. Žr. *Pavaros diržų patikra psl. 40.*

Pavaros diržų patikra

1. Norėdami įsitikinti, kad avarinio stabdymo mygtukas išjungtas, pasukite jį pagal laikrodžio rodyklę.
2. Nustatykite ON/OFF (įjungti / išjungti) jungiklį į padėtį ON (įjungti).

3. Paspauskite pavaros variklių mygtuką ON (įjungti) (A).



4. Įsitinkinkite, kad išsižiebė pavaros variklių indikatorius (B).
5. Nustatykite greičio valdymą ties 1.
6. Pastumkite 2 vairalazdes į priekį (C). Įsitinkinkite, kad gaminyms veikia judėdamas į priekį.
7. Nustatykite 2 vairalazdes į neutralią padėtį. Įsitinkinkite, kad gaminyms sustoja.
8. Patraukite 2 vairalazdes atgal. Įsitinkinkite, kad gaminyms veikia judėdamas atgal.
9. Nustatykite 2 vairalazdes į neutralią padėtį.
10. Paspauskite pavaros variklių mygtuką OFF (išjungti).
11. Įsitinkinkite, kad pavaros variklių indikatorius užgęsta.

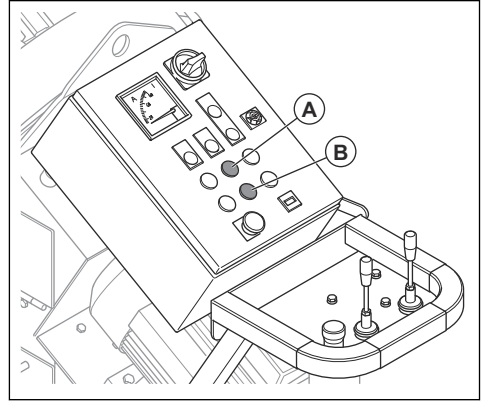
Ventiliatoriaus bloko mygtukai ON/OFF (įjungti / išjungti)

Ventiliatoriaus bloko mygtukais ON/OFF (įjungti / išjungti) paleidžiamas ir sustabdomas ventiliatoriaus blokas. Žr. *Ventiliatoriaus bloko mygtukų ON/OFF (įjungti / išjungti) patikrinimas psl. 41.*

Ventiliatoriaus bloko mygtukų ON/OFF (įjungti / išjungti) patikrinimas

1. Norėdami įsitikinti, kad avarinio stabdymo mygtukas išjungtas, pasukite jį pagal laikrodžio rodyklę.
2. Nustatykite ON/OFF (įjungti / išjungti) jungiklį į padėtį ON (įjungti).

3. Paspauskite ventiliatoriaus bloko mygtuką ON (įjungti) (A).



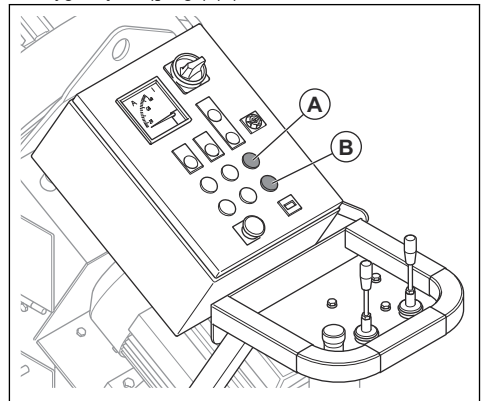
4. Įsitinkinkite, kad ventiliatoriaus blokas įsijungia.
5. Paspauskite ventiliatoriaus bloko mygtuką OFF (išjungti) (B).
6. Įsitinkinkite, kad ventiliatoriaus blokas sustoja.

Srautinio apdirbimo įtaiso variklio mygtukai ON/OFF (įjungti / išjungti)

Srautinio apdirbimo įtaiso variklio mygtukais ON/OFF (įjungti / išjungti) paleidžiamas ir sustabdomas srautinio apdirbimo įtaiso variklis. Žr. *Srautinio apdirbimo įtaiso variklio mygtukų ON/OFF (įjungti / išjungti) patikrinimas psl. 41.*

Srautinio apdirbimo įtaiso variklio mygtukų ON/OFF (įjungti / išjungti) patikrinimas

1. Norėdami įsitikinti, kad avarinio stabdymo mygtukas išjungtas, pasukite jį pagal laikrodžio rodyklę.
2. Nustatykite ON/OFF (įjungti / išjungti) jungiklį į padėtį ON (įjungti).
3. Spustelėkite srautinio apdirbimo įtaiso variklio mygtuką ON (įjungti) (A).



- Įsitikinkite, kad srautinio apdirbimo įtaiso variklis įsijungia.
- Paspauskite srautinio apdirbimo įtaiso variklio mygtuką OFF (išjungti) (B).
- Įsitikinkite, kad srautinio apdirbimo įtaiso variklis sustoja.

Ampermetras

Ampermetras rodo paviršių veikiančią smūginę apkrovą. Didžiausias srovės stiprumas rodomas virš ampermetro.

Ampermetro patikra

Žr. *Valdymo skydelis psl. 35* informaciją apie tai, kur jūsų gaminyje yra ampermetras.

- Paleiskite gaminį. Žr. *Gaminio paleidimas psl. 47*.
- Palaukite, kol ampermetras bus tuščiosios eigos padėtyje.
- Sustabdykite gaminį. Žr. *Gaminio sustabdymas psl. 50*.

Avarinio stabdymo mygtukas

Avarinio stabdymo mygtukas naudojamas varikliams greitai sustabdyti.

Avarinio išjungimo mygtuko tikrinimas

Žr. *Valdymo skydelis psl. 35* jei reikia informacijos apie tai, kur jūsų gaminyje yra avarinio stabdymo mygtukas.

- Norėdami įsitikinti, kad avarinio stabdymo mygtukas išjungtas, pasukite jį pagal laikrodžio rodyklę.
- Paleiskite gaminį. Žr. *Gaminio paleidimas psl. 47*.
- paspauskite avarinio išjungimo mygtuką.
- Įsitikinkite, kad varikliai sustoja.
- Norėdami išjungti, pasukite avarinio stabdymo mygtuką.

Naudotojo buvimo valdiklis (OPC)

Įjungus OPC, variklis sustoja. Žr. *Naudotojo buvimo valdiklio (OPC) sistemos patikra psl. 42*.

Naudotojo buvimo valdiklio (OPC) sistemos patikra

- Paleiskite gaminį. Žr. *Gaminio paleidimas psl. 47*.
- Ištraukite OPC raktą. Jei variklis per 3 sekundes nesustoja, pasikonsultuokite su patvirtintu Husqvarna techninės priežiūros atstovu.

Priežiūros saugos instrukcijos



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Atlikite tik naudojimo instrukcijoje nurodytus techninės priežiūros darbus. Visus kitus techninės priežiūros darbus patikėkite atlikti patvirtintam techninės priežiūros atstovui.
- Jei techninė priežiūra atliekama netinkamai ir nereguliariai, padidėja sužalojimų ir gaminio pažeidimų pavojus.
- Prieš atlikdami priežiūros darbus, nuvalykite gaminį, kad pašalintumėte pavojingas medžiagas.
- Gaminio techninę priežiūrą atlikite ant stabilaus ir lygaus paviršiaus. Įsitikinkite, kad gaminyje neįdėta.
- Nemodifikuokite gaminio. Esant gamintojo nepatvirtintoms modifikacijoms, galima sunkiai arba mirtinai susižaloti.
- Pakeiskite pažeistas, sulūžusias arba nusidėvėjusias dalis.
- Neplaukite gaminio slėginiu plovimo aparatu.
- Naudokite tik nespūkuojančias šluostes.
- Visada naudokite originalius priedus ir atsargines dalis. Dėl gamintojo nepatvirtinti priedų ir atsarginių dalių galima sunkiai arba mirtinai susižaloti.
- Atlikę priežiūros darbus, patikrinkite gaminio vibracijos lygį. Jei jis yra per didelis, kreipkitės į patvirtintą priežiūros atstovą.
- Patvirtintas techninės priežiūros atstovas turi reguliariai atlikti gaminio techninę priežiūrą.

Naudojimas

Įvadas



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį perskaitykite ir supraskite saugos skyriaus informaciją.

Prieš naudodami gaminį

- Atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją ir įsitikinkite, kad viską gerai supratote.
- Atidžiai perskaitykite dulkių rinktuvo naudojimo instrukcijas ir įsitikinkite, kad viską gerai supratote.

- Jei gaminyje naudojamas kartu su maitinimo šaltiniu, įsitikinkite, kad perskaitėte ir supratote to maitinimo šaltinio naudojimo instrukciją.
- Naudokite asmeninės apsaugos priemones. Žr. *Asmeninės apsauginės priemonės psl. 38*.
- Įsitikinkite, kad darbo vietoje yra tik įgaliojoti asmenys.
- Atlikite kasdienę priežiūrą. Žr. *Maintenance schedule psl. 51*.
- Įsitikinkite, ar gaminyje gerai surinktas ir nepažeistas.
- Patikrinkite, ar priveržti visi varžtai, sraigčiai ir veržlės.

9. Įsitikinkite, kad srautinio apdirbimo rato diskai, tiekimo antgalis ir sandarikliai nėra pažeisti ar nusidėvėję. Pakeiskite dalis, kai dėl nusidėvėjimo disko storis sumažėjo 75 %.
10. Įsitikinkite, kad separatorius nepažeistas.
11. Įsitikinkite, kad separatorius yra pripildytas abrazyvinės medžiagos iki separatoriaus dėklo.
12. Įsitikinkite, kad šepėčių sandarikliai sumontuoti tinkamame aukštyje. Žr. *Tinkamo šepėčių sandariklių aukščio nustatymas psl. 43.*
13. Padėkite gaminį ant darbo srities. Įsitikinkite, kad paviršius yra lygus. Įsitikinkite, kad gaminys į darbo zoną ir joje transportuojamas saugiai ir tinkamai. Žr. *Transportavimas, saugojimas ir utilizavimas psl. 59.*
14. Sumontuokite šoninius sandariklius. Žr. *Šoninių sandariklių montavimas psl. 44.*
15. Prijunkite dulkių rinktuvą prie gaminio. Žr. *Dulkių rinktuvo prijungimas psl. 46.*
16. Prieš prijungdami gaminį prie maitinimo šaltinio įsitikinkite, kad jungiklis ON/OFF (įjungti / išjungti) nustatytas į padėtį OFF (išjungti).
17. Prijunkite gaminį prie maitinimo šaltinio. Žr. *Gaminio prijungimas prie maitinimo šaltinio psl. 47.*

Abrazyvinės medžiagos vožtuvas

Abrazyvinės medžiagos vožtuvas kontroliuoja abrazyvinės medžiagos srautą į srautinio apdirbimo rato diskus. Abrazyvinės medžiagos vožtuvo reguliavimą rodo ampermetras. Žr. *Ampermetras psl. 42.*

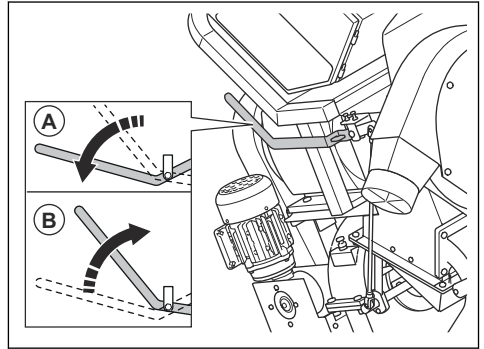
Abrazyvinės medžiagos vožtuvą galite reguliuoti abrazyvinės medžiagos valdymo svirtimi. Žr. *Abrazyvinės medžiagos vožtuvas psl. 43.*

Abrazyvinės medžiagos vožtuvo valdymas



PASTABA: Abrazyvinės medžiagos vožtuvą atidarykite tik tada, kai veikia srautinio apdirbimo įtaiso variklis.

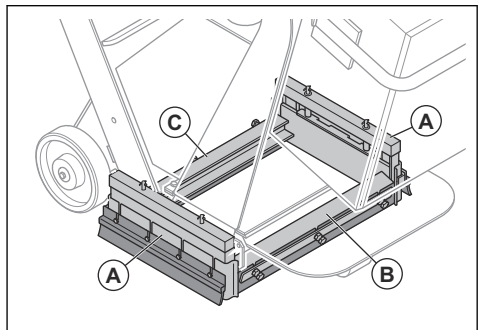
1. Pastumkite abrazyvinės medžiagos valdymo svirtį, uždarykite vožtuvą ir sustabdykite abrazyvinės medžiagos srautą (A).



2. Patraukite abrazyvinės medžiagos valdymo svirtį, atidarykite vožtuvą ir paleiskite abrazyvinės medžiagos srautą (B).

Abrazyvinės medžiagos sandariklis

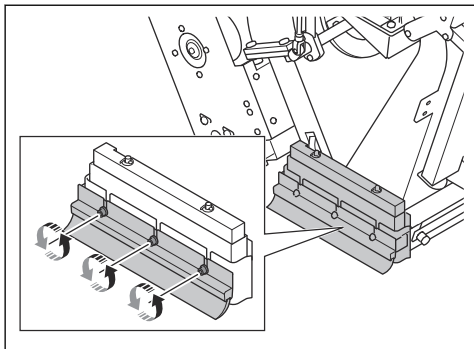
Abrazyvinės medžiagos sandariklis – tai sandariklių sistema, kurią sudaro 2 šoniniai sandarikliai (A), 1 priekinis sandariklis (B) ir 1 galinis šepetys (C). Abrazyvinės medžiagos sandariklis užtikrina, kad naudojimo metu abrazyvinė medžiaga liktų gaminyje. Žr. *Šoninių sandariklių montavimas psl. 44* dėl išsamesnės informacijos apie šoninius sandariklius. Žr. *Priekinių guminių sandariklių keitimas psl. 57* dėl išsamesnės informacijos apie priekinius sandariklius.



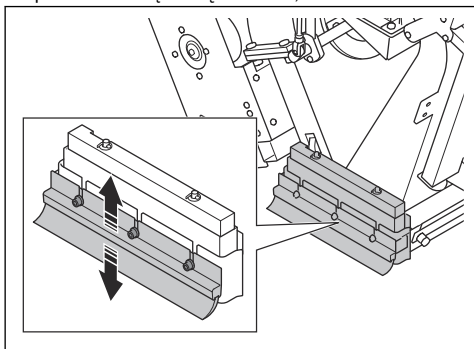
Tinkamo šepėčių sandariklių aukščio nustatymas

Naudojant gaminį nusidėvi šepėčių sandarikliai. Būtina reguliariais intervalais reguliuoti šepėčių sandariklių aukštį.

1. Atsukite 3 varžtus.



2. Sureguliuokite aukštį, kad šepėčių sandarikliai nuo paviršiaus būtų nutolę 1 mm / 0,04 in atstumu.



3. Priveržkite 3 varžtus.

Šoninių sandariklių montavimas

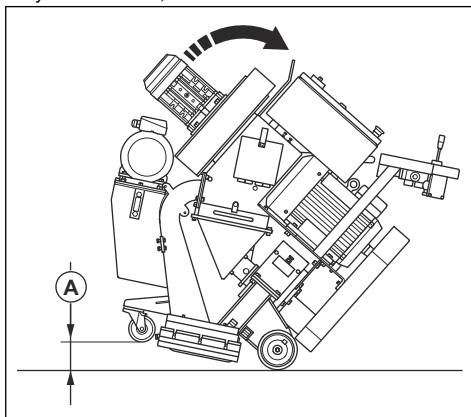


PERSPĖJIMAS: Šiai procedūrai atlikti reikia mažiausiai 2 žmonių. 1 žmogus montuoja šoninius sandariklius, ir 1 žmogus užtikrina, kad gaminys liktų reikiamoje vietoje.

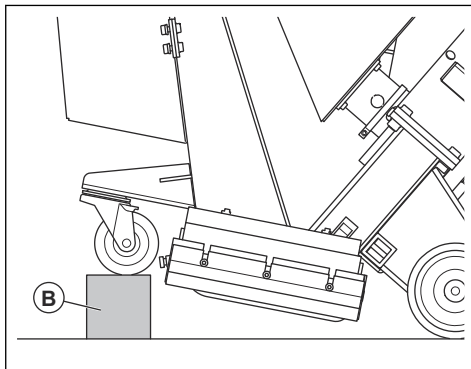
Šoninių sandariklių sistemą sudaro 2 metaliniai šoniniai sandarikliai, 2 guminiai šoniniai sandarikliai ir 2 šoniniai šepėčiai. Gaminį pakėlus nuo paviršiaus, metaliniai šoniniai sandarikliai iškrenta iš šoninės sandariklių sistemos. Prieš pradėdami naudoti gaminį sumontuokite šoninius sandariklius.

1. Pastatykite gaminį ant lygaus paviršiaus.
2. Sustabdykite gaminį ir leiskite jam atvėsti.

3. 1 žmogus pakreipia gaminį atgal, kol atstumas (A) yra 120 mm / 4,7 col.

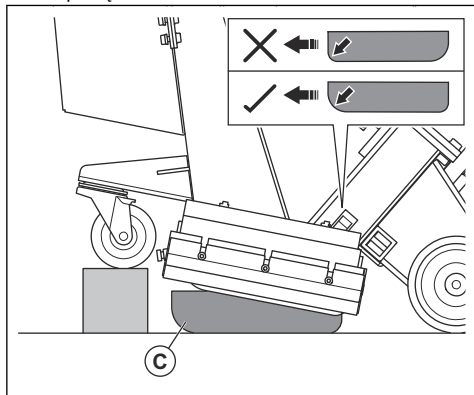


4. Antras žmogus po priekiniu ratu padeda medinę trinkelę (B). Medinės trinkelės matmenys turi būti 100×100×300 mm/4×4×12 col.

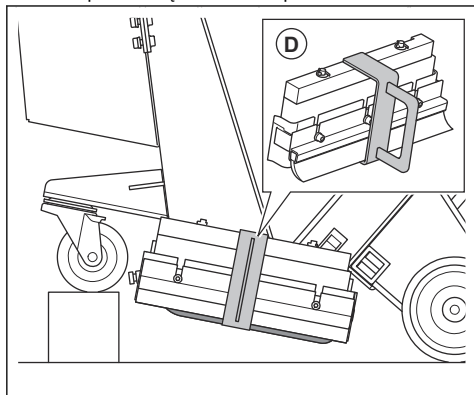


5. Kol 1 žmogus stebi procedūrą, antrasis montuoja šoninius sandariklius į šoninių sandariklių dėžes:

- a) Įdėkite šoninį sandariklį (C) į šoninio sandariklio dėžę gaminio 1 šone. Įsitinkinkite, kad užapvalinta šoninio sandariklio dalis yra nukreipta į gaminio priekį.

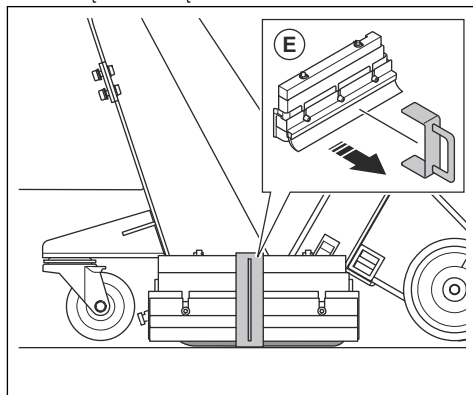


- b) Aplink šoninio sandariklio dėžę uždėkite šoninio sandariklio laikiklį (D), kad šoninis sandariklis nepasislinktų iš reikiamos padėties.



- c) Sumontuokite šoninį sandariklį priešingoje gaminio pusėje.
6. Kol vienas žmogus lengvai kilsteli gaminį, kitas ištraukia iš po jo medinę trinkelę.
 7. Gaminį keliantis žmogus lėtai nuleidžia jį ant žemės.

8. Antrasis žmogus nuo abiejų gaminio (E) šonų nuima šoninių sandariklių laikiklius.

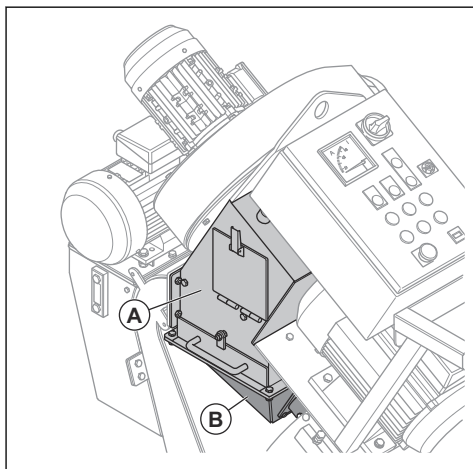


Abrazyvinės medžiagos

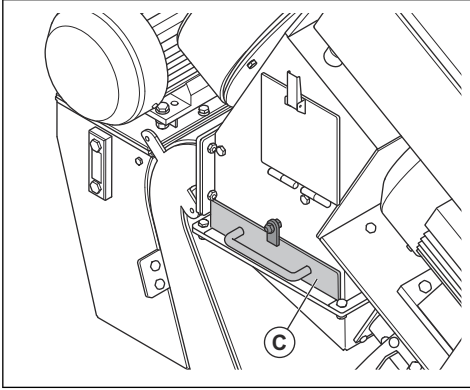
Kreipkitės į savo „Husqvarna“ prekybos atstovą, kuris padės pasirinkti paviršiaus apdorojimui tinkamą abrazyvinę medžiagą. Žr. *Patvirtinta abrazyvinė medžiaga psl. 63*.

Separatorius

Separatoriuje (A) laikoma abrazyvinė medžiaga, kuri per piltuvą (B) iš čia tiekama srautinio apdirbimo rato diskams.



Separatoriaus dėklas (C) apsaugo, kad nešvarumai nepatektų į abrazyvinę medžiagą ir srautinio apdirbimo rato diskus.

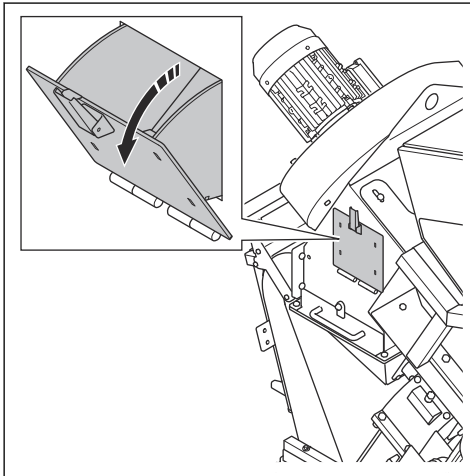


Gaminio pripildymas abrazyvine medžiaga

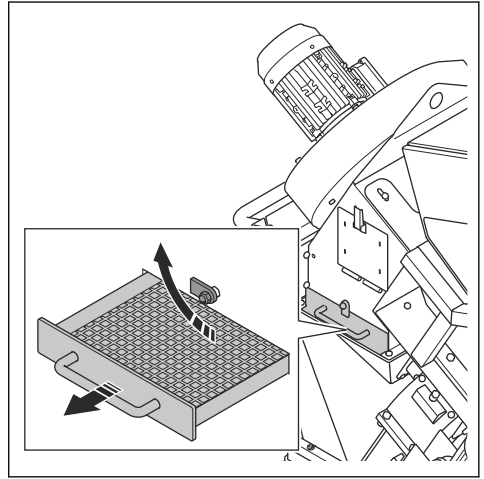


PERSPĖJIMAS: Pildydami gaminį abrazyvine medžiaga visada naudokite asmenines apsaugos priemones. Žr. *Asmeninės apsauginės priemonės psl. 38.*

1. Patikrinkite, ar abrazyvinės medžiagos vožtuvus yra uždarytas. Žr. *Abrazyvinės medžiagos vožtuvų valdymas psl. 43.*
2. Atidarykite separatoriaus duris.



3. Prieš pildami abrazyvinę medžiagą arba prireikus, atidarykite separatoriaus dėklą ir pašalinkite visus nešvarumus.



4. Pripildykite separatorių abrazyvine medžiaga iki separatoriaus dėklo. Prireikus pripildykite separatorių abrazyvine medžiaga.

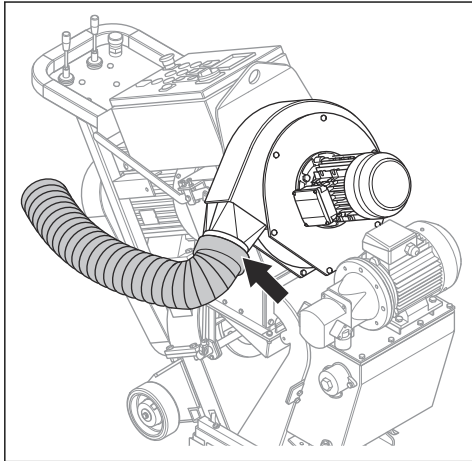
Dulkių rinktuvo prijungimas



PERSPĖJIMAS: Nenaudokite dulkių rinktuvo, jei pažeista dulkių rinktuvo žarna. Padidėja rizika, kad kvėpuojate dulkėmis, kurios yra pavojingos jūsų sveikatai. Naudokite patvirtintas kvėpavimo apsaugos priemones.

1. Patikrinkite, ar nepažeistos dulkių rinktuvo žarnos.
2. Įsitinkinkite, kad dulkių rinktuvo filtrai yra švarūs ir nepažeisti.

3. Saugiai pritvirtinkite dulkių rinktuvo žarną prie dulkių rinktuvo jungties. Prijunkite dulkių rinktuvo žarną naudodami žarnos spaustukus ir pramoninę juostą.



Gaminio prijungimas prie maitinimo šaltinio

1. Prijunkite gaminį prie maitinimo kištuką prie įžeminto maitinimo lizdo ar kito maitinimo šaltinio.
2. Įsitinkinkite, kad elektros tinklo įtampa atitinka tą, kuri yra nurodyta ant gaminio vardinės plokštelės.

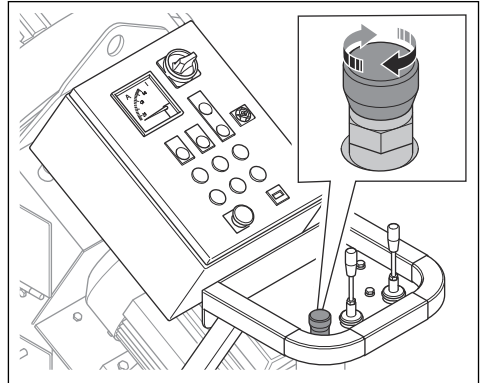
Ventiliatoriaus bloko sukimosi krypties patikra

1. Paleiskite gaminį. Žr. *Gaminio paleidimas psl. 47*.
2. Po kelių sekundžių sustabdykite gaminį. Žr. *Gaminio sustabdymas psl. 50*.
3. Įsitinkinkite, kad ventiliatoriaus blokas sukasi tinkama kryptimi. Tinkamą kryptį nurodo ant ventiliatoriaus bloko gaubto nupiešta rodyklė.
4. Jei ventiliatoriaus bloko sukimosi kryptis neteisinga, pakeiskite maitinimo šaltinio fazių seką.

Tinkamo greičio pasirinkimas

Norint pasiekti geriausių rezultatų, svarbu eksploatuoti gaminį tinkamu greičiu. Jei paviršiaus kokybė skiriasi, sureguliuokite greitį taip, kad būtų gautas vienodas rezultatas. Patikrinkite rezultatą ir, jei reikia, sureguliuokite greitį.

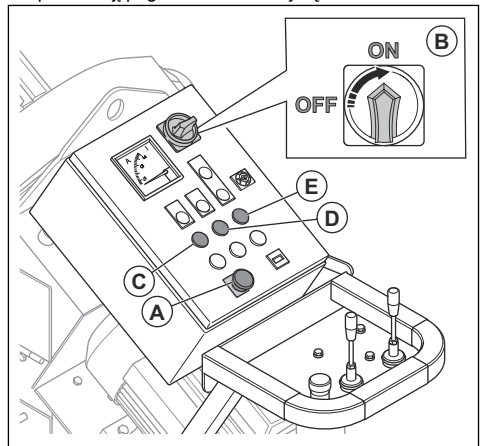
- Pasukite greičio reguliavimo ratuką pagal laikrodžio rodyklę, jei norite padidinti greitį.



- Pasukite greičio reguliavimo ratuką prieš laikrodžio rodyklę, jei norite sumažinti greitį.

Gaminio paleidimas

1. Prijunkite gaminį prie maitinimo šaltinio. Žr. *Gaminio prijungimas prie maitinimo šaltinio psl. 47*.
2. Prie gaminio pritvirtinkite dulkių rinktuvo žarną. Žr. *Dulkių rinktuvo prijungimas psl. 46*.
3. Paleiskite dulkių rinktuvą. Žr. dulkių rinktuvo naudojimo instrukciją.
4. Operatoriaus buvimo valdiklio laidą apsisviniokite aplink riešą.
5. Norėdami išjungti avarinio sustabdymo mygtuką (A), pasukite jį pagal laikrodžio rodyklę.



6. Nustatykite ON/OFF (įjungti / išjungti) jungiklį į padėtį ON (įjungti) (B).
7. Paleiskite pavaros variklius (C) ir ventiliatoriaus bloką (D).

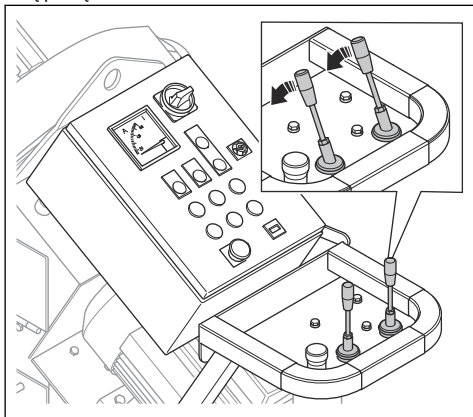
8. Patikrinkite ventiliatoriaus bloko sukimosi kryptį. Žr. *Ventiliatoriaus bloko sukimosi krypties patikra psl. 47.*
9. Paleiskite srautinio apdirbimo įtaiso variklį (E).

Gaminio naudojimas



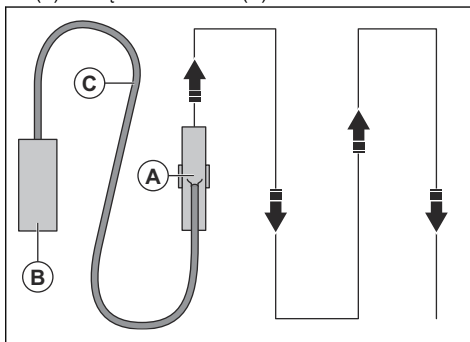
PERSPĖJIMAS: Veikimo metu nepakelkite ir nepakreipkite gaminio. Abrazyvinė medžiaga iš gaminio sviedžiama dideliu greičiu ir gali sužaloti.

1. Įsitikinkite, ar darbo zona saugi. Žr. *Sauga darbo zonoje psl. 38.*
2. Pripildykite separatorių abrazyvine medžiaga. Žr. *Gaminio pripildymas abrazyvine medžiaga psl. 46.*
3. Paleiskite gaminį. Žr. *Gaminio paleidimas psl. 47.*
4. Nustatykite greičio valdymo ratuką į mažiausio greičio padėtį.
5. Pastumkite 2 vairalazdes į priekį, kad gaminys judėtų į priekį.



6. Lėtai didinkite greitį.
7. Patraukite abrazyvinės medžiagos valdymo svirtį ir atidarykite vožtuvą. Žr. *Abrazyvinės medžiagos vožtuvo valdymas psl. 43.*
8. Po 2 m / 7 ft. pastumkite abrazyvinės medžiagos valdymo svirtį ir uždarykite vožtuvą.
9. Sustabdykite gaminį.
10. Patikrinkite srauto apdorojamą plotą. Jei reikia, sureguliuokite apdorojimo profilį. Žr. *Apdorojimo profilio koregavimas psl. 49.*
11. Pasirinkite tinkamą greitį. Žr. *Tinkamo greičio pasirinkimas psl. 47.*

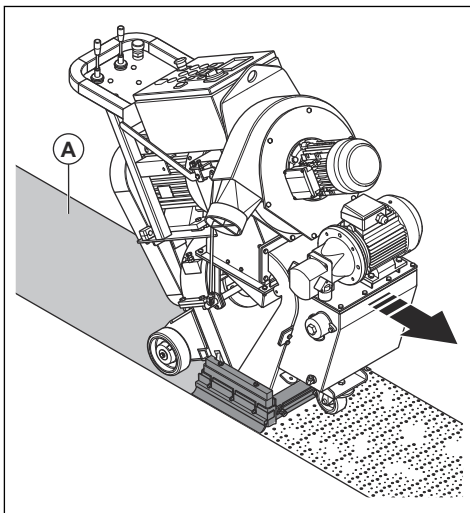
12. Perkelkite gaminį (A) lygiagrečiomis provėžomis. Dulkių rinktuvas (B) turi būti prijungtas prie gaminio (A) dulkių rinktuvo žarna (C).



13. Pastumkite kairiąją vairalazdę atgal, kad apsktumėte gaminį 360° į kairę.
14. Pastumkite dešiniąją vairalazdę atgal, kad apsktumėte gaminį 360° į dešinę.

Apdorojimo profilis

Apdorojimo profilis (A) – tai apdorotas paviršius.



Siekiant gerų rezultatų, aktyvioji sritis turi būti srauto apdorojamo ploto centre. Jei pagrindinės apdirbimo srauto sritis yra per toli į kairę arba į dešinę, pasukite valdymo dėžutę. Žr. *Apdorojimo profilio koregavimas psl. 49.*

Apdorojimo profilui turi įtakos šios sąlygos:

- Srautinio apdirbimo rato diskų sukimosi kryptis yra teisinga.
- Padidėjęs srautinio apdirbimo rato diskų, sparnuotės ir valdymo dėžutės nusidėvėjimas.

- Abrazyvinės medžiagos dalelių matmenys. Jei pradėsite naudoti kitokių matmenų abrazyvinę medžiagą, būtina sureguliuoti apdorojimo profilį.
- Šoninio langelio padėtis valdymo dėžutėje.
- Skirtingi paviršiaus tipai ir kietumas.

Apdorojimo profilio koregavimas

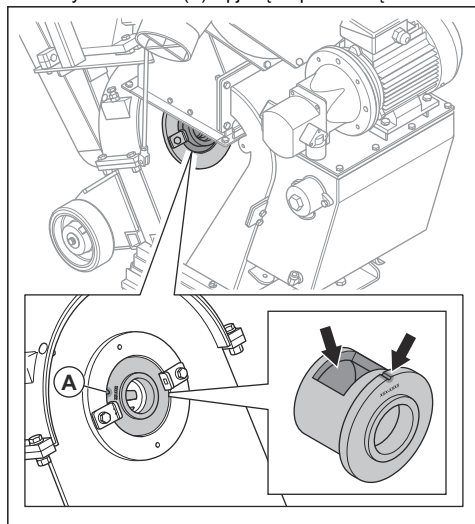


PERSPĖJIMAS: Kai gaminys įjungtas, nereguluokite, neatlaisvinkite ir nelieskite dėžutės spausčių, tiekimo antgalio ir srautinio apdribimo rato diskų. Norėdami pakoreguoti apdorojimo profilį, atjunkite maitinimo šaltinį.

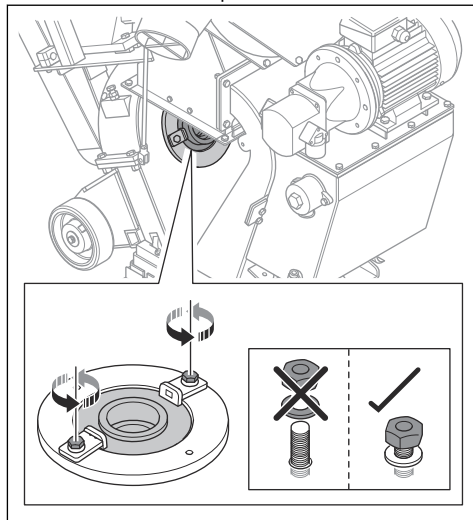


PERSPĖJIMAS: Koreguodami apdorojimo profilį dėvėkite asmenines apsaugos priemones. Žr. *Asmeninės apsauginės priemonės psl. 38.*

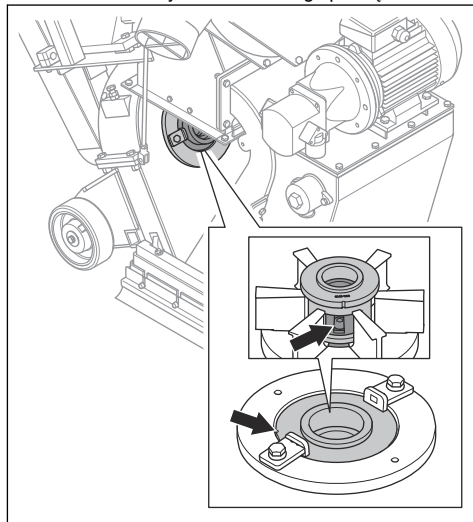
1. Atidarykite separatoriaus duris ir pažiūrėkite, ar piltuve yra abrazyvinės medžiagos. Jei piltuve yra abrazyvinės medžiagos, ištuštinkite jį. Žr. *Abrazyvinės medžiagos pašalinimas iš piltuvo psl. 53.*
2. Ištraukite maitinimo kištuką.
3. Išimkite piltuvą. Žr. *Piltuvo nuėmimas ir įstatymas psl. 53.*
4. Įsidėmėkite valdymo dėžutės padėtį. Naudokite valdymo dėžutės (A) išpjovą kaip nuorodą.



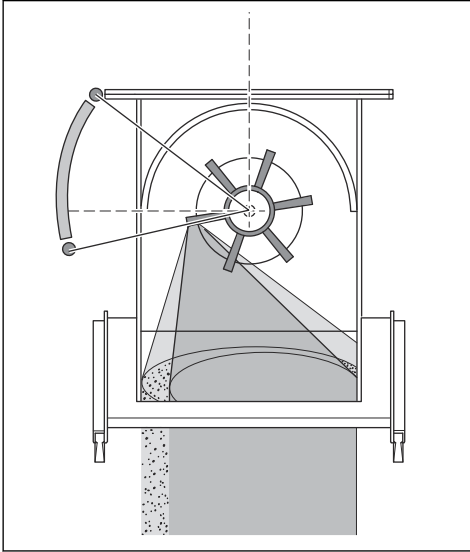
5. Atlaisvinkite dėžutės spausčius.



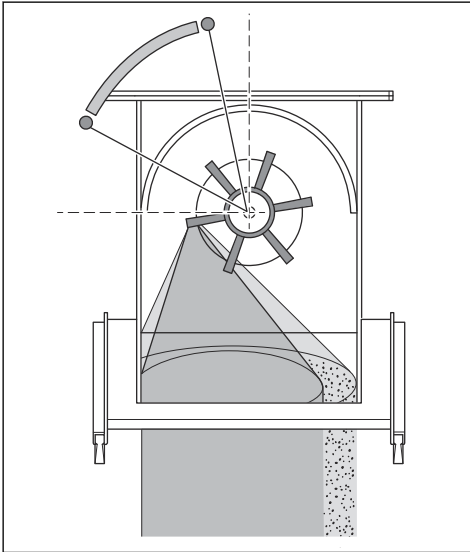
6. Patikrinkite valdymo dėžutės lango padėtį.



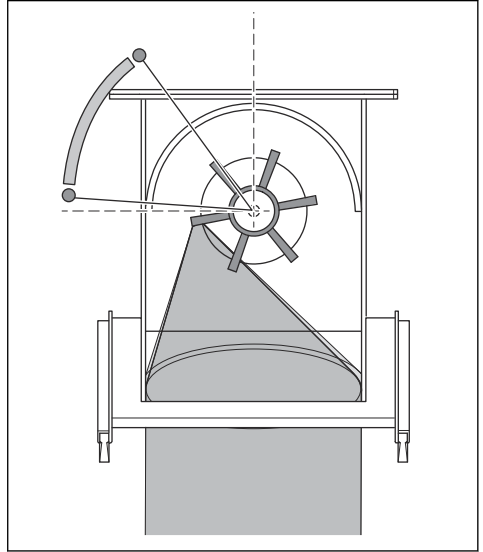
7. Pasukite valdymo dėžutę pagal laikrodžio rodyklę, jei aktyvioji sritis per daug nukrypusi į dešinę pusę.



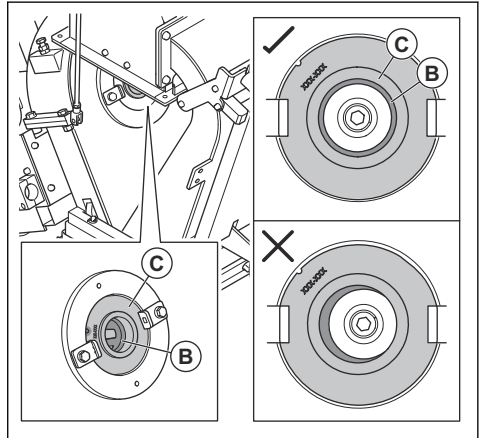
8. Pasukite valdymo dėžutę prieš laikrodžio rodyklę, jei aktyvioji sritis per daug nukrypusi į kairę pusę.



9. Įsitinkinkite, kad aktyvioji sritis tolygiai pasiektų paviršius, kad reguliavimas būtų teisingas.



10. Įsitinkinkite, ar sparnuotė (B) ir valdymo dėžutė (C) tinkamai sumontuotos viena kitos atžvilgiu.

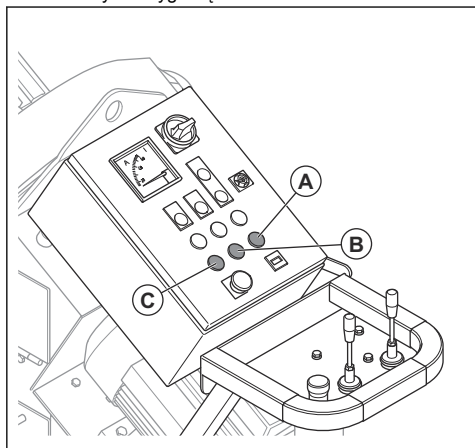


11. Priveržkite dėžutės spaustukus.
 12. Rankomis pasukite sparnuotę ir srautinio apdirbimo ratą. Paklauskite, ar nėra neįprastų garsų.
 13. Sumontuokite piltuvą. Žr. *Piltuvo nuėmimas ir įstatymas psl. 53.*

Gaminio sustabdymas

1. Uždarykite abrazyvinės medžiagos vožtuvą. Žr. *Abrazyvinės medžiagos vožtuvo valdymas psl. 43.*

2. Paspauskite srautinio apdirbimo įtaiso variklio (A), ventiliatoriaus bloko (B) ir pavaros variklių (C) sustabdymo mygtuką.



3. Pasukite ON/OFF (įjungti / išjungti) jungiklį į padėtį OFF (išjungti).
4. Atjunkite maitinimo kištuką nuo maitinimo šaltinio.
5. Sustabdykite dulkių rinktuvą. Žr. dulkių rinktuvo naudojimo instrukciją.

Techninė priežiūra

Įvadas

maitinimo šaltinio. Įsitinkinkite, kad visos pavaros sustoję.



PERSPĖJIMAS: Prieš atlikdami priežiūros darbus perskaitykite ir supraskite saugos skyrį iš informaciją.



PERSPĖJIMAS: Atlikdami aptarnavimo ir techninės priežiūros darbus, visada dėvėkite asmenines apsaugines priemones. Žr. *Asmeninės apsauginės priemonės psl. 38.*



PERSPĖJIMAS: Prieš atlikdami techninės priežiūros darbus, sustabdykite variklius ir atjunkite maitinimo kištuką nuo

Visiems gaminio techninės priežiūros ir remonto darbams reikia specialių apmokymų. Garantuojame profesionalaus remonto ir techninės priežiūros darbų pasiekiamumą. Jei jūsų pardavėjas nėra techninės priežiūros atstovas, paprašykite jo informacijos apie artimiausią techninės priežiūros atstovą.

Išsamesnės informacijos žr. www.husqvarnaconstruction.com.

Maintenance schedule

* = General maintenance done by the operator. The instructions are not given in this operator's manual.

X = The instructions are given in this operator's manual.

O = The instructions are not given in this operator's manual. Let an approved service agent do the maintenance.

General product maintenance	Each 3 h	Daily	12 h after servicing	Each 3 months	Yearly
Empty the dust collector.	*				
Do a check of the of the separator and the separator tray.	X				
Make sure that the power plug and extension cable are in good condition and not damaged.		*			

General product maintenance	Each 3 h	Daily	12 h after servicing	Each 3 months	Yearly
Do a check of the electrical components, the cables and the connections for wear and damages.		*			
Do a check of the Residual Current operated Device (RCD).		*			
Examine the motors for dirt and damage.		*			
Make sure that the dust collector hose is not damaged and that there is no blockage.		*			
Do a check of the control cage and blast wheel blades for wear. Refer to <i>Prieš naudodami gaminį psl. 42.</i>		X			
Clean the product.		X			
Do a check of all safety devices.		X			
Do a check of the brush list seals and the front rubber seals for wear.		*			
Do a check of the hydraulic connections and hoses.		*			
Do a check of the oil level.		*			
Make sure that the nuts and screws are tight.			*		
Do a check of the V-belt tension.				X	
Do a complete servicing and cleaning of the product.					O
Replace the oil return filter and the oil suction filter.					O

Hidraulinių žarnų patikra

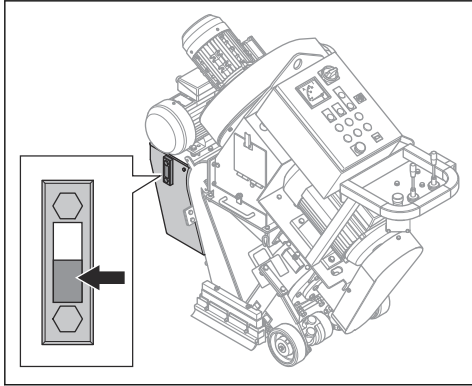
- Reguliariai tikrinkite hidraulinės žarnos. Pakeiskite susidėvėjusias arba pažeistas hidraulinės žarnos.



PERSPĖJIMAS: Hidraulinė alyva yra pavojinga. Hidraulinių žarnų guma laikui bėgant nusidėvi. Nusidėvėjusios arba pažeistos hidraulinės žarnos gali trūkti, o hidraulinė alyva gali sužaloti. Jei sunku pasakyti, ar hidraulinės žarnos nusidėvėję, visada jas pakeiskite.

Hidraulinės alyvos lygio patikra

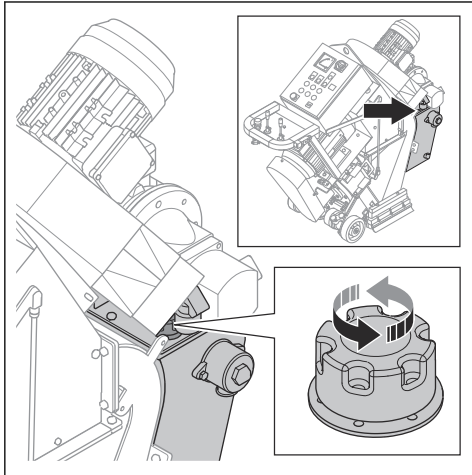
- Hidraulinės alyvos lygis turi būti ties alyvos lygio indikatorius stiklinio langelio viduriu.



- Jei hidraulinės alyvos lygis per mažas, pripildykite hidraulinės alyvos baką. Žr. *Hidraulinės alyvos pildymas psl. 53*.

Hidraulinės alyvos pildymas

1. Pastatykite gaminį ant lygaus paviršiaus.
2. Nuimkite hidraulinės alyvos bako dangtelį.



3. Įpilkite hidraulinės alyvos į hidraulinės alyvos baką. Žr. *Techniniai duomenys psl. 62* dėl informacijos apie tinkamą hidraulinės alyvos tipą.
4. Uždėkite hidraulinės alyvos bako dangtelį.
5. Patikrinkite hidraulinės alyvos lygį. Žr. *Hidraulinės alyvos lygio patikra psl. 53*.

Gaminio valymas

- Prieš naudodami visada nuvalykite visas įrangos dalis. Naudokite dulkių siurbį.

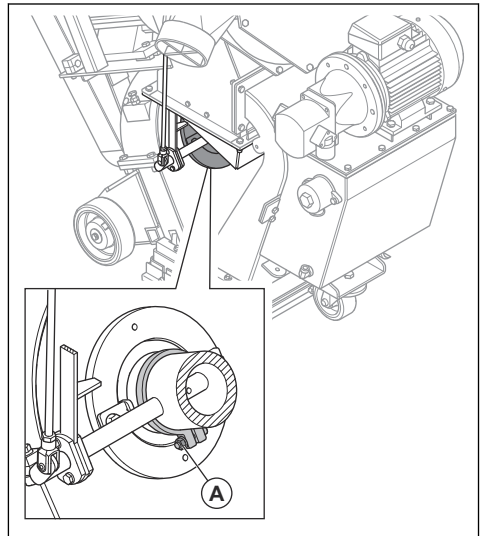
- Gaminio neplaukite aukšto slėgio plovimo aparatu.
- Visada palaikykite oro įsiurbimo angų švarą ir valykite, kad gaminyje užtikrintumėte pakankamai nedidelę temperatūrą.

Abrazyvinės medžiagos pašalinimas iš piltuvo

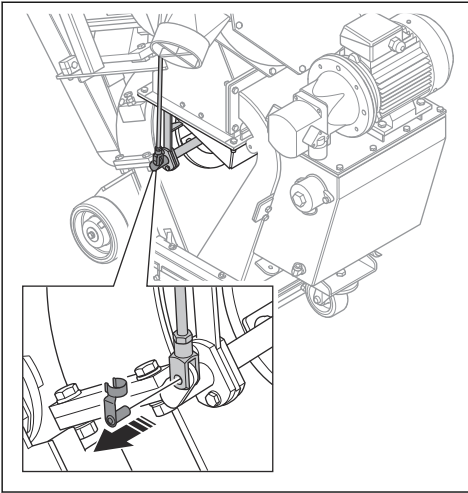
1. Paleiskite gaminį. Žr. *Gaminio paleidimas psl. 47*.
2. Paspauskite srautinio apdirbimo įtaiso variklio mygtuką ON (įjungti).
3. Paspauskite srautinio apdirbimo įtaiso variklio mygtuką OFF (išjungti), kai srautinio apdirbimo įtaiso variklis pasiekia 75 % maks. greičio. Tuo pačiu metu atidarykite abrazyvinės medžiagos vožtuvą. Žr. *Abrazyvinės medžiagos vožtuvo valdymas psl. 43*.
4. Po 3 sekundžių uždarykite abrazyvinės medžiagos vožtuvą.
5. Pavažiukite gaminiu atgal 50 cm.
6. Atidarykite separatoriaus duris ir pažiūrėkite, ar liko abrazyvinės medžiagos. Jei piltuve yra likusios abrazyvinės medžiagos, kartokite procedūrą, kol piltuvus bus tuščias.

Piltuvo nuėmimas ir įstatymas

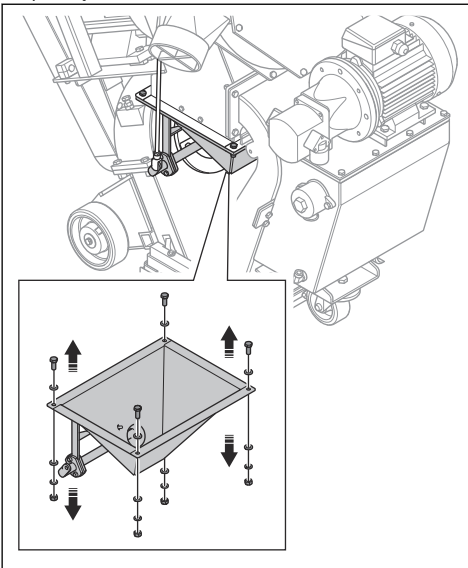
1. Atidarykite separatoriaus duris ir pažiūrėkite, ar piltuve yra abrazyvinės medžiagos. Jei piltuve yra abrazyvinės medžiagos, ištuštinkite jį. Žr. *Abrazyvinės medžiagos pašalinimas iš piltuvo psl. 53*.
2. Ištraukite maitinimo kištuką.
3. Atlaisvinkite abrazyvinės medžiagos vožtuvo spaustuką (A).



4. Atlaisvinkite abrazyvinės medžiagos vožtuvo svirtį.



5. Išsukite 4 varžtus, 8 poveržles, 4 veržles ir išimkite piltuvą.



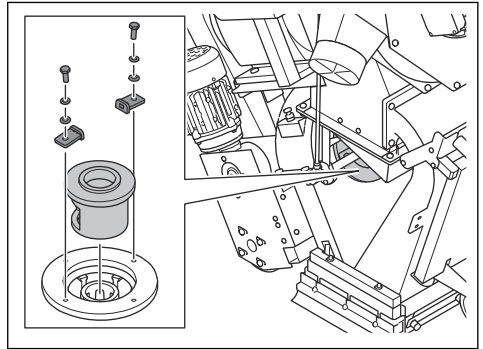
6. Piltuvą surinkite atvirkštine tvarka.

Sparnuotės nuėmimas

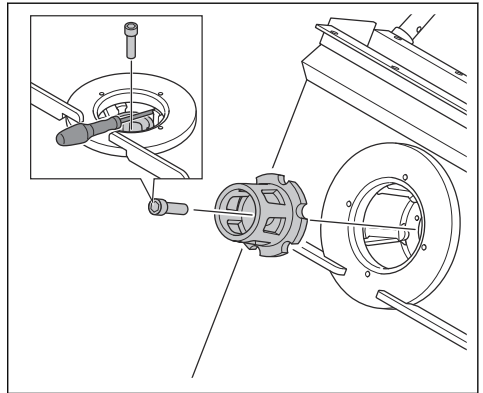
1. Atidarykite separatoriaus duris ir pažiūrėkite, ar piltuve yra abrazyvinės medžiagos. Jei piltuve yra abrazyvinės medžiagos, ištuštinkite jį. Žr. *Abrazyvinės medžiagos pašalinimas iš piltuvo psl. 53.*
2. Ištraukite maitinimo kištuką.

3. Išimkite piltuvą. Žr. *Piltuvo nuėmimas ir įstatymas psl. 53.*

4. Atsukite 2 veržles, 4 poveržles, 2 dėžutės spaustukus ir nuimkite valdymo dėžutę.



5. Į srautinio apdirbimo rato diskus įstatykite tinkamą įrankį, kad išvengtumėte sukimosi. Išsukite varžtą ir jį išmeskite.

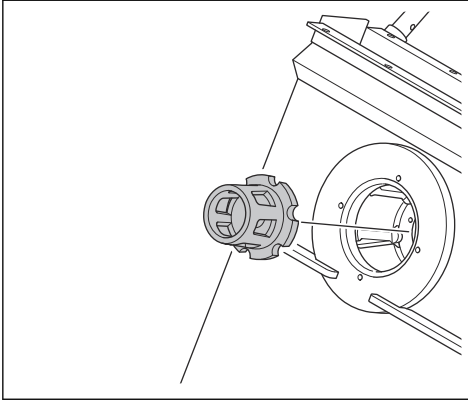


6. Išimkite sparnuotę.

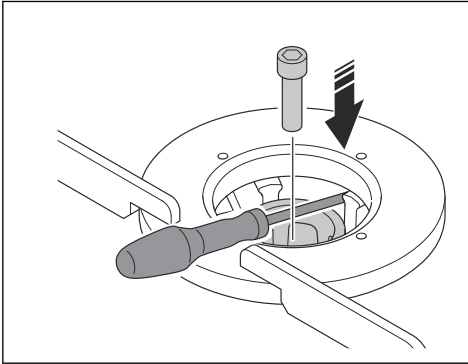
Sparnuotės sumontavimas

1. Suslėgtuoju oru nuvalykite sparnuotės varžto angos sriegį.

2. Sumontuokite sparnuotę.



3. Užblokuokite srautinio apdirbimo rato diskus atitinkamu įrankiu ir įstatykite sparnuotės varžtą.

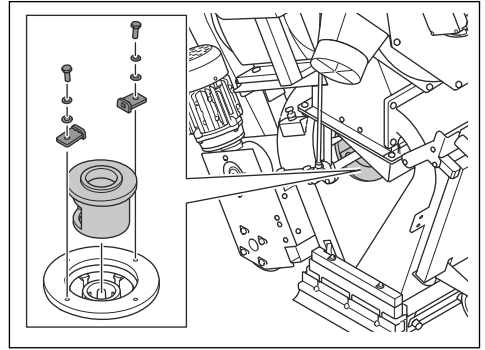


PASTABA: Visada naudokite naują varžtą.



PASTABA: Jei sukdami varžtą jaučiate neįprastą pasipriešinimą, išvalykite varžto angos sriegį. Sukdami varžtą nenaudokite jėgos. Taip galite pažeisti sriegius.

4. Įsukite 2 veržles, 4 poveržles, 2 dėžutės spaustukus ir uždėkite valdymo dėžutę.



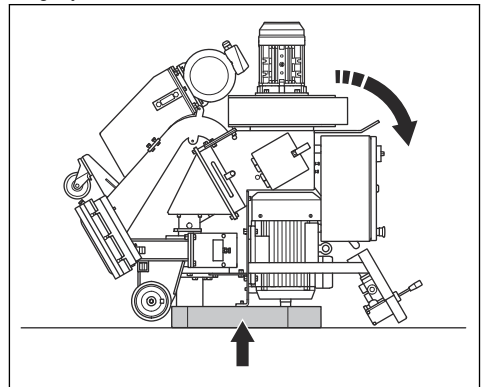
5. Sumontuokite piltuvą. Žr. *Piltuvo nuėmimas ir įstatymas psl. 53.*

Srautinio apdirbimo ratų diskų nuėmimas



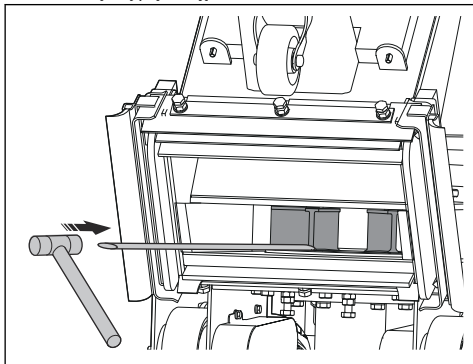
PASTABA: Siekiant išvengti srautinio apdirbimo rato disbalanso, visus 6 srautinio apdirbimo rato diskus būtina keisti vienu metu.

1. Išimkite piltuvą. Žr. *Piltuvo nuėmimas ir įstatymas psl. 53.*
2. Išimkite valdymo dėžutę ir sparnuotę. Žr. *Sparnuotės nuėmimas psl. 54.*
3. Pakelkite priekinę gaminio dalį ir pakreipkite gaminį į galą.



PERSPĖJIMAS: Užtikrinkite, kad gaminys nekryptų į priekį.

4. Srautinio apdirbimo ratų diskams stumti naudokite žalvarinį strypą ir kūjį.



PASTABA: Stumkite srautinio apdirbimo rato diskus iš apačios. Yra rizika, kad srautinio apdirbimo rato diskai gali sulūžti.

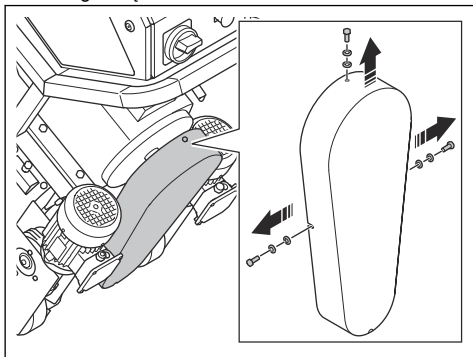
5. Kruopščiai nuvalykite srautinio apdirbimo ratą ir įsitikinkite, kad diskai ir sparnuotė tinkamai priglundą ir nesukels srautinio apdirbimo rato disbalanso.
6. Pakeiskite visus diskus ir surinkite įrenginį atvirkštine tvarka.

Trapecinio diržo įtempimo patikrinimas



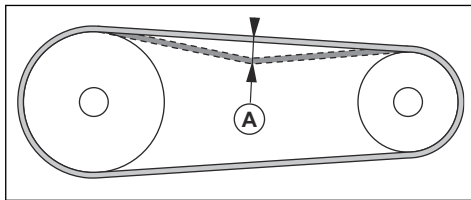
PERSPĖJIMAS: Šį gaminį naudoti draudžiama, jeigu nėra sumontuotas trapecinio diržo gaubtas.

1. Sustabdykite gaminį. Žr. *Gaminio sustabdymas psl. 50.*
2. Išsukite 3 varžtus, 6 poveržles ir nuimkite trapecinio diržo gaubtą.



3. Patikrinkite, ar trapecinis diržas nėra pažeistas arba nusidėvėjęs.

4. Patikrinkite trapecinio diržo įtempimą paspausdami jį nykščiu. Jei galite išpausti trapezinius diržus 10–15 mm atstumu (A), vadinasi, įtempimas yra tinkamas.



5. Jei reikia, sureguliuokite trapezinio diržo įtempimą. Atlaisvinkite 4 variklio varžtus ir po variklio pėda pakiškite juostas.
6. Jeigu būtina, pakeiskite trapezinį diržą. Žr. *Trapezinio diržo keitimas psl. 56.*
7. Pritvirtinkite trapezinio diržo gaubtą.

Trapezinio diržo keitimas

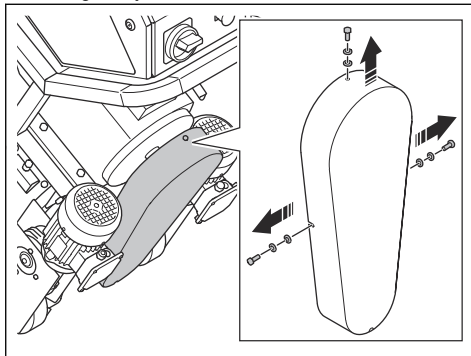


PERSPĖJIMAS: Trapezinio diržo gaubtą nuimkite tik kai maitinimo šaltinis yra atjungtas ir variklis yra visiškai sustojęs.



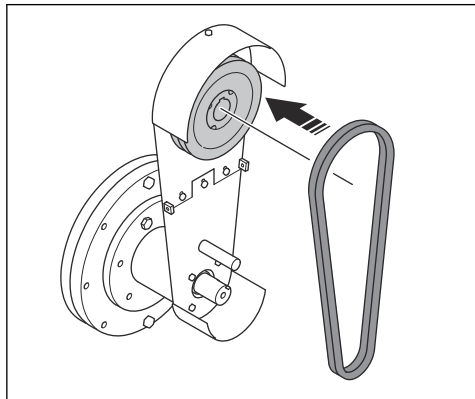
PERSPĖJIMAS: Šį gaminį naudoti draudžiama, jeigu nėra sumontuotas trapezinio diržo gaubtas.

1. Sustabdykite gaminį. Žr. *Trapezinio diržo įtempimo patikrinimas psl. 56.*
2. Atjunkite maitinimo šaltinį.
3. Išsukite 3 varžtus, 6 poveržles ir nuimkite trapezinio diržo gaubtą.



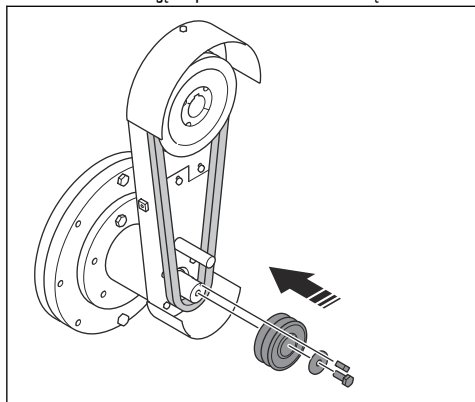
4. Jei reikia, atlaisvinkite 4 variklio varžtus ir išimkite juostas.
5. Nuimkite mažąjį trapezinio diržo skriemulį ir trapezinį diržą.

6. Uždėkite naują trapecinį diržą ant didžiojo trapecinio diržo skriemulio.



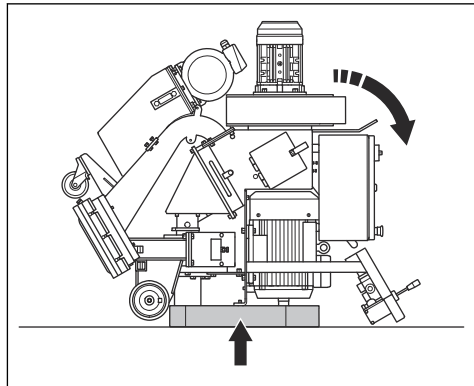
7. Uždėkite naująjį trapecinį diržą ant mažojo trapecinio diržo skriemulio.

8. Uždėkite mažąjį trapecinio diržo skriemulį.



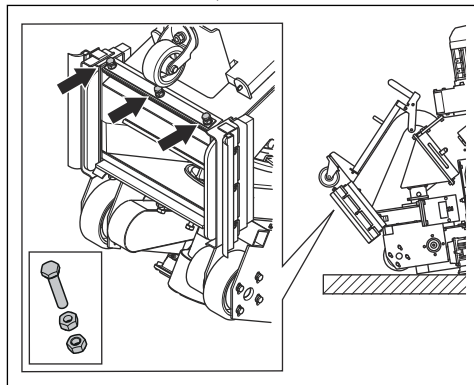
Priekinių guminių sandariklių keitimas

1. Pakelkite priekinę gaminio dalį ir pakreipkite gaminį į galą.

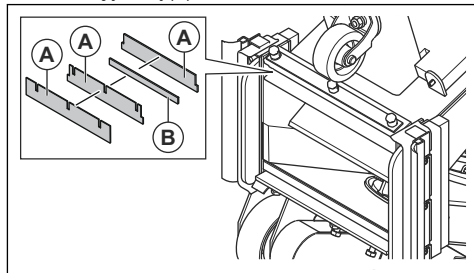


PERSPĖJIMAS: Užtikrinkite, kad gaminys nekryptų į priekį.

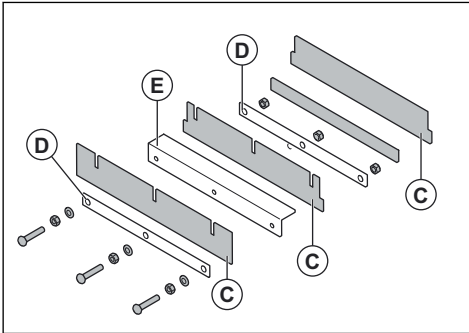
2. Atlaisvinkite 6 veržles, o tada atlaisvinkite 3 varžtus.



3. Nuimkite 3 priekinius guminius sandariklius (A) ir metalinę juostą (B).



4. Uždėkite naujus priekinius guminius sandariklius (C) su plieno juostomis (D) tarp priekinių guminių sandariklių. Kampinė juosta (E) yra korpuso dalis ir ji nenuimama.



5. Įsukite 3 varžtus ir pirma priveržkite vidines veržles, o paskui – išorines.
6. Pastatykite priekinį ratą ant paviršiaus.

Trikčių diagnostika ir šalinimas

Problema	Priežastis	Sprendimas
Per didelė vibracija ir (arba) neįprastas garsas.	Srautinio apdirbimo rato diskai nusidėvėję arba pažeisti.	Pakeiskite susidėvėjusias ar pažeistas dalis.
	Sparnuotė yra nusidėvėjusi.	Pakeiskite sparnuotę.
	Srautinio apdirbimo rato diskai ir valdymo dėžutė sulygiuoti netinkamai.	Atlikite srautinio apdirbimo rato diskų ir valdymo dėžutės patikrą.
	Yra atsilaisvinusių varžtų ir veržlių.	Priveržkite atsilaisvintus varžtus ir veržles.
	Pažeistas srautinio apdirbimo įtaiso variklis.	Kreipkitės į patvirtintą Husqvarna techninės priežiūros atstovą.
	Ratai yra pažeisti.	Uždėkite ratus.
Pablogėję našumo rezultatai arba jų nėra.	Į srautinio apdirbimo rato diskus tiekama nepakankamai abrazyvinės medžiagos.	Išvalykite separatoriaus dėklą ir pripildykite separatorių abrazyvine medžiaga. Patikrinkite abrazyvinės medžiagos vožtuvą ir pažiūrėkite, ar jis nėra užsikimšęs.
	Naudojamos abrazyvinės medžiagos tipas yra netinkamas paviršiui.	Pakeiskite abrazyvinę medžiagą apdorojamam paviršiui tinkama abrazyvine medžiaga.
	Abrazyvinė medžiaga yra užteršta.	Patikrinkite dulkių rinktuvą ir dulkių rinktuvo žarną.
	Srautinio apdirbimo rato diskai arba valdymo dėžutė yra nusidėvėjusi ar pažeista.	Pakeiskite srautinio apdirbimo rato diskus arba valdymo dėžutę.
	Darbo pradžioje ant paviršiaus patenka per daug abrazyvinės medžiagos.	Uždarykite abrazyvinės medžiagos vožtuvą ir sustabdykite gaminį. Dar kartą pradėkite darbą ir lėtai atidarykite abrazyvinės medžiagos vožtuvą.
	Netinkamai sumontuota valdymo dėžutė.	Sureguliuokite valdymo dėžutę, kad nustatytumėte geresnį apdorojimo profilį.
	Gaminio darbinis greitis yra per didelis.	Sumažinkite darbinį greitį.

Problema	Priežastis	Sprendimas
Iš gaminio byra abrazyvinė medžiaga.	Sandarikliai yra pažeisti.	Patikrinkite visus sandariklius ir, jei reikia, juos pakeiskite.
	Abrazyvinė medžiagos kokybė nepatenkinama.	Dėl išsamesnės informacijos prašome kreiptis į savo prekybos atstovą.
	Srautinio apdirbimo rato diskai nusidėvėję arba pažeisti.	Pakeiskite srautinio apdirbimo rato diskus.
Abrazyvinėje medžiagoje yra daugiau nešvarumų nei įprastai.	Nepakankama dulkių rinktuvo siurbimo galia.	Patikrinkite dulkių rinktuvo žarną ir dulkių rinktuvą.
	Dulkių rinktuvo žarna yra užsikimšusi arba pažeista.	Patikrinkite dulkių rinktuvo žarną. Patikrinkite, ar ji užsikimšusi. Jei reikia, pakeiskite dulkių rinktuvo žarną.
Korpuso dalys nusidėvėjusios labiau nei įprastai.	Naudojamos abrazyvinės medžiagos tipas yra netinkamas.	Dėl išsamesnės informacijos prašome kreiptis į savo prekybos atstovą.
	Netinkamai sumontuota valdymo dėžutė.	Sureguliuokite valdymo dėžutę, kad nustatytumėte geresnį apdorojimo profilį.
	Nepakankama dulkių rinktuvo siurbimo galia.	Patikrinkite dulkių rinktuvo žarną ir dulkių rinktuvą.
Gaminys nejuda.	Per mažas darbinis greitis.	Padidinkite darbinį greitį.
	Valdymo blokas pažeistas.	Pakeiskite valdymo bloką.
	Pažeista greičio valdymo rankenėlė.	Kreipkitės į patvirtintą Husqvarna techninės priežiūros atstovą.
	Pažeistas saugiklis.	
	Hidraulinė sistema (grandinė) veikia netinkamai.	
Valdymo sistema neįsijungia.	Suveikė variklio apsauginis jungiklis.	Vėl įjunkite gaminį. Patikrinkite maitinimo šaltinį.
Eksploatuojant įrenginį valdymo sistema nustoja veikti.	Maitinimo šaltinio kabelis yra pažeistas.	Pakeiskite kabelį.
	Pažeistas kabelis tarp gaminio ir dulkių rinktuvo.	Pakeiskite kabelį.
	Suveikė variklio apsauginis jungiklis.	Patikrinimą patikėkite kvalifikuotam elektrikui.
	Dulkių rinktuvas nustoja veikti dėl perkrovos.	Patikrinimą patikėkite kvalifikuotam elektrikui.

Transportavimas, saugojimas ir utilizavimas

Gabenimas



PERSPĖJIMAS: Būkite atsargūs gabenimo metu. Gaminys yra sunkus, todėl krisdamas arba judėdamas gabenimo metu gali sužaloti arba padaryti žalos.



PASTABA: Nevilkite gaminio už transporto priemonės.

- Prieš transportavimą atjunkite elektros kabelį ir dulkių rinktuvo žarną.
- Prieš transportavimą pašalinkite abrazyvinę medžiagą. Žr. *Abrazyvinės medžiagos pašalinimas iš piltuvo psl. 53.*

- Transportuodami gaminį naudokite apsauginį uždangalą. Transportavimo metu naudojant uždangalą gaminys apsaugojamas nuo natūralių veiksnių, pvz., lietaus ar sniego.

Gaminio perkėlimas ant rampos ir nuo jos



PERSPĖJIMAS: Būkite itin atsargūs perkeldami gaminį ant rampos arba nuo jos. Gaminys yra sunkus ir krisdamas arba judėdamas per greitai gali sužaloti.



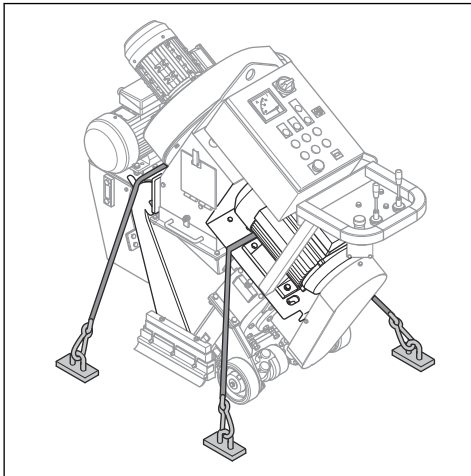
PERSPĖJIMAS: Dirbdami ant stataus šlaito rampos, visada naudokite gervę. Nevaikščiokite ir nestovėkite po gaminiu arba šalia jo.

- Norėdami nukelti gaminį nuo rampos, lėtai judėkite su gaminiu į priekį.
- Norėdami užkelti gaminį ant rampos, lėtai judėkite su gaminiu atbulomis.
- Būdami ant rampos, nesukite gaminio į kairę ar dešinę didesniu nei 45° kampu.

Gaminio pritvirtinimas prie transporto priemonės

Prieš transportuodami gaminį jį pritvirtinkite, kad išvengtumėte nelaimingų atsitikimų ar įrangos sugadinimo. Norėdami pritvirtinti gaminį prie transportavimo priemonės, naudokite tvirtinimo diržus.

1. Užkelkite gaminį ant transportavimo priemonės.
2. Prie gaminio pritvirtinkite transportavimo diržus.



3. Pritvirtinkite ir priveržkite tvirtinimo diržus prie transportavimo priemonės.

Gaminio kėlimas



PERSPĖJIMAS: Įsitinkinkite, kad kėlimo įranga atitinka reikalavimus, kad galinį būtų galima kelti saugiai. Ant gaminio esančioje vardinėje plokštelyje nurodytas gaminio svoris.

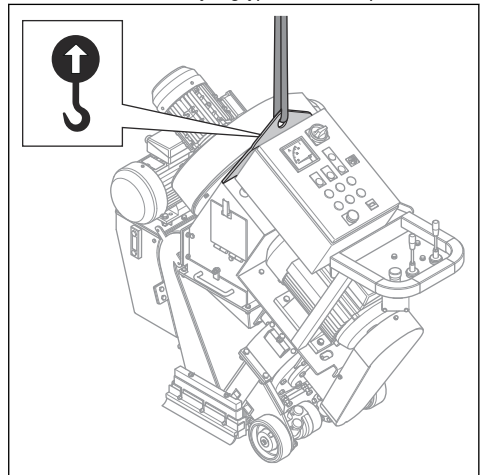


PERSPĖJIMAS: Nevaikščiokite ir nestovėkite po pakeltu gaminiu arba šalia jo. Pašaliniai asmenys turi laikytis atokiau nuo darbo zonos.



PERSPĖJIMAS: Nekelkite pažeisto gaminio. Patikrinkite, ar gerai įtaisyta ir nepažeista kėlimo kilpa.

1. Pritvirtinkite kėlimo įrangą prie kėlimo kilpos.



2. Saugiai pakelkite gaminį. Laikykite rankeną, kol gaminys yra pakeltas nuo žemės.

Laikymas



PASTABA: Nelaikykite gaminio lauke. Visada laikykite gaminį viduje.

- Laikykite gaminį sausoje ir neužšalčioje vietoje.
- Prieš palikdami gaminį saugoti, išvalykite jį ir atlikite visus techninės priežiūros darbus.
- Laikykite gaminį užrakintoje patalpoje, kad jo nepasiektų vaikai arba negalioji asmenys.
- Prieš sandėliuodami pašalinkite iš separatoriaus abrazyvinę medžiagą.

Gaminio utilizavimas

- Laikykitės vietinių atliekų tvarkymo reikalavimų ir galiojančių teisės aktų.
- Kai gaminys nebenaudojamas, nusiųskite jį Husqvarna pardavėjui arba atiduokite į perdirbimo vietą.

Techniniai duomenys

	EBE 350S
Vardinė galia, W	14000
Vardinė įtampa, V	400
Nominalusis dažnis, Hz	50
Vardinė srovė, A	27
Kabelio ilgis m / pėdos	20 / 65
Maitinimo kabelio tipas	4 mm ²
Darbinis plotis, mm/in	350/13,7
Min. valymo geba, deg/%	10 / 18
Darbinis greitis, m/min. / ft/min.	0–30 / 0–98
Svoris, kg / svar.	415 / 915
Darbinė temperatūra, °C / °F	–5–40 / 23–104
Dulkių siurblio žarnos jungties skersmuo, mm/in.	130/5
Dulkių trauktuvai	Jei reikia daugiau informacijos, kreipkitės į Husqvarna techninės priežiūros atstovą.
Hidraulinė alyva	HV46

Pasižymėkite: Jeigu jūsų turimo gaminio elektros specifikacijos nėra lentelėje, dėl išsamesnės

informacijos kreipkitės į Husqvarna techninės priežiūros atstovą.

Noise and vibration emissions

Noise emission	
Sound power level, measured LWA dB (A). ⁵	111
Sound pressure level at the operator's ear, LP dB (A). ⁶	94
Vibration levels	
Main handle, m/s ² . ⁷	0.4

⁵ Sound power level determined according to EN ISO 3747. Measured on steel surface. Uncertainty Kwa 2.5 dB.

⁶ Sound pressure level determined according to EN ISO 11202. Measured on steel surface. Uncertainty Kpa 3 dB.

⁷ Weighted effective acceleration measured at the handle according to EN ISO 20643. Measured on steel surface. Uncertainty K 0.1 m/s².

Patvirtinta abrazyvinė medžiaga

	Daugiaanglio plieno šratai				Daugiaanglio plieno abrazyvas	
	S-330	S-390	S-460	S-550*	SG25*	SG16*
Patvirtinta abrazyvinė medžiaga	S-330	S-390	S-460	S-550*	SG25*	SG16*
Matmenys, mm	1,0	1,2	1,4	1,7	1,0	1,4
Kietumas, HRC	45–52					
* specialūs darbai						

Informacija apie pateiktus triukšmo ir vibracijos duomenis

Šios pateiktos reikšmės buvo gautos atliktus tyrimus laboratorijoje pagal nurodytų direktyvų arba standartų reikalavimus ir gali būti lyginamos su kitų gaminių, išbandytų pagal tų pačių direktyvų arba standartų

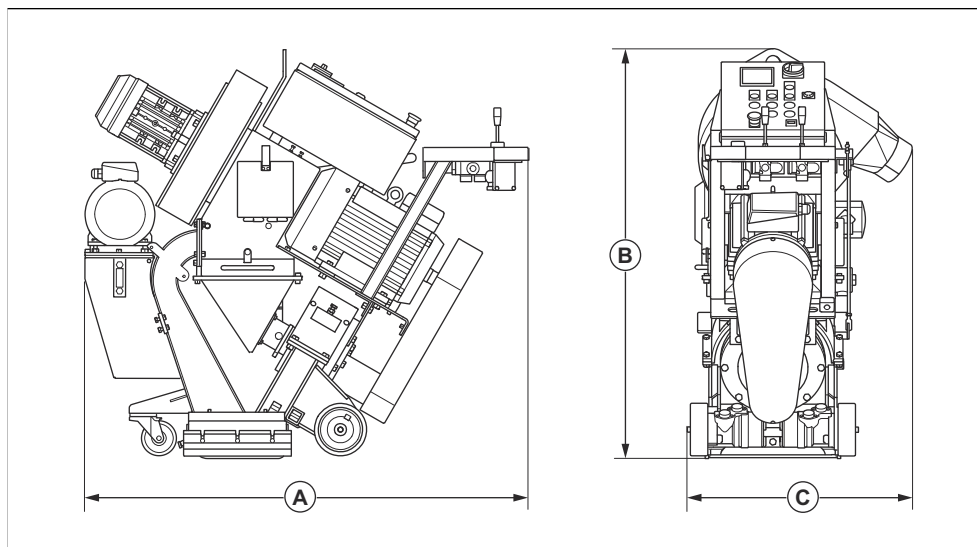
reikalavimus, reikšmėmis. Šios pateiktos reikšmės negali būti naudojamos vertinant pavojų, o konkrečiose darbo vietose išmatuotos reikšmės gali būti didesnės. Faktinės poveikio reikšmės ir konkrečiam naudotojui kylantis pavojus yra unikalūs bei priklauso nuo naudotojo darbo būdo, gaminio naudojimo, poveikio laiko, naudotojo fizinės būklės bei gaminio būklės.

Ilginamieji kabeliai

Kabelio ilgis	Skersmuo			
	≤ 16 A	≤ 32 A	≤ 63 A	≤ 125 A
Apskaičiuojamas jungiant GG įvesties saugiklius ⁸ :	16 amperų	32 amperų	63 amperų	125 amperų
> 20 m	1,5 mm ²	2,5 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
20 m > 50 m	2,5 mm ²	4 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
50 m > 75 m	4 mm ²	6 mm ²	16 mm ²	35 mm ²

⁸ Naudojant kito tipo ar matmens įvesties saugiklius, nei nurodyti, skersmenį reikia perskaičiuoti.

Gaminio matmenys



A	Ilgis, mm / col.	1275 / 50,2
B	Aukštis, mm / col.	1170 / 46,1
C	Plotis, mm / col.	650/25,5

Atitikties deklaracija

ES atitikties deklaracija

Mes, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, ŠVEDIJA,
tel. +46 36 146500, priisiimdami visą atsakomybę
pareiškiame, kad gaminy:

Aprašymas	Šratasrovė plienui
Gamintojas	Husqvarna
Tipas / modelis	EBE 350S
Identifikacijos numeris	Serijos numeriai nuo šios datos: 2023 ir vėlesni

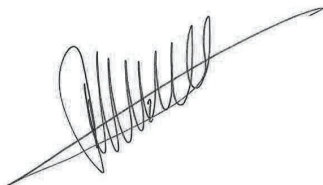
visiškai atitinka šias ES direktyvas ir reglamentus:

Direktyva / reglamentas	Aprašymas
2006/42/EB	„dėl mašinų“
2014/30/ES	„dėl elektromagnetinio suderinamumo“

ir kad taikomi toliau nurodyti standartai ir (arba)
techninės specifikacijos;

EN ISO 12100:2010

Soest, Nyderlandai, 2023-12-01



René van der Grint

CS&F INFRA direktorius, gaminių kategorija – betoniniai
paviršiai ir grindys

„Husqvarna AB“, statybų padalinys

Atsakingas už techninę dokumentaciją, susisiekite
adresu Nieuwegracht 9, 3763 LP Soest, Nyderlandai.



Saturs

Ievads.....	66	Pārvadāšana, glabāšana un utilizēšana.....	92
Drošība.....	69	Tehniskie dati	95
Lietošana.....	75	Noise and vibration emissions.....	95
Apkope.....	84	Atbilstības deklarācija.....	98
Problēmu novēršana.....	91		

Ievads

Īpašnieka atbildība



BRĪDINĀJUMS: Betona un akmens apstrāde ar griešanu, malšanu vai urbšanu, īpaši sausos apstākļos, rada putekļus, ko izdala apstrādātais materiāls, kas bieži satur silīciju. Silīcijs ir smilšu, kvarca, ķieģeļu māla, granīta un daudzu citu minerālu un akmeņu galvenā sastāvdaļa. Saskare ar pārmērīgi lielu silīcija daudzumu var radīt turpmāk aprakstīto.

Elpošanas orgānu slimības (ierobežota elpošana), tostarp, hronisku bronhītu, silikozu un plaušu fibrozi. Šīs slimības var būt nāvējošas.

Ādas kairinājums un izsitumi.

Ļaundabīgs audzējs (saskaņā ar NTP* un IARC* */National Toxicology Program, International Agency for Research on Cancer (Valsts toksikoloģijas programma, Starptautiskā ļaundabīgo audzēju izpētes aģentūra).

Veiciet tālāk norādītos piesardzības pasākumus.

Izvairieties no putekļu, miglas un izgarojumu ieelpošanas un to saskares ar ādu.

Izmantojiet piemērotus elpošanas aizsarglīdzekļus, piemēram, putekļu maskas, kas aiztur mikroskopiskas daļiņas, un gādājiet, lai tās lieto arī citas personas. (Skatiet OSHA 29 CFR 1926.1153 daļu)

Lai samazinātu putekļu emisijas, izmantojiet atbilstošu putekļu savācēju.

Īpašnieks/darba devējs uzņemas atbildību par to, lai operators būtu pietiekami ziņošs par drošu produkta lietošanu. Vadītājiem un operatoriem ir pienākums izlasīt un izprast operatora rokasgrāmatu. Tiem ir jāņem vērā tālāk norādītā informācija.

- Produkta drošības instrukcijas.
- Produkta lietošanas un izmantošanas ierobežojumi.
- Produkta lietošana un uzturēšana.

Saskaņā ar valsts/vietējiem noteikumiem šā produkta lietošana var būt ierobežota. Pirms produkta lietošanas noskaidrojiet, kādi noteikumi ir spēkā vietā, kur strādājat.

Izstrādājuma apraksts

Izstrādājums ir stumjama tērauda strūklas tīrīšanas mašīna, ko darbina elektromotors. Mašīnai ir strūklas tīrīšanas ritenis, kas pret virsmu izsviež abrazīvu materiālu. Pirms lietot mašīnu, tas jāpievieno atbilstošam putekļu savācējam.

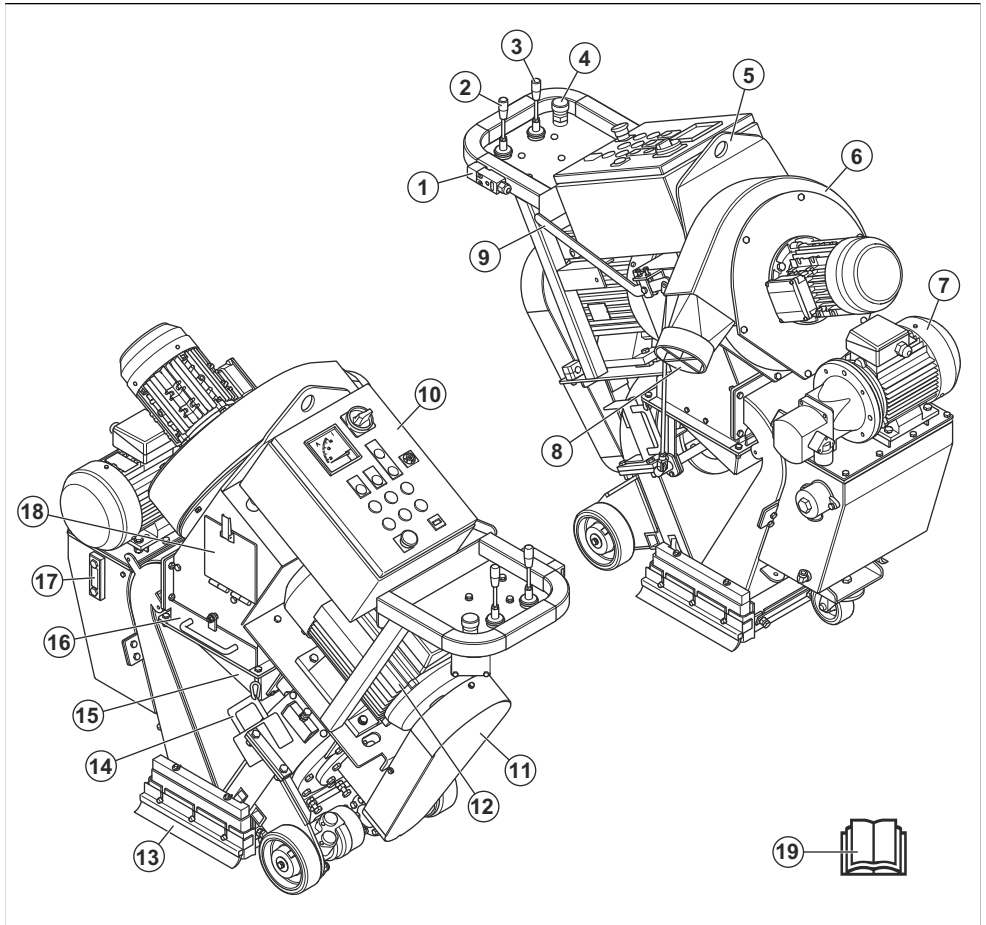
Paredzētā lietošana

Mašīnu izmanto krāsojuma, hermētiķu (blīvēšanas materiālu) un piesārņojuma kārtu noņemšanai. Lietojiet mašīnu tikai uz sausām horizontālām virsmām bez apledojuma.

Mašīna paredzēta profesionāliem operatoriem komerciālam lietojumam.

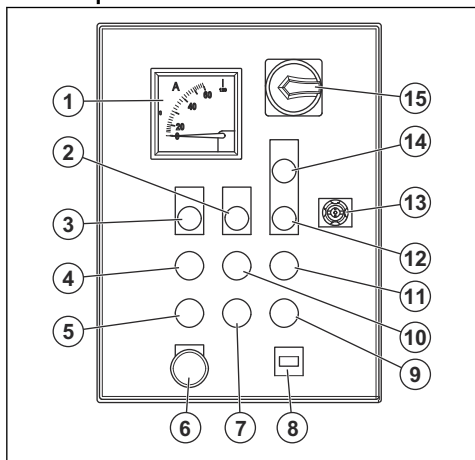
Nelietojiet mašīnu citiem uzdevumiem.

Izstrādājuma pārskats



- | | |
|--|---|
| 1. Operatora klātbūtnes uzraudzības sistēma (Operator Presence Control, OPC) | 15. Piltuve |
| 2. Labās puses piedziņas riteņa kursorsvira | 16. Separators paliktnis |
| 3. Kreisās puses piedziņas riteņa kursorsvira | 17. Hidraulikas eļļas līmeņa indikators |
| 4. Ātruma vadība | 18. Separators lūka |
| 5. Ceļšanas cilpa | 19. Lietošanas rokasgrāmata |
| 6. Ventilators | |
| 7. Hidrauliskais motors | |
| 8. Putekļu savācēja savienojums | |
| 9. Abrazīvā materiāla vadības svira | |
| 10. Vadības pults, skatiet šeit: <i>Vadības panelis lpp. 68</i> | |
| 11. Ķīļsiksna pārsegs | |
| 12. Strūklas tīrīšanas motors | |
| 13. Sukas blīves | |
| 14. Sānu blīves turētājs | |

Vadības panelis



1. Ampērmetrs
2. Ventilatora indikators
3. Piedziņas motoru indikators
4. Piedziņas motoru ieslēgšanas poga
5. Piedziņas motoru izslēgšanas poga
6. Avārijas apturēšanas poga
7. Ventilatora izslēgšanas poga
8. Stundu skaitītājs
9. Strūkklas tīrīšanas motora izslēgšanas poga
10. Ventilatora ieslēgšanas poga
11. Strūkklas tīrīšanas motora ieslēgšanas slēdzis
12. Strūkklas tīrīšanas motora indikators
13. Elektrobloka slēdzene
14. Barošanas indikators
15. Galvenais ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis



Izmantojiet apstiprinātus dzirdes aizsarglīdzekļus.



Izmantojiet apstiprinātus acu aizsarglīdzekļus.



Izmantojiet apstiprinātus aizsargcimdus.



Izmantojiet apstiprinātus aizsargapavus.



Augsts spriegums.



Stiprinājuma vieta celšanai.



Karsta virsma.



Šis izstrādājums atbilst spēkā esošajām ES direktīvām.

Simboli uz mašīnas



BRĪDINĀJUMS. Šī mašīna var būt bīstama un radīt smagas vai nāvējošas traumas operatoram vai citiem. Esiet uzmanīgi, lietojiet mašīnu pareizi.



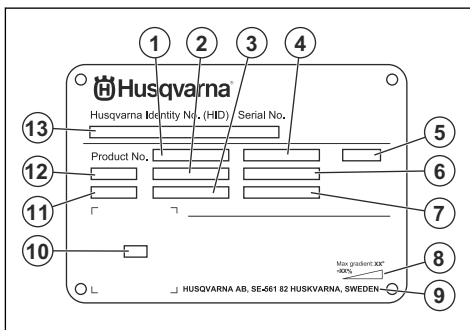
Rūpīgi izlasiet šo rokasgrāmatu un pirms mašīnas lietošanas pārliecinieties, ka izprotat norādījumus.



Lietojiet apstiprinātu respiratoru.

Piezīme: Pārējie uz mašīnas norādītie simboli/norādes atbilst konkrētu valstu sertifikācijas prasībām.

Datu plāksnīte



1. Produkta numurs

2. Produkta svars
3. Nominālā jauda
4. Nominālais spriegums
5. Korpus
6. Nominālā strāva
7. Frekvence
8. Maksimālais slīpuma leņķis
9. ražotājs
10. Skenējams kods
11. Ražošanas gads
12. Modelis

13. Sērijas numurs

Produkta bojājumi

Mēs neatbildam par mūsu produkta bojājumiem, ja:

- ir veikts nepareizs produkta remonts;
- produkta remonts ir veikts, izmantojot detaļas, ko nav nodrošinājis vai apstiprinājis ražotājs;
- produktam tiek pievienots piederums, ko nav nodrošinājis vai apstiprinājis ražotājs;
- produkta remonts nav veikts pilnvarotā remontdarbnīcā vai pie pilnvarota speciālista.

Drošība

Drošības definīcijas

Brīdinājumi, norādes "Uzmanību!" un piezīmes tiek izmantotas, lai izceltu īpaši svarīgas lietotāja rokasgrāmatas daļas.



BRĪDINĀJUMS: Tiek izmantota tad, ja rokasgrāmatā sniegto instrukciju neievērošanas dēļ operatoram vai blakus esošajām personām draud traumu vai nāves risks.



IEVĒROJIET: Tiek izmantota tad, ja rokasgrāmatā sniegto instrukciju neievērošanas dēļ rodas izstrādājuma, citu materiālu vai blakus esošās teritorijas bojājuma risks.

Piezīme: Tiek izmantota, lai sniegtu plašāku informāciju, kas nepieciešama attiecīgajā situācijā.

Vispārīgi norādījumi par drošību



BRĪDINĀJUMS: Pirms produkta lietošanas izlasiet zemāk minētos brīdinājumus.

- Šis produkts ir bīstams instruments, ja ar to nerīkojas uzmanīgi vai ja to lieto nepareizi. Šis produkts var izraisīt smagas vai nāvējošas traumas operatoram vai citām personām. Pirms produkta lietošanas ir jāizlasa un jāsaprot šis lietotāja rokasgrāmatas saturs.
- Šo produktu nedrīkst izmantot personas (tostarp bērni) ar samazinātām fiziskām, uztveres un garīgām spējām vai personas, kuras nepārzina ierīces lietošanu.
- Saglabājiet visus brīdinājumus un instrukcijas.
- Jāievēro visi spēkā esošie tiesību akti un noteikumi.
- Produkta lietošanas laikā operatoram un tā darba devējam jāzina un jānovērš iespējamie riski.

- Neļaujiet nevienai personai izmantot produktu, ja tā nav izlasījusi un sapratusi lietotāja rokasgrāmatas saturu.
- Neizmantojiet produktu, ja neesat apguvuši tā lietošanu. Pārliecinieties, ka visi lietotāji ir saņēmuši apmācību.
- Neļaujiet bērniem lietot šo produktu.
- Atļaujiet tikai pilnvarotām personām lietot šo produktu.
- Operators ir atbildīgs par nelaimes gadījumiem, kas rodas citām personām vai to īpašumam.
- Neizmantojiet šo produktu, ja esat noguris, slims vai esat alkohola, narkotiku vai medikamentu izraisītā reibumā.
- Vienmēr rīkojieties piesardzīgi un saprātīgi.
- Gādājiet, lai produkts ir tīrs. Pārliecinieties, ka varat skaidri izlasīt zīmes un uzlīmes.
- Nelietojiet šo produktu, ja tas ir bojāts vai nedarbojas pareizi.
- Produkta pārveidošana ir aizliegta.
- Neizmantojiet produktu, ja pastāv iespēja, ka to ir pārveidojušas citas personas.

Darba drošības norādījumi



BRĪDINĀJUMS: Pirms piekares sistēmas lietošanas izlasiet zemāk minētos brīdinājumus.

- Lietojiet individuālos aizsarglīdzekļus. Skatiet šeit: *Aizsargaprīkojums lpp. 71.*
- Personām ar asinsrites traucējumiem pārmērīga atrašanās vibrācijas ietekmē var izraisīt asinsrites vai nervu sistēmas bojājumus. Ja jūtat pārmērīgas vibrācijas ietekmes simptomus, vērsieties pēc medicīniskās palīdzības. Tie var būt šādi: tirpšana, nejutīgums, tirpas, durstīšana, sāpes, vājums vai izmaiņas ādas krāsā un stāvoklī. Šie simptomi parasti ir novērojami pirkstos, rokās vai locītavās.
- Nelietojiet mašīnu, ja nav uzstādīti visi aizsargpārsegi.
- Pārliecinieties, vai zināt, kā ārkārtas situācijā ātri apturēt motorus.

- Pirms mašīnas atstāšanas apturiet motorus un atvienojiet barošanas kabeli. Parūpējieties, lai nerastos nejausās iedarbināšanas risks.
- Uzmanieties, lai apgērbs, gari mati un rotaslietas netiktu ierautas kustīgajās daļās.
- Veicot darbu, stāviet droši un stabili.
- Pārliecinieties, vai nav vaļīgu skrūvju un uzgriežņu.
- Darbības laikā neceliet un nesasveriet mašīnu.
- Abrazīvais materiāls, kas tiek izvadīts no mašīnas lielā ātrumā, var radīt traumas. Pirms mašīnas celšanas vai savēršanas vienmēr atvienojiet barošanas kabeļa spraudni.
- Pārliecinieties, ka separators un separatora paliktņi darbības laikā ir aizvērts.
- Neizmantojiet mašīnu, ja negadījuma brīdī nevarēsīt saņemt palīdzību.
- Vienmēr lietojiet apstiprinātus piederumus. Plašāku informāciju jautājiet Husqvarna izplatītājam.
- Ja mašīna jūtamā vibrē vai rodas neparasti spēcīgs troksnis, nekavējoties apturiet mašīnu. Atvienojiet barošanas kabeļa kontaktspraudni. Pārbaudiet, vai mašīna nav bojāta. Novērsiet bojājumus vai ļaujiet pilnvarotam apkopes pakalpojumu sniedzējam veikt remontu.
- Vienmēr pievienojiet mašīnu putekļu savācējam, lai notīrītu putekļus.
- Nevelciet putekļu savācēja šūteni. Izstrādājums var nokrist un izraisīt traumas vai bojājumus.
- Atstājiet putekļu savācēju ieslēgtu, līdz motori pilnībā apstājas.
- Darbiniet izstrādājumu tikai, atrodoties aiz tā un turot rokas uz roktura.
- Pārbaudiet, vai uz rokturiem nav eļļas.
- Pārliecinieties, ka sukas blīves nav bojātas.
- Pārliecinieties, vai sukas blīves ir uzstādītas pareizā augstumā.
- Vienmēr lietojiet apstiprinātu abrazīvo materiālu. Plašāku informāciju jautājiet Husqvarna izplatītājam. Skatiet šeit: *Apstiprināts abrazīvais materiāls lpp. 96.*
- Pārliecinieties, ka ventilatoram ir pareizs griešanās virziens. Pareizs griešanās virziens ir norādīts ar bultiņu uz ventilatora pārsega.

Drošība saistībā ar vibrācijām



BRĪDINĀJUMS: Pirms produkta lietošanas izlasiet zemāk minētos brīdinājumus.

- Produkta lietošanas laikā operators tiek pakļauts vibrācijai. Regulāra un bieža produkta izmantošana var izraisīt operatora traumas vai palielināt to nopietnumu. Traumas var rasties pirkstiem, plaukstām, plaukstu locītavām, rokām, pleciem un/vai nerviem, kā arī citu ķermeņa daļu asinsvadiem. Traumas var būt destruktīvas un/vai ar paliekošām sekām, kā arī pakāpeniski palielināties nedēļu, mēnešu vai gadu laikā. Traumas ir

iespējamās asinsrites sistēmai, nervu sistēmai, locītavām un citām ķermeņa daļām.

- Simptomi var izpausties gan produktu lietojot, gan citā laikā. Ja jums ir parādījušies simptomi un jūs turpināt izmantot produktu, simptomi var kļūt izteiktāki un nepāriet. Meklējiet medicīnisko palīdzību, ja parādās šādi vai citi simptomi:
 - nejutīgums, sajūtu zudums, zvanišana ausīs, durošas sajūtas, sāpes, dedzinošas sajūtas, pulsējošas sajūtas, stīvums, neveiklība, spēka zudums, ādas krāsas vai stāvokļa izmaiņas.
- Aukstā laikā simptomi var pastiprināties. Kad lietojat produktu aukstumā, uzvelciet siltas drēbes, kā arī uzturiet rokas siltas un sausas.
- Lai uzturētu pareizu vibrāciju līmeni, lietojiet produktu un veiciet tā apkopi, kā norādīts lietotāja rokasgrāmatā.
- Produktam ir vibrāciju slāpēšanas sistēma, kas samazina vibrāciju, kura iet no rokturiem uz operatoru. Ļaujiet produktam veikt darbu.
- Turiet rokas tikai uz roktura vai rokturiem. Sargiet pārējās ķermeņa daļas no šī produkta.
- Ja pēkšņi rodas spēcīgas vibrācijas, nekavējoties apstādiniet produktu. Neturpiniet lietošanu, iekams spēcīgā vibrācija nav novērsta.

Aizsardzība pret putekļiem



BRĪDINĀJUMS: Pirms produkta lietošanas izlasiet zemāk minētos brīdinājumus.

- Lietojot produktu, gaisā var būt putekļi. Putekļi var radīt smagas traumas un neatgriezeniski sabojāt veselību. Vairākas iestādes ir atzinušas, ka silīcija dioksīda putekļi ir kaitīgi. Šie ir daži šādu veselības traucējumu piemēri:
 - nāvējošas plaušu slimības, hronisks bronhīts, silikoze un plaušu fibroze;
 - vēzis;
 - dzemdesi pataloģija;
 - ādas iekaisums.
- Lietojiet pareizu aprīkojumu, lai samazinātu putekļu un izplūdes gāzu daudzumu gaisā, uz darba aprīkojuma, virsmām, drēbēm un ķermeņa daļām. Vadības ierīces ir, piemēram, putekļu savākšanas sistēmas. Kur vien iespējams samaziniet putekļu izcelšanās iespējas. Pārliecinieties, ka aprīkojums ir pareizi uzstādīts un lietots, kā arī tam ir veikta regulārā apkope.
- Izmantojiet apstiprinātus elpceļu aizsarglīdzekļus. Pārliecinieties, ka elpceļu aizsarglīdzekļi ir piemēroti bīstamajam materiāliem darbu veikšanas zonā.
- Pārliecinieties, ka darba zonā ir pietiekama gaisa plūsma.

Drošība saistībā ar trokšņiem



BRĪDINĀJUMS: Pirms sākat lietot šo izstrādājumu, izlasiet zemāk izklāstītos brīdinājumus.

- Augsts trokšņa līmenis un trokšņa ilglaicīga iedarbība var radīt trokšņa izraisītu dzirdes zudumu.
- Lai maksimāli samazinātu trokšņa līmeni, izmantojiet izstrādājumu un veiciet tā apkopi, kā norādīts lietotāja rokasgrāmatā.
- Strādājot ar izstrādājumu, vienmēr izmantojiet apstiprinātus dzirdes aizsarglīdzekļus.
- Izmantojot dzirdes aizsarglīdzekļus, klausieties, lai sadzirdētu brīdinājuma signālus un balsis. Kad izstrādājums ir apstādīnāts, noņemiet dzirdes aizsarglīdzekļus, ja vien tie nav nepieciešami darbu veikšanas zonā esošā trokšņa līmeņa dēļ.

Aizsargaprīkojums



BRĪDINĀJUMS: Pirms produkta lietošanas izlasiet zemāk minētos brīdinājumus.

- Izmantojot produktu, vienmēr lietojiet apstiprinātus individuālos aizsarglīdzekļus. Šādi līdzekļi nevar pilnībā novērst traumu gūšanas risku, taču samazina traumu smaguma pakāpi, ja negadījums tomēr notiek. Ļaujiet izplatītājam palīdzēt jums izvēlēties pareizo individuālo aizsargaprīkojumu un pastāstīt, kad tas jālieto.
- Regulāri pārbaudiet individuālā aizsargaprīkojuma stāvokli.
- Izmantojiet apstiprinātus dzirdes aizsarglīdzekļus.
- Izmantojiet apstiprinātus elpceļu aizsarglīdzekļus.
- Lietojiet acu aizsarglīdzekļus ar sānu aizsargiem.
- Lietojiet aizsargcimdus.
- Valkājiet zābakus ar tērauda purngaliem un neslīdošām pazolēm.
- Lietojiet apstiprinātu apģērbu vai līdzvērtīgu cieši pieguošu apģērbu, kam ir garas piedurknes un bikšu staras.

Ugunsdzēsamais aparāts

- Darba laikā turiet tuvumā ugunsdzēsamo aparātu.
- Izmantojiet pulverveida vai tipa oglekļa dioksīda ugunsdzēsamo aparātu.

Darba zonas drošība

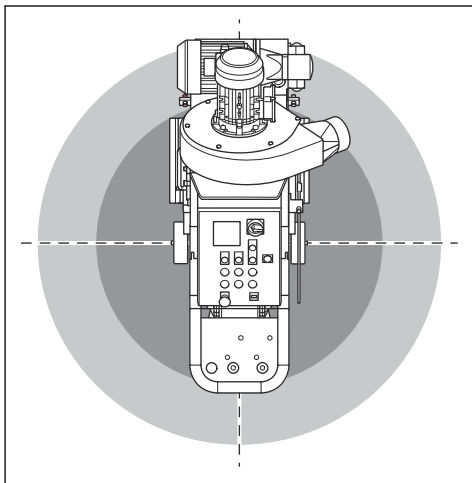


BRĪDINĀJUMS: Pirms piekares sistēmas lietošanas izlasiet zemāk minētos brīdinājumus.

- Lietotājam ir jāanalizē apstrādājamā virsma. Lietotājam jāveic riska izvērtējums, pamatojoties uz informāciju, kas iegūta par apstrādājamo virsmu,

un jāveic plānotajam darbam atbilstoši piesardzības pasākumi.

- Neizmantojiet piekares sistēmu miglā, lietū, spēcīgā vējā, aukstā laikā, zibens riska gadījumā vai citos nelabvēlīgos laika apstākļos.
- Pārliecinieties, ka nav personu, priekšmetu un situāciju, kas var kavēt piekares sistēmas drošu darbību.
- Neizmantojiet piekares sistēmu vietās, kur pastāv aizdegšanās vai sprādziena draudi. Piekares sistēma rada dzirksteles, un ugunsnedrošs materiāls var aizdegties kopā ar putekļiem vai dūmot.
- Raugieties, lai darba zonā neatrastos bērni, garāmgājēji un dzīvnieki un tie turētos drošā attālumā no piekares sistēmas. Drošs attālums ir 15 m/49 pēdas.



- Gādājiet, lai darba zonā neatrastos garāmgājēji un dzīvnieki un nelaujiet tiem tuvoties mašīnai.
- Sekojiet, lai darba zonā nebūtu nepiederošu personu.
- Gādājiet, lai darba zona būtu fira un pilnībā apgaismota. Nekārtīgas un neapgaismotas darba vietas var izraisīt negadījumu.
- Pirms mašīnas lietošanas atbrīvojiet darba zonu no šķēršļiem, tostarp skrūvēm, vadiem un akmeņiem.
- Pārliecinieties, ka piekares sistēmas darbības vietā nav kabeļu un šūterņu.
- Pārbaudiet, vai piekares sistēmu neaptur nelīdzenas virsmas, piemēram, metinātas šuves vai grīdas savienojumi.
- Pārliecinieties, vai darba zonā ir pietiekama gaisa plūsma.

Hydraulic safety



BRĪDINĀJUMS: Read the warning instructions that follow before you use the product.

- Make sure that the hydraulic hose connections are tight and that there is no oil leakage.
- Be careful when you tighten the hydraulic connections. If you tighten the hydraulic connections too much, it can cause damage to the O-rings.
- Make sure that the hydraulic hose connections are clean and in good condition.
- Pressurized hydraulic oil is dangerous and can cause serious injury. Do not look for an oil leakage when the hydraulic system is pressurized.
- Be careful when you fill the product with hydraulic oil. The hydraulic oil is flammable. If you spill hydraulic oil, clean the surface.
- Only fill the product with hydraulic oil in a location with good airflow.

citu produktu darbību, piemēram, radīt spuldzišu mirgošanu.

- Strāvas kontaktdakšai jāatbilst kontaktlīdzdai. Nekādā gadījumā nepārveidojiet kontaktspraudni! Iezemētiem elektriskajiem darbarīkiem nedrīkst izmantot nekādus pārejas spraudņus. Oriģināli kontaktspraudņi un atbilstošas kontaktlīdzdas samazina elektriskās strāvas triecieni risku.
- Nepieļaujiet ķermeņa saskari ar iezemētām virsmām, piemēram, caurulēm, radiatoriem, plītiem un ledusskapjiem. Ja ir izveidojies ķermeņa zemējums, pastāv paaugstināts elektriskās strāvas trieciena risks.
- Pārbaudiet, vai jauda, drošinātājs un tīkla spriegums ir tāds pats, kā norādīts uz produkta tehnisko datu plāksnītes.
- Vienmēr izslēdziet produktu pirms strāvas kontaktdakšas atvienošanas.
- Pirms produkta savienošanas ar barošanas avotu pārliecinieties, vai ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis ir pozīcijā OFF (Izslēgts).
- Ja produkts ilgstoši būs izslēgts, vienmēr atvienojiet strāvas kontaktdakšu.
- Neizmantojiet produktu, ja barošanas vads vai strāvas kontaktdakša ir bojāta. Ja barošanas vads ir bojāts, ražotājam, tā apkopes pārstāvim vai līdzvērtīgi kvalificētai personai tas ir jānomaina, lai novērstu bīstamību. Bojāts strāvas vads var izraisīt nopietnas un nāvējošas traumas.
- Lietojiet strāvas vadu pareizi. Neizmantojiet strāvas vadu, lai kustinātu, vilktu vai atvienotu produktu. Lai atvienotu strāvas vadu, velciet to aiz kontaktdakšas. Nevelciet aiz barošanas kabeļa.
- Produktu drīkst darbināt tikai uz sausām virsmām.
- Sargājiet produktu no lietus. Ūdens iekļūšana produktā palielina elektriskās strāvas trieciena risku.
- Vienmēr atvienojiet strāvas vadu, pirms pievienojat vai atvienojat motora kabeļa un elektriskā bloka savienojumu.
- Lai novērstu bīstamību netīšas termiskā izslēdzēja atiestatīšanas dēļ, šo ierīci nedrīkst apriķot ar ārēju pārslēdzējierīci, piemēram, taimeru, vai savienot ar kontūru, kuru regulāri ieslēdz un izslēdz komunālo pakalpojumu uzņēmums.
- Pārliecinieties, vai produkta barošanu nodrošina atsevišķi transformatori, kas tiek izmantoti tikai rūpnieciskā nolūkā.

Instrukcijas par produkta zemējumu



BRĪDINĀJUMS: Nepareizs savienojums var izraisīt elektriskās strāvas triecieni. Konsultējieties ar apstiprinātu elektriķi, ja nesat pārliecināts, vai kontaktlīdzda ir pareizi zemēta.

Nemainiet kontaktdakšu pret tādu, kas neatbilst rūpnieciskajai specifikācijai. Ja kontaktdakša vai barošanas kabelis ir

Elektrodrošība



BRĪDINĀJUMS: Elektriski produkti vienmēr rada elektriskās strāvas trieciena risku. Nelietojiet produktu sliktos laikapstākļos. Nepieskarieties zibensnovēdējiem un metāla priekšmetiem. Vienmēr izmantojiet produktu atbilstoši lietotāja rokasgrāmatai, lai novērstu traumas.



BRĪDINĀJUMS: Obligāti izmantojiet barošanas bloku ar paliekošās strāvas ierīci (residual-current device — RCD). RCD lietošana samazina elektrošoka risku.



BRĪDINĀJUMS: Augsts spriegums. Barošanas blokā ir neaizsargātas daļas. Pirms elektriskā bloka durvju atvēršanas obligāti atvienojiet kontaktdakšu.



BRĪDINĀJUMS: Iekārtas kontaktlīdzdu izmantojiet tikai instrukcijās norādītajiem mērķiem.



IEVĒROJIET: Lai motors darbotos bez problēmām, barošanai no produkta vai ģenerators jābūt pietiekamai un pastāvīgai. Nepareizs spriegums palielina motora jaudas patēriņu un temperatūru, līdz nostrādā aizsargizslēgšanas ķēde. Strāvas vada parametriem jāatbilst valsts un vietējiem noteikumiem. Strāvas kontaktlīdzdas parametriem jāatbilst produkta elektriskās kontaktlīdzdas un pagarinātāja kabeļa strāvas parametriem.

Ja elektrotīklam ir lielāka sistēmas pretestība, produkta ieslēgšanas brīdī var rasties sprieguma kritums. Tas var ietekmēt

bojāts un tas ir jānomaina, sazinieties ar Husqvarna apkopes pakalpojumu nodrošinātāju. Ievērojiet vietējos noteikumus un likumus.

Ja pilnībā neizprotat instrukcijas par zemētu produktu, konsultējieties ar apstiprinātu elektriķi.

Izmantojiet tikai sazemētu āra pagarinātāju ar sazemētām kontaktdakšām un sazemētu kontaktligzdu, kas atbilst ierīces kontaktdakšai.

Produktam ir iezemēts barošanas kabelis un kontaktdakša. Vienmēr pievienojiet produktu zemētai kontaktligzdai. Tas samazina elektriskās strāvas trieciena risku.

Neizmantojiet ar produktu elektriskos adapterus.

Pagarinātāja vadi

- Izmantojiet tikai apstiprinātus pagarinātāja vadus ar atbilstošām īpašībām.
- Nominālajai vērtībai uz pagarinātāja vada ir jābūt tādai pašai vai lielākai nekā vērtībai, kas norādīta produkta tehnisko datu plāksnītē.
- Lietojiet iezemētus pagarinātājus.
- Lietojot produktu ārpus telpām, izmantojiet lietošanai ārā piemērotu pagarinātāja vadu. Tas samazina elektriskās strāvas trieciena risku.
- Pagarinātāja savienojumu uzturiet sausu un paceltu no zemes.
- Sargājiet pagarinātāja kabeli no karstuma, eļļas, asām malām un kustīgām detaļām. Bojāts kabelis palielina elektriskās strāvas trieciena risku.
- Pārļiecinieties, vai pagarinātāja vads un ir labā stāvoklī un nav bojāts.
- Nelietojiet satītu pagarinātāja vadu. Tādējādi pagarinātāja vads var pārmērīgi sakarst.
- Pārļiecinieties, vai pagarinātāja vads ir nolikts malā un prom no produkta. Tas pasargās pagarinātāja vadu no bojājumiem.

Produkta drošības ierīces



BRĪDINĀJUMS: Pirms produkta lietošanas izlasiet zemāk minētos brīdinājumus.

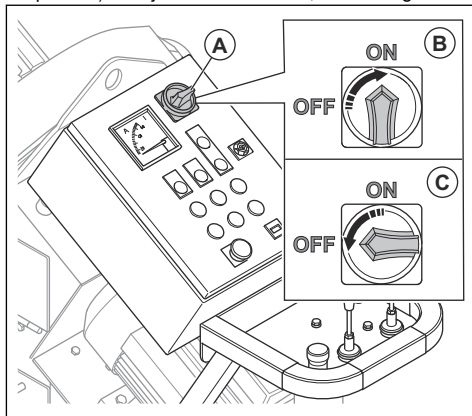
- Nelietojiet produktu, ja drošības ierīces ir bojātas vai nedarbojas pareizi.
- Katru dienu pārbaudiet drošības ierīces. Ja drošības ierīces ir bojātas vai nedarbojas pareizi, sazinieties ar Husqvarna apkopes dienesta pārstāvi.
- Nepārveidojiet drošības ierīces

Ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis

Ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi izmanto, lai ieslēgtu un izslēgtu produkta strāvas padevi.

Ieslēgšanas/izslēgšanas slēdža pārbaude

1. Pagrieziet avārijas apturēšanas pogu (A) pulksteņrādītāju kustības virzienā, lai to izslēgtu.



2. Pagrieziet ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi stāvoklī ON (Ieslēgts).
3. Pārbaudiet, vai iedegas vadības pults gaismas indikators.
4. Pagrieziet ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi stāvoklī OFF (Izslēgts).
5. Pārbaudiet, vai vadības pults gaismas indikators izslēdzas.

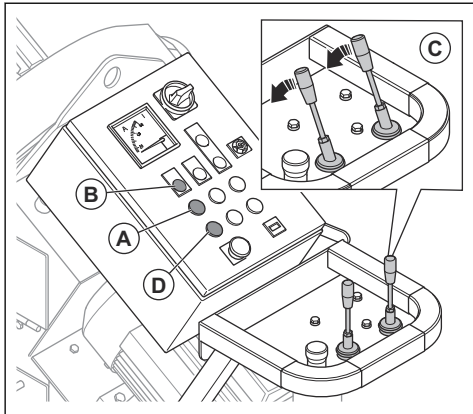
Piedziņas motoru ieslēgšanas un izslēgšanas pogas

Piedziņas motoru ieslēgšanas un izslēgšanas pogas izmanto, lai ieslēgtu un apturētu piedziņas motorus. Skatiet šeit: *Piedziņas motoru pārbaude lpp. 73.*

Piedziņas motoru pārbaude

1. Pagrieziet avārijas apturēšanas pogu pulksteņrādītāju kustības virzienā, lai to izslēgtu.
2. Pagrieziet ieslēgšanas un izslēgšanas slēdzi stāvoklī ON (Ieslēgts).

3. Nospiediet piedziņas motoru (A) pogu ON (ieslēgts).



4. Pārbaudiet, vai iedegas piedziņas motoru indikators (B).
5. Iestatiet ātruma vadību uz 1.
6. Pārbīdiet abas kursorsviras uz priekšu (C). Pārliecinieties, ka izstrādājums darbojas, virzoties uz priekšu.
7. Iestatiet abas kursorsviras neitrālā stāvoklī. Pārliecinieties, ka izstrādājums ir pilnībā apstājies.
8. Pavelciet abas kursorsviras atpakaļ. Pārbaudiet, vai izstrādājums darbojas, virzoties atpakaļgaitā.
9. Iestatiet abas kursorsviras neitrālā stāvoklī.
10. Nospiediet piedziņas motoru (D) pogu OFF (Izslēgts).
11. Pārliecinieties, ka piedziņas motoru indikators nodziest.

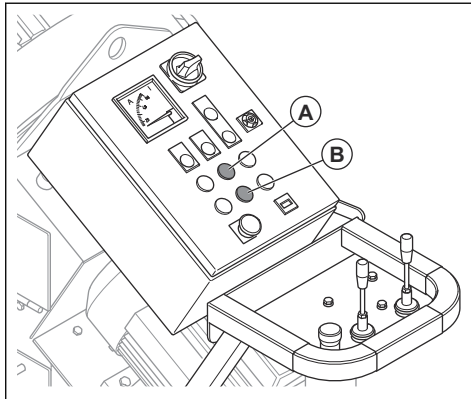
Ventilatora ieslēgšanas un izslēgšanas pogas

Ventilatora ieslēgšanas un izslēgšanas pogas izmanto, lai ieslēgtu un apturētu ventilatoru. Skatiet šeit: *Ventilatora ieslēgšanas un izslēgšanas pogu pārbaude lpp. 74.*

Ventilatora ieslēgšanas un izslēgšanas pogu pārbaude

1. Pagrieziet avārijas apturēšanas pogu pulksteņrādītāju kustības virzienā, lai to izslēgtu.
2. Pagrieziet ieslēgšanas un izslēgšanas slēdzi stāvoklī ON (ieslēgts).

3. Nospiediet ventilatora (A) pogu ON (ieslēgts).



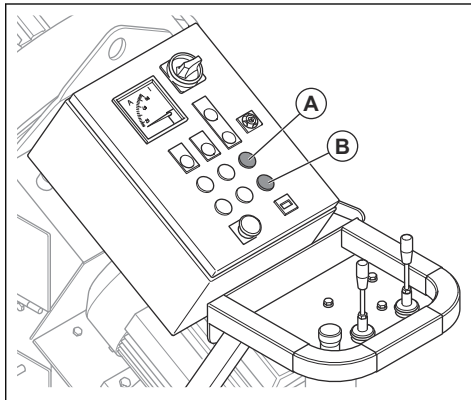
4. Pārliecinieties, ka ventilators ieslēdzas.
5. Nospiediet ventilatora (B) pogu OFF (Izslēgts).
6. Pārliecinieties, vai ventilators tiek apturēts.

Strūklas tīrīšanas motora ieslēgšanas un izslēgšanas pogas

Strūklas tīrīšanas ieslēgšanas un izslēgšanas pogas izmanto, lai ieslēgtu un izslēgtu strūklas motoru. Skatiet šeit: *Strūklas tīrīšanas motora ieslēgšanas un izslēgšanas pogu pārbaude lpp. 74.*

Strūklas tīrīšanas motora ieslēgšanas un izslēgšanas pogu pārbaude

1. Pagrieziet avārijas apturēšanas pogu pulksteņrādītāju kustības virzienā, lai to izslēgtu.
2. Pagrieziet ieslēgšanas un izslēgšanas slēdzi stāvoklī ON (ieslēgts).
3. Nospiediet strūklas motora (A) pogu ON (ieslēgts).



4. Pārbaudiet, vai strūklas motors darbojas.
5. Nospiediet strūklas motora (B) pogu OFF (Izslēgts).
6. Pārliecinieties, ka strūklas motors apstājas.

Ampērmetrs

Ampērmetrs rāda strūkļas slodzi uz virsmas. Maksimālais strāvas stiprums ir norādīts virs ampērmetra.

Ampērmetra pārbaude

Skatiet šeit: *Vadības panelis lpp. 68* informāciju par to, kur atrodas jūsu produkta ampērmetrs.

1. Iedarbiniet ierīci. Skatiet šeit: *Piekāres sistēmas ieslēgšana lpp. 80*.
2. Pagaidiet, līdz ampērmetrs ir tukšgaitas stāvoklī.
3. Apturiet ierīci. Skatiet šeit: *Piekāres sistēmas apturēšana lpp. 83*.

Avārijas apturēšanas poga

Avārijas apturēšanas poga tiek izmantota, lai ātri izslēgtu motorus.

Avārijas apturēšanas pogas pārbaude

Skatiet šeit: *Vadības panelis lpp. 68* informāciju par to, kur atrodas avārijas apturēšanas poga.

1. Pagrieziet avārijas apturēšanas pogu pulksteņrādītāju kustības virzienā, lai to izslēgtu.
2. Iedarbiniet mašīnu. Skatiet šeit: *Piekāres sistēmas ieslēgšana lpp. 80*.
3. Nospiediet avārijas apturēšanas pogu.
4. Pārlicinieties, vai motori izslēdzas.
5. Pagrieziet avārijas apturēšanas pogu pulksteņrādītāju kustības virzienā, lai izslēgtu.

Operatora klātbūtnes kontrole (OPC)

Kad OPC ir aktivizēta, motors apstājas. Skatiet šeit: *Operatora klātbūtnes uzraudzības sistēmas (Operator Presence Control, OPC) pārbaude lpp. 75*.

Operatora klātbūtnes uzraudzības sistēmas (Operator Presence Control, OPC) pārbaude

1. Iedarbiniet ierīci. Skatiet: *Piekāres sistēmas ieslēgšana lpp. 80*.

2. Izvelciet OPC atslēgu. Ja motors neapstājas 3 sekunžu laikā, sazinieties ar apstiprinātu Husqvarna apkopes pakalpojumu sniedzēju.

Drošības norādījumi par apkopi



BRĪDINĀJUMS: Pirms produkta lietošanas izlasiet zemāk minētos brīdinājumus.

- Veiciet tikai to apkopi, kas norādīta lietotāja rokasgrāmatā. Uzdodiet pilnvarotam apkopes pakalpojumu sniedzējam veikt visus pārējos apkopes darbus.
- Ja apkope netiek veikta pareizi un regulāri, traumu gūšanas un produkta bojājumu risks palielinās.
- Pirms apkopes noīriet produktu, lai noņemtu bīstamos materiālus.
- Veiciet produkta apkopi uz stabila, līdzena pamata. Pārbaudiet, vai produkts nevar izkustēties.
- Nepārveidojiet produktu. Ražotāja neapstiprinātas produkta izmaiņas var rādīt smagas vai nāvējošas traumas.
- Nomainiet bojātās, nodilušās un salūzušās detaļas.
- Nemazgājiet produktu ar augstspiediena mazgātāju.
- Izmantojiet tikai bezplūksnu tīrīšanas drānas.
- Vienmēr izmantojiet oriģinālos piederumus un rezerves daļas. Ražotāja neapstiprināti piederumi un rezerves daļas var radīt smagas vai nāvējošas traumas.
- Pēc apkopes veiciet produkta vibrācijas līmeņa pārbaudi. Ja tas nav pareizs, sazinieties ar pilnvarotu apkopes pārstāvi.
- Uzdodiet apkopes pārstāvim regulāri veikt produkta apkopi.

Lietošana

Ievads



BRĪDINĀJUMS: Pirms sākat darbu ar produktu, izlasiet nodaļu par drošību un pārlicinieties, vai saprotat to.

Darbības, kas jāveic pirms piekāres sistēmas lietošanas

1. Rūpīgi izlasiet lietošanas rokasgrāmatu un pārlicinieties, ka izprotat norādījumus.

2. Rūpīgi izlasiet putekļu savācēja lietošanas rokasgrāmatu un pārlicinieties, ka izprotat norādījumus.
3. Ja mašīna tiek darbināta, to savienojot ar barošanas avotu, izlasiet un izprotiet barošanas avota lietošanas rokasgrāmatu.
4. Lietojiet individuālos aizsarglīdzekļus. Skatiet šeit: *Aizsargaprīkojums lpp. 71*.
5. Sekojiet, lai darba zonā nebūtu nepiederošu personu.

6. Veiciet ikdienas tehnisko apkopi. Skatiet šeit: *Maintenance schedule lpp. 84.*
7. Pārbaudiet, vai piekares sistēma ir samontēta pareizi un nav bojāta.
8. Pārliecinieties, vai visas skrūves un uzgriežņi ir stingri pievilkti.
9. Pārliecinieties, ka strūklas tīrīšanas riteņa lāpstiņas, padeves tekne un blīves nav bojātas vai nodilušas. Nomainiet daļas, kad ir nodiluši 75 % lāpstiņas biežuma.
10. Pārliecinieties, vai separators nav bojāts.
11. Pārliecinieties, vai separators ir uzpildīts ar abrazīvā materiālu līdz separatora paliktnim.
12. Pārliecinieties, ka sukuas blīves ir uzstādītas pareizā augstumā. Skatiet šeit: *Pareiza augstuma iestatīšana sukuas blīvēm lpp. 76.*
13. Novietojiet slīpmašīnu darbības vietā. Pārliecinieties, vai virsma ir līdzena. Nodrošiniet, lai mašīna tiktu droši un pareizi transportēta uz darba zonu. Skatiet šeit: *Pārvadāšana, glabāšana un utilizēšana lpp. 92.*
14. Uzstādiēt sānu blīves. Skatiet šeit: *Sānu blīvju uzstādīšana lpp. 77.*
15. Pievienojiet mašīnu putekļu savācējam. Skatiet šeit: *Putekļu savācēja pievienošana lpp. 79.*
16. Pirms mašīnas pievienošanas barošanas avotam pārbaudiet, vai ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis ir stāvoklī OFF (izslēgts).
17. Pieslēdziet piekares sistēmu barošanas avotam. Skatiet šeit: *Produkta pievienošana barošanas avotam lpp. 80.*

Abrazīvā materiāla vārsts

Abrazīvā materiāla vārsts vada abrazīvā materiāla plūsmu uz strūklas riteņu lāpstiņām. Abrazīvā materiāla vārsta iestatījums ir redzams ampērmetrā. Skatiet šeit: *Ampērmetrs lpp. 75.*

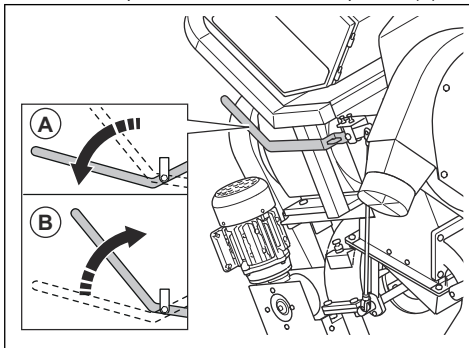
Abrazīvā materiāla vārstu var regulēt ar abrazīvā materiāla vadības sviru. Skatiet šeit: *Abrazīvā materiāla vārsts lpp. 76.*

Abrazīvā materiāla vārsta izmantošana



IEVĒROJIET: Atveriet abrazīvā materiāla vārstu tikai tad, kad darbojas strūklas tīrīšanas motors.

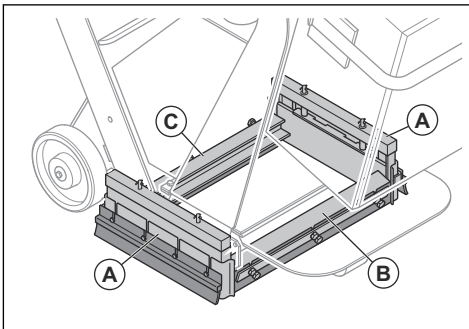
1. Bīdiēt abrazīvā materiāla vadības sviru, lai aizvērtu vārstu un apturētu abrazīvā materiāla plūsmu (A).



2. Pavelciēt abrazīvā materiāla vadības sviru, lai atvērtu vārstu un sāktu abrazīvā materiāla plūsmu (B).

Abrazīvā materiāla blīve

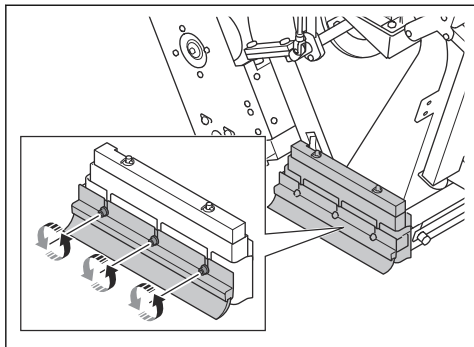
Abrazīvā materiāla blīve ir blīvēšanas sistēma ar divām sānu blīvēm (A), vienu priekšējo blīvi (B) un vienu aizmugurējo suku (C). Abrazīvā materiāla blīve nodrošina, ka abrazīvais materiāls darbības laikā neizplūst no mašīnas. Skatiet šeit: *Sānu blīvju uzstādīšana lpp. 77* lai iegūtu plašāku informāciju par sānu blīvēm. Skatiet šeit: *Priekšējo gumijas blīvju maiņa lpp. 90* lai iegūtu plašāku informāciju par priekšējo blīvi.



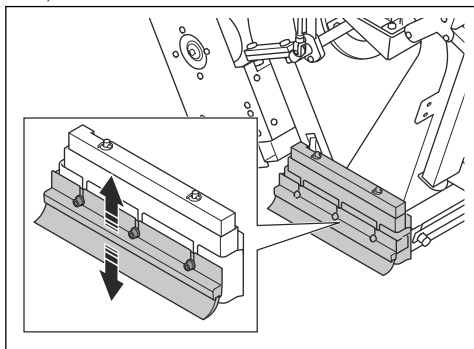
Pareiza augstuma iestatīšana sukuas blīvēm

Sukas blīves, lietojot mašīnu, nodilst. Sukas blīvju augstums ir regulāri jāpielāgo.

1. Atlaidiet 3 skrūves.



2. Pārliecinieties, ka suku blīvju augstums ir 1 mm/0,04 collas virs virsmas.



3. Pievelciet 3 skrūves.

Sānu blīvju uzstādīšana

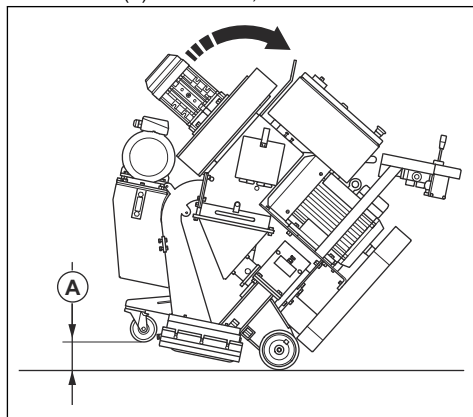


BRĪDINĀJUMS: Šīs darbības veikšanai ir nepieciešami vismaz divi darbinieki. Viens darbinieks uzstāda sānu blīves, kamēr otrs nodrošina, ka mašīna nepārvietojas.

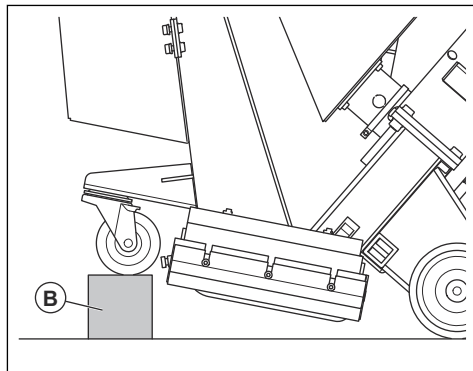
Sānu blīvējuma sistēmu veido divas metāla sānu blīves, divas gumijas sānu blīves un divas sānu sukām. Pacelot mašīnu no virsmas, metāla sānu blīves izkrīt no sānu blīvējuma sistēmas. Uzstādiet sānu blīves pirms mašīnas lietošanas.

1. Novietojiet mašīnu uz līdzenas virsmas.
2. Apturiet mašīnu un ļaujiet tai atdzist.

3. Viens darbinieks sasver mašīnu uz aizmuguri, līdz atstatums (A) ir 120 mm/4,7 collas.

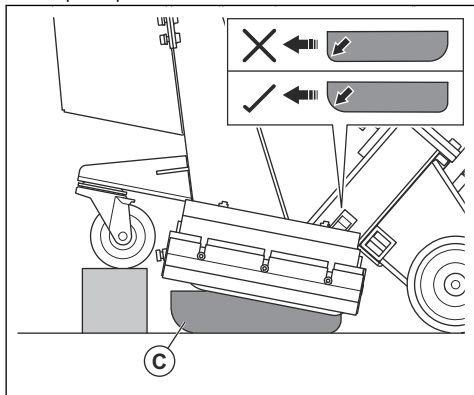


4. Otrs darbinieks paliek zem priekšējā riteņa koka kluci (B). Koka klucī izmēriem jābūt šādiem: 100 × 100 × 300 mm/4 × 4 × 12 collas.

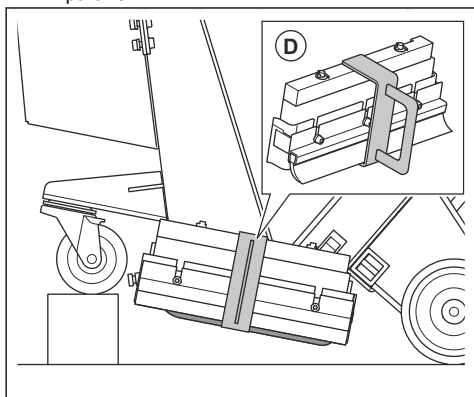


5. Kamēr viens darbinieks vēro procesu, otrs sānu blīvju kārbās uzstāda sānu blīves:

- a) Ievietojiet sānu blīvi (C) sānu blīvju kārbā mašīnas vienā pusē. Pārliecinieties, ka sānu blīves noapaļotā daļa vērsta uz mašīnas priekšpusi.



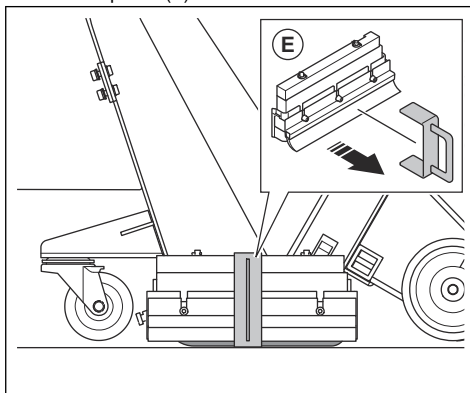
- b) Aplieciet sānu blīves turētāju (D) ap sānu blīvju kārbu, lai nodrošinātu, ka sānu blīves stāvoklis ir pareizs.



- c) Uzstādiēt sānu blīvi mašīnas pretējā pusē.

6. Kamēr viens darbinieks nedaudz paceļ mašīnu, otrs izņem koka gabalu.
7. Darbinieks, kas tur pacelto mašīnu, lēnām nolaiž to uz zemes.

8. Otrs darbinieks noņem sānu blīves turētājus abās mašīnas pusēs (E).

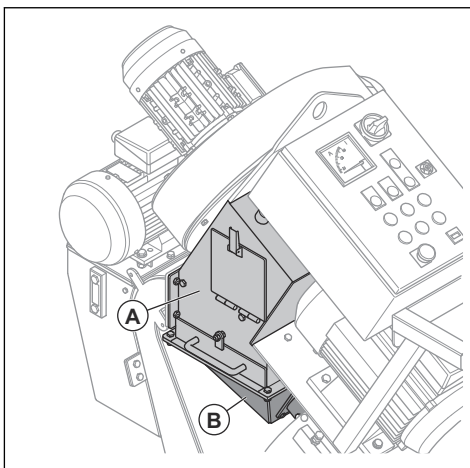


Abrazīvais materiāls

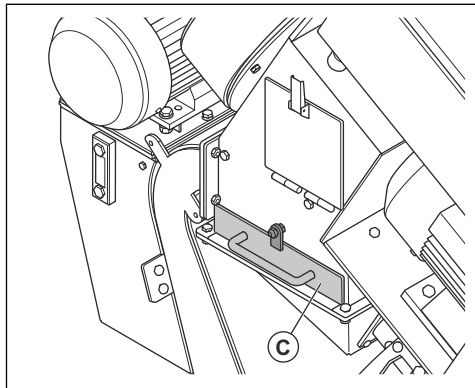
Sazinieties ar savu Husqvarna izplatītāju, lai izvēlētos piemērotu abrazīvo materiālu virsmas apstrādei. Skatiet šeit: *Apstiprināts abrazīvais materiāls lpp. 96.*

Separator

Separator (A) notur abrazīvo materiālu un piegādā to strūklas tīrīšanas riteņa lāpstiņām, virzot abrazīvo materiālu pa piltuvi (B).



Separatora paliktis (C) nepieļauj abrazīvā materiāla un strūkļas tīršanas riteni lāpstiņu piesārņojumu.

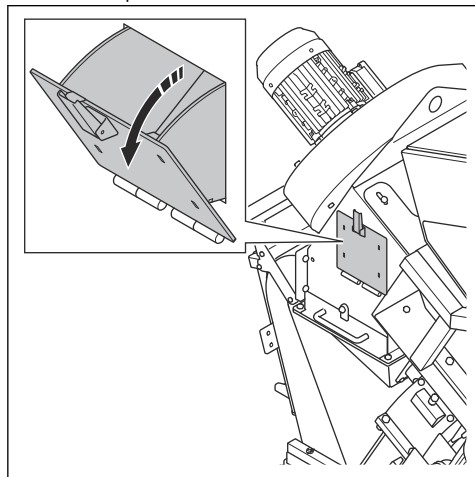


Mašīnas uzpilde ar abrazīvo materiālu

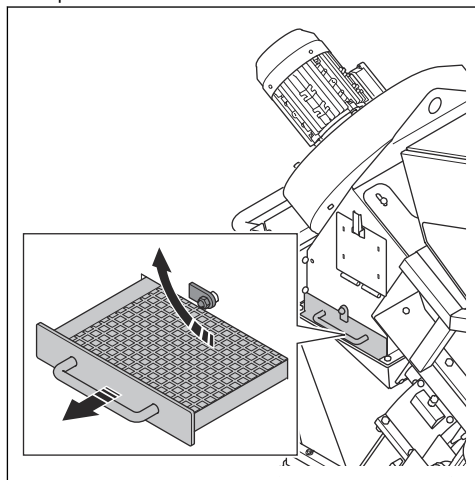


BRĪDINĀJUMS: Uzpildot mašīnu ar abrazīvu materiālu, vienmēr lietojiet individuālos aizsarglīdzekļus. Skatiet šeit: *Aizsargaprīkojums lpp. 71.*

1. Pārļiecinieties, ka abrazīvā materiāla vārsts ir aizvērts. Skatiet šeit: *Abrazīvā materiāla vārsta izmantošana lpp. 76.*
2. Atveriet separatora lūku.



3. Atveriet separatora paliktņi un izfīriet piesārņojumu, kad uzpildāt abrazīvo materiālu vai kad tas ir nepieciešams.



4. Uzpildiet separatoru ar abrazīvo materiālu līdz separatora paliktņim. Kad nepieciešams, uzpildiet separatoru ar abrazīvo materiālu.

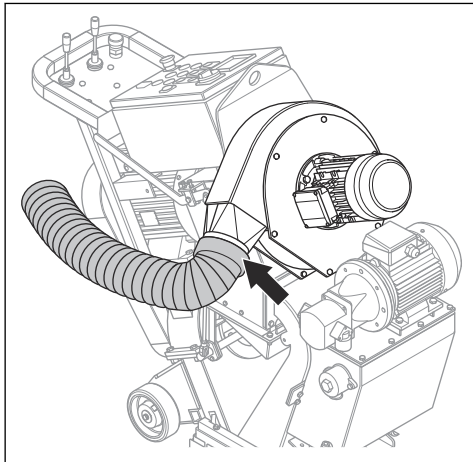
Putekļu savācēja pievienošana



BRĪDINĀJUMS: Nelietojiet putekļu savācēju, ja ir bojāta putekļu savācēja šļūtene. Tas palielina risku ieelpot veselībai bīstamos putekļus. Izmantojiet apstiprinātus elpceļu aizsarglīdzekļus.

1. Pārbaudiet, vai putekļu savācēja šļūtene nav bojāta.
2. Pārbaudiet, vai putekļu savācēja filtri ir tīri un nav bojāti.

3. Droši pievienojiet putekļu savācēja šļūteni putekļu savācēja savienojumam. Pievienojiet putekļu savācēja šļūteni, izmantojot šļūtenes skavas un rūpniecisko līmlenti.



Produkta pievienošana barošanas avotam

1. Savienojiet produkta strāvas kontaktdakšu ar iezemētu kontaktligzdu vai citu barošanas avotu.
2. Pārliecinieties, vai tīkla spriegums atbilst tam, kas norādīts produkta datu plāksnītē.

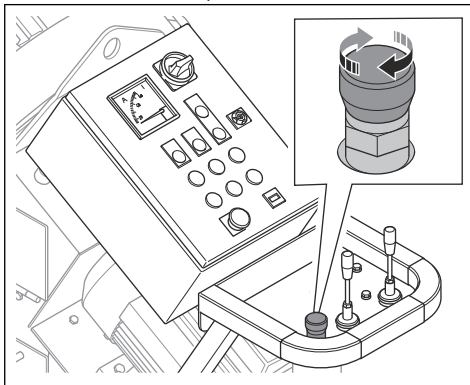
Ventilatora griešanās virziena pārbaude

1. Ieslēdziet piekabe sistēmu. Skatiet šeit: *Piekabes sistēmas ieslēgšana lpp. 80.*
2. Pēc dažām sekundēm apturiet slīpmašīnu. Skatiet šeit: *Piekabes sistēmas apturēšana lpp. 83.*
3. Pārliecinieties, ka ventilatoram ir pareizs griešanās virziens. Pareizu virzienu norāda bultiņa uz ventilatora pārsega.
4. Ja ventilatoram nav pareizs griešanās virziens, mainiet barošanas avota fāžu secību.

Pareiza ātruma izvēle

Lai panāktu iespējami labāku rezultātu, ir svarīgi lietot mašīnu pareizā ātrumā. Ja virsmai ir atšķirīga kvalitāte, noregulējiet ātrumu, lai rezultāts būtu vienmērīgs. Apskatiet rezultātu un noregulējiet ātrumu, ja nepieciešams.

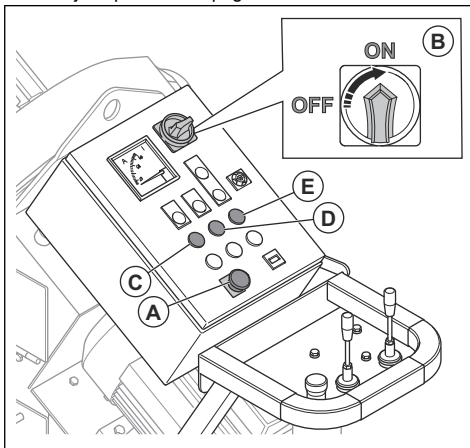
- Grieziet ātruma vadības elementu pulksteņrādītāju kustības virzienā, lai palielinātu ātrumu.



- Grieziet ātruma vadības elementu pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam, lai samazinātu ātrumu.

Piekabes sistēmas ieslēgšana

1. Pievienojiet putekļu savācēju barošanas avotam. Skatiet šeit: *Produkta pievienošana barošanas avotam lpp. 80.*
2. Pievienojiet mašīnai putekļu savācēja šļūteni. Skatiet šeit: *Putekļu savācēja pievienošana lpp. 79.*
3. Ieslēdziet putekļu savācēju. Skatiet putekļu savācēja lietošanas rokasgrāmatu.
4. Operatora klātbūtnes sistēmas saiti aplieciet ap kreiso plaukstu locītavu.
5. Grieziet avārijas apturēšanas pogu (A) pulksteņrādītāju kustības virzienā, lai atslēgtu avārijas apturēšanas pogu.



6. Pagrieziet ieslēgšanas un izslēgšanas slēdzi stāvoklī ON (ieslēgts) (B).
7. Iedarbiniet piedziņas motorus (C) un ventilatoru (D).

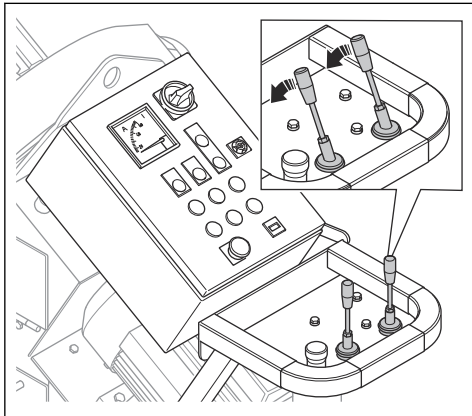
- Pārbaudiet ventilatora griešanās virzienu. Skatiet šeit: *Ventilatora griešanās virziena pārbaude lpp. 80.*
- Iedarbiniet strūkļas tīršanas motoru (E).

Mašīnas lietošana



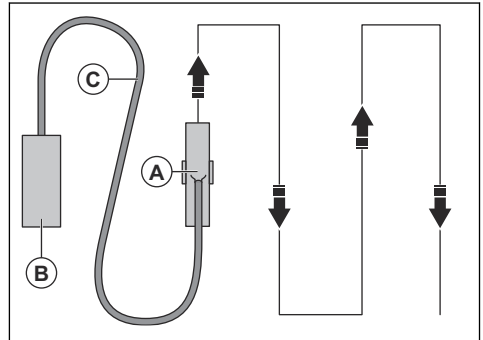
BRĪDINĀJUMS: Darbības laikā neceliet un nesasveriet mašīnu. Abrāzīvais materiāls, kas tiek izvadīts no mašīnas lielā ātrumā, var radīt traumas.

- Pārliecinieties, vai darba zona ir droša. Skatiet šeit: *Darba zonas drošība lpp. 71.*
- Uzpildiet separatoru ar abrazīvo materiālu. Skatiet šeit: *Mašīnas uzpilde ar abrazīvo materiālu lpp. 79.*
- Ieslēdziet piekaves sistēmu. Skatiet šeit: *Piekaves sistēmas ieslēgšana lpp. 80.*
- Iestatiet ātruma vadības ierīci pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam līdz mazākajam ātrumam.
- Pabīdiet abas kursorsviras uz priekšu, lai virzītu mašīnu uz priekšu.



- Lēnām palieliniet ātrumu.
- Pavelciet abrazīvā materiāla vadības sviru, lai atvērtu vārstu. Skatiet šeit: *Abrazīvā materiāla vārsta izmantošana lpp. 76.*
- Pēc 2 m/7 pēdām pabīdiet abrazīvā materiāla vadības sviru, lai aizvērtu vārstu.
- Apturiet mašīnu.
- Pārbaudiet strūkļas rakstu. Ja nepieciešams, pielāgojiet strūkļas rakstu. Skatiet šeit: *Strūkļas raksta pielāgošana lpp. 82.*
- Atlasiet pareizo ātrumu. Skatiet šeit: *Pareiza ātruma izvēle lpp. 80.*

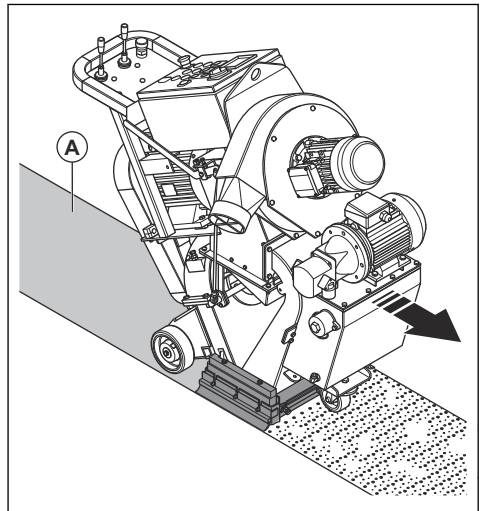
- Pārvietojiet mašīnu (A) paralēlā trajektorijā. Putekļu savācējs (B) jāsavieno ar mašīnu (A), izmantojot putekļu savācēja šūteni (C).



- Pabīdiet kreiso kursorsviru atpakaļ, lai pagrieztu mašīnu par 360° grādiem pa kreisi.
- Pabīdiet labo kursorsviru atpakaļ, lai pagrieztu mašīnu par 360° grādiem pa labi.

Strūkļas raksts

Strūkļas raksts (A) ir apstrādātā virsma.



Lai iegūtu labāku rezultātu, karstajam punktam jābūt strūkļas raksta centrā. Ja karstais punkts ir pārāk tālu pa kreisi vai pa labi, pagrieziet vadības korpusu. Skatiet šeit: *Strūkļas raksta pielāgošana lpp. 82.*

Strūkļas rakstu ietekmē tālāk norādītie apstākļi.

- Strūkļas tīršanas riteņa lāpstiņu griešanās virziens ir pareizs.
- Palielināts strūkļas tīršanas riteņa lāpstiņu, lāpstiņriteņa un vadības korpusa nodilums.

- Abrazīvā materiāla izmērs. Izmantojot dažāda izmēra abrazīvo materiālu, nepieciešams noregulēt strūkļas tīrīšanas rakstu.
- Vadības korpusa sānu loga novietojums.
- Dažādi virsmas veidi un cietības pakāpes.

Strūkļas raksta pielāgošana

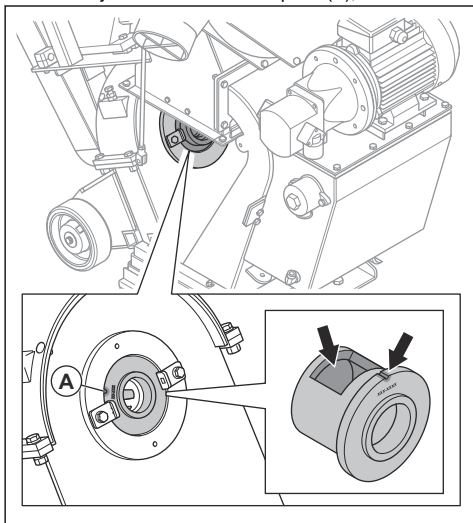


BRĪDINĀJUMS: Nepielāgojiet, neatbrīvojiet un nepieskarieties vadības korpusa skavām, padeves teknei un strūkļas tīrīšanas riteņa lāpstiņām, kad mašīna darbojas. Pielāgojot strūkļas rakstu, atvienojiet barošanas avotu.

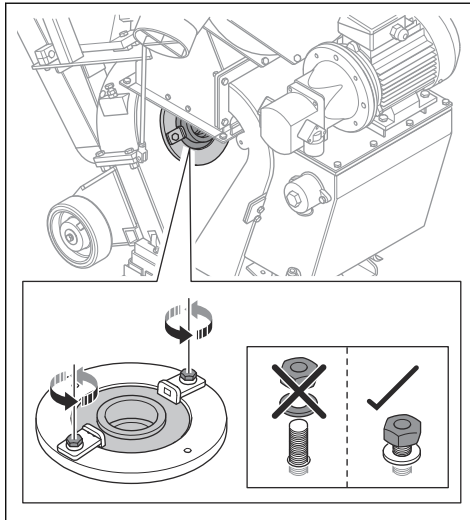


BRĪDINĀJUMS: Pielāgojot strūkļas rakstu, lietojiet individuālos aizsarglīdzekļus. Skatiet šeit: *Aizsargaprīkojums lpp. 71.*

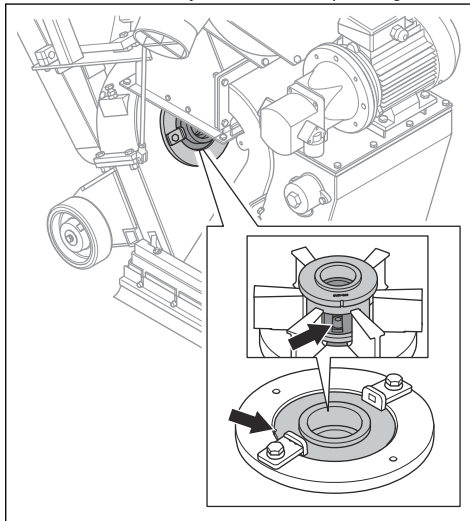
1. Atveriet separatora lūku un paskatieties, vai piltuvē ir abrazīvs materiāls. Ja piltuvē ir abrazīvs materiāls, iztukšojiet piltuvi. Skatiet šeit: *Abrazīvā materiāla izņemšana no piltuves lpp. 86.*
2. Atvienojiet barošanas kabeļa kontaktspraudni.
3. Noņemiet piltuvi. Skatiet šeit: *Piltuves izņemšana un uzstādīšana lpp. 86*
4. Iegaumējiet vadības korpusa atrašanās vietu. Izmantojiet iedobi vadības korpusā (A), kā atsauci.



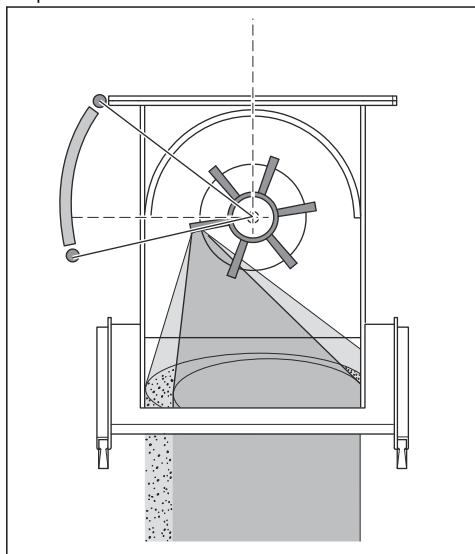
5. Atbrīvojiet korpusa skavas.



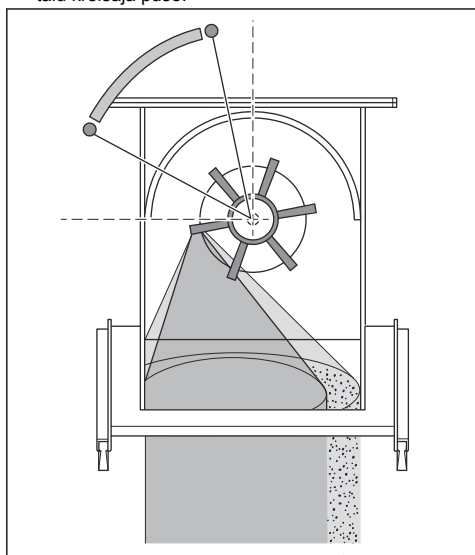
6. Pārbaudiet novietojumu vadības korpusa logā.



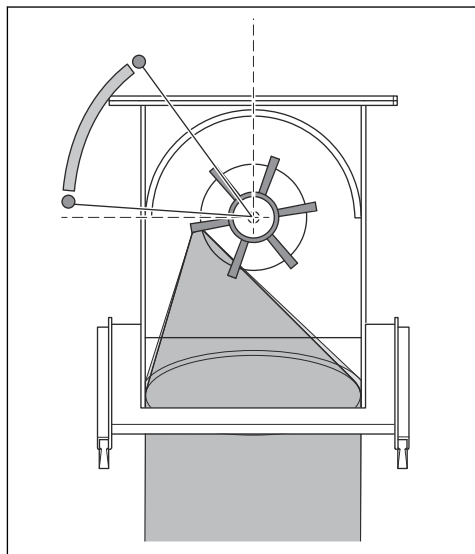
7. Grieziet vadības korpusu pulksteņrādītāju kustības virzienā, ja karstais punkts atrodas pārāk tālu labajā pusē.



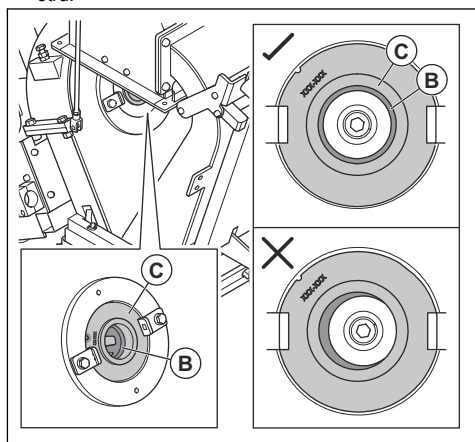
8. Grieziet vadības korpusu pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam, ja karstais punkts atrodas pārāk tālu kreisajā pusē.



9. Lai panāktu pareizu iestatījumu, pārbaudiet, vai apstrādes centra punkts ir vienmērīgi uzklāts uz virsmas.



10. Pārliecinieties, ka lāpstiņritenis (B) un vadības korpus (C) ir pareizi uzstādīts attiecībā viens pret otru.

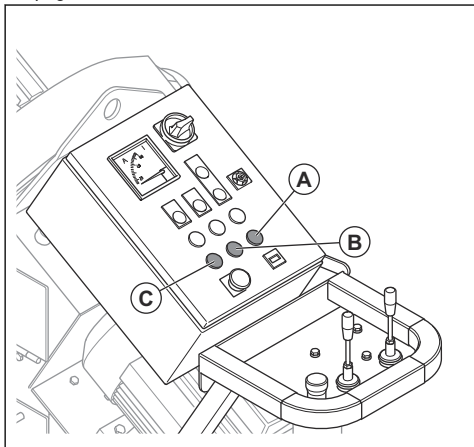


11. Pievelciet korpusa skavas.
 12. Ar rokām grieziet lāpstiņriteni un strūklas tīrīšanas riteni. Pārbaudiet, vai nav neparastas skaņas.
 13. Uzstādiet piltuvi. Skatiet šeit: *Piltuves izņemšana un uzstādīšana lpp. 86.*

Piekares sistēmas apturēšana

1. Aizveriet abrazīvā materiāla vārstu. Skatiet šeit: *Abrazīvā materiāla vārsta izmantošana lpp. 76.*

- Nospiediet strūkļas tīrīšanas motora (A), ventilatora (B) un piedziņas motoru C) apturēšanas pogu.



- Pagrieziet ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi stāvoklī OFF (Izslēgts).
- Atvienojiet barošanas kabeļa kontaktspraudni no barošanas avota.
- Izslēdziet putekļu savācēju. Skatiet putekļu savācēja lietošanas rokasgrāmatu.

Apkope

Ievads



BRĪDINĀJUMS: Pirms veicat apkopi, izlasiet nodaļu par drošību un pārliecinieties, vai izprotat to.



BRĪDINĀJUMS: Veicot apkopi, lietojiet individuālos aizsardzības līdzekļus. Skatiet šeit: *Aizsargaprīkojums lpp. 71.*



BRĪDINĀJUMS: Pirms apkopes izslēdziet motorus un atvienojiet strāvas kontaktdakšu no barošanas avota. Pārliecinieties, vai visas piedziņas ir apturētas.

Lai veiktu visus produkta apkopes un remonta darbus, ir nepieciešama īpaša apmācība. Mēs garantējam profesionāla remonta un apkopes pieejamību. Ja jūsu izplatītājs nav apkopes dienesta pārstāvis, vērsieties pie izplatītāja, lai iegūtu informāciju par tuvāko apkopes dienesta pārstāvi.

Papildinformāciju skatiet šeit:
www.husqvarnaconstruction.com.

Maintenance schedule

* = General maintenance done by the operator. The instructions are not given in this operator's manual.

X = The instructions are given in this operator's manual.

O = The instructions are not given in this operator's manual. Let an approved service agent do the maintenance.

General product maintenance	Each 3 h	Daily	12 h after servicing	Each 3 months	Yearly
Empty the dust collector.	*				
Do a check of the of the separator and the separator tray.	X				
Make sure that the power plug and extension cable are in good condition and not damaged.		*			

General product maintenance	Each 3 h	Daily	12 h after servicing	Each 3 months	Yearly
Do a check of the electrical components, the cables and the connections for wear and damages.		*			
Do a check of the Residual Current operated Device (RCD).		*			
Examine the motors for dirt and damage.		*			
Make sure that the dust collector hose is not damaged and that there is no blockage.		*			
Do a check of the control cage and blast wheel blades for wear. Refer to <i>Darbības, kas jāveic pirms piekares sistēmas lietošanas lpp. 75.</i>		X			
Clean the product.		X			
Do a check of all safety devices.		X			
Do a check of the brush list seals and the front rubber seals for wear.		*			
Do a check of the hydraulic connections and hoses.		*			
Do a check of the oil level.		*			
Make sure that the nuts and screws are tight.			*		
Do a check of the V-belt tension.				X	
Do a complete servicing and cleaning of the product.					○
Replace the oil return filter and the oil suction filter.					○

Hidraulisko šļūtenju pārbaude

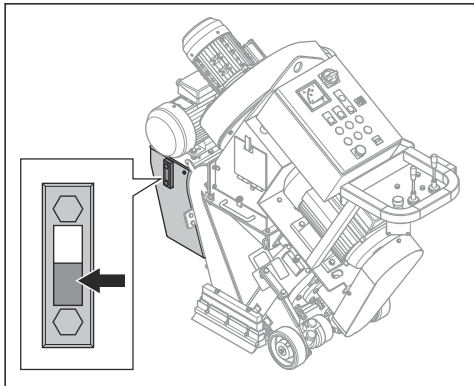
- Regulāri pārbaudiet hidrauliskās šļūtenes. Nomainiet nolietotas vai bojātas hidrauliskās šļūtenes.



BRĪDINĀJUMS: Hidrauliskā eļļa ir bīstama. Ar laiku hidraulisko šļūtenju gumija nolietojas. Nolietotas vai bojātas hidrauliskās šļūtenes var saplīst, un hidrauliskā eļļa var radīt traumas. Ja nevarat noteikt, vai hidrauliskās šļūtenes ir nolietotas, vienmēr nomainiet tās.

Hidraulikas eļļas līmeņa pārbaude

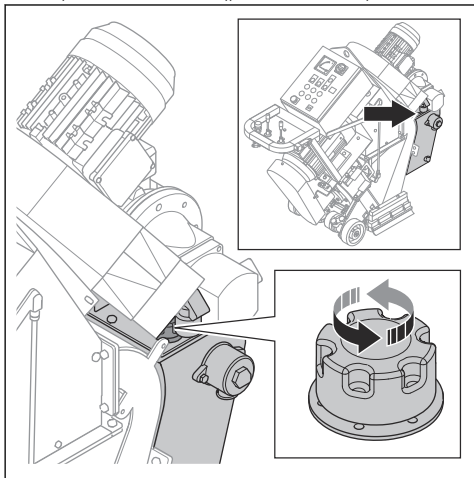
- Hidraulikas eļļas līmenim jāsasniedz eļļas līmeņa skatstikla vidusdaļa.



- Ja hidraulikas eļļas līmenis ir pārāk zems, uzpildiet hidraulikas eļļas tvertni. Skatiet šeit: *Hidraulikas eļļas uzpilde lpp. 86.*

Hidraulikas eļļas uzpilde

1. Novietojiet mašīnu uz līdzenas virsmas.
2. Noņemiet hidraulikas eļļas tvertnes vāciņu.



3. Iepildiet hidraulikas eļļu hidraulikas eļļas tvertnē. Skatiet šeit: *Tehniskie dati lpp. 95* lai noskaidrotu pareizu hidraulikas eļļas veidu.
4. Uzlieciet hidraulikas eļļas tvertnes vāciņu.
5. Pārbaudiet hidraulikas eļļas līmeni. Skatiet šeit: *Hidraulikas eļļas līmeņa pārbaude lpp. 86.*

Izstrādājuma tīrīšana

- Pēc lietošanas vienmēr notīriet visu aprīkojumu. Izmantojiet putekļsūcēju.

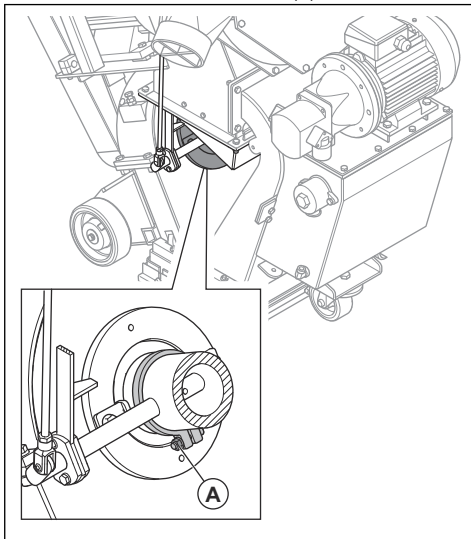
- Nemazgājiet izstrādājumu ar augstspiediena mazgātāju.
- Uzturiet gaisa atveres tīras un nenosprostotas, lai vienmēr nodrošinātu pietiekamu izstrādājuma dzesēšanu.

Abrazīvā materiāla izņemšana no piltuves

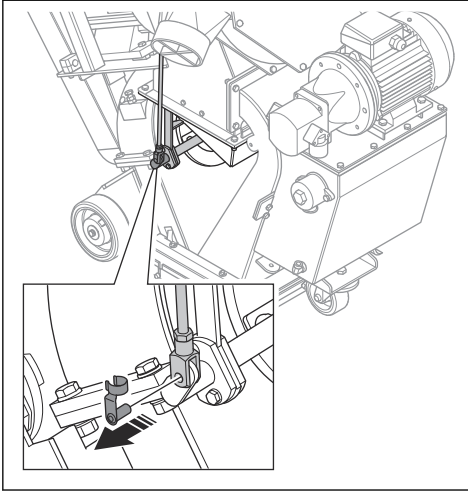
1. Iedarbiniet mašīnu. Skatiet šeit: *Piekares sistēmas ieslēgšana lpp. 80.*
2. Nospiediet strūklas tīrīšanas motora slēdzi ON (ieslēgts).
3. Nospiediet strūklas tīrīšanas motora pogu OFF (izslēgts), ja strūklas tīrīšanas motors ir sasniedzis 75% no maksimālā ātruma. Vienlaikus atveriet abrazīvā materiāla vārstu. Skatiet šeit: *Abrazīvā materiāla vārsta izmantošana lpp. 76.*
4. Pēc 3 sekundēm aizveriet abrazīvā materiāla vārstu.
5. Pabrauciet ar mašīnu 50 cm atpakaļgaitā.
6. Atveriet separatora lūku un apskatiet, vai nav palicis abrazīvais materiāls. Ja piltuvē ir palicis abrazīvais materiāls, veiciet darbības vēlreiz, līdz piltuve ir tukša.

Piltuves izņemšana un uzstādīšana

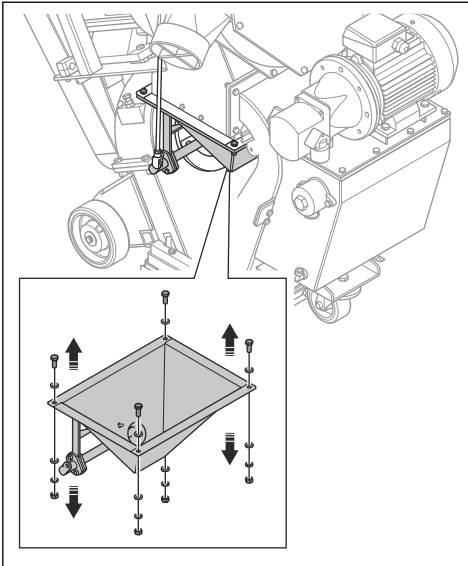
1. Atveriet separatora lūku un paskatieties, vai piltuvē ir abrazīvs materiāls. Ja piltuvē ir abrazīvs materiāls, iztukšojiet piltuvi. Skatiet šeit: *Abrazīvā materiāla izņemšana no piltuves lpp. 86.*
2. Atvienojiet barošanas kabeļa kontaktspraudni.
3. Atļaidiet abrazīvā vārsta skavu (A).



4. Atlaidiet abrazīvā vārsta sviru.



5. Izskrūvējiet 4 skrūves, noņemiet 8 paplāksnes, noskrūvējiet 4 uzgriežņus un noņemiet piltuvi.

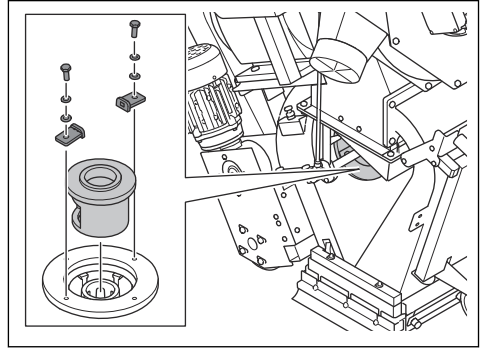


6. Uzstādiat piltuvi, veicot darbības pretējā secībā.

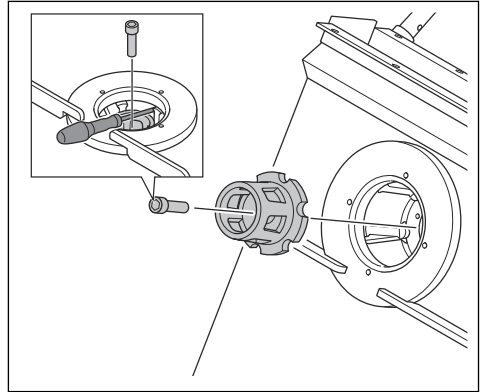
Lāpstīrīteņa noņemšana

1. Atveriet separatora lūku un paskatieties, vai piltuvē ir abrazīvs materiāls. Ja piltuvē ir abrazīvs materiāls, iztukšojiet piltuvi. Skatiet šeit: *Abrazīvā materiāla izņemšana no piltuves lpp. 86.*
2. Atvienojiet barošanas kabeļa spraudni.
3. Noņemiet piltuvi. Skatiet šeit: *Piltuves izņemšana un uzstādīšana lpp. 86.*

4. Izskrūvējiet 2 skrūves, noņemiet 4 paplāksnes, 2 korpusa skavas un vadības korpusu.



5. Ievietojiet strūklas tīrīšanas riteņa lāpstīnās piemērotu instrumentu, lai nepieļautu rotāciju. Izskrūvējiet skrūvi un izmetiet.

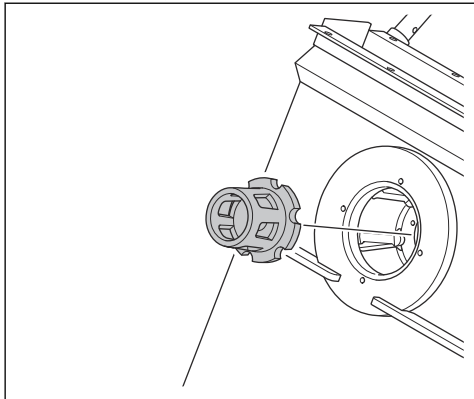


6. Noņemiet lāpstīrīteni.

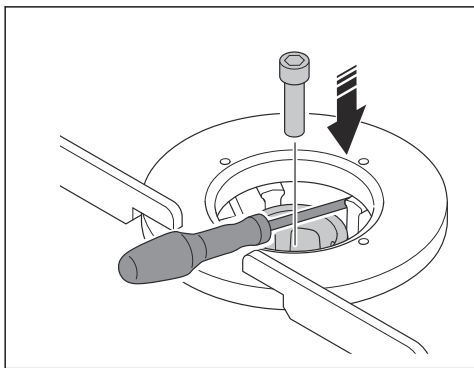
Lāpstīrīteņa uzstādīšana

1. Ar saspiestu gaisu iztīriet lāpstīrīteņa skrūves atveres vītnes.

2. Uzstādiēt lāpstīnīrītenī.



3. Bloķējiēt strūkīas tīrīšanas rīteņa lāpstīņas ar piemērotu instrumentu un uzstādiēt lāpstīnīrīteņa skrūvi.

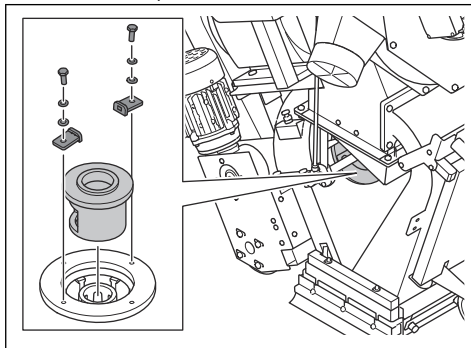


IEVĒROJIET: Vienmēr izmantojiēt jaunu skrūvi.



IEVĒROJIET: Ja, ieskrūvējiēt skrūvi, jūtāt neparastu pretestību, iztīriēt skrūves atveres vītnes. Neieskrūvējiēt skrūvi ar spēku. Pretēji gadījumā var tikt bojātas vītnes.

4. Uzstādiēt 2 skrūves, 4 starplikas, 2 korpusa skavas un vadības korpusu.



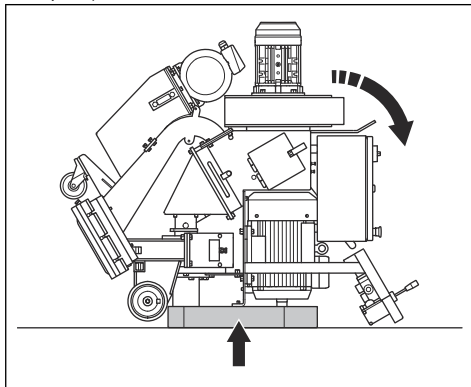
5. Uzstādiēt piltuvi. Skatīēt šeit: *Piltuves izņemišana un uzstādišana lpp. 86.*

Strūkīas tīrīšanas rīteņa lāpstīņu noņemišana



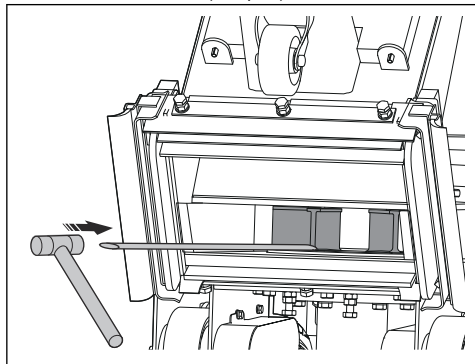
IEVĒROJIET: Lai nepieļautu strūkīas tīrīšanas rīteņa nelīdzsvarotību, vienlaikus nomainīēt visas 6 strūkīas tīrīšanas rīteņa lāpstīņas.

1. Noņemiēt piltuvi. Skatīēt šeit: *Piltuves izņemišana un uzstādišana lpp. 86.*
2. Noņemiēt vadības korpusu un lāpstīnīrītenī. Skatīēt šeit: *Lāpstīnīrīteņa noņemišana lpp. 87.*
3. Pacelīēt mašīnas priekšdaļu un sasveriēt mašīnu atpakaļ.



BRĪDINĀJUMS: Sekojiēt, lai mašīna nesasvērtos uz priekšu.

4. Izmantojiet misiņa tapu un āmuru, lai izspiestu strūklas tīršanas riteņa lāpstiņas.



IEVĒROJIET: Bīdīet strūklas tīršanas riteņa lāpstiņu apakšdaļu. Pastāv strūklas tīršanas riteņa lāpstiņu salūšanas risks.

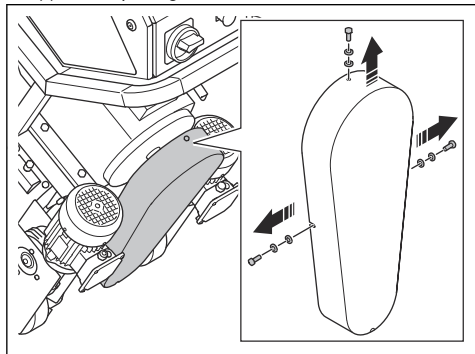
5. Pilnībā noīriet strūklas tīršanas riteņi, lai pārliecinātos, ka lāpstiņas un lāpstiņriteņi ir fiksēti pareizi, kā arī, lai nepieļautu strūklas tīršanas riteņa nelīdzsvarotību.
6. Nomainiet visas lāpstiņas un uzstādiet mašīnu pretējā secībā.

Ķīļsiksnu sprieguma pārbaude



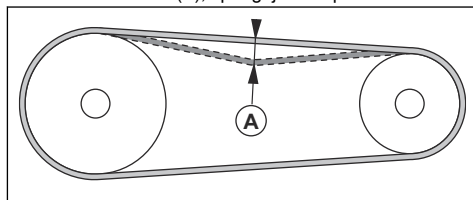
BRĪDINĀJUMS: Nelietojiet mašīnu, ja nav uzstādīts ķīļsiksna pārsegs.

1. Apturiet mašīnu. Skatiet šeit: *Piekāres sistēmas apturēšana lpp. 83.*
2. Izskrūvējiet 3 skrūves, noņemiet 6 paplāksnes un ķīļsiksna pārsegu.



3. Pārbaudiet, vai ķīļsiksna nav bojāta vai nodilusi.

4. Piespiediet ķīļsiksnu ar īkšķi, lai pārbaudītu spriegojumu. Ja izdodas pabīdīt ķīļsiksnu 10–15 mm attālumā (A), spriegojums ir pareizs.



5. Ja nepieciešams, regulējiet ķīļsiksna spriegojumu. Atļaidiet 4 motora skrūves un novietojiet zem motora pamatnes sloksnes.
6. Vajadzības gadījumā nomainiet ķīļsiksnu. Skatiet šeit: *Ķīļsiksna maiņa lpp. 89.*
7. Uzlieciet ķīļsiksna pārsegu.

Ķīļsiksna maiņa

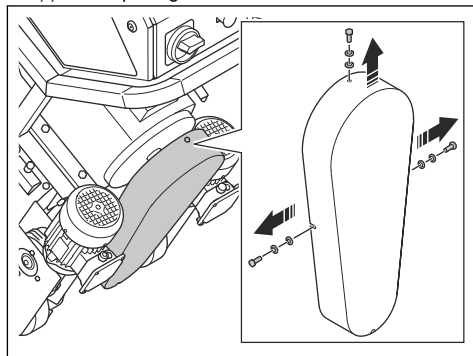


BRĪDINĀJUMS: Noņemiet ķīļsiksna pārsegu tikai tad, kad ir atvienota barošana un motori ir pilnībā apturēti.



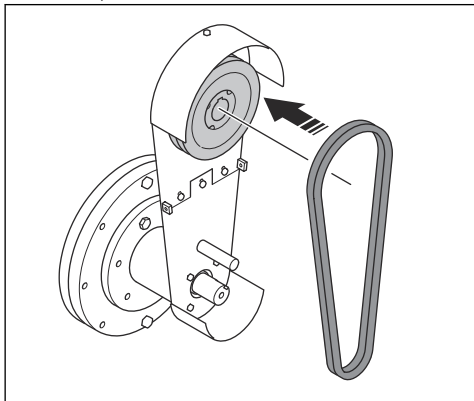
BRĪDINĀJUMS: Nelietojiet mašīnu, ja nav uzstādīts ķīļsiksna pārsegs.

1. Apturiet mašīnu. Skatiet šeit: *Ķīļsiksna sprieguma pārbaude lpp. 89.*
2. Atvienojiet barošanu.
3. Izskrūvējiet 3 skrūves, noņemiet 6 paplāksnes un ķīļsiksna pārsegu.



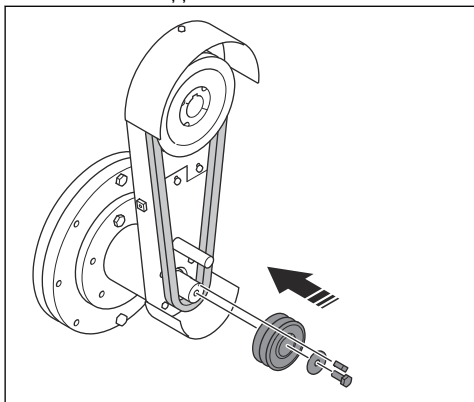
4. Atļaidiet 4 motora skrūves un noņemiet sloksnes, ja nepieciešams.
5. Noņemiet mazo ķīļsiksna skriemeli un ķīļsiksnu.

6. Novietojiet jauno ķīļsiksnu uz lielā ķīļsiksna skrīemelī.



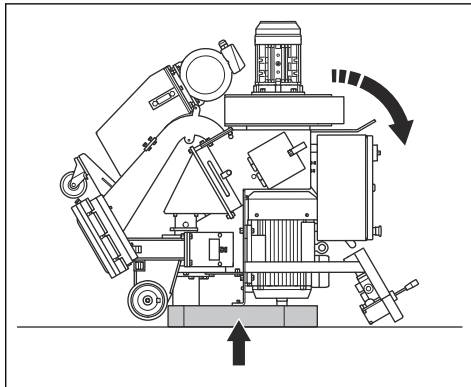
7. Aplieciet jauno ķīļsiksnu ap mazo ķīļsiksna skrīemeli.

8. Uzstādiet mazo ķīļsiksna skrīemeli.



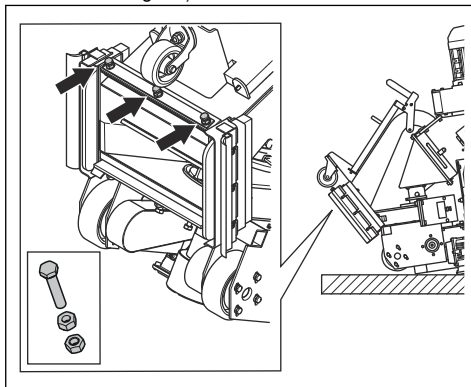
Priekšējo gumijas blīvju maiņa

1. Paceliet mašīnas priekšdaļu un sasveriet mašīnu atpakaļ.

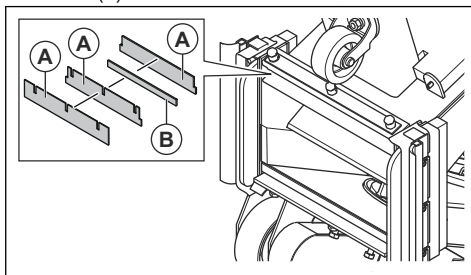


BRĪDINĀJUMS: Sekojiet, lai mašīna nesasvērtos uz priekšu.

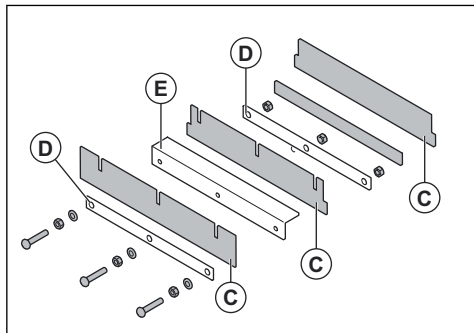
2. Atļaidiet 6 uzgriežņus un tad atļaidiet 3 skrūves.



3. Noņemiet 3 priekšējās gumijas blīves (A) un metāla sloksni (B).



4. Uzstādiet jaunas priekšējās gumijas bīves (C) ar tērauda sloksnēm (D) starp priekšējām gumijas bīvēm. Leņķa sloksne (E) ir korpusa daļa, un to nevar atdalīt.



5. Ieskrūvējiet 3 skrūves, pievelciet vispirms iekšējos uzgriežņus, tad ārējos.

6. Novietojiet priekšējo riteni uz virsmas.

Problēmu novēršana

Problēma	Cēlonis	Risinājums
Pārmērīgas vibrācijas vai neraksturīgi trokšņi.	Strūklas tīrīšanas riteņu lāpstiņas ir nodilušas vai bojātas.	Nomainiet nodilušās vai bojātās daļas.
	Lāpstiņritenis ir nolietojies.	Nomainiet lāpstiņriteni.
	Strūklas tīrīšanas riteņa lāpstiņas un vadības korpuss nav salāgots pareizi.	Pārbaudiet strūklas tīrīšanas riteņa lāpstiņas un vadības korpusu.
	Skrūves un uzgriežņi ir vaļīgi.	Pievelciet visas skrūves un uzgriežņus.
	Bojāts strūklas tīrīšanas motors.	Vērsieties pilnvarotā Husqvarna apkopes dienestā.
	Riteņi ir bojāti.	Nomainiet riteņus.
Slihta darbība vai iekārta nedarbojas.	Nepietiekama abrazīvā materiāla pievade strūklas tīrīšanas riteņa lāpstiņām.	Notīriet separatora paliktni un uzpildiet separatoru ar abrazīvo materiālu. Pārbaudiet, vai vārstā nav abrazīvā materiāla un nav nosprotojuma.
	Šī veida abrazīvais materiāls nav atbilstošs virsmai.	Nomainiet abrazīvo materiālu pret virsmai atbilstošu abrazīvo materiālu.
	Abrazīvais materiāls ir piesārņots.	Pārbaudiet putekļu savācēju un putekļu savācēja šļūteni.
	Strūklas tīrīšanas riteņa lāpstiņas vai vadības korpuss ir nolietojies vai bojāts.	Nomainiet strūklas tīrīšanas riteņa lāpstiņas un/vai vadības korpusu.
	Darbības sākumā uz virsmas nokļūst pārāk liels abrazīvā materiāla daudzums.	Aizveriet abrazīvā materiāla vārstu un apturiet mašīnu. Vēlreiz sāciet darbu un lēnām atveriet abrazīvā materiāla vārstu.
	Vadības korpuss nav uzstādīts pareizi.	Noregulējiet vadības korpusu, lai iestatītu labāku strūklas rakstu.
	Pārāk liels mašīnas darbības ātrums.	Samaziniet darba ātrumu.

Problēma	Cēlonis	Risinājums
No mašīnas tiek izvadīts abrazīvais materiāls.	Bojātas blīves.	Pārbaudiet visas blīves un nomainiet tās, ja nepieciešams.
	Abrazīvā materiāla kvalitāte nav apmierinoša.	Plašāku informāciju jautāiet izplatītājam.
	Strūklas tīrīšanas riteņu lāpstiņas ir nodilušas vai bojātas.	Nomainiet strūklas tīrīšanas riteņu lāpstiņas.
Abrazīvā materiāla piesārņojums ir lielāks nekā parasti.	Nepietiekama putekļu savācēja iesūces jauda.	Pārbaudiet putekļu savācēja šļūteni un putekļu savācēju.
	Putekļu savācēja šļūtene ir nosprostota vai bojāta.	Pārbaudiet putekļu savācēja šļūteni. Pārbaudiet, vai šļūtene nav nosprostota. Nomainiet putekļu savācēja šļūteni, ja nepieciešams.
Korpusa daļu nodilums ir lielāks nekā parasti.	Nepareizs abrazīvā materiāla veids.	Plašāku informāciju jautāiet izplatītājam.
	Vadības korpuss nav uzstādīts pareizi.	Noregulējiet vadības korpusu, lai iestatītu labāku strūklas rakstu.
	Nepietiekama putekļu savācēja iesūces jauda.	Pārbaudiet putekļu savācēja šļūteni un putekļu savācēju.
Mašīna nepārvietojas.	Pārāk mazs darbības ātrums.	Palieliniet darba ātrumu.
	Vadības bloks ir bojāts.	Nomainiet vadības bloku.
	Ātruma vadības regulators ir bojāts.	Vērsieties pilnvarotā Husqvarna apkopes dienestā.
	Bojāts drošinātājs.	
	Hidraulikas kontūrs nedarbojas pareizi.	
Vadības sistēma neieslēdzas.	Ir ieslēgts motora aizsargslēdzis.	Vēlreiz iedarbiniet mašīnu. Pārbaudiet barošanas avotu.
Vadības sistēma apstājas darbības laikā.	Bojāts barošanas kabelis.	Nomainiet kabeli.
	Kabelis starp mašīnu un putekļu savācēju ir bojāts.	Nomainiet kabeli.
	Ir ieslēgts motora aizsargslēdzis.	Sazinieties ar kvalificētu elektriķi, lai veiktu pārbaudi.
	Putekļu savācējs apstājas pārslodzes dēļ.	Sazinieties ar kvalificētu elektriķi, lai veiktu pārbaudi.

Pārvadāšana, glabāšana un utilizēšana

Transportēšana



BRĪDINĀJUMS: Esiet uzmanīgi transportēšanas laikā. Mašīna ir smaga un var radīt traumas vai bojājumus, ja transportēšanas laikā tā nokrīt vai pārvietojas.



IEVĒROJIET: Nevelciet mašīnu ar transportlīdzekli.

- Pirms mašīnas transportēšanas atvienojiet barošanas kabeli un putekļu savācēja šļūteni.
- Pirms transportēšanas attīriet no abrazīvā materiāla. Skatiet šeit: *Abrazīvā materiāla izņemšana no piltuves lpp. 86.*

- Transportēšanas laikā nodrošiniet mašīnai piemērotu aizsardzību. Aizsardzības līdzekļi palīdzēs aizsargāt mašīnu pret laikapstākļu ietekmi, piemēram, lietu un sniegu.

Izstrādājuma pārvietošana slīpumā



BRĪDINĀJUMS: Ievērojiet īpašu piesardzību, pārvietojot izstrādājumu augšup un lejup slīpumā. Izstrādājums ir smags un pastāv traumu gūšanas risks, ja tas apgāžas vai pārvietojas pārāk ātri.



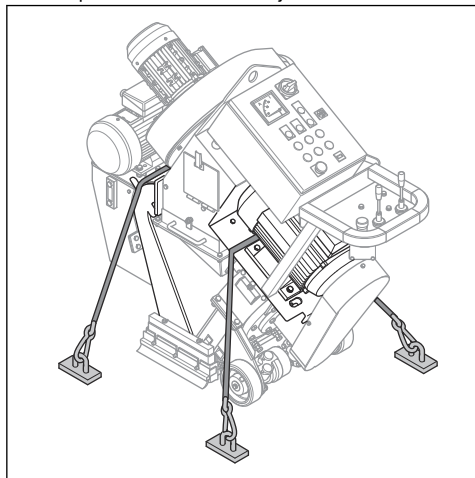
BRĪDINĀJUMS: Ja slīpums ir stāvs, vienmēr izmantojiet vinču. Nestaiģājiet un nestāviet zem izstrādājuma vai blakus tam.

- Lai pārvietotu izstrādājumu lejup pa slīpumu, lēni darbiniet to turpgaitā.
- Lai pārvietotu izstrādājumu augšup pa slīpumu, lēni darbiniet to atpakaļgaitā.
- Slīpumā negrieziet izstrādājumu pa labi vai pa kreisi vairāk kā par 45°.

Mašīnas nostiprināšana uz transportlīdzekļa

Nostipriniet mašīnu transportēšanas laikā, lai novērstu nelaimes gadījumus un mašīnas bojājumus. Izmantojiet savilcējus, lai nostiprinātu mašīnu transportēšanas transportlīdzeklī.

1. Novietojiet mašīnu transportlīdzeklī.
2. Nostipriniet mašīnu ar savilcējiem.



3. Piestipriniet un pievelciet savilcējus transportēšanas transportlīdzeklī.

Putekļu savācēja celšana



BRĪDINĀJUMS: Pārliecinieties, ka celšanas aprīkojums ir piemērots, lai droši celtu putekļu savācēju. Datu plāksnē uz putekļu savācēja ir norādīts tā svars.

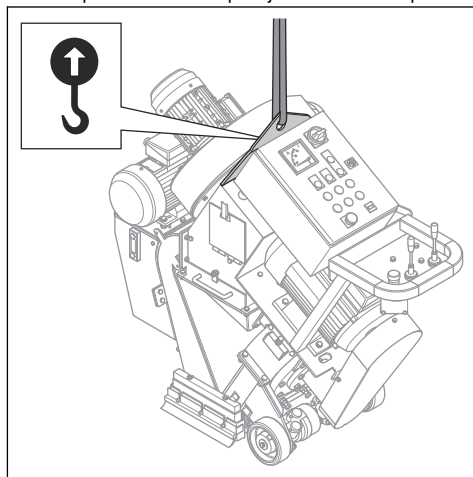


BRĪDINĀJUMS: Nestāviet zem piekares sistēmas vai līdzās tai. Nodrošiniet, lai darba zonā neatrastos nepiederošas personas.



BRĪDINĀJUMS: Neceliet bojātu piekares sistēmu. Pārbaudiet, vai celšanas cilpa ir pareizi uzstādīta un nav bojāta.

1. Piestipriniet celšanas aprīkojumu celšanas cilpai.



2. Celiet mašīnu droši. Turiet rokturi, līdz mašīna ir pacelta no zemes.

Uzglabāšana



IEVĒROJIET: Nenovietojiet produktu uzglabāšanai ārpus telpām. Vienmēr turiet produktu telpās.

- Glabājiet produktu sausā un siltā vietā.
- Noīrēt produktu un veiciet pilnu apkopi, pirms novietojat produktu glabāšanai.
- Glabājiet produktu norobežotā vietā, lai novērstu to, ka tam var piekļūt bērni vai personas, kam tas nav atļauts.
- Pirms uzglabāšanas atīriet separatoru no abrazīvā materiāla.

Izstrādājuma utilizēšana

- Ievērojiet vietējās pārstrādes prasības un piemērojamos noteikumus.
- Kad izstrādājums vairs netiek izmantots, nosūtiet to Husqvarna izplatītājam vai nogādājiet to pārstrādes vietā.

Tehniskie dati

	EBE 350S
Nominālā jauda, W	14000
Spriegums, V	400
Nominālā frekvence, Hz	50
Nominālā strāva, A	27
Kabeļa garums, m/pēdas	20/65
Barošanas kabeļa veids	4 mm ²
Darbības platums, mm/collas	350/13,7
Minimālā kāpuma pārvarēšanas spēja tīrīšanas laikā, grādos/%	10/18
Braukšanas ātrums, m/min vai pēdas/min	0–30/0–98
Svars, kg/mārc.	415/915
Darba temperatūra, °C/°F	-5–40/23–104
Putekļu savācēja šļūtenes savienojuma diametrs, mm/collas	130/5
Putekļu savācējs	Lai saņemtu papildinformāciju, sazinieties ar Husqvarna apkopes dienestu, sazinieties ar Husqvarna apkopes dienesta pārstāvi.
Hidraulikas eļļa	HV46

Piezīme: Ja piekares sistēmai ir nepieciešami elektrosistēmas dati, kas nav norādīti tabulā, sazinieties

ar Husqvarna apkopes dienestu, lai saņemtu plašāku informāciju.

Noise and vibration emissions

Noise emission	
Sound power level, measured LWA dB (A). ⁹	111
Sound pressure level at the operator's ear, LP dB (A). ¹⁰	94
Vibration levels	
Main handle, m/s ² . ¹¹	0.4

⁹ Sound power level determined according to EN ISO 3747. Measured on steel surface. Uncertainty Kwa 2.5 dB.

¹⁰ Sound pressure level determined according to EN ISO 11202. Measured on steel surface. Uncertainty Kpa 3 dB.

¹¹ Weighted effective acceleration measured at the handle according to EN ISO 20643. Measured on steel surface. Uncertainty K 0.1 m/s².

Apstiprināts abrazīvais materiāls

	Tērauda ar lielu oglekļa saturu skrots				Tērauda ar lielu oglekļa saturu grauds	
	S-330	S-390	S-460	S-550*	SG25*	SG16*
Apstiprināts abrazīvais materiāls						
Izmērs, mm	1,0	1,2	1,4	1,7	1,0	1,4
Cietība, HRC	45–52					
* ģpašas darbības						

Paziņojums par deklarētajiem trokšņa un vibrācijas rādītājiem

Šīs vērtības tika iegūtas laboratorijas tipa pārbaudes laikā saskaņā ar minēto direktīvu vai standartu prasībām un ir piemērotas salīdzinājumam ar citu tādu izstrādājumu deklarētajām vērtībām, kuri ir pārbaudīti, izmantojot tās pašas direktīvas vai standartus. Šīs deklarētās vērtības nav piemērotas izmantošanai riska

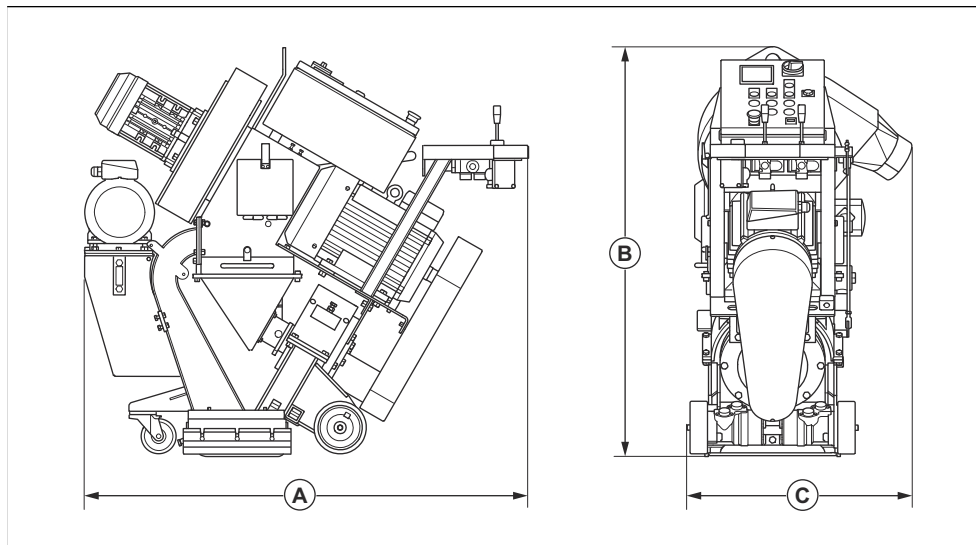
novērtēšanā, un atsevišķās darba vietās izmērītās vērtības var būt lielākas. Faktiskās iedarbības vērtības un atsevišķa lietotāja apdraudējuma risks ir unikāls katram gadījumam un var būt atkarīgs no veida, kā strādā attiecīgais lietotājs, kādam materiālam tiek izmantots izstrādājums, kā ar tā, cik liels ir iedarbības laiks vai kāds ir izstrādājuma un lietotāja fiziskais stāvoklis.

Pagarinātāja vadi

Kabeļa garums	Šķērsgriezums			
	≤ 16 A	≤ 32 A	≤ 63 A	≤ 125 A
Aprēķināts pie sākotnējā drošinātāja (GG) ¹² :	16 ampēri	32 ampēri	63 ampēri	125 ampēri
> 20 m	1,5 mm ²	2,5 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
20 m > 50 m	2,5 mm ²	4 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
50m > 75m	4 mm ²	6 mm ²	16 mm ²	35 mm ²

¹² Šķērsgriezums ir jāpārreķina, ja tiek izmantots cita veida vai izmēra sākotnējais drošinātājs.

Mašīnas izmēri



A	Garums, mm/collas	1275/50,2
B	Augstums, mm/collas	1170/46,1
C	Platums, mm/collas	650/25,5

Atbilstības deklarācija

ES atbilstības deklarācija

Mēs, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna,
ZVIEDRIJA, tālr. +46 36 146500, paziņojam, ka
uzņemamies pilnu atbildību par to, ka šis izstrādājums:

Apraksts	Tērauda skrošu strūklas tīršanas mašīna
Zīmols	Husqvarna
Tips/modelis	EBE 350S
Identifikācija	Ar sērijas numuriem no 2023 un turpmākiem sērijas numuriem

pilnībā atbilst šādām ES direktīvām un noteikumiem:

Direktīva/regula	Apraksts
2006/42/EK	“par mehānismiem”
2014/30/ES	“par elektromagnētisko savietojamību”

un ir ievēroti tālāk norādītie saskaņotie standarti un/vai
tehniskās specifikācijas;

EN ISO 12100:2010

Soest, Nīderlande, 2023-12-01

René van der Grints (René van der Grint)

CS&F INFRA direktors, izstrādājumu kategorija, betona
virsmas un grīdas

Husqvarna AB, celtniecības daļa

Atbildīgais par tehnisko dokumentāciju; pieejams
Nieuwegracht 9, 3763 LP Soest, Nīderlande.



Содержание

Введение.....	99	Транспортировка, хранение и утилизация.....	127
Безопасность.....	102	Технические данные	129
Эксплуатация.....	110	Noise and vibration emissions.....	129
Техническое обслуживание.....	118	Декларация о соответствии.....	132
Troubleshooting.....	126		

Введение

Ответственность владельца

Для снижения объемов пыли используйте подходящую систему удаления пыли.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При обработке бетона и камня такими методами, как резка, шлифовка или бурение, особенно при сухой работе, образуется пыль, часто содержащая диоксид кремния. Диоксид кремния является основным компонентом песка, кварца, кирпичной глины, гранита и многих других минералов и скальных пород. Воздействие чрезмерного количества такой пыли может привести к следующему:

Респираторные заболевания (влияет на способность дышать), включая хронический бронхит, силикоз и легочный фиброз из-за воздействия диоксида кремния. Эти заболевания могут привести к летальному исходу.

Раздражения кожи и появления сыпи.

Раковых заболеваний согласно NTP* и IARC* */ Национальная токсикологическая программа, Международное агентство по изучению рака.

Следует предпринимать следующие меры:

Избегайте вдыхания пыли, тумана и испарений и их контакта с кожей.

Весь персонал должен пользоваться соответствующими средствами защиты органов дыхания типа пылезащитной маски, предназначенной для фильтрации микроскопических частиц. (См. OSHA 29 CFR, часть 1926.1153)

Ответственность за наличие у оператора достаточного объема знаний и навыков для безопасной и эффективной работы с изделием лежит на владельце изделия или работодателе. Руководители и операторы обязаны прочитать настоящее руководство по эксплуатации и понять его содержание. Они должны знать:

- инструкции по технике безопасности при работе с изделием;
- сферы применения и ограничения для изделия;
- порядок эксплуатации и технического обслуживания изделия.

Эксплуатация данного изделия может быть ограничена государственным/местным законодательством. Перед началом работы с изделием ознакомьтесь с нормативными актами, которые действуют на месте проведения работ.

Описание изделия

Изделие представляет собой дробеструйную машину для горизонтальных стальных поверхностей с электродвигателем и пешеходным управлением. Изделие имеет рабочее колесо для метания абразива по поверхности. Во время работы изделие должно быть подключено к подходящему пылеуловителю.

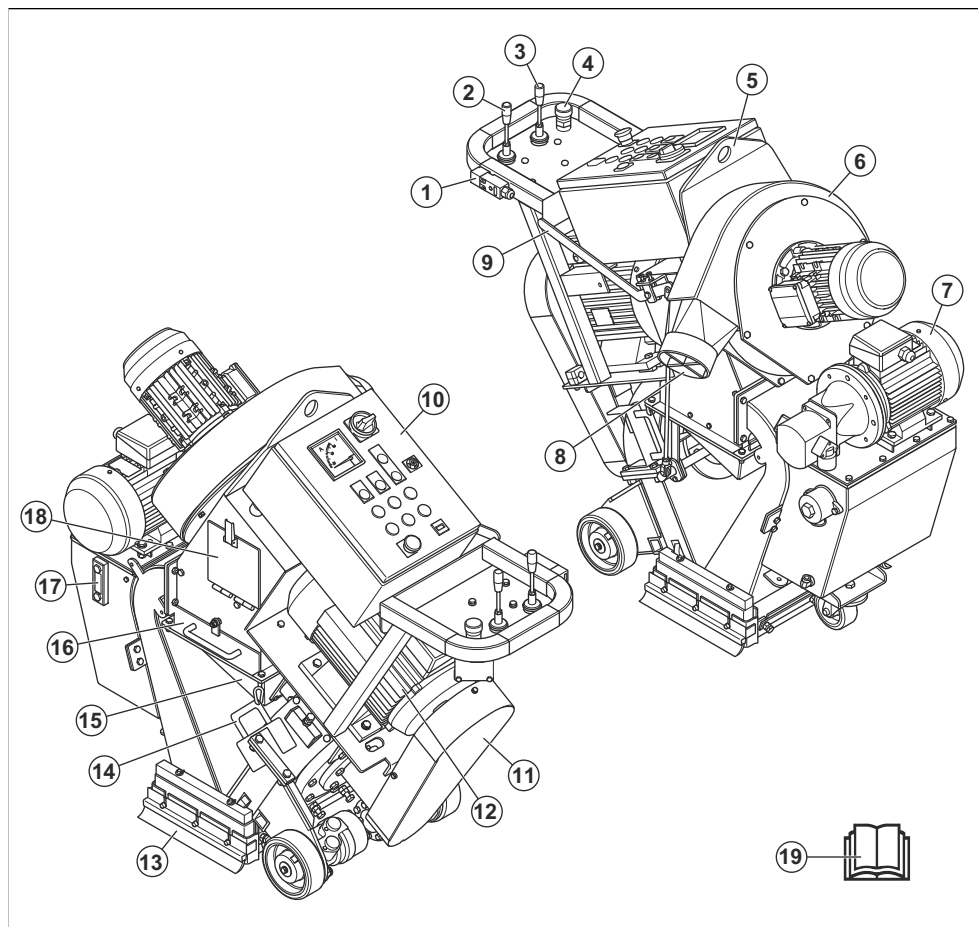
Intended use

The product is used to remove layers of paint, sealants and contaminations from steel surfaces. Only use the product on dry, frost-free horizontal surfaces.

The product is used in commercial operations by professional operators.

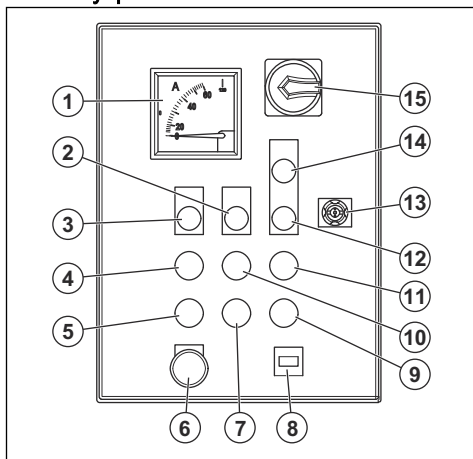
Do not use the product for other tasks.

Обзор изделия



- | | |
|---|--|
| 1. Система контроля присутствия оператора (ОПС) | 13. Уплотнения скребков |
| 2. Джойстик для управления правым ведущим колесом | 14. Держатель бокового уплотнения |
| 3. Джойстик для управления левым ведущим колесом | 15. Приемный контейнер |
| 4. Регулятор скорости | 16. Поддон сепаратора |
| 5. Подъемная скоба | 17. Индикатор уровня гидравлического масла |
| 6. Блок вентилятора | 18. Дверца сепаратора |
| 7. Гидравлический двигатель | 19. Руководство по эксплуатации |
| 8. Соединение системы удаления пыли | |
| 9. Рычаг управления подачей абразива | |
| 10. Панель управления, см. <i>Панель управления на стр. 101</i> | |
| 11. Кожух клинового ремня | |
| 12. Двигатель дробеструйной системы | |

Панель управления



1. Амперметр
2. Индикатор для блока вентилятора
3. Индикаторы двигателей хода
4. Кнопка включения двигателей хода
5. Кнопка выключения двигателей хода
6. Кнопка аварийного останова
7. Кнопка выключения блока вентилятора
8. Счетчик моточасов
9. Кнопка выключения двигателя дробеструйной системы
10. Кнопка включения блока вентилятора
11. Кнопка включения двигателя дробеструйной системы
12. Индикатор для двигателя дробеструйной системы
13. Блокировка блока электрооборудования
14. Индикатор источника питания
15. Главный выключатель

Символы на изделии



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Изделие может представлять опасность и стать причиной тяжелой травмы или смерти оператора или окружающих. Соблюдайте осторожность и правила эксплуатации изделия.



Перед началом работы с изделием внимательно прочитайте руководство и убедитесь, что понимаете приведенные здесь инструкции.



Используйте одобренные средства защиты органов дыхания.



Используйте одобренные средства защиты органов слуха.



Используйте одобренные средства защиты глаз.



Используйте одобренные защитные перчатки.



Используйте одобренные защитные ботинки.



Высокое напряжение.



Точка подъема.



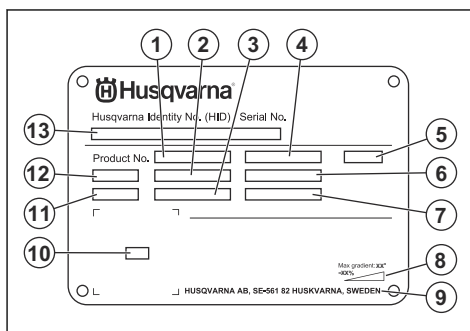
Горячая поверхность.



Данное изделие отвечает требованиям соответствующих директив ЕС.

Примечание: Прочие условные обозначения/наклейки на изделии указывают на его соответствие специальным требованиям сертификации, которые действуют в определенных странах.

Паспортная табличка



1. Номер изделия
2. Вес изделия
3. Номинальная мощность
4. Номинальное напряжение
5. Корпус
6. Номинальная сила тока
7. Частота
8. Максимальный угол уклона
9. Производитель
10. Сканируемый код
11. Год производства
12. Модель
13. Серийный номер

Повреждение изделия

Мы не несем ответственности за повреждение изделия в следующих случаях:

- ненадлежащий ремонт изделия;
- использование для ремонта изделия неоригинальных деталей или деталей, не одобренных производителем;
- использование неоригинальных дополнительных принадлежностей или принадлежностей, не одобренных производителем;
- ремонт изделия в неавторизованном сервисном центре или неквалифицированным специалистом.

Безопасность

Инструкции по технике безопасности

Предупреждения, предостережения и примечания используются для выделения особо важных пунктов руководства.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Используется, когда несоблюдение инструкций руководства может привести к травмам или смерти оператора или находящихся рядом посторонних лиц.



ВНИМАНИЕ: Используется, когда несоблюдение инструкций руководства может привести к повреждению изделия, других материалов или прилегающей территории.

Примечание: Используется для предоставления дополнительных сведений о конкретной ситуации.

Общие инструкции по технике безопасности



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступать к эксплуатации изделия.

- Изделие представляет опасность при небрежном или неправильном обращении. Изделие может стать причиной тяжелой травмы или смерти оператора и окружающих. Перед использованием изделия в обязательном порядке прочтите настоящее руководство по эксплуатации и убедитесь, что вы полностью понимаете его содержание.

- Изделие не предназначено для использования лицами с ограниченными физическими, умственными или сенсорными способностями, в том числе детьми, а также лицами без соответствующего опыта и знаний.
- Сохраните все предупреждения и инструкции.
- Соблюдайте все действующие законы и нормативные акты.
- Оператор и работодатель оператора должны быть осведомлены о возможных рисках и не допускать их возникновения во время эксплуатации изделия.
- Не разрешайте пользоваться изделием людям, которые не изучили и не поняли содержание данного руководства по эксплуатации.
- Перед использованием изделия в обязательном порядке прочтите соответствующую подготовку по работе с изделием. Убедитесь, что все операторы прошли подготовку.
- Не позволяйте детям использовать изделие.
- К работе с изделием допускаются только лица, имеющие соответствующее разрешение.
- Оператор несет ответственность за несчастные случаи, угрожающие другим людям или их имуществу.
- Ни в коем случае не используйте изделие, если вы устали, больны или находитесь под воздействием алкоголя, наркотических веществ или лекарственных препаратов.
- Всегда соблюдайте осторожность и руководствуйтесь здравым смыслом.
- Содержите изделие в чистоте. Следите за тем, чтобы знаки и наклейки были легко читаемыми.
- Не используйте изделие, если оно повреждено или работает неправильно.
- Не вносите изменения в данное изделие.
- Не используйте изделие, если существует вероятность его модификации другими лицами.

Safety instructions for operation



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Read the warning instructions that follow before you use the product.

- Use personal protective equipment. Refer to *Средства индивидуальной защиты на стр. 104.*
- Overexposure to vibration can cause circulatory damage or nerve damage to persons with decreased blood circulation. Get medical aid if you have symptoms of overexposure to vibration. These symptoms include numbness, loss of feeling, tingling, pricking, pain, loss of strength, changes in skin color or condition. These symptoms usually show in the fingers, hands or wrists.
- Do not operate the product without all protective covers installed.
- Make sure that you know how to stop the motors quickly in an emergency.
- Before you go away from the product, stop the motors and disconnect the power cord. Make sure that there is no risk of accidental start.
- Make sure that clothing, long hair and jewelry do not get caught in moving parts.
- Make sure that you are in a safe and stable position during operation.
- Make sure that there are no loose bolts and nuts.
- Do not lift or tilt the product during operation. Abrasive material comes out of the product at high speed and can cause injury. Always disconnect the power plug before you lift or tilt the product.
- Make sure that the separator and separator tray are closed during operation.
- Do not operate the product unless you can get aid if an accident occurs.
- Always use approved accessories. Speak to your Husqvarna dealer for more information.
- If vibrations occur in the product or the noise level from the product is unusually high, stop the product immediately. Disconnect the power plug. Examine the product for damages. Repair damages or let an approved service agent do the repair.
- Always connect the product to a dust collector for removal of the dust.
- Do not pull the hose of the dust collector. The product can fall and cause injury or damage.
- Keep the dust collector on until the motors stop fully.
- Only operate the product from behind with your hands on the handlebar.
- Make sure that there is no grease or oil on the handles.
- Make sure that the the brush list seals are not damaged.
- Make sure that the the brush list seals are installed in the correct height.

- Always use approved abrasive material. Speak to your Husqvarna dealer for more information. Refer to *Одобрённый абразив на стр. 130.*
- Make sure that the fan unit has the correct direction of rotation. The correct direction of rotation is given with an arrow on the fan unit cover.

Техника безопасности в отношении вибрации



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступать к эксплуатации изделия.

- Во время работы вибрация изделия передается оператору. Регулярная и частая эксплуатация изделия может быть опасна для здоровья оператора и повышать степень тяжести травм. Существует опасность травмирования пальцев, рук, запястий, плеч и других частей тела, а также повреждений нервных окончаний и кровеносных сосудов. Травмы могут вызывать слабость и/или быть хроническими, с течением времени может повышаться степень их тяжести. К возможным травмам относятся нарушения кровообращения, нервной системы, повреждения суставов и других частей тела.
- Симптомы могут проявляться во время эксплуатации изделия или в другое время. При продолжении эксплуатации изделия проявившиеся симптомы могут усилиться или стать постоянными. При возникновении приведенных ниже или иных симптомов обратитесь за медицинской помощью:
 - Онемение, потеря чувствительности, ощущение щекотки и покалывания, боль, в том числе пульсирующая, жжение, скованность движений, неповоротливость, упадок сил, изменения цвета или состояния кожных покровов.
- Симптомы могут сильнее проявляться при низких температурах. При работе с изделием в условиях низких температур надевайте теплую одежду и держите руки в тепле и сухими.
- Выполняйте техническое обслуживание и используйте изделие в соответствии с инструкциями в руководстве по эксплуатации, чтобы поддерживать допустимый уровень вибрации.
- Изделие оснащено системой амортизаторов, которая снижает вибрацию, передаваемую оператору от рукояток. Дайте изделию выполнить работу.
- Держитесь руками только за рукоятку(-и). Держите остальные части тела на безопасном расстоянии от изделия.
- Немедленно остановите изделие в случае резкого возникновения сильных вибраций. Не

продолжайте работу до тех пор, пока не будет устранена причина усиления вибрации.

Защита от пыли



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступить к эксплуатации изделия.

- Эксплуатация устройства может привести к увеличению количества пыли в воздухе. Пыль может стать причиной серьезных травм и хронических заболеваний. Пыль диоксида кремния признана вредным для здоровья веществом несколькими регулирующими организациями. Ниже приведены примеры возможных проблем со здоровьем:
 - Хронический бронхит, силикоз и фиброз легких со смертельным исходом
 - Рак
 - Врожденные дефекты
 - Воспаление кожи
- Используйте соответствующее оборудование для уменьшения количества пыли и паров в воздухе и количества пыли на рабочем оборудовании, поверхностях, одежде и частях тела. Примером такого оборудования являются системы удаления пыли. По возможности уменьшите количество пыли в ее источнике. Убедитесь, что оборудование установлено и используется надлежащим образом и что выполняется регулярное техническое обслуживание.
- Используйте одобренные средства защиты органов дыхания. Убедитесь, что средства защиты органов дыхания выбраны с учетом опасных материалов, присутствующих на рабочем участке.
- Убедитесь, что на рабочем участке имеется достаточная вентиляция.

Техника безопасности в отношении шума



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступить к эксплуатации изделия.

- Высокие уровни шума и длительное воздействие шума могут привести к потере слуха.
- Чтобы свести уровень шума к минимуму, выполняйте техническое обслуживание и используйте изделие в соответствии с инструкциями в руководстве по эксплуатации.
- При эксплуатации изделия пользуйтесь одобренными средствами защиты слуха.

- При использовании средств защиты слуха прислушивайтесь к предупреждающим сигналам и крикам. Снимайте средства защиты слуха после остановки изделия, за исключением случаев, когда использование этих средств обусловлено уровнем шума в рабочей зоне.

Средства индивидуальной защиты



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступить к эксплуатации изделия.

- При работе с изделием всегда используйте одобренные средства индивидуальной защиты. Средства индивидуальной защиты не могут полностью исключить риск получения травмы, но при несчастном случае они снижают тяжесть травмы. Обратитесь к дилеру за помощью в подборе надлежащих средств индивидуальной защиты и рекомендациями касательно того, когда их необходимо использовать.
- Регулярно проверяйте состояние средств индивидуальной защиты.
- Используйте одобренные средства защиты органов слуха.
- Используйте одобренные средства защиты органов дыхания.
- Используйте одобренные средства защиты глаз с боковой защитой.
- Используйте защитные перчатки.
- Надевайте обувь со стальным носком и нескользкой подошвой.
- Надевайте одобренную рабочую одежду или аналогичную плотно прилегающую одежду с длинными рукавами и брючинами.

Огнетушитель

- Во время работы держите огнетушитель в пределах досягаемости.
- Используйте порошковый или углекислотный огнетушитель.

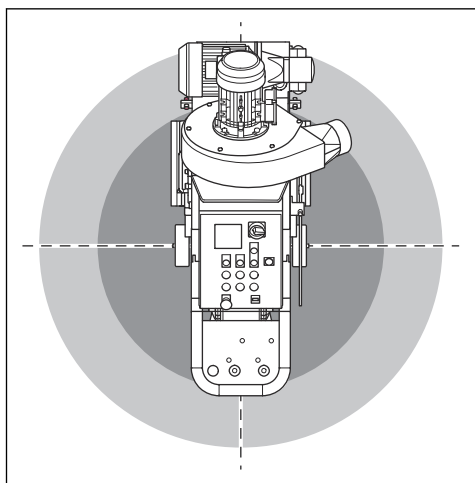
Техника безопасности на рабочем месте



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступить к эксплуатации изделия.

- Пользователь обязан предварительно оценить обрабатываемую поверхность. Пользователь должен провести оценку рисков с учетом информации о поверхности, которая будет обрабатываться, и принять надлежащие меры предосторожности для выполнения работ.

- Запрещается пользоваться изделием при тумане, дожде, сильном ветре, низких температурах, опасности удара молнии или в других неблагоприятных погодных условиях.
- Следите за возможным появлением посторонних лиц, предметов или условий, которые могут препятствовать безопасной эксплуатации изделия.
- Запрещается использовать изделие там, где существует опасность возгорания или взрыва. Изделие создает искры, и при контакте с пылью или парами возникает риск возгорания легковоспламеняющихся материалов.
- Не допускайте нахождения детей, посторонних лиц и животных в рабочей зоне. До изделия должна соблюдаться безопасная дистанция. Безопасная дистанция составляет 15 м (49 футов).



- Не допускайте нахождения посторонних лиц и животных в рабочей зоне. До изделия должна соблюдаться безопасная дистанция.
- Убедитесь, что в рабочей зоне находятся только лица, имеющие соответствующее разрешение.
- Обеспечьте чистоту и надлежащее освещение рабочей зоны. Загромождения или отсутствие освещения могут стать причиной несчастных случаев.
- Уберите все посторонние предметы (например, винты, болты, провода и камни) из рабочей зоны перед началом эксплуатации изделия.
- Убедитесь в отсутствии кабелей или шлангов на пути перемещения изделия во время работы.
- Убедитесь, что неровности, такие как сварные швы или стыки пола, не препятствуют перемещению изделия.
- Обеспечьте надлежащую вентиляцию в рабочей зоне.

Hydraulic safety



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Read the warning instructions that follow before you use the product.

- Make sure that the hydraulic hose connections are tight and that there is no oil leakage.
- Be careful when you tighten the hydraulic connections. If you tighten the hydraulic connections too much, it can cause damage to the O-rings.
- Make sure that the hydraulic hose connections are clean and in good condition.
- Pressurized hydraulic oil is dangerous and can cause serious injury. Do not look for an oil leakage when the hydraulic system is pressurized.
- Be careful when you fill the product with hydraulic oil. The hydraulic oil is flammable. If you spill hydraulic oil, clean the surface.
- Only fill the product with hydraulic oil in a location with good airflow.

Электрическая безопасность



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При работе с электроинструментами всегда существует риск поражения электрическим током. Запрещается использовать изделие при неблагоприятных погодных условиях. Не касайтесь грозовых разрядников и металлических предметов. Во избежание травм всегда эксплуатируйте изделие в соответствии с инструкциями данного руководства.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Всегда используйте источник питания с УЗО (устройство защитного отключения). УЗО снижает риск поражения электрическим током.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Высокое напряжение. В блоке питания имеются незащищенные детали. Перед тем как открыть дверцу блока электрооборудования, обязательно отсоедините вилку от сетевой розетки.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Используйте гнездовой разъем на машине только в целях, указанных в инструкциях.



ВНИМАНИЕ: Получаемое от изделия или генератора питание должно быть достаточной мощности и поступать без сбоев для обеспечения надлежащей работы двигателя. Неправильное напряжение увеличивает потребление мощности и приводит к повышению температуры двигателя и, как следствие, размыканию цепи безопасности. Параметры шнура питания должны соответствовать национальным и местным нормам. Параметры сетевой розетки должны соответствовать требованиям изделия к силе тока для электрической розетки и удлинительного шнура.

Если сопротивление сети выше указанного значения, при запуске изделия могут наблюдаться кратковременные падения напряжения. Это может повлиять на работу другого электрооборудования (например, мигание освещения).

- Вилка изделия должна соответствовать розетке. Запрещается изменять конструкцию вилки. Не пользуйтесь штепсельными переходниками при работе с заземленными электроинструментами. Отсутствие изменений в конструкции вилок и их соответствие розеткам снижает риск поражения электрическим током.
- Избегайте контакта любых частей тела с заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, плиты и холодильники. Заземление тела увеличивает риск поражения электрическим током.
- Убедитесь, что напряжение питающей сети, предохранителей и электропитания соответствует значению, указанному на паспортной табличке изделия.
- Всегда отключайте изделие перед его отсоединением от сети питания.
- Перед подключением изделия к сети питания проверьте, что переключатель ВКЛ/ВЫКЛ установлен в выключенное положение.
- На период длительного отключения изделия всегда извлекайте вилку из розетки.
- Запрещается использовать изделие с поврежденным шнуром или вилкой питания. В случае повреждения шнур питания должен быть заменен производителем, специалистом по обслуживанию или другим персоналом аналогичной квалификации во избежание возникновения рисков. Поврежденный шнур питания может стать причиной тяжелой травмы и смерти.
- Пользуйтесь шнуром питания правильно. Не используйте шнур питания для перемещения изделия и не держитесь за шнур при отключении изделия от сети. При отсоединении шнура

питания держитесь за вилку. Не тяните за шнур питания.

- Используйте изделие только на сухих поверхностях.
- Храните изделие в месте, защищенном от осадков. Проникновение воды в изделие повышает риск поражения электрическим током.
- Отсоединяйте шнур питания перед каждым подключением разъема кабеля двигателя к блоку электрооборудования, а также перед его отключением.
- Во избежание опасности, связанной с непреднамеренным возвратом термовыключателя, питание данного оборудования не должно осуществляться через внешнее переключающее устройство, такое как таймер, или через цепь питания, которая постоянно включается и выключается энергосистемой.
- Проверьте, что источник питания для изделия работает с отдельными трансформаторами, которые предназначены для использования только в промышленных целях.

Инструкции относительно заземления изделия



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Неправильное подключение может привести к поражению электрическим током. Если вы не уверены в правильности заземления сетевой розетки, обратитесь к сертифицированному электрику.

Не вносите каких-либо изменений в конструкцию вилки питания. Если вилка или шнур питания повреждены или подлежат замене, обратитесь в сервисный центр Husqvarna. Соблюдайте местное законодательство и нормативы.

Если вы не в полной мере поняли инструкции относительно заземления изделия, обратитесь к сертифицированному электрику.

Пользуйтесь только заземленными кабелями-удлинителями для наружной прокладки с заземляющими штекерами и розеткой с заземлением, к которой можно подключить вилку питания изделия.

Изделие оснащено заземленным шнуром и вилкой питания. Всегда подключайте изделие к заземленной сетевой розетке. Это снижает риск поражения электрическим током.

Запрещается использовать с изделием электрические переходники.

Кабели-удлинители

- Используйте только одобренные кабели-удлинители с подходящими характеристиками.
- Маркировка кабеля-удлинителя должна соответствовать значению, указанному на паспортной табличке изделия, или быть выше него.
- Используйте заземленные кабели-удлинители.
- При работе с изделием вне помещений используйте кабель-удлинитель, подходящий для работ вне помещения. Это снижает риск поражения электрическим током.
- Место соединения с кабелем-удлинителем должно быть защищено от влаги и не касаться земли.
- Держите кабель-удлинитель вдали от источников тепла, масла, острых углов или подвижных деталей. Поврежденный кабель повышает риск поражения электрическим током.
- Проверьте, что кабель-удлинитель находится в хорошем состоянии и не поврежден.
- Перед использованием размотайте кабель-удлинитель. В противном случае он может перегреться.
- Проверьте, что кабель-удлинитель не мешает перемещению оператора и изделия во время работы. Это предотвратит повреждение кабеля-удлинителя.

Защитные устройства на изделии



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступать к эксплуатации изделия.

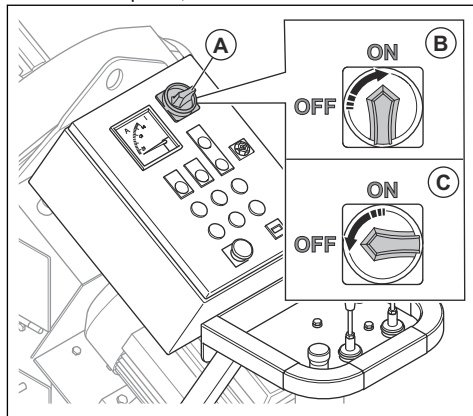
- Не используйте изделие, если защитные устройства повреждены или работают неправильно.
- Ежедневно выполняйте проверку защитных устройств. Если защитные устройства повреждены или работают неправильно, обратитесь в сервисный центр Husqvarna.
- Не вносите никаких изменений в защитные устройства

Переключатель ВКЛ/ВЫКЛ

Переключатель ВКЛ/ВЫКЛ используется для включения выключения питания изделия.

Проверка выключателя

1. Поверните кнопку аварийного останова (А) по часовой стрелке, чтобы отключить ее.



2. Переведите переключатель ВКЛ/ВЫКЛ в положение ON (ВКЛ) (В).
3. Убедитесь, что индикатор на панели управления включается.
4. Переведите переключатель ВКЛ/ВЫКЛ в положение OFF (ВЫКЛ) (С).
5. Убедитесь, что индикатор на панели управления выключается.

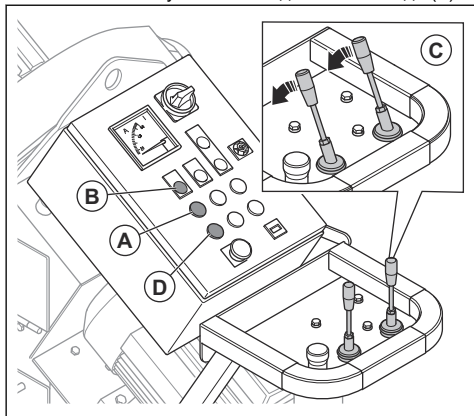
Кнопки ВКЛ/ВЫКЛ приводных двигателей

Кнопки ВКЛ/ВЫКЛ приводных двигателей используются для запуска и остановки приводных двигателей. См. *Проверка двигателей хода на стр. 107.*

Проверка двигателей хода

1. Поверните кнопку аварийного останова по часовой стрелке, чтобы отключить ее.
2. Переведите переключатель ВКЛ/ВЫКЛ в положение ON (ВКЛ).

3. Нажмите кнопку включения двигателей хода (A).



4. Убедитесь, что индикатор двигателей хода включился (B).
5. Установите регулятор скорости в положение 1.
6. Переведите 2 джойстика вперед (C). Убедитесь, что изделие двигается вперед.
7. Переведите 2 джойстика в нейтральное положение. Убедитесь, что изделие остановилось.
8. Потяните 2 джойстика назад. Убедитесь, что изделие двигается назад.
9. Переведите 2 джойстика в нейтральное положение.
10. Нажмите кнопку выключения двигателей хода (D).
11. Убедитесь, что индикатор двигателей хода погас.

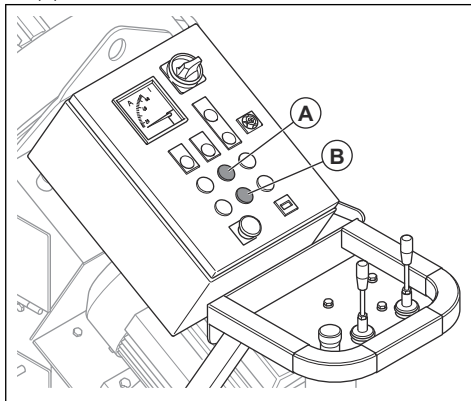
Кнопки ВКЛ/ВЫКЛ блока вентилятора

Кнопки ВКЛ/ВЫКЛ блока вентилятора используются для запуска и остановки блока вентилятора. См. *Проверка кнопок ВКЛ/ВЫКЛ блока вентилятора на стр. 108.*

Проверка кнопок ВКЛ/ВЫКЛ блока вентилятора

1. Поверните кнопку аварийного останова по часовой стрелке, чтобы отключить ее.
2. Переведите переключатель ВКЛ/ВЫКЛ в положение ON (ВКЛ).

3. Нажмите кнопку включения блока вентилятора (A).



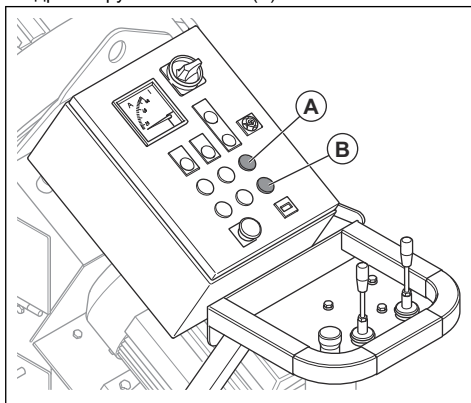
4. Убедитесь, что блок питания включился.
5. Нажмите кнопку выключения блока вентилятора (B).
6. Убедитесь, что блок вентилятора остановился.

Кнопки ВКЛ/ВЫКЛ двигателя дробеструйной системы

Кнопки ВКЛ/ВЫКЛ двигателя дробеструйной системы используются для запуска и остановки двигателя дробеструйной системы. См. *Проверка кнопок ВКЛ/ВЫКЛ двигателя дробеструйной системы на стр. 108.*

Проверка кнопок ВКЛ/ВЫКЛ двигателя дробеструйной системы

1. Поверните кнопку аварийного останова по часовой стрелке, чтобы отключить ее.
2. Переведите переключатель ВКЛ/ВЫКЛ в положение ON (ВКЛ).
3. Нажмите кнопку включения двигателя дробеструйной системы (A).



4. Убедитесь, что двигатель дробеструйной системы включился.
5. Нажмите кнопку выключения двигателя дробеструйной системы (В).
6. Убедитесь, что двигатель дробеструйной системы остановился.

Амперметр

Амперметр показывает ударную нагрузку на поверхность. Максимальная сила тока отображается над амперметром.

Проверка амперметра

См. *Панель управления на стр. 101*, где указано расположение амперметра на изделии.

1. Запустите изделие. См. *Запуск изделия на стр. 114*.
2. Подождите, пока амперметр перейдет в положение холостого хода.
3. Остановите изделие. См. *Остановка изделия на стр. 118*.

Кнопка аварийного останова

Кнопка аварийного останова используется для быстрой остановки двигателей.

Проверка кнопки аварийного останова

См. *Панель управления на стр. 101*, где указано расположение кнопки аварийного останова на изделии.

1. Поверните кнопку аварийного останова по часовой стрелке, чтобы отключить ее.
2. Запустите изделие. См. *Запуск изделия на стр. 114*.
3. Нажмите кнопку аварийного останова.
4. Проверьте, что двигатели остановились.
5. Поверните кнопку аварийного останова по часовой стрелке, чтобы отключить ее.

Система контроля присутствия оператора (ОПС)

При включении системы ОПС двигатель останавливается. См. *Проверка системы контроля присутствия оператора (ОПС) на стр. 109*.

Проверка системы контроля присутствия оператора (ОПС)

1. Запустите изделие. См. *Запуск изделия на стр. 114*.

2. Извлеките ключ ОПС. Если двигатель не останавливается в течение 3 секунд, обратитесь в официальный сервисный центр Husqvarna.

Инструкции по технике безопасности во время технического обслуживания



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступать к эксплуатации изделия.

- Выполняйте техобслуживание строго в соответствии с инструкциями, приведенными в руководстве по эксплуатации. Для проведения всех других работ по обслуживанию обращайтесь в сервисный центр.
- При несоблюдении правил и сроков выполнения техобслуживания риск получения травмы или повреждения изделия возрастает.
- Перед проведением технического обслуживания очистите изделие от опасных материалов.
- Выполняйте техническое обслуживание изделия на устойчивой ровной поверхности. Убедитесь, что изделие не может перемещаться.
- Не вносите изменения в изделие. Внесение изменений, не одобренных производителем, может привести к серьезным травмам или смерти.
- Замените поврежденные, сломанные или изношенные детали.
- Не используйте мойку высокого давления для очистки изделия.
- Используйте только безворсовые чистящие салфетки.
- Используйте только оригинальные принадлежности и запасные части. Использование принадлежностей и запасных частей, не одобренных производителем, может привести к серьезным травмам или смерти.
- После технического обслуживания проверьте уровень вибрации в изделии. При наличии отклонений обратитесь в официальный сервисный центр.
- Регулярно обращайтесь в официальный сервисный центр для проведения техобслуживания изделия.

Введение



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед эксплуатацией прибора необходимо внимательно изучить раздел безопасности.

To do before you operate the product

1. Read the operator's manual carefully and make sure that you understand the instructions.
2. Read the operator's manual for the dust collector carefully and make sure that you understand the instructions.
3. If the product is operated in connection with a power source, make sure that you read and understand the operator's manual of that power source.
4. Use personal protective equipment. Refer to *Средства индивидуальной защиты на стр. 104*.
5. Make sure that only approved persons are in the work area.
6. Do daily maintenance. Refer to *Maintenance schedule на стр. 118*.
7. Make sure that the product is assembled correctly and is not damaged.
8. Make sure that all bolts, screws and nuts are tightened.
9. Make sure that the blast wheel blades, feed spout, and seals are not damaged or worn out. Replace the parts when 75% of the blade thickness has been worn away.
10. Make sure that the separator is not damaged.
11. Make sure that the separator is filled with abrasive material up to the separator tray.
12. Make sure that the brush list seals are installed at the correct height. Refer to *Установка уплотнений скребков на правильную высоту на стр. 111*.
13. Put the product on the work area. Make sure that the surface is level. Make sure that the transportation of the product to and in the work area is done safely and correctly. Refer to *Транспортировка, хранение и утилизация на стр. 127*.
14. Install the side seals. Refer to *Установка боковых уплотнений на стр. 111*.
15. Connect a dust collector to the product. Refer to *Подсоединение промышленного пылесоса на стр. 113*.
16. Make sure that the ON/OFF switch is in OFF position before you connect the product to a power source.
17. Connect the product to a power source. Refer to *Подключение изделия к источнику питания на стр. 114*.

Клапан подачи абразива

Клапан подачи абразива регулирует поток абразива, поступающего на рабочие колеса. Регулировка клапана подачи абразива отображается на амперметре. См. *Амперметр на стр. 109*.

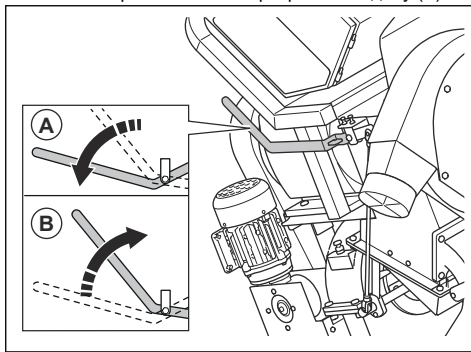
Вы можете отрегулировать клапан подачи абразива с помощью рычага управления потоком абразива. См. *Клапан подачи абразива на стр. 110*.

Управление клапаном подачи абразива



ВНИМАНИЕ: Открывайте клапан подачи абразива только во время работы двигателя дробеструйной системы.

1. Нажмите рычаг управления подачей абразива, чтобы закрыть клапан и прекратить подачу (А).

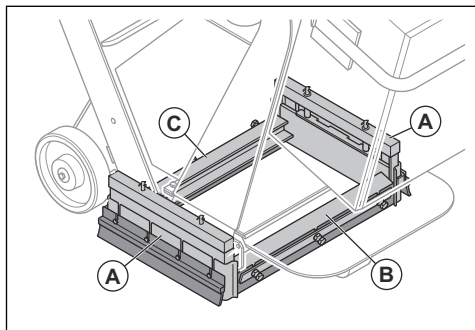


2. Потяните рычаг управления подачей абразива, чтобы открыть клапан и запустить подачу (В).

Abrasive material seal

The abrasive material seal is a seal system with 2 side seals (A), 1 front seal (B) and 1 rear brush (C). The abrasive material seal makes sure that the abrasive material stays in the product during operation. Refer to *Установка боковых уплотнений на стр. 111* for more information about the side seals. Refer to *Замена*

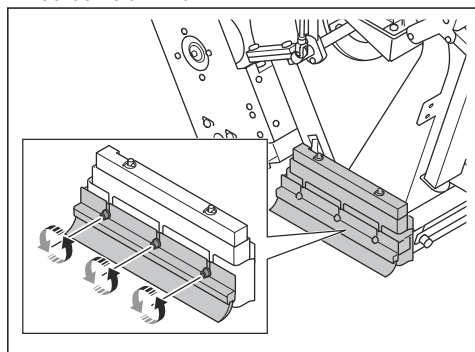
передних резиновых уплотнений на стр. 125 for more information about the front seal.



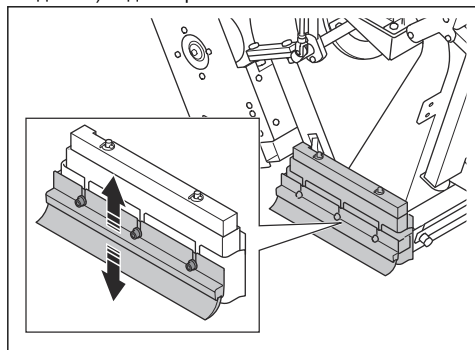
Установка уплотнений скребков на правильную высоту

При работе с изделием уплотнения скребка изнашиваются. Необходимо регулярно регулировать уплотнения скребка по высоте.

1. Ослабьте 3 винта.



2. Отрегулируйте высоту, так чтобы уплотнения скребков находились на высоте 1 мм (0,04 дюйма) над поверхностью.



3. Затяните 3 винта.

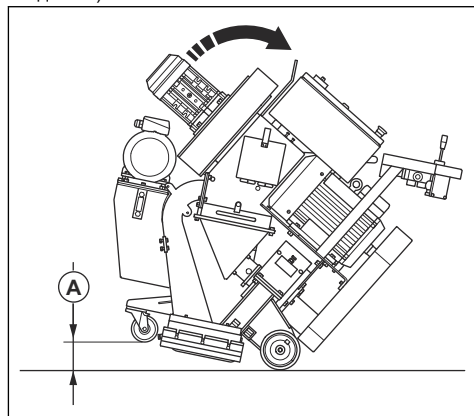
Установка боковых уплотнений



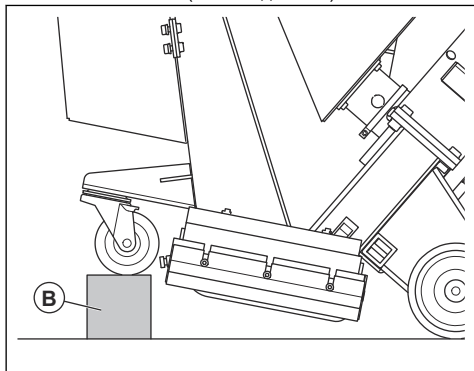
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Для выполнения этой процедуры требуется не менее 2 человек. Один человек устанавливает боковые уплотнения, второй при этом следит за тем, чтобы изделие оставалось в положении обслуживания.

Система боковых уплотнений состоит из 2 металлических боковых уплотнений, 2 резиновых боковых уплотнения и 2 боковых щеток. Боковые металлические уплотнения выпадут из системы боковых уплотнений, если поднять изделие с поверхности. Перед началом эксплуатации изделия установите боковые уплотнения.

1. Припаркуйте изделие на ровной поверхности.
2. Остановите изделие и дайте ему остыть.
3. Один человек должен наклонить изделие назад так, чтобы расстояние (A) было 120 мм (4,7 дюйма).

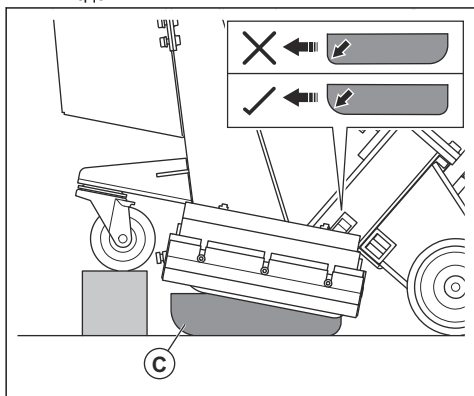


4. Второй человек должен разместить деревянный брусок (В) под передним колесом. Размеры деревянного бруска должны составлять 100×100×300 мм (4×4×12 дюймов).

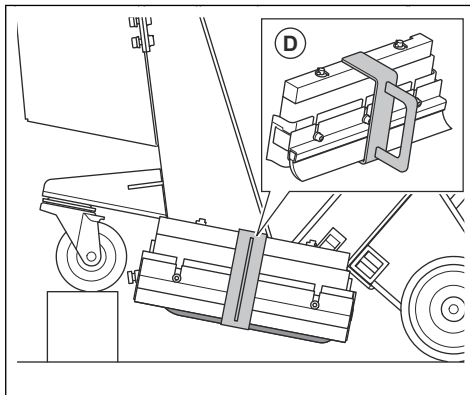


5. Пока один человек следит за процессом, второй человек должен установить боковые уплотнения в блоки боковых уплотнений:

- а) Установите боковое уплотнение (С) в блок бокового уплотнения на 1 стороне изделия. Убедитесь, что закругленная часть бокового уплотнения направлена к передней части изделия.

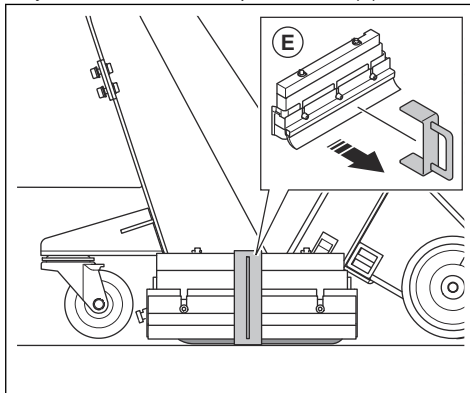


- б) Установите держатель бокового уплотнения (D) вокруг блока бокового уплотнения, чтобы боковое уплотнение оставалось в требуемом положении.



- с) Установите боковое уплотнение на противоположной стороне изделия.

6. Пока один человек приподнимает изделие, второй человек должен убрать деревянный брусок.
7. Человек, который приподнимал изделие, должен медленно опустить его на поверхность.
8. Второй человек должен снять держатели боковых уплотнений с обеих сторон изделия (E).

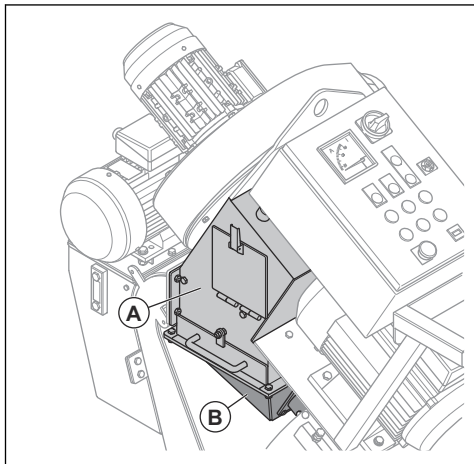


Абразив

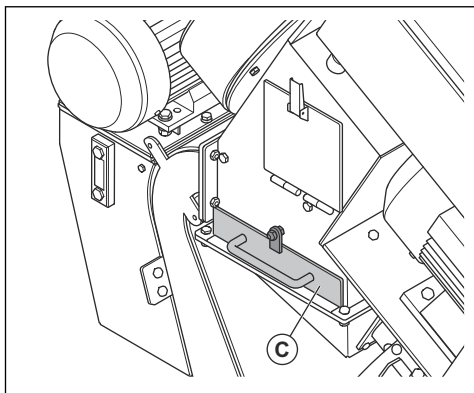
Чтобы выбрать подходящий абразив для обработки конкретной поверхности, обратитесь к дилеру Husqvarna. См. *Одобренный абразив на стр. 130.*

Сепаратор

В сепараторе (А) находится абразив, который подается на лопасти рабочего колеса через приемный контейнер (В).



Поддон сепаратора (С) предотвращает загрязнение абразива и рабочих колес.



Заполнение изделия абразивом

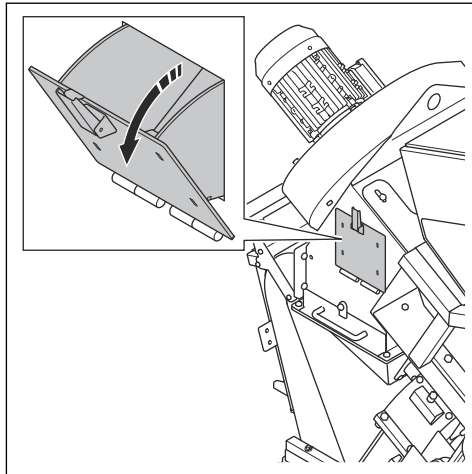


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

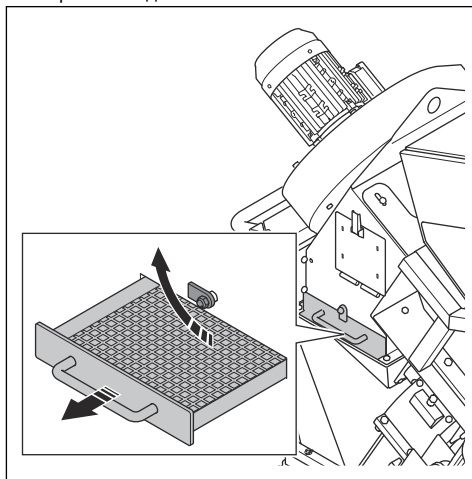
Обязательно используйте средства индивидуальной защиты при заполнении изделия абразивом. См. Средства индивидуальной защиты на стр. 104.

1. Убедитесь, что клапан подачи абразива закрыт. См. Управление клапаном подачи абразива на стр. 110.

2. Откройте дверцу сепаратора.



3. Откройте поддон сепаратора и удалите все загрязнения при заполнении абразивом или по мере необходимости.



4. Заполните сепаратор абразивом до поддона сепаратора. Добавляйте абразив в сепаратор по мере необходимости.

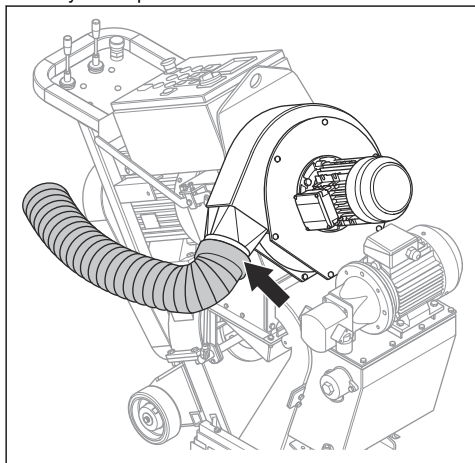
Подсоединение промышленного пылесоса



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Не используйте систему удаления пыли, если шланг отвода пыли поврежден. Увеличивается вероятность вдыхания пыли, которая опасна для здоровья. Используйте одобренные средства защиты органов дыхания.

1. Осмотрите шланг системы удаления пыли на наличие повреждений.
2. Проверьте, что фильтры в промышленном пылесосе чистые и не повреждены.
3. Надежно закрепите шланги системы удаления пыли на предназначенных для них соединениях. Подсоедините шланг отвода пыли с помощью хомутов и промышленной клейкой ленты.



Подключение изделия к источнику питания

1. Подключите вилку питания изделия к заземленной сетевой розетке или другому источнику питания.
2. Проверьте, что напряжение в сети соответствует значению, указанному на паспортной табличке изделия.

To do a check of the direction of rotation of the fan unit

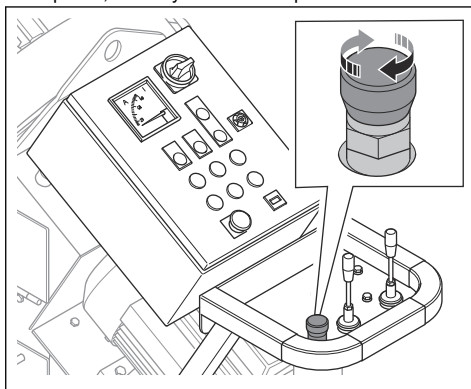
1. Start the product. Refer to *Запуск изделия на стр. 114*.
2. After some seconds, stop the product. Refer to *Остановка изделия на стр. 118*.
3. Make sure that the fan unit has the correct direction of rotation. The correct direction is shown with an arrow on the fan unit cover.
4. If the fan unit does not have the correct direction of rotation, change the phase sequence of the power supply.

Выбор подходящей скорости

Для достижения оптимальных результатов важно выполнять работу с подходящей скоростью движения. Если качество поверхности на разных участках отличается, отрегулируйте скорость движения для получения одинакового результата.

Проверьте результат и при необходимости отрегулируйте скорость.

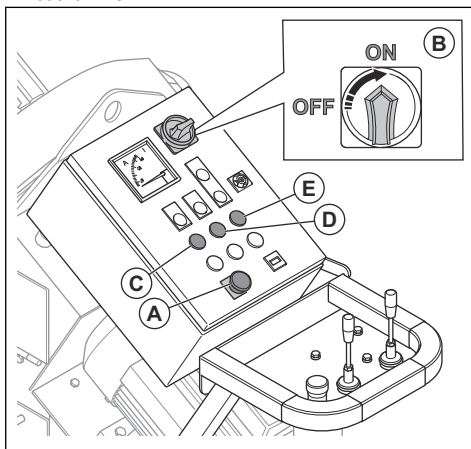
- Поверните регулятор скорости по часовой стрелке, чтобы увеличить скорость.



- Поверните регулятор скорости против часовой стрелки, чтобы уменьшить скорость.

Запуск изделия

1. Подсоедините изделие к источнику питания. См. *Подключение изделия к источнику питания на стр. 114*.
2. Подсоедините шланг системы удаления пыли к изделию. См. *Подсоединение промышленного пылесоса на стр. 113*.
3. Запустите промышленный пылесос. См. руководство по эксплуатации промышленного пылесоса.
4. Наденьте петлю шнура системы контроля присутствия оператора на левое запястье.
5. Поверните кнопку аварийного останова (A) по часовой стрелке, чтобы вернуть ее в исходное состояние.



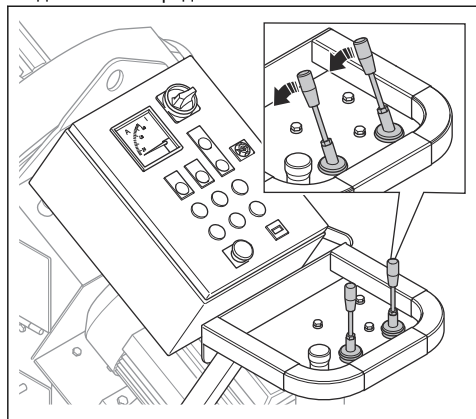
6. Переведите переключатель ВКЛ/ВЫКЛ в положение включения (В).
7. Запустите двигатели хода (С) и блок вентилятора (D).
8. Проверьте направление вращения блока вентилятора. См. *To do a check of the direction of rotation of the fan unit на стр. 114.*
9. Запустите двигатель дробеструйной системы (Е).

Эксплуатация изделия



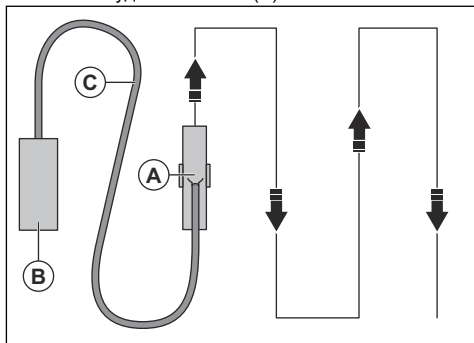
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не поднимайте и не наклоняйте изделие во время работы. Абразив подается из изделия на высокой скорости и может стать причиной травм.

1. Проверьте, что зона проведения работ является безопасной. См. *Техника безопасности на рабочем месте на стр. 104.*
2. Добавьте абразив в сепаратор. См. *Заполнение изделия абразивом на стр. 113.*
3. Запустите изделие. См. *Запуск изделия на стр. 114.*
4. Установите регулятор скорости в положение минимальной скорости.
5. Переведите 2 джойстика вперед, чтобы изделие двигалось вперед.



6. Медленно увеличивайте скорость.
7. Потяните рычаг управления подачей абразива, чтобы открыть клапан. См. *Управление клапаном подачи абразива на стр. 110.*
8. Через 2 м (7 футов) нажмите рычаг управления подачей абразива, чтобы закрыть клапан.
9. Остановите изделие.
10. Проверьте схему дробеструйной обработки. При необходимости отрегулируйте схему дробеструйной обработки. См. *Регулировка схемы дробеструйной обработки на стр. 116.*

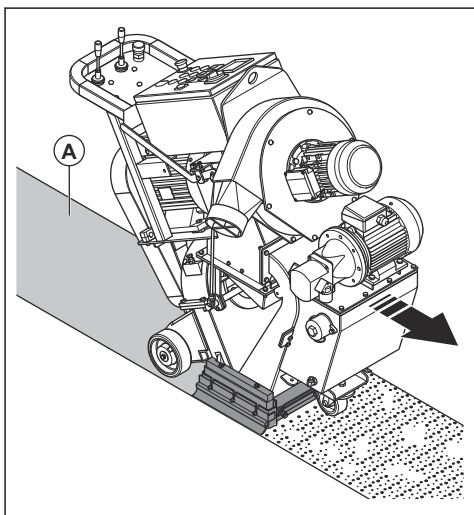
11. Выберите подходящую скорость. См. *Выбор подходящей скорости на стр. 114.*
12. Перемещайте изделие (А) по параллельным линиям. Система удаления пыли (В) должна быть подсоединена к изделию (А) с помощью шланга системы удаления пыли (С).



13. Нажмите на левый джойстик назад, чтобы повернуть изделие на 360° влево.
14. Нажмите на правый джойстик назад, чтобы повернуть изделие на 360° вправо.

Схема дробеструйной обработки

Под схемой дробеструйной обработки (А) понимается обработанная поверхность.



Для получения оптимального результата основная точка обработки должна быть в центре схемы дробеструйной обработки. Если основная точка обработки сильно смещена влево или вправо, поверните распределительную камеру. См. *Регулировка схемы дробеструйной обработки на стр. 116.*

На схему дробеструйной обработки влияют следующие условия:

- Направление вращения рабочего колеса в норме.
- Повышенный износ рабочего колеса, крыльчатки и распределительной камеры.
- Размер абразива. При изменении размеров абразива необходимо скорректировать схему дробеструйной обработки.
- Положение бокового отверстия в распределительной камере.
- Тип и твердость поверхности.

Регулировка схемы дробеструйной обработки



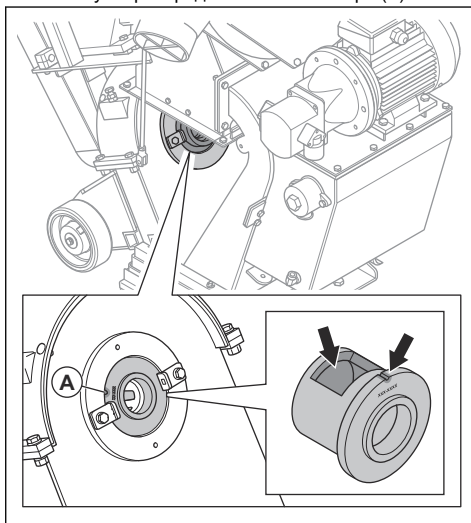
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не выполняйте регулировку, не ослабляйте и не прикасайтесь к фиксаторам распределительной камеры, желобу подачи и рабочему колесу, когда изделие включено. Перед регулировкой схемы дробеструйной обработки отключите источник питания.



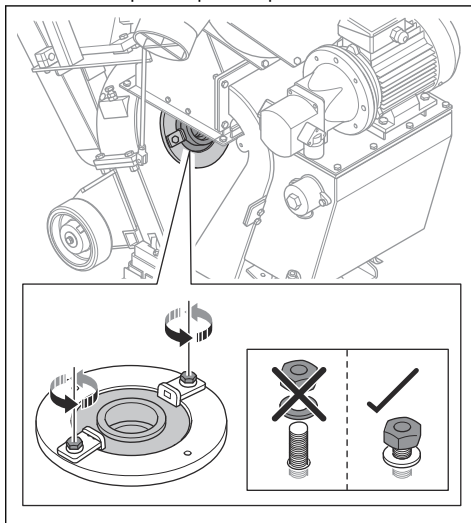
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При регулировке схемы дробеструйной обработки используйте средства индивидуальной защиты. См. *Средства индивидуальной защиты на стр. 104.*

1. Откройте дверцу сепаратора и проверьте наличие абразива в приемном контейнере. Весь найденный абразив необходимо удалить. См. *Удаление абразива из приемного контейнера на стр. 120.*
2. Отсоедините вилку питания.
3. Снимите приемный контейнер. См. *Снятие и установка приемного контейнера на стр. 121*

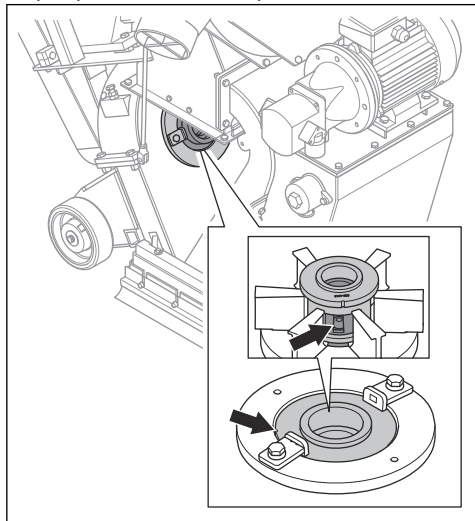
4. Отметьте положение распределительной камеры. Для последующей сборки используйте насечку на распределительной камере (А).



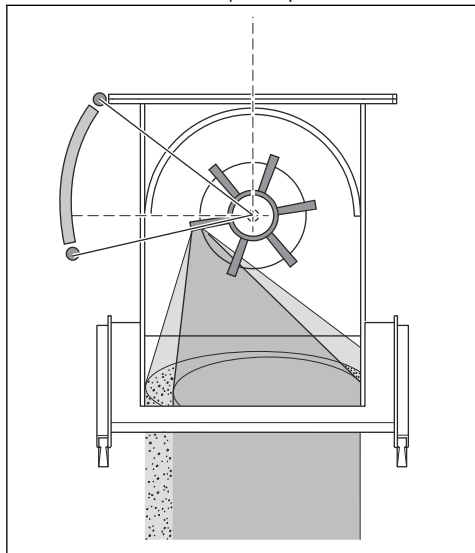
5. Ослабьте фиксаторы камеры.



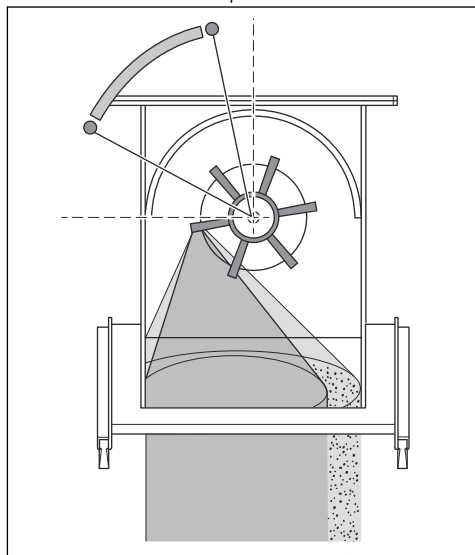
6. Проверьте положение отверстия распределительной камеры.



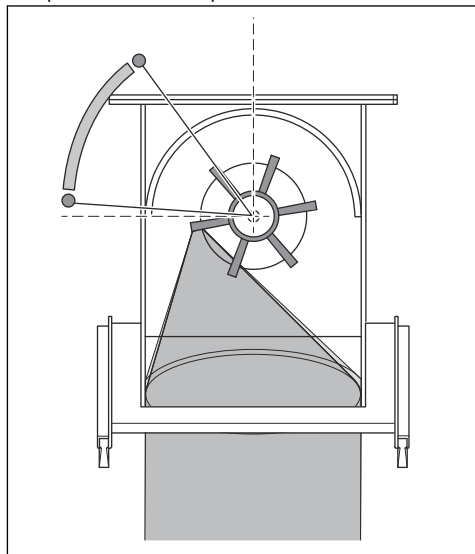
7. Поверните распределительную камеру по часовой стрелке, если основная точка обработки слишком сильно смещена вправо.



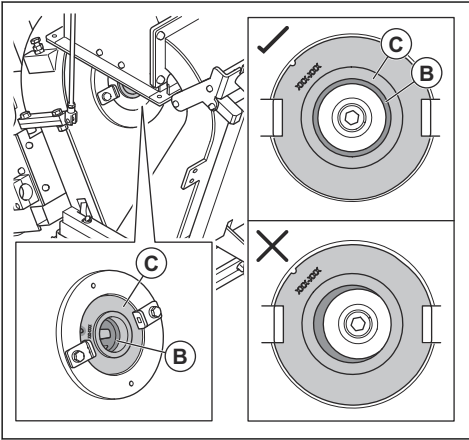
8. Поверните распределительную камеру против часовой стрелки, если основная точка обработки слишком сильно смещена влево.



9. Для правильной регулировки проследите за тем, чтобы основная точка обработки равномерно применялась к поверхности.



10. Убедитесь, что крыльчатка (B) и распределительная камера (C) правильно установлены друг относительно друга.

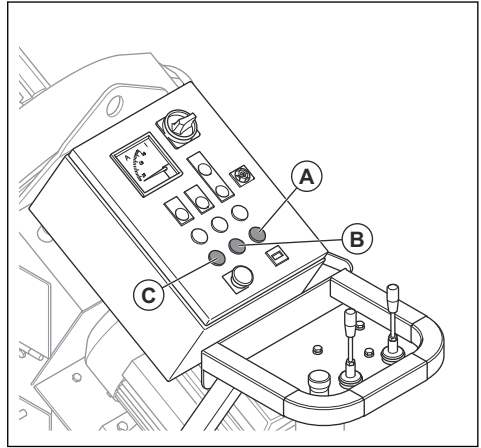


11. Затяните фиксаторы камеры.
 12. Руками вращайте крыльчатку и рабочее колесо. Убедитесь в отсутствии необычных шумов.
 13. Установите приемный контейнер. См. *Снятие и установка приемного контейнера на стр. 121.*

Остановка изделия

1. Закройте клапан подачи абразива. См. *Управление клапаном подачи абразива на стр. 110.*

2. Нажмите на кнопку остановки двигателя дробеструйной системы (A), блока вентилятора (B) и двигателей хода (C).



3. Переведите переключатель ВКЛ/ВЫКЛ в положение OFF (ВЫКЛ).
 4. Отсоедините вилку питания от источника питания.
 5. Выключите промышленный пылесос. См. руководство по эксплуатации промышленного пылесоса.

Техническое обслуживание

Введение



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед выполнением технического обслуживания необходимо внимательно изучить и понять информацию в разделе по технике безопасности.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При выполнении сервисного и технического обслуживания изделия используйте средства индивидуальной защиты. См. *Средства индивидуальной защиты на стр. 104.*



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед проведением технического обслуживания остановите двигатели и отсоедините вилку питания от источника питания.

Проверьте, что все приводы остановлены.

Для выполнения любых работ по сервисному обслуживанию и ремонту изделия необходимо пройти специальное обучение. Мы гарантируем доступность услуг по профессиональному ремонту и сервисному обслуживанию. Если ваш дилер не предоставляет услуги сервисного обслуживания, обратитесь к нему для получения информации о ближайшем сервисном центре.

Дополнительную информацию см. в разделе www.husqvarnaconstruction.com.

Maintenance schedule

* = General maintenance done by the operator. The instructions are not given in this operator's manual.

X = The instructions are given in this operator's manual.

O = The instructions are not given in this operator's manual. Let an approved service agent do the maintenance.

General product maintenance	Each 3 h	Daily	12 h after servicing	Each 3 months	Yearly
Empty the dust collector.	*				
Do a check of the of the separator and the separator tray.	X				
Make sure that the power plug and extension cable are in good condition and not damaged.		*			
Do a check of the electrical components, the cables and the connections for wear and damages.		*			
Do a check of the Residual Current operated Device (RCD).		*			
Examine the motors for dirt and damage.		*			
Make sure that the dust collector hose is not damaged and that there is no blockage.		*			
Do a check of the control cage and blast wheel blades for wear. Refer to <i>To do before you operate the product на стр. 110.</i>		X			
Clean the product.		X			
Do a check of all safety devices.		X			
Do a check of the brush list seals and the front rubber seals for wear.		*			
Do a check of the hydraulic connections and hoses.		*			
Do a check of the oil level.		*			
Make sure that the nuts and screws are tight.			*		
Do a check of the V-belt tension.				X	
Do a complete servicing and cleaning of the product.					O
Replace the oil return filter and the oil suction filter.					O

Проверка гидравлических шлангов

- Регулярно проверяйте гидравлические шланги. Замените изношенные или поврежденные гидравлические шланги.

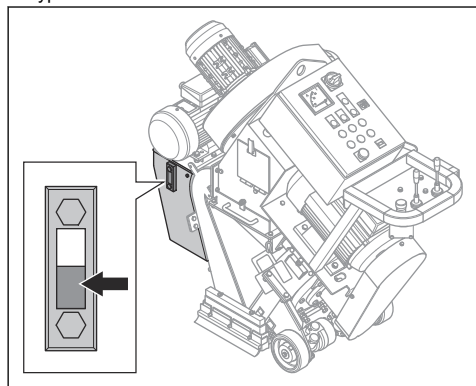


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Гидравлическое масло опасно. Резина гидравлических шлангов со временем изнашивается. Изношенные или поврежденные гидравлические шланги могут порваться, а гидравлическое масло может стать причиной травмы. Если вы не можете определить степень износа гидравлических шлангов, обязательно замените их.

Проверка уровня гидравлического масла

- Уровень гидравлического масла должен доходить до середины стекла на индикаторе уровня масла.

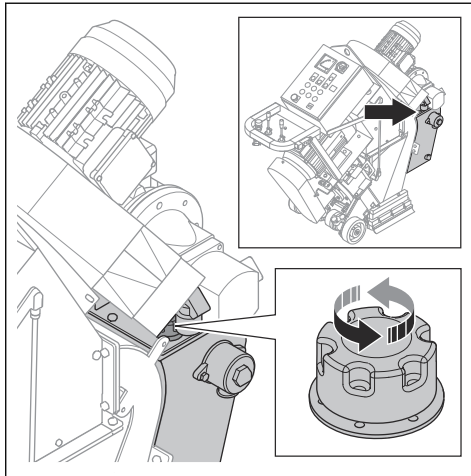


- Если уровень гидравлического масла слишком низкий, заполните гидробак. См. *Заливка гидравлического масла на стр. 120.*

Заливка гидравлического масла

1. Припаркуйте изделие на ровной поверхности.

2. Снимите крышку с гидробака.



3. Залейте гидравлическое масло в гидробак. См. *Технические данные на стр. 129*, где приведена информация о подходящем типе гидравлического масла.
4. Установите крышку на гидробак.
5. Проверьте уровень гидравлического масла. См. *Проверка уровня гидравлического масла на стр. 120.*

Очистка изделия

- Всегда очищайте все оборудование после использования. Используйте пылесос.
- Не используйте мойку высокого давления для очистки изделия.
- Поддерживайте воздухозаборники в чистоте, чтобы обеспечить достаточное охлаждение изделия.

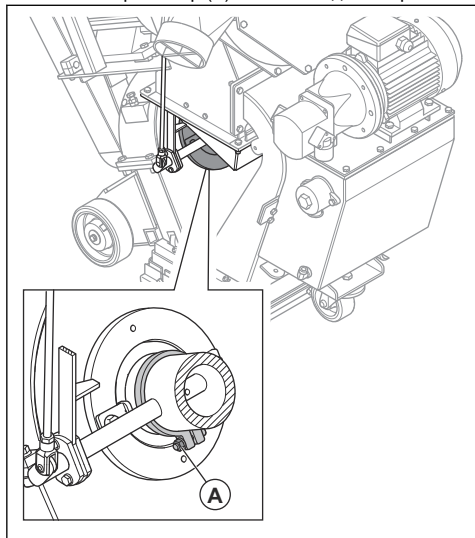
Удаление абразива из приемного контейнера

1. Запустите изделие. См. *Запуск изделия на стр. 114.*
2. Нажмите кнопку включения двигателя дробеструйной системы.
3. Нажмите кнопку выключения двигателя дробеструйной системы, когда частота его вращения составляет 75% от максимальной. В то же время откройте клапан подачи абразива. См. *Управление клапаном подачи абразива на стр. 110.*
4. Через 3 секунды закройте клапан подачи абразива.
5. Переместите изделие на 50 см назад.

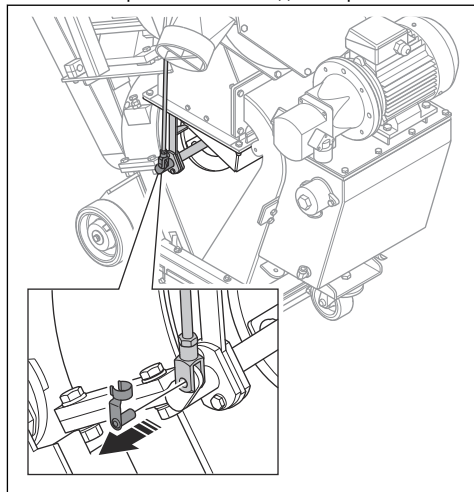
- Откройте дверцу сепаратора и проверьте наличие остатков абразива. Если в приемном контейнере присутствует абразив, повторите процедуру до опорожнения приемного контейнера.

Снятие и установка приемного контейнера

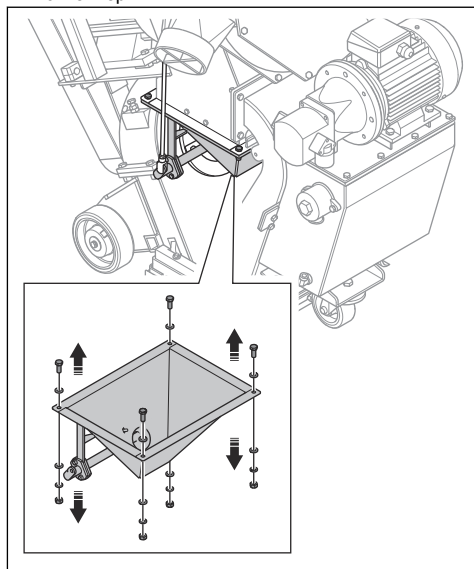
- Откройте дверцу сепаратора и проверьте наличие абразива в приемном контейнере. Весь найденный абразив необходимо удалить. См. *Удаление абразива из приемного контейнера на стр. 120.*
- Отсоедините вилку питания.
- Снимите фиксатор (А) клапана подачи абразива.



- Ослабьте рычаг клапана подачи абразива.



- Снимите 4 винта, 8 шайб, 4 гайки и приемный контейнер.

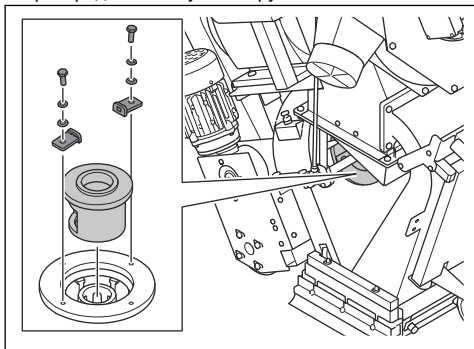


- Установите приемный контейнер, выполнив операции в обратном порядке.

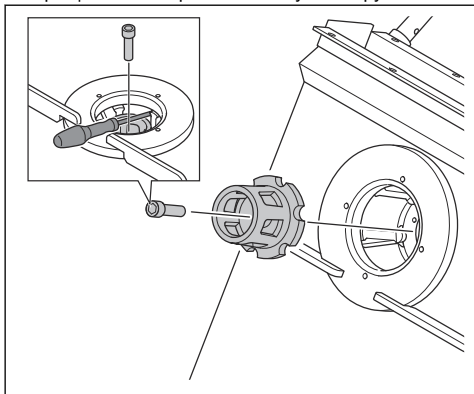
Снятие крыльчатки

- Откройте дверцу сепаратора и проверьте наличие абразива в приемном контейнере. Весь найденный абразив необходимо удалить. См. *Удаление абразива из приемного контейнера на стр. 120.*
- Отсоедините вилку питания.

3. Снимите приемный контейнер. См. *Снятие и установка приемного контейнера на стр. 121.*
4. Снимите 2 винта, 4 шайбы, 2 фиксатора камеры и распределительную камеру.



5. Установите подходящий инструмент на лопасти рабочего колеса, чтобы предотвратить их вращение. Выверните болт и утилизируйте его.

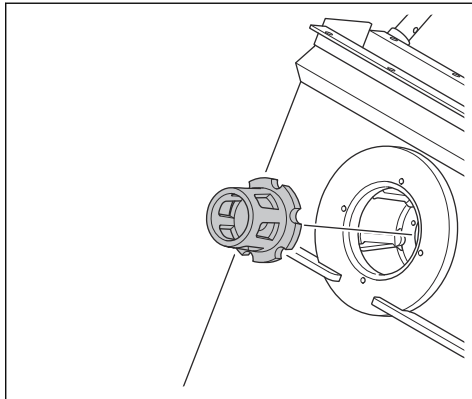


6. Снимите крыльчатку.

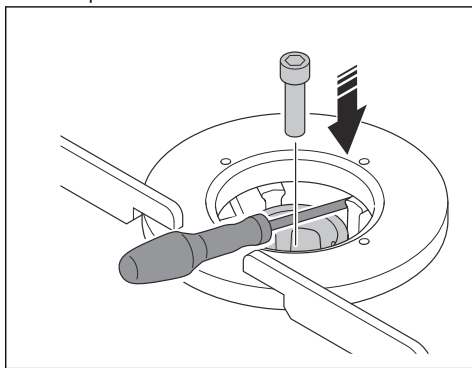
Установка крыльчатки

1. Очистите резьбу отверстия болта крыльчатки сжатым воздухом.

2. Установите крыльчатку.



3. Заблокируйте лопасти рабочего колеса с помощью подходящего инструмента и установите болт крыльчатки.

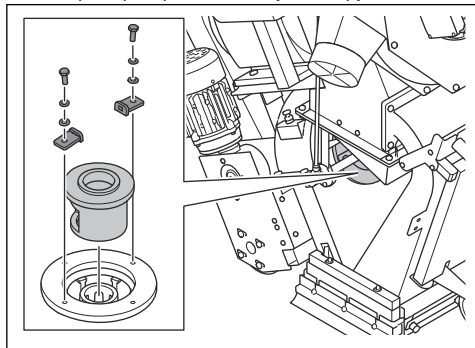


ВНИМАНИЕ: Всегда используйте новый болт.



ВНИМАНИЕ: Если при установке болта ощущается необычное сопротивление, очистите резьбу отверстия. Не прикладывайте больше усилия для установки болта. Это может привести к повреждению резьбы.

4. Установите 2 гайки, 4 шайбы, 2 фиксатора камеры и распределительную камеру.



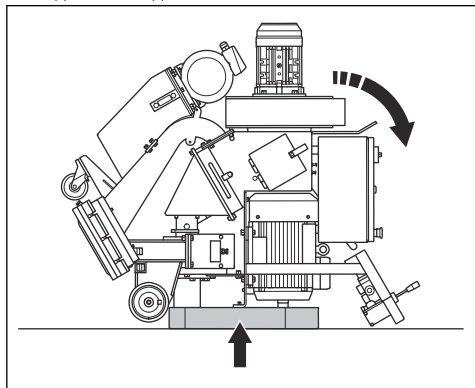
5. Установите приемный контейнер. См. *Снятие и установка приемного контейнера на стр. 121.*

Снятие рабочих колес дробеструйной системы



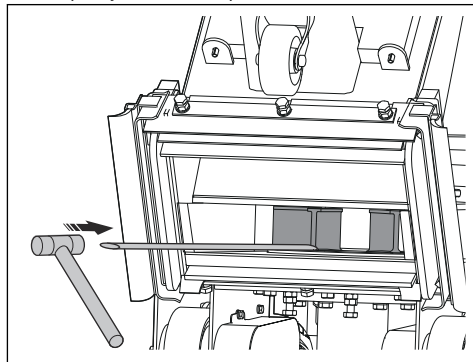
ВНИМАНИЕ: Во избежание разбалансировки рабочего колеса необходимо заменить все 6 лопастей одновременно.

1. Снимите приемный контейнер. См. *Снятие и установка приемного контейнера на стр. 121.*
2. Снимите распределительную камеру и крыльчатку. См. *Снятие крыльчатки на стр. 121.*
3. Поднимите переднюю часть изделия и отклоните изделие назад.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Убедитесь, что изделие не отклоняется вперед.

4. С помощью латунной выколотки и молотка выпрессуйте лопасти рабочего колеса.



ВНИМАНИЕ: Надавите в нижней части лопастей рабочего колеса. Существует риск поломки лопастей.

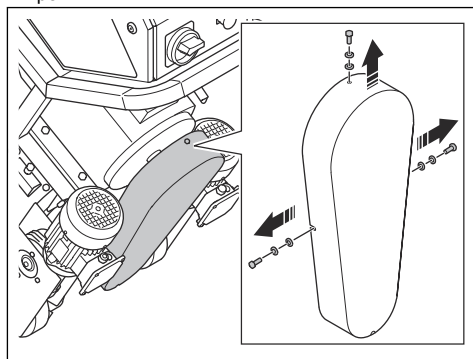
5. Полностью очистите рабочее колесо, чтобы убедиться, что лопасти и крыльчатка установлены правильно, а также предотвратить разбалансировку рабочего колеса.
6. Замените все лопасти и установите машину, выполнив операции в обратном порядке.

Проверка натяжения клинового ремня



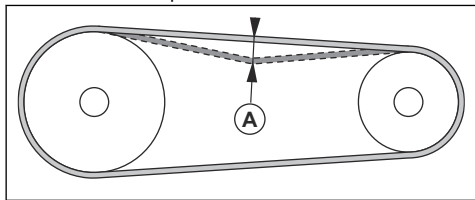
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не используйте изделие, если не установлен кожан клинового ремня.

1. Остановите изделие. См. *Остановка изделия на стр. 118.*
2. Снимите 3 винта, 6 шайб и кожан клинового ремня.



3. Проверьте клиновой ремень на предмет износа и повреждений.

4. Большим пальцем надавите на клиновой ремень, чтобы проверить натяжение. Если клиновые ремни продавливаются на 10–15 мм (А), натяжение в норме.



5. При необходимости отрегулируйте натяжение клинового ремня. Отверните 4 болта двигателя и установите прокладки под опору двигателя.
6. При необходимости замените клиновой ремень. См. *Замена клинового ремня на стр. 124.*
7. Установите кожух клинового ремня.

Замена клинового ремня

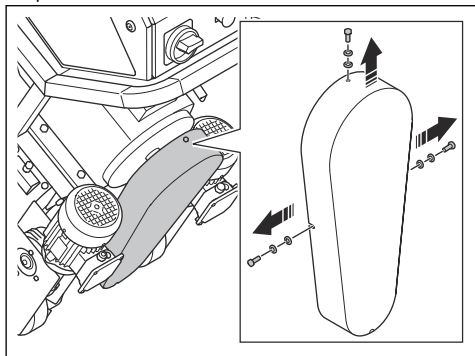


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Снимайте кожух клинового ремня только после отсоединения от источника питания и полной остановки двигателей.



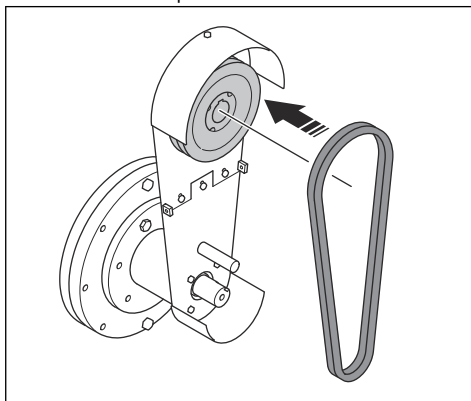
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не используйте изделие, если не установлен кожух клинового ремня.

1. Остановите изделие. См. *Проверка натяжения клинового ремня на стр. 123.*
2. Отсоедините питание.
3. Снимите 3 гайки, 6 шайб и кожух клинового ремня.

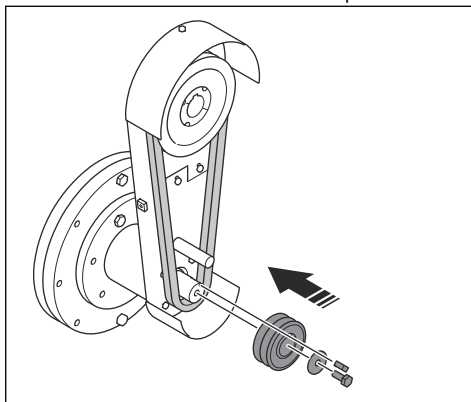


4. Отверните 4 болта двигателя и снимите прокладки при необходимости.
5. Снимите малый шкив клинового ремня и клиновой ремень.

6. Установите новый клиновой ремень на большой шкив клинового ремня.

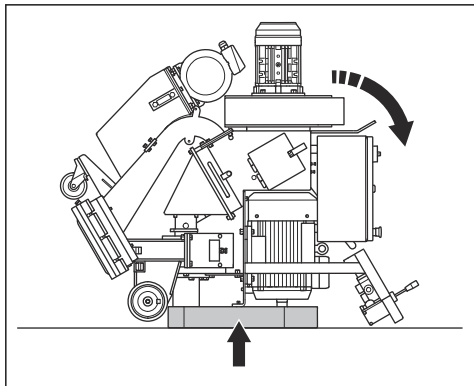


7. Установите новый клиновой ремень на малый шкив клинового ремня.
8. Установите малый шкив клинового ремня.



Замена передних резиновых уплотнений

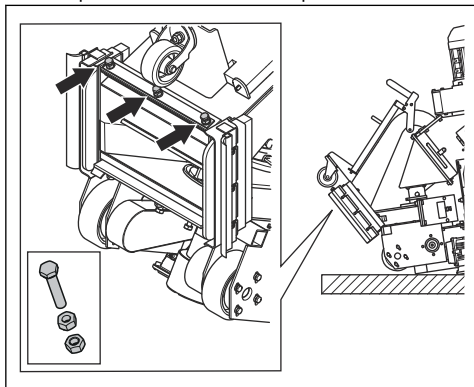
1. Поднимите переднюю часть изделия и отклоните изделие назад.



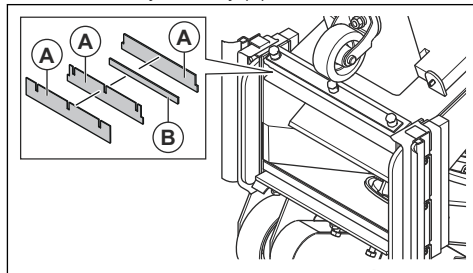
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Убедитесь, что изделие не отклоняется вперед.

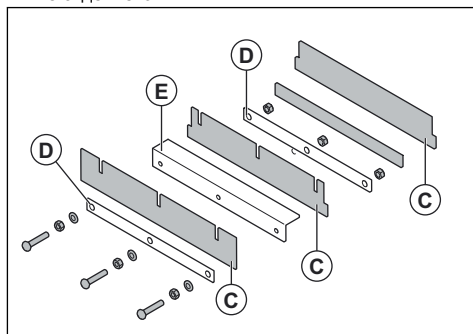
2. Отверните 6 гаек и затем отверните 3 болта.



3. Снимите 3 передних резиновых уплотнения (А) и металлическую полосу (В).



4. Установите новые передние резиновые уплотнения (С) со стальными полосами (D) между передними резиновыми уплотнениями. Угловая накладка (Е) является частью корпуса и не отделяется.



5. Установите 3 болта, сначала затяните внутренние гайки, а затем наружные гайки.
6. Установите переднее колесо на поверхность.

Troubleshooting

Problem	Cause	Solution
Too much vibration and/or unusual noises.	The blast wheel blades are worn or damaged.	Replace the parts that are worn or damaged.
	The impeller is worn.	Replace the impeller.
	The blast wheel blades and control cage are not correctly aligned.	Do a check of the blast wheel blades and control cage.
	There are loose screws and nuts.	Tighten all screws and nuts.
	The blast motor is damaged.	Speak to an approved Husqvarna service agent.
	The wheels are damaged.	Replace the wheels.
Decreased or no performance.	The supply of abrasive material to the blast wheel blades is not sufficient.	Clean the separator tray and fill the separator with abrasive material.
		Do a check of the valve for the abrasive material and make sure that there is no blockage.
	The type of abrasive material is incorrect for the surface.	Replace the abrasive material with correct abrasive material for the surface.
	The abrasive material has contamination.	Do a check of the dust collector and dust collector hose.
	The blast wheel blades or the control cage is worn or damaged.	Replace the blast wheel blades or the control cage.
	Too much abrasive material hits the surface at the start of the operation.	Close the valve for the abrasive material and stop the product. Start the operation again and slowly open the valve for the abrasive material.
	The control cage is not installed correctly.	Adjust the control cage to set a better blast pattern.
The operation speed of the product is too high.	Decrease the operation speed.	
Abrasive material comes out of the product.	The seals are damaged.	Do a check of all the seals and replace if it is necessary.
	The quality of abrasive material is not satisfactory.	Speak to your dealer for more information.
	The blast wheel blades are worn or damaged.	Replace the blast wheel blades.
The abrasive material has more contamination than usual.	The suction power of the dust collector is not sufficient.	Do a check of the dust collector hose and the dust collector.
	The dust collector hose is blocked or damaged.	Do a check of the dust collector hose. Make sure that there is no blockage. Replace the dust collector hose if it is necessary.

Problem	Cause	Solution
The wear is more than usual on parts of the housing.	The type of abrasive material is incorrect.	Speak to your dealer for more information.
	The control cage is not installed correctly.	Adjust the control cage to set a better blast pattern.
	The suction power of the dust collector is not sufficient.	Do a check of the dust collector hose and the dust collector.
The product does not move.	The operation speed is too low.	Increase the operation speed.
	The control unit is damaged.	Replace the control unit.
	The speed control knob is damaged.	Speak to an approved Husqvarna service agent.
	The fuse is damaged.	
	The hydraulic circuit does not operate correctly.	
The control system does not start.	The motor protection switch is engaged.	Start the product again. Do a check of the power supply.
The control system stops during operation.	The power supply cable is damaged.	Replace the cable.
	The cable between the product and the dust collector is damaged.	Replace the cable.
	The motor protection switch is engaged.	Let an approved electrician do a check.
	The dust collector stops because of overload.	Let an approved electrician do a check.

Транспортировка, хранение и утилизация

Транспортировка



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Соблюдайте осторожность во время транспортировки. Изделие имеет большой вес и может привести к травмам или повреждениям в случае падения или смещения во время транспортировки.



ВНИМАНИЕ: Не буксируйте изделие сзади транспортного средства.

- Перед транспортировкой отсоедините электрический кабель и шланг отвода пыли.
- Перед транспортировкой удалите абразив из изделия. См. *Удаление абразива из приемного контейнера на стр. 120.*
- На время транспортировки установите на изделие защитные приспособления. Защитные приспособления не допускают воздействия на изделие природных факторов, например, дождя и снега во время транспортировки.

Подъем изделия на рампу и спуск с нее



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Соблюдайте особую осторожность при подъеме и спуске изделия по рампе. Изделие имеет большой вес, поэтому существует риск получения травмы в случае его падения или слишком быстрого перемещения.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

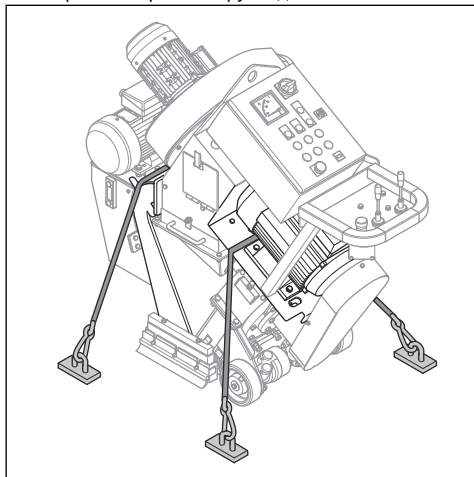
Для перемещения по рампам с большим наклоном всегда используйте лебедку. Не ходите и не стойте под изделием или рядом с изделием.

- При спуске изделия по рампе медленно перемещайте изделие передним ходом.
- При подъеме изделия по рампе медленно перемещайте изделие задним ходом.
- На рампе не поворачивайте изделие влево или вправо более чем на 45°.

Крепление изделия на транспортном средстве

На время транспортировки надежно закрепляйте изделие, чтобы не допустить несчастных случаев и повреждения оборудования. Используйте крепежные стропы, чтобы закрепить изделие на транспортном средстве при перевозке.

1. Поместите изделие на транспортное средство.
2. Закрепите стропы вокруг изделия.



3. Закрепите стропы к транспортному средству и затяните их.

Подъем изделия



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Убедитесь, что подъемное оборудование имеет подходящие технические характеристики для безопасного подъема изделия. Вес изделия указан на паспортной табличке.

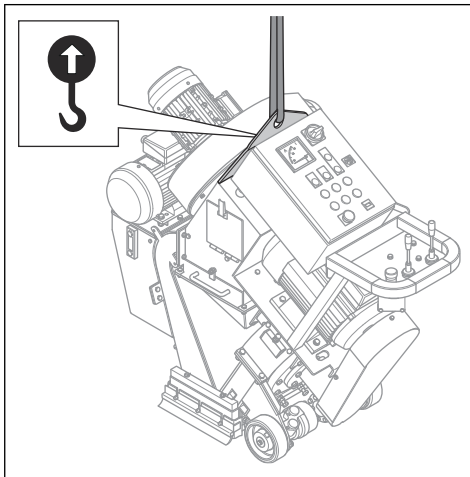


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не ходите и не стойте под поднимаемым изделием или рядом с ним. Не допускайте посторонних в рабочую зону.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не поднимайте поврежденное изделие. Убедитесь, что подъемная скоба правильно установлена и не повреждена.

1. Закрепите подъемное оборудование на подъемной скобе.



2. При подъеме изделия соблюдайте правила техники безопасности. Удерживайте рукоятку, пока изделие не поднимется с поверхности.

Хранение



ВНИМАНИЕ: Храните изделие только в помещении. Хранение вне помещения не допускается.

- Храните изделие в сухом и защищенном от низких температур месте.
- Перед помещением изделия на хранение очистите его от загрязнений и проведите полное обслуживание.
- Храните изделие в запечатом помещении для предотвращения доступа к изделию детей или посторонних лиц.
- Перед помещением на хранение удалите абразив из сепаратора.

Утилизация изделия

- Соблюдайте местное законодательство и действующие нормы в области переработки.
- Если изделие больше не эксплуатируется, отправьте его дилеру Husqvarna или утилизируйте в пункте переработки.

Технические данные

	EVE 350S
Номинальная мощность, Вт	14 000
Номинальное напряжение, В	400
Номинальная частота, Гц	50
Номинальная сила тока, А	27
Длина кабеля, м/фут	20 / 65
Тип кабеля питания	4 мм ²
Ширина обработки, мм/дюйм	350 / 13,7
Максимальный преодолеваемый уклон при очистке, град./%	10 / 18
Скорость движения, м/мин / фут/мин	0–30 / 0–98
Вес, кг / фунт	415 / 915
Рабочая температура, °C / °F	–5–40/23–104
Диаметр соединения шланга системы удаления пыли, мм/дюйм	130 / 5
Пылеуловитель	Для получения дополнительной информации обратитесь к специалистам сервисного центра Husqvarna.
Гидравлическое масло	HV46

Примечание: Если для вашего изделия требуются электрические характеристики, не

приведенные в таблице, обратитесь в сервисный центр Husqvarna за дополнительной информацией.

Noise and vibration emissions

Noise emission	
Sound power level, measured LWA dB (A). ¹³	111
Sound pressure level at the operator's ear, LP dB (A). ¹⁴	94
Vibration levels	
Main handle, m/s ² . ¹⁵	0.4

¹³ Sound power level determined according to EN ISO 3747. Measured on steel surface. Uncertainty Kwa 2.5 dB.

¹⁴ Sound pressure level determined according to EN ISO 11202. Measured on steel surface. Uncertainty Kpa 3 dB.

¹⁵ Weighted effective acceleration measured at the handle according to EN ISO 20643. Measured on steel surface. Uncertainty K 0.1 m/s².

Одобренный абразив

	Круглая дробь из высокоуглеродистой стали				Колотая дробь из высокоуглеродистой стали	
	S-330	S-390	S-460	S-550*	SG25*	SG16*
Одобренный абразив	S-330	S-390	S-460	S-550*	SG25*	SG16*
Размер, мм	1,0	1,2	1,4	1,7	1,0	1,4
Твердость, HRC	45–52					
* специальные работы						

Заявление об уровнях шума и вибрации

Данные заявленные значения были получены в ходе лабораторных испытаний в соответствии с указанной директивой или стандартами и могут использоваться для сравнения с заявленными значениями других изделий, прошедших испытания в соответствии с этой же директивой или стандартами.

Данные заявленные значения не подходят для

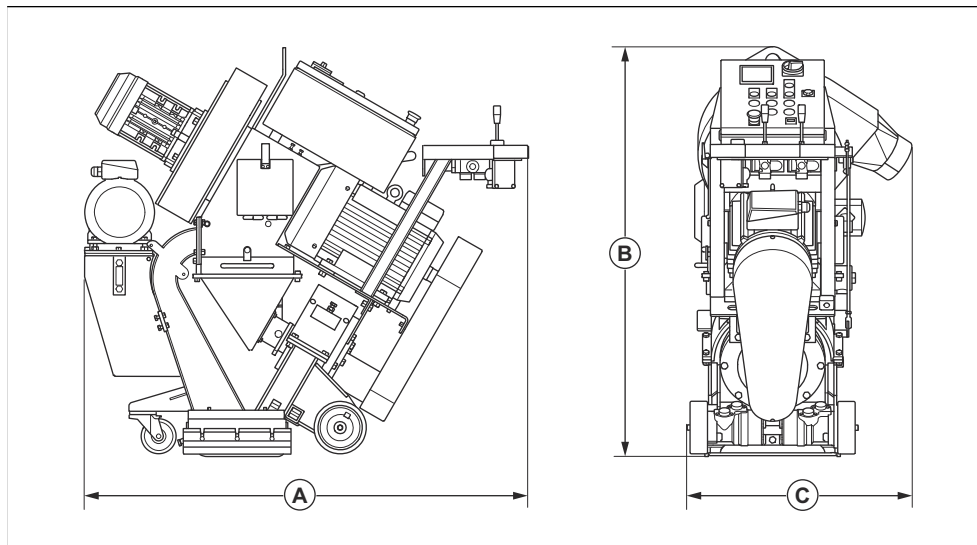
использования при оценке риска, а значения, измеренные на отдельных рабочих местах, могут быть выше. Фактические значения воздействия и риск причинения вреда отдельному пользователю являются уникальными и зависят от используемых пользователем методов работы, обрабатываемого материала, а также от длительности воздействия и физического состояния пользователя и состояния изделия.

Кабели-удлинители

Длина кабеля	Поперечное сечение			
	≤ 16 A	≤ 32 A	≤ 63 A	≤ 125 A
Рассчитано по входному предохранителю общего назначения (GG) ¹⁶ :	16 A	32 A	63 A	125 A
> 20 м	1,5 мм ²	2,5 мм ²	10 мм ²	25 мм ²
20 м > 50 м	2,5 мм ²	4 мм ²	10 мм ²	25 мм ²
50 м > 75 м	4 мм ²	6 мм ²	16 мм ²	35 мм ²

¹⁶ Поперечные сечения необходимо рассчитать заново, если используются входные предохранители типов или размеров, отличных от указанных.

Размеры изделия



A	Длина, мм / дюйм	1275 / 50,2
B	Высота, мм / дюйм	1170 / 46,1
C	Ширина, мм / дюйм	650 / 25,5

Декларация о соответствии

EU Declaration of Conformity

We, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SWEDEN,
Tel. +46 36 146500, declare on our sole responsibility
that the product:

Description	Steel shot blaster
Brand	Husqvarna
Type/Model	EBE 350S
Identification	Serial numbers dating from 2023 and onwards

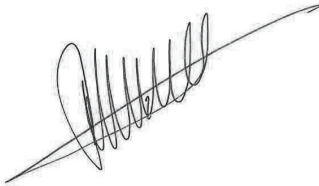
complies fully with the following EU directives and
regulations:

Directive/Regulation	Description
2006/42/EC	"relating to machinery"
2014/30/EU	"relating to electromagnetic compatibility"

and that the following standards and/or technical
specifications are applied;

EN ISO 12100:2010

Soest, Netherlands, 2023-12-01



René van der Grint

Director CS&F INFRA, Product Category Concrete
Surfaces & Floors

Husqvarna AB, Construction Division

Responsible for technical documentation, available at
Nieuwegracht 9, 3763 LP Soest, Netherlands.





www.husqvarnaconstruction.com

Originaaljuhend
Originalios instrukcijos
Lietošanas pamācība
Оригинальные инструкции

1143898-40



2023-12-20